

Kodak Gray Scale

© Kodak, 2007 TM: Kodak



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

inches 1 2 3 4 5 6 7 8

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak



1 20 6 8 7 9 5 4 3 2 1 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

第30号誌

# ハワイ諸島水路誌

ハワイ諸島、同西方諸島嶼

昭和10年11月刊行



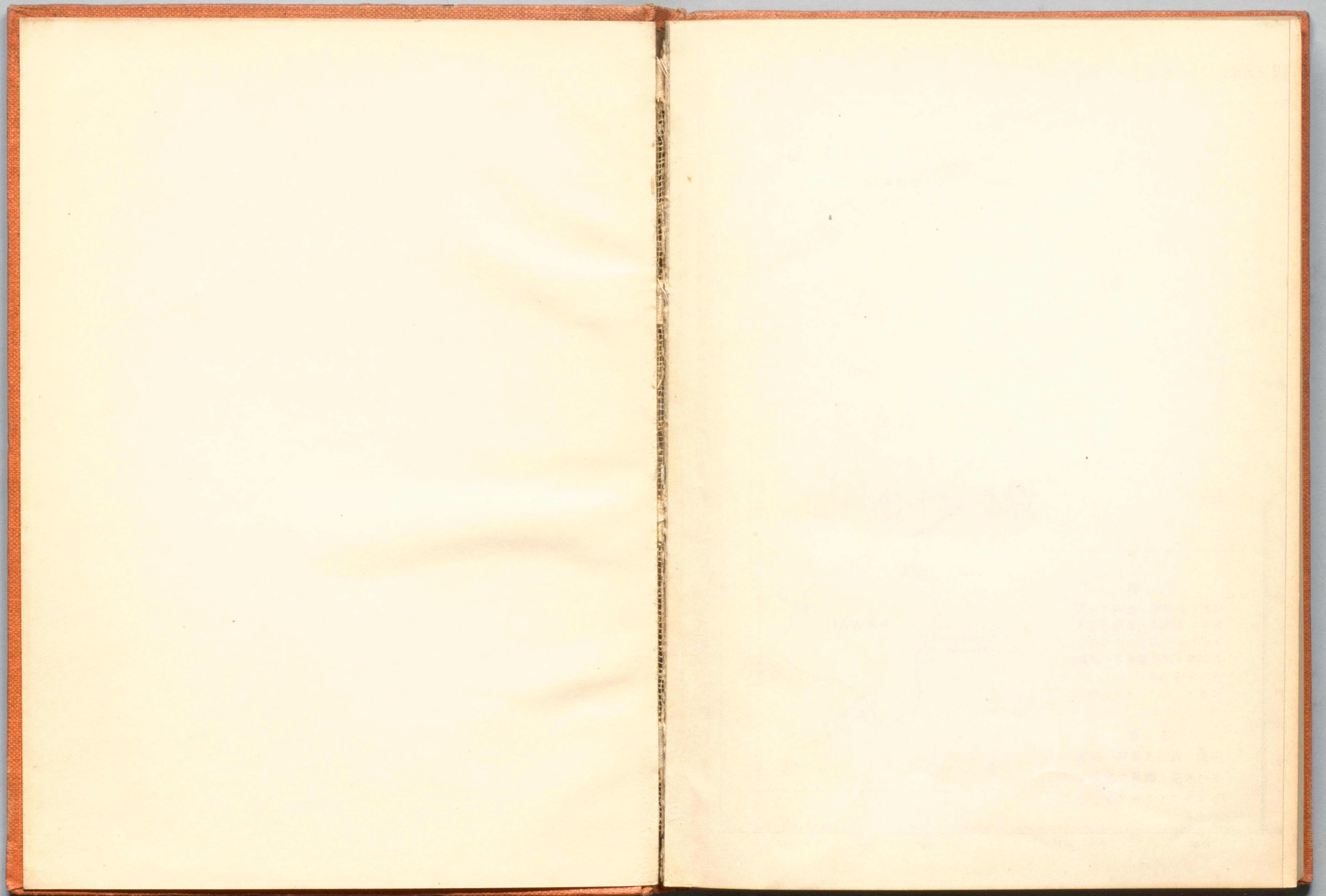
水路部



水  
39

35







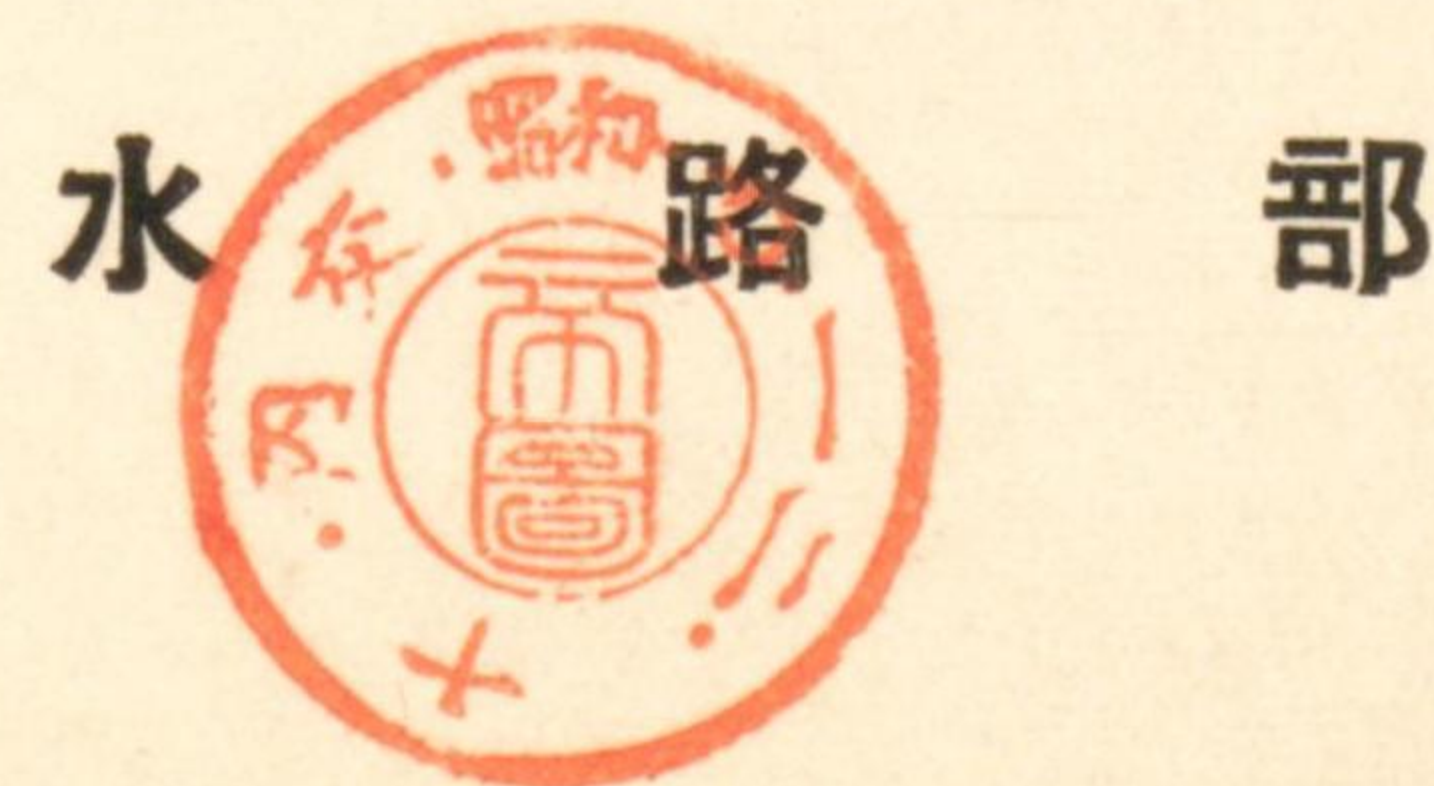
書誌第30號



ハワイ諸島水路誌

ハワイ諸島、同西方諸島嶼

昭和10年11月刊行

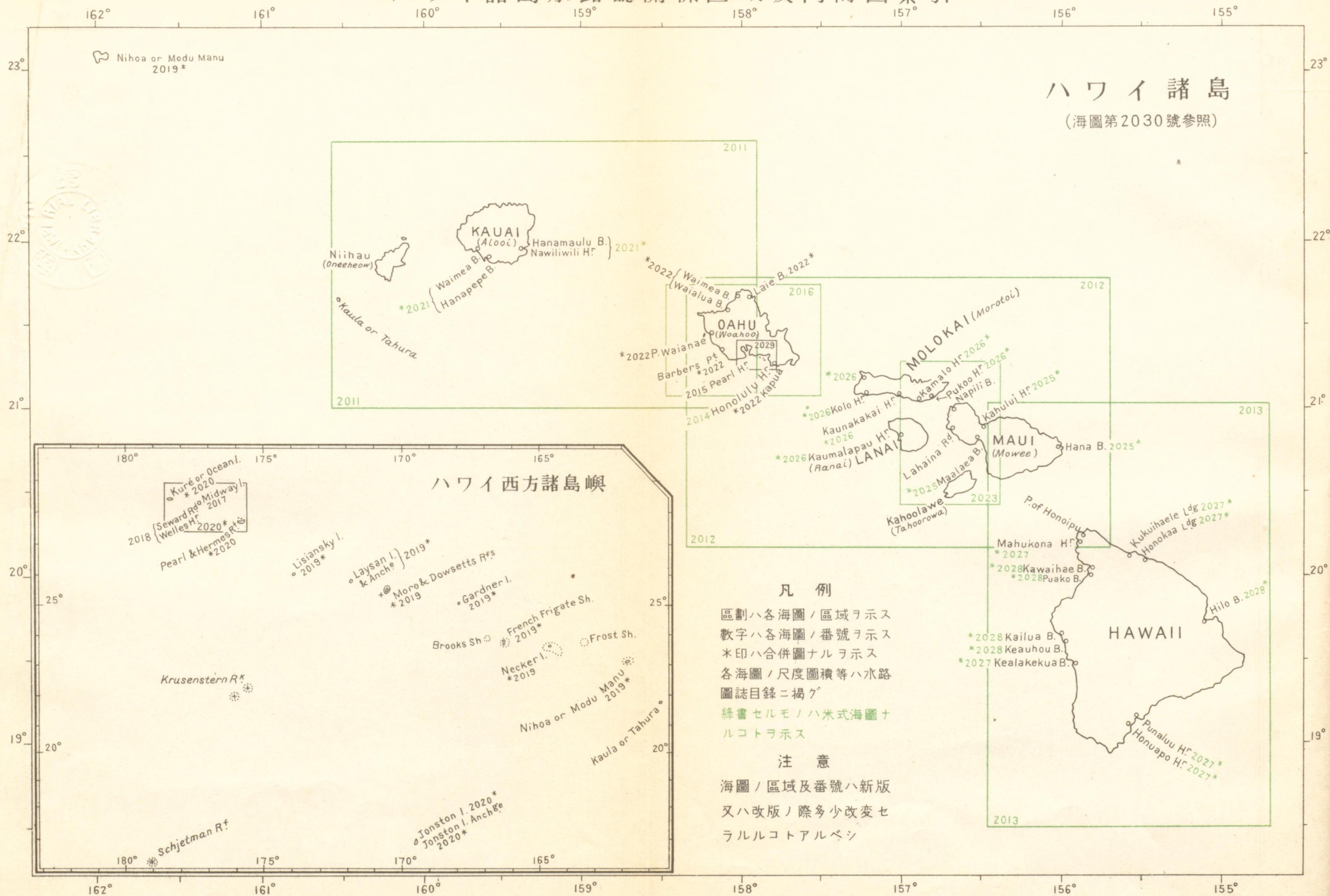




# ハワイ諸島水路誌関係区域及同海圖索引

## ハワイ諸島

(海圖第2030號参照)



### 凡例

區劃ハ各海圖ノ區域ヲ示ス  
 數字ハ各海圖ノ番號ヲ示ス  
 \*印ハ合併圖ナルヲ示ス  
 各海圖ノ尺度圖積等ハ水路  
 圖誌目錄ニ掲ゲ  
 綠書セルモノハ米式海圖ナ  
 ルコトヲ示ス

### 注意

海圖ノ區域及番號ハ新版  
 又ハ改版ノ際多少改變セ  
 ラルルコトアルベシ

書誌



水-39口

# ハワイ諸島水路誌

## 序

本誌ハ昭和2年6月刊行ノ布哇諸島水路誌第1改版ヲ次ノ資料ニ據リ増補改訂シタルモノナリ。

1. 1933年米版 United States Coast Pilot, The Hawaiian Islands, Second Edition.
2. 1934年同 Supplement No. 1.
3. 昭和10年8月31日水路告示第34號迄及當部調査資料。

本誌ノ誤謬、脱漏及改補資料等ハ速ニ當部ニ通報アランコトヲ希望ス。

昭和10年11月

水路部長 小野 彌 一



## 關係水路誌ノ沿革

1. 「ハワイ」諸島ニ關スル我が國最初ノ水路誌ハ明治15年3月刊行ノ寰瀛水路誌第15卷ナリ。
2. 明治27年4月寰瀛水路誌第15卷ヲ廢ス。
3. 大正12年1月布哇水路誌ヲ刊行ス。
4. 昭和2年6月布哇諸島水路誌ト改メ第1改版ヲ刊行ス。
5. 昭和10年11月「ハワイ」諸島水路誌ヲ改版刊行ス。



## 凡 例

1. 方位ハ主トシテ眞方位ヲ用ヒ眞北ヲ0度トシ右廻リニ360度ニ至ル又磁針方位ヲ用フル場合ニハ點若ハ度ニ依ル。
2. 風、「ウネリ」ハ其ノ進ミ來ル方位ヲ、海流及潮流ハ其ノ流レ去ル方位ヲ示ス。
3. 燈光ノ方位ハ海方ヨリ燈光ニ向ヒテ取ル。
4. 四方點及四隅點ノ方位ニ「偏」ノ字ヲ冠シ、其ノ方位ノ左右各2點内外ニ方ルモノヲ汎稱ス。
5. 繁文ヲ省ク爲ニ何方位（何々）ヨリ何方位（何々）ニ至ルヲ何方位（何々）至何方位（何々）ト記シ又磁針方位中微ト書スベキヲイト記セリ。
6. 河川又ハ海峽ニ於テ左舷側、右舷側ト稱スルハ河口、海口ヨリ水源ニ向ヒ廻ル船ヨリ見タル左右ヲ稱ス又河川ノ左岸、右岸ト謂フハ水源ヨリ河口ニ向ヒ左右ヲ稱スルモノトス。
7. 水深ハ大潮ノ平均低潮面下（15米以上ハ端數ヲ切捨テトス）ノモノヲ示ス。
8. 高サハ大潮ノ平均高潮面上（10米以上ハ端數ヲ四捨五入ス）ノモノヲ示ス。
9. 氣壓及降雨量ハ耗、積雪量ハ糶、濕度ハ百分比、溫度ハ攝氏ノ度ニテ示ス。
10. 風力ハ0ヨリ12ニ至ル「ビューフォート」式ニ依リ、風速ハ毎秒米ニテ示ス。
11. 時刻ハ24時間制トシ更ニ略記（例 午前8時10分又ハ午後4時15分ト記スベキヲ0810又ハ1615ト記ス）シテ示スコトアリ。
12. 地名ト併記セル經緯度ハ通例概位ヲ示ス。
13. 地名ニ（ ）ヲ附セルハ舊名稱又ハ讀ミ方ヲ、〔 〕ヲ附セルハ別名稱ヲ、{ }ヲ附セルハ説明ニ用ヒタルモノナルコトヲ示ス。



# ハワイ諸島水路誌目次

第1編 總記 .....	頁 1	交通 .....	頁 6
地勢 .....	1	通信 .....	6
沿革 .....	1	氣象 .....	7
政治 .....	2	暴風警報 .....	8
面積 .....	2	潮汐 .....	8
河川 .....	2	海潮流 .....	8
人口 .....	2	第2編 Hawaii .....	9
産業 .....	2	人口 .....	9
貿易 .....	2	風候 .....	9
標準時 .....	2	降雨 .....	10
官廳 .....	2	錨地 .....	10
海員病院 .....	3	道路 .....	10
檢疫 .....	3	電話 .....	10
動植物ノ檢疫 .....	3	海流 .....	10
水先 .....	3	Hawaii 北東岸 .....	10
航行規則 .....	4	Hilo Bay .....	16
浮標式 .....	4	Hilo Bay 至 Cape Kumukahi .....	19
測量船ニ掲グル特定信號 .....	4	Hawaii 南東岸 .....	20
錨地及港灣 .....	5	Hawaii 西岸 .....	25
港灣ノ管理 .....	5	第3編 Maui, Kahoolawe,	
曳船 .....	5	Lanai 及 Molokai .....	37
供給品 .....	5	Maui .....	37
修理 .....	5	人口 .....	37
荷役設備 .....	5	風候 .....	37



降雨	38
錨地	38
物資	38
修理	38
交通及通信	38
海潮流	38
Maui 南東岸	38
Maui 南西岸	42
Maui 北東岸	48
Kahului Harbor	50
Kahoolawe	56
Lanai	57
Molokai	61
人口	62
風候	62
降雨	62
交通及通信	62
船渠	62
海流	62
Molokai 沿岸	63
<b>第 4 編 Oahu, Kauai 及 Niihau</b>	<b>71</b>
Oahu	71
人口	72
風候	72
降雨	72
修理	72

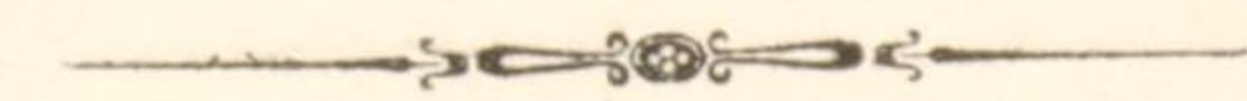
交通及通信	72
鐵道	72
街道	72
海流	72
港灣	72
Oahu 南岸	72
Honolulu Harbour	74
Honolulu 至 Barbers Point	79
Oahu 南西岸	80
Oahu 北西岸	82
Oahu 北東岸	84
Kauai	88
人口	88
風候	88
降雨	88
錨地	88
物資	88
修理	89
交通及通信	89
海流	89
Kauai 沿岸	89
Niihau	102
Kaula	105
<b>第 5 編 西方諸島嶼</b>	<b>107</b>
Nihoa [Modu Manu]	107
Necker Island	108

French Frigate Shoal	109	Kure Island	120
Brooks Banks 及 Saint Rogatien		Johston Island	120
Bank	111	Schjetman Reef	121
Gardner Pinnacles	111	Krusenstern Rock	121
Raita Bank	111		
Maro Reef	112	附表第 1	
Laysan Island	113	附表第 2	
Lisianski Island	114	附表第 3	
Pearl and Hermes Reef	115	附表第 4	
Gambia Shoal	116	地名索引	
Midway Islands	116		



## ハワイ諸島水路誌對景圖目次

第 1	Hawaii, Mauna Kea 遠望 .....	對面	
第 2	Hawaii, Mauna Kea 及 Mauna Loa 遠望 .....	}	9
第 3	Alalakeiki Channel 南方ヨリ Maui 南岸ヲ望ム .....		43
第 4	Kaiwi Channel ヨリ Oahu 南東岸ヲ望ム .....	}	73
第 5	北東方ヨリ Oahu 北東岸ヲ望ム .....		
第 6	南西方ヨリ Oahu 南西岸ヲ望ム .....	}	80
第 7	Oahu 南西方ヨリ Barbers Point 及 Diamond Head ヲ望ム .....		
第 8	南方ヨリ Kauai ヲ望ム .....	}	88
第 9	北西方ヨリ Kauai ヲ望ム .....		
第 10	北方ヨリ Niihau ヲ望ム .....	}	102
第 11	南方ヨリ Niihau ヲ望ム .....		
第 12	Kaula 及 Niihau .....		
第 13	Nihoa 一名 Modu Manu .....		106
第 14	Necker Island .....	}	108
第 15	French Frigate Shoal .....		
第 16	Gardner Pinnacles .....	}	110
第 17	Laysan Island .....		
第 18	Johnston Island .....		120





# ハワイ諸島水路誌



本誌ハHawaii, Maui, Kahoolawe, Lanai, Molokai, Oahu, Kauai, Niihau 及此等ノ島ニ附屬セル小島嶼竝ニ其ノ西北西方 Midway Islands 及 Kure Island (Ocean Island) ニ至ル諸島諸礁ニ關スル事項ヲ記載ス。

**地勢** 「ハワイ」諸島即チ Hawaiian Islands ハ熱帯ノ北界附近ニ位スル諸島嶼ニシテ其ノ稍大ナル島ハ北緯 18 度 55 分至同 22 度 15 分間、西經 154 度 50 分至同 160 度 30 分間ニ横タハリ何レモ山岳多キ火山島ナリ、此等ノ島ハ各其ノ形成セラレタル年代ヲ異ニシ西端ニ位スル諸島ハ最モ古ク東方ニ在ル諸島ハ最モ新シキモノナリト稱セラル、之ガ爲各島ノ外貌ハ沖合ヨリ望メバ其ノ趣ヲ異ニス、Hawaii ハ最新ノ島ニシテ比較的侵蝕セラレタル跡少ク、Kauai ハ稍大ナル諸島中ノ最古ノモノニシテ著シク侵蝕セラレ豁谷山峽多シ、此等ノ島ハ殆ト爲リテ同側ノ斜面ヲ削刻シ山峽ヲ形成セルガ爲ナリ。

諸島ノ海濱ニハ處々石花礁擴延セルモ 40 米等深線ハ之ヨリ極メテ近キ處ニ在リテ、海濱ヨリ 1 哩以上隔ツル箇所少シ、又海岸附近ニハ若干ノ離礁アレドモ破浪若ハ海水ノ變色アルヲ以テ其ノ所在ヲ判知シ得ベシ。

**沿革** 「ハワイ」諸島ハ 1778 年 1 月 18 日 Captain James Cook ニ發見セラレテヨリ周ク世ニ知ラルルニ至リシモノニシテ Cap. Cook ハ當時ノ英國海軍卿 Sandwich 伯ノ名ヲ採リテ之ヲ Sandwich Islands ト命名セリ、然レドモ諸島ノ一部ハ之ヨリ二百餘年前既ニ「スペイン」人ノ發見セル所ナリト謂フ。

1782 年 Kamehameha 第 1 世出デテヨリ諸島ハ 1 王國トシテ統一セラレ 1843



年ニ至リ英米及佛ノ各國ハ之ヲ獨立國トシテ承認セリ、然レドモ王國ハ王位8代、年ヲ閱スルコト112年ニシテ1893年1月17日王朝ヲ廢スルノ運命ニ逢著シ、翌年共和國ト爲リシモ國政ノ運用非ニシテ遂ニ1898年8月12日北米合衆國ニ併合セラレテ其ノ領地ト爲リ「ハワイ」縣(Territory of Hawaii)トシテ存立スルニ至レリ。

**政治** 「ハワイ」縣(Territory of Hawaii)ニハ米國大統領ノ任命スル任期4箇年ノ知事ヲ置キ、Honoluluニ縣立法議會ヲ設ク、又縣(Territory)ヨリ2箇年毎ニ準代議士ヲ選出シ Washington ノ議會ニ送ル。

**面積** 「ハワイ」諸島ノ陸地總面積ハ約16,755平方浬ニシテ最大島 Hawaiiハ殆ド其ノ62%ヲ占ム。

**河川** 多數ノ河流アリ各島共北岸及東岸ニ多ク、何レモ山間ノ急流ナリ但シ小舟艇ノ多少遡航シ得ルモノアリ。

**人口** 日本人及日系米國市民ヲ合シ139,903、總人口368,336アリ(1930年國勢調査)。

**産業** 農業ヲ主トシ牧畜之ニ次グ、主ナル産物ハ砂糖、「パインアップル」及珈琲ニシテ又米、棉、果樹及蔬菜等ヲ栽培シ、若干ノ羊及豚ヲ飼養ス。

**貿易** 主ナル取引先ハ米國本土ニシテ、日本之ニ次ギ主ナル港ハ Honoluluノ外次ノ如シ。

Hilo, Mahukona.....{Hawaii}

10 Kahului, Lahaina, Hana.....{Maui}

Nawiliwili, Ahukini, Port Allen.....{Kauai}

1930年ニ於ケル諸港ノ輸出入額總計1,100萬瓊ヲ算セリ。

**標準時** 「ハワイ」諸島ニ於ケル標準時ハ西經157度30分ノ時ヲ用フ。

**官廳** Honoluluニハ多數ノ官廳事務所アリ、Coast and Geodetic Survey, U.S. Engineers, Navigation and Steamboat Inspection Service, Lighthouse Service, Hydrographic Office, Geological Survey 及 Public Health Service 等モ亦 Honoluluニ事務所ヲ有ス。

燈臺局ノ所掌事項即チ燈臺其ノ他航路標識ニ關スル事項ハ下記宛申込ムベシ。

Superintendent of Lighthouses, room 201 Federal Building, Honolulu, Hawaii.

本誌ニ記載セル區域ハ米國第19燈臺區ノ管轄ナリ。

航海局及汽船検査局ノ地方検査官上記 Federal Buildingニ駐在ス、此ノ地方ノ海面ハ米國第1海區ノ管轄ナリ。

米國海陸測量部並ニ米國水路部刊行ノ海圖及圖誌ハ Federal Building 内事務所ニ於テ無償ニテ照合シ得ベシ。

**海員病院** 海員患者救済ニ關スル事項ハ米國公衆衛生局ノ規程ニ在ルモ尙 Honoluluノ Federal Buildingニ設ケアル當該事務所ニ就テ知ルヲ便トス、Honoluluニ第2級ノ救済所アリ海員用トシテ契約セル病室ヲ有ス、此ノ地方ニ最モ近キ海員病院ハ San Franciscoニ在リ。

**檢疫** 「ハワイ」諸島ニ於テハ米國公衆衛生局ノ吏員檢疫ヲ執行ス、檢疫官ハ Honolulu, Hilo, Mahukona, Kahului, Lahaina, Nawiliwili, Ahukini 及 Port Allenノ各港ニ駐在ス、檢疫規則ハ Honoluluノ Federal Building 内ニ在ル當該事務所ニ就テ知ルヲ得ベシ。

**動植物ノ檢疫** 「ハワイ」縣産ノ特種果實、野菜及植物ハ米國農務省ノ規程ニ依リ米國本土ニ輸入スルコトヲ禁ゼラル、但シ其ノ他ノ種類ノ果實並ニ野菜ニシテ檢疫證明書ヲ有スルモノニ限り輸入スルコトヲ得。

特種ノ果實並ニ野菜ハ「ハワイ」縣農林委員會ノ檢疫證明書ヲ有セザレバ「ハワイ」縣内ニ輸入スルコトヲ禁ゼラル。

狂犬病流行地ニ非ザルコトヲ公布セザル國或ハ州ヨリ輸入セル犬猫ハ90乃至180日間檢疫ノ爲隔離シ其ノ費用ハ所有者ノ負擔トス、又犬猫ハ Honolulu以外ノ港ヨリ「ハワイ」縣ニ輸入スルコトヲ得ズ◎船舶内ニ飼養セル犬猫ハ「ハワイ」縣領海内ニ在ル間船舶内ニ拘束スルヲ要ス。

以上ノ事項ハ動植物ノ病菌傳播ヲ防止スル爲ニ規定セラレタルモノニシテ事ノ輕重ヲ論ゼズ之ヲ恪守セザルベカラズ。

**水先** 特定ノ船舶ニ對シテノミ強制ニシテ、主ナル港灣ニハ水先人アリ要

10

20



招信號ヲ掲グル船舶ニ對シテハ港外ニ於テ乗船スベシ(水先料ハ水路誌附録第4卷布哇港則參照)。

**航行規則** 北米合衆國航行規則施行セラル(水路誌附録第4卷參照)。

**浮標式** 米國領海内ニ於ケル浮標式次ノ如シ。

右舷浮標ハ紅塗ニシテ偶數番號ヲ附ス。

左舷浮標ハ黑塗ニシテ奇數番號ヲ附ス。

孤立障害浮標ハ紅黑横線塗トス。

水道ノ中央ヲ示ス爲ニ碇置スル浮標ハ白黑縦線塗トシ通航船舶ハ危險ヲ避クル爲之ニ接航スベシ。

10 上記以外ノ浮標ハ他ノ塗色ヲ用ヒ特種ノ場所ニ碇置ス。

球形或ハ籠形頭標附竿ヲ有スル浮標ハ變針點ニ碇置シ其ノ通航スベキ側ニ應ジ規定ノ塗色及番號ヲ附ス。

通例圓錐形浮標ハ右舷側ニ又圓臺形浮標ハ左舷側ニ設置ス。

水道ノ兩側ニ設置セル立標ハ浮標ト同様ノ塗色別ヲ爲シ其ノ他ノ立標ハ各地方ノ特色ニ應ジ背景ニ對シ顯著ナルガ如キ構造及塗色ヲ施ス。

**測量船ニ掲グル特定信號** 水路測量ニ從事中ノ米國海陸測量部測量船ニ於テ用フル特定信號次ノ如シ。

晝間測量實施中ノ測量船ハ直徑0.6米以上ノ形象3箇ヲ最モ見エ易キ所ニ互ニ1.8米以上隔テテ上下ニ連掲ス、上方及下方ノ形象ハ球形綠塗トシ中央ノモノ

20 ハ菱形白塗トス◎航路ニ投錨シテ測量ニ從事スルトキハ黑球2箇ヲ互ニ1.8米隔テテ上下ニ連掲ス。

夜間測量實施中ハ海上衝突豫防法ニ依ル正規ノ燈ヲ掲グ◎航路ニ投錨シテ測量ニ從事スルトキハ紅燈2箇ヲ互ニ1.8米隔テテ上下ニ連掲ス。

小形測量船ナルトキハ必要ニ應ジ上記ノ球或ハ燈ノ相互間隔ヲ0.9米迄短縮スルコトアルベシ。

以上ノ船舶測量ノ爲航路ニ碇泊中ハ上記規定ノ燈ヲ掲グル外、常ニ發焰燈ヲ準備シ注意ヲ喚起スル必要アルトキハ直ニ之ヲ表示スルモノトス。

**錨地及港灣** 諸島ニハ多數ノ錨地アリ、普通ノ錨地トシテ最モ必要ナル條件ハ恒風ニ暴露セザルコトニシテ從ツテ此ノ諸島ノ錨地ハ主トシテ南岸及西岸ニ在リ。

南岸及西岸ノ錨地ト雖モ「ユナ」風(第1編風候ノ項參照)ノ流行スル季節ニ於テハ安全ナラザルモノ多シ。

天候ノ如何ニ拘ラズ遮蔽良好ナル港ハ Honolulu {Oahu}, Hilo {Hawaii}, Kahului {Maui} 及 Nawiliwili {Kauai} ニシテ其ノ他一定ノ方向ノミ遮蔽セララル港及上陸地多數アリ。

**港灣ノ管理** Honolulu, Hilo 及 Kahului ニハ各港長アリテ船舶ニ對シ錨地及繫留場ヲ指定ス(港則ハ水路誌附録第4卷參照)、其ノ他ノ諸港ニハ港長ノ職務ヲ執行スル地方官吏アリ。 10

**曳船** Honolulu ニ航洋曳船アリ、Hilo, Kahului, Ahukini 及 Nawiliwili ニハ小形「ガソリン」曳船アリ。

**物資** Honolulu, Hilo 及 Kahului ニ於テハ糧食、氷、木材及船具品ヲ需メ得ベク其ノ他ノ諸港及上陸地ニ於テハ多少ノ物資ヲ補給シ得ベシ。

清水ハ Honolulu, Hilo, Kahului, Nawiliwili 及 Ahukini ニテハ埠頭ヨリ又其ノ他ノ諸港及上陸地ニ於テ得ラルベシ。

石炭、燃料油及潤滑油ハ Honolulu, Hilo 及 Kahului ニ於テ搭載シ得ベク、「ガソリン」ハ殆ド各上陸地ニ於テ需メ得ベシ。

**修理** Honolulu, Hilo 及 Kahului ニ普通ノ修理ヲ行ヒ得ル機械工場アリ、Kauai ノ鐵道工場及耕地工場ニ於テハ簡單ナル機械ノ應急修理ヲ行ヒ得◎ Honolulu ニ浮船渠3臺アリ盤木ノ長サ夫々107米、50米及16米ニシテ最モ大ナル船渠ハ扛揚能力4,500噸ヲ有シ、長サ122米餘ノ船舶ヲ入渠セシメタルコトアリ。 20

**荷役設備** 下記ノ港ニハ船舶ノ横付荷役シ得ル埠頭アリ。

Honolulu, Hilo, Kahului, Ahukini, Nawiliwili.

小形船舶用——Lahaina {Mala Wharf}, Hana, Kaunakakai.



其ノ他ノ港灣ニ於テハ運貨船若ハ鋼索ヲ使用シテ荷役ヲ行フ。

**交通** Oahu ニハ Honolulu ヨリ西ニ向ヒ南西岸ヲ經テ北西岸ニ沿ヒ北東岸ヲ南下シテ其ノ半ニ達スル鐵道アリ、又 Honolulu ヨリ北西方ニ走リ略島ノ中央ニ達スル線アリ◎ Hawaii ニハ Hilo ヨリ夫々北西方、南方、南東方ニ向フ鐵道アリ◎ Maui ニハ Kahului ヨリ夫々北東方、南方、北西方ニ走ル短距離ノ鐵道アリ◎以上ノ外諸處ニ短距離鐵道アリ何レモ殆ド耕地専用ナリ。

諸島ニハ多數ノ良好ナル道路アリ各市邑ニハ自動車アリ。

Honolulu ニ寄港スル定期汽船ノ航路數線アリ之ニ依リテ San Francisco, Vancouver, Auckland, Sydney, Manila, 橫濱及香港ト交通ス、又 Seattle 及 Tacoma 10 ニ至ル定期航路線竝ニ Panama Canal 經由北米東岸ニ至ル定期航路線アリ◎諸島内相互間ニハ汽船及飛行機ノ航路線アリ。

**通信** Honolulu ヨリ San Francisco ニ至ル水底電線及 Midway, Guam ヲ經由シテ Manila ニ至ル水底電線アリ◎諸島内相互間及北米大陸ニ連絡スル無線電信竝ニ無線電話アリ、無線電信ハ又極東ニモ通ズ◎主ナル大島ニハ完備セル電話線アリ。

無線電信海岸局 [ハワイ] 諸島ニ於ケル無線電信海岸局次ノ如シ (水路誌附録第 5 卷參照)。

Wahiawa 海岸局。

Honolulu (在 Pearl Harbour) 海岸局 (無線氣象通報、無線航行警報及無線報時信號ヲ行フ)。

Kaena Point 海岸局。

Mauna Loa 海岸局。

無線標識局 [ハワイ] 諸島ニ於ケル無線標識局次ノ如シ (水路誌附録第 5 卷參照)。

Kilauea Point (燈臺附設) 標識局。

Makapuu Point (燈臺附設) 標識局。

無線電信ニ依ル海員無料診察 米國公衆衛生局施設ノ太平洋岸ニ於ケル海

員病院ハ下記ニ在リ、直接無線電信ニ依ル海員ノ無料診察ヲ行フ。

San Francisco, Calif., U. S. Marine Hospital No. 19.

官設及通商用ノ無線電信局ハ上記病院宛ノ通信ヲ無料轉電ス。

Radiomarine Corporation of America ノ管理スル無線電信海岸局ハ各國船舶ニ對シ無料診察ヲ行フ。

海岸局ハ船長ヨリ其ノ乗員中ノ患者ノ容態ニ關スル通信文ヲ受信セバ直ニ最近ノ海員病院ニ通知ス、病院ハ受信文ニ依リテ患者ノ診斷ヲ行ヒ其ノ取扱法ヲ決定シ該船舶ニ適當ノ指令ヲ發ス。

此等ノ通信文ニハ "DH Medico." ヲ前置スベシ然ルトキハ無料ニテ無線電報ヲ取扱フ。

北米太平洋岸ニ於ケル上記ノ取扱ヲ行フ無線電信海岸局ハ Bolinas, Torrance 及 Portland ナリ (水路誌附録第 5 卷參照)。

**氣象** 諸島ハ所在位置ノ關係上氣候ノ變化少ク Honolulu ニ於ケル各月ノ氣溫ハ 1 月ノ平均氣溫 21.7 度ヲ最低トシ 8 月ノ平均氣溫 25.6 度ヲ最高トス、然レドモ諸島中ノ大ナル島ノ高地ニ於テハ之ヨリ遙ニ氣溫低ク Hawaii ノ高峯ニハ冬季積雪ヲ見ルコト稀ナラズ (卷末附表參照)。

**風候** 全年ヲ通ジ北東恒風流行ス、夏季ハ殆ド恒風絶ユルコトナク風向ハ一般ニ北東ヨリ稍北方ニ偏ス、冬季ハ不定風及「コナ」風 (Konas) ノ爲恒風中絶セラルル傾向アリ、恒風ノ風向ハ北東ヨリ稍東方ニ偏ス、「コナ」風トハ地方名稱ニシテ時々吹來スル偏南乃至偏南西ノ強風ヲ謂フ、此ノ風ハ 10 月至翌年 4 月間時々發生シ數時間ニシテ止ムコトアリ、又 2 乃至 3 日間連吹スルコトアリ降雨ヲ伴フコト多シ、「コナ」風吹クトキハ諸島ノ南西岸錨地ハ安全ナラズ。

「コナ」日和 (Kona Weather) ハ偏南ノ輕風程度ニテ經過スルコト少カラズ、「コナ」風ニ依ル暴風ハ稀ナリ。

恒風連吹中諸島ノ大ナル島ノ風下側ハ數哩ニ互リ屢無風又ハ風向不定ノ輕風ナルコトアリ、又 Hawaii ノ西岸及 Maui ノ南岸一帶ニハ極メテ規則正シキ海陸風アリ即チ晝間ハ海風吹キ夜間ハ陸風ヲ生ズ◎一般ニ 5 月至 10 月間ハ晴天ナ



ルコト多シ。

降雨 「ハワイ」諸島ニ於ケル降雨ハ各地方ニ依リテ著シキ相違アリ地方ノ風候及山岳ノ影響ヲ受クルコト大ニシテ、降雨ノ最モ多キハ一般ニ諸島ノ風上側ナリ○各月共多少ノ降雨アレドモ一般ニ冬季ヲ雨季トス、各地ノ觀測ニ依レバ同一ノ觀測所ニ於ケル同一月ト雖モ年ニ依リテ著シク降水量ヲ異ニシ各年ノ年降水量モ亦著シキ差異アリ、Kauai ニ於テハ Mount Waialeale 附近ノ年量 10,160 耗以上ニ達スレドモ Kahoolawe 島ニ於テハ降水量極メテ少ク漸ク植物ノ生育ニ足ル程度ニ過ギズ。

諸島ノ附近一帯ニハ霧ノ發生スルコトナク、驟雨、靄及煙霧アル外密濛ナル天氣ナシ但シ諸島ノ山岳ハ屢雲ニ蔽ハルルコトアリ。

10 暴風警報 Honolulu 無線電信局ヨリ「ハワイ」諸島附近洋上ノ天氣豫報、Honolulu ニ於ケル氣壓風向及天候及暴風警報ヲ放送ス(水路誌附録第 5 卷參照)○晴雨計ノ比較照合ハ Honolulu ニ於ケル Federal Building 内 Weather Bureau Station ニ於テ行ヒ得ベシ。

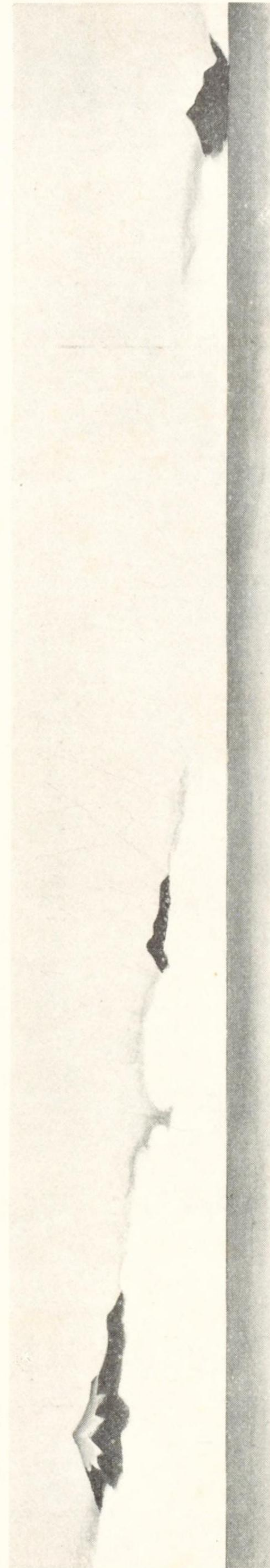
潮汐 「ハワイ」諸島附近ノ潮汐ハ升降小ニシテ大潮升ハ 0.3 乃至 0.5 米ナルモ日潮不等稍大ニシテ 1 日 1 回潮ト爲ルコトアリ、而シテ潮時ノ不等ハ低潮ニ大ニシテ高潮ニ小ニ、潮高ノ不等ハ低潮ニ小ニシテ高潮ニ大ナリ。

高キ高潮ハ春季ニハ夜間、夏季ニハ午後、秋季ニハ晝間、冬季ニハ午前ニ起ルヲ常トシ相次グ高潮ノ高サノ差ハ 0.5 米ヲ越ユルコトアリ、平均高潮間隔ハ「ハワイ」諸島ノ北東岸ニ於テ 2 乃至 2.5 時南西岸ニ於テ 3 乃至 4 時ナリ。

海潮流 海流ハ恒風ノ風向及風力ニ支配セラルルヲ通則トス、「ハワイ」諸島附近ニ於テハ一般ニ偏北東ノ卓越セル恒風ニ起因スル偏西流アリ、然レドモ稍大ナル諸島間ノ水道内ニハ潮流アリ此ノ流ハ風候及諸島ノ相互關係位置ノ影響ヲ受ク。

海潮流ハ西方ノ小島嶼附近ニ於テハ其ノ周圍ヲ時針ト同一方向ニ回リテ流ルモノノ如シ但シ島嶼ヲ數哩距レバ概ネ西方ニ向フ海流アリ。

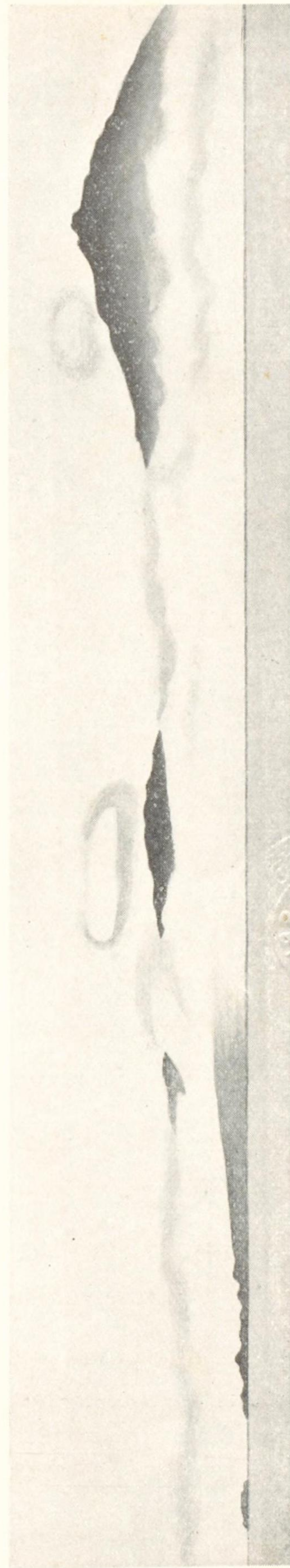
第 1 (雪ヲ戴ク) Hawaii, Mauna Kea 遠望



Mauna Kea 231 度 34 哩

Maui I.

第 2 Hawaii, Mauna Kea 及 Mauna Loa 遠望



South Cape

Mauna Loa

Mauna Kea



## 第 2 編

## HAWAII

Hawaii ハ「ハワイ」諸島中ノ最大島ニシテ其ノ南東端ニ在リ、島ノ形ハ不規則ニシテ稍三角形ヲ成シ南北ニ長シ、其ノ最大長ハ 154 軒ニシテ最大幅ハ 135 軒ナリ、島ニハ高サ各約 4,300 米ノ Mauna Loa 及 Mauna Kea 聳エ山嶺ヨリ漸次斜面ヲ成シテ海岸ニ至リ其ノ間處々ニ火山岩燼ヨリ成レル圓錐形ノ火口丘及小山峯隆起ス、西部中央ニハ高サ 2,520 米ノ Mount Hualalai アリ北西部ニハ Kohala Peninsula ニ高サ 1,678 米ノ Mount Kohala 屹立ス。

Hawaii ハ諸島中ノ最新生島ニシテ新シキ火山活動ノ跡アリ即チ到ル處夥シキ熔岩ノ流痕アリテ海岸ニ達スルモノアリ又山ノ斜面ニハ點々トシテ火山岩燼ノ火口丘突起シ「ハワイ」諸島中他ニ類ナキ活火山 Mauna Loa 及 Kilauea モ亦此ノ島ニ在リ。

**人口** 日本人及日系米國市民ヲ合シ 33,416 總計人口 73,325 アリ (1930 年國勢調査)。

**風候** 偏東恒風ハ島ノ東端 Cape Kumukahi ニ於テ 2 方向ニ分レ一部ハ北西方ニ向ヒ海岸ニ沿ヒテ Upolu Point ニ至リ其ノ勢力ヲ失ヒ、他ノ一部ハ南東岸ニ沿ヒテ Kalae ニ達シ其ノ勢力ヲ失フ、西岸ハ Mahukona ヲ除キ一帯ニ 0900 頃海風定マリ日没後ニ至リテ陸風ト交代ス ◎海岸附近ハ沖合ニ比シ一般ニ風弱キヲ以テ、此ノ島ノ風上側ニ位スル諸港ニ向フ東航船ハ Upolu Point ニ近ヅキ之ヨリ海岸ニ接近シテ航行スルヲ可トス、帆船ハ西方ヨリ來リテ東側ノ港ニ向フ場合 Alenuihaha Channel ヲ通航シ終ル迄ハ北方沖合ヲ航行スベシ。恒風流行中北東側ノ海岸 Hamakua Coast ハ其ノ一、二湮沖合晴天ナルニ拘ラズ早朝屢雲ヲ以テ蔽ハルルコトアリ、然レドモ 0900 頃海風吹き起ルヤ内陸ニ吹き拂ハルルニ至ル。



**降雨** Hawaii 島内ノ降雨ハ各地方ニ依リテ著シキ相違アリ、風上側ハ降水量最大ニシテ、Kona District ノ高地ニ於テハ相當ノ降雨アレドモ Kau District 及西岸ハ降雨極メテ少シ。

**錨地** 北東岸及南東岸以外ノ海岸ハ北東恒風ヲ遮蔽セラレ、多數ノ錨地アリ然レドモ此等ノ錨地ハ一般ニ海岸急深ニシテ投錨困難ナリ。

**道路** 島ノ全周ヲ繞ル自動車道路アリ。

**電話** 島内全般ニ互リ電話通ズ又他ノ諸島及米國本土ニ通ズル無線電信電話アリ。

**海流** 海流ハ一般ニ恒風ニ從フモ時トシテ反對ニ流ルルコトアリ◎Cape Kumukahi ヨリ北方ノ海岸ニ沿ヒテ Upolu Point ニ至ル海流アリ又 Cape Kumukahi ヨリ南西方ニ向ヒ海岸線ニ平行シテ沖合ヲ流レ Kalae ヲ繞リテ北方ニ向ヒ Upolu Point ニ達スル海流アリ◎反流ハ Okoe Landing ヨリ西岸ヲ海岸ニ接シテ南下シ Kalae ヲ經テ北東方ニ向ヒ海岸ニ沿ヒテ流レ Keauhou ニ達ス Okoe Landing 以北ノ沿岸ヲ流ルル海流ハ偏北流ニシテ時トシテハ極メテ強勢ナルコトアリ。

### Hawaii 北東岸

Upolu Point 至 Cape Kumukahi 80 哩間ノ海岸ハ概ネ南東方ニ向フ、此ノ海岸ハ一部分ヲ測量セラレタルニ過ギザルモ一般ニ急深ニシテ既知ノ離險ハ Kauhola Point 前面ノ淺礁、Honokaneiki Gulch 沖ノ淺礁及 Hilo Bay 内ノ Blonde Reef ナリ、此等ノ險礁ハ距岸約 2 哩ヲ航行セバ之ヲ避ケ得ベシ。此ノ海岸ニハ Hilo Bay ノ外安全ナル錨地ナシ、錨地ニ依リテハ地方獨特ノ船舟ニ依リ鋼索ヲ利用シテ荷役ヲ行フモノアリ。

夜間沿岸ヲ航行スル船舶ハ諸處ノ製糖所ノ電燈ニ依リテ明ニ海岸ヲ認ムルコトヲ得ベシ。

**Upolu Point** Hawaii ノ最北端ニシテ識別困難ナル鼻ナリ、附近ニハ多數ノ圓崖アリ何レモ海上ヨリ望メバ其ノ形酷似ス◎Upolu Point ノ後方陸地ハ甘蔗畑ニシテ森ノ點在スルアリ、林間ニハ概ネ假小舎及村落アルヲ認ムベシ。

假小舎ハ圓崖上ニ至ル迄建チ竝ビ夜間其ノ燈火ハ遠距離ヨリ視認スルヲ得◎Upolu Point ト Kauhola Point トノ中間内陸約 2 軒ニ Hawi アリ此ノ村落ニ在ル廢工場ノ灰色煙突ハ沖合ヨリ認ムルコトヲ得ベシ。

**Kauhola Point** Upolu Point ノ東方 7 哩ニ位スル低キ突角ニシテ沖合ニ向ヒ 3.5 鍾ノ間險礁擴延ス、此ノ礁上ハ破浪スルヲ常トス、船舶ハ此ノ鼻ノ 1 哩以内ニ接近スベカラズ。

**Kauhola Point 燈臺** 白塗圓筒形「コンクリート」造塔ニシテ燈高、高潮面上 35 米。

**Awaeli Harbor** Kauhola Point 西側ノ錨地ニシテ、燈臺ヲ 90 度約 3.5 鍾ニ見ル水深 16 米ノ處ニ地方船舶ノ常ニ投錨スル好錨地アリ◎「コナ」風強吹シテ西岸ノ諸錨地安全ナラザルトキハ此ノ錨地ニ避泊スルヲ得ベシ◎東方ニ向ケ此ノ錨地ヲ出港スル場合ハ險礁ヲ避クル爲約 1.3 哩ノ間針路 10 度ニテ航進スベシ◎燈臺ヨリ約 2 軒内陸ニ此ノ附近ニ於ケル主邑 Kohala アリ。

**Keokea Harbor (White Harbor)** Kauhola Point ノ南東方 1.5 哩ニ在ル舊錨地ニシテ恒風季ニハ推獎シ難シ。

**Niulii Plantation** Keokea Harbor ノ南東方約 1 哩ニ在リ、Kohala Coast 一帯ノ各耕地ヨリ Mahukona ニ至ル貨物運輸鐵道 Hawaii Railway ノ東方終端驛ナリ。

**Akokoia Point** Kauhola Point ノ東方 3 哩ニ位スル突角ニシテ Kohala District 甘蔗耕地ノ東端ナリ、之ヨリ南東方ノ陸地ハ廣大ナル臺地狀ヲ成シ次第ニ隆起シテ Kohala Mountains ト爲リ樹木鬱蒼トシテ山嶺ニ達ス。

Akokoia Point ヨリ Waipio Gulch ニ至ル約 10 哩ノ海岸ハ高サ約 400 米ニ達スル險崖及内陸奥深く侵入セル多數ノ峽谷ヨリ成リ諸處ニ瀑布アリ、險崖ハ概ネ褐色ヲ呈スレドモ處々ニ頂上ヨリ海邊ニ至ル迄草木ノ繁茂セル所アリ。

**Pololu Gulch** 上記海岸ニ於ケル最モ西方ノ深峽ニシテ Akokoia Point ノ南方 1 哩ニ位シ谿野ニハ米作ヲ爲ス◎峽谷ノ東端ヲ距ル約 300 米沖合ニ 2 小分立岩アリ。



**Honokane Gulch** Pololu Gulchノ東方5 鏈ニ在リ、[タロ]芋ヲ多少栽培ス。

**Honokaneiki Gulch** Akokoa Point ノ南東方1.5 哩ニ在ル深峽ニシテ峽口ハ狹隘ナル灣ヲ成ス、此ノ灣ハ舟艇ノ避泊及達著ニ適ス◎Akokoa Point ノ南東方1.8 哩、距岸5 鏈ニ洗岩アリ礁ノ南端ハ低潮ニ洗ハルルモ之ヨリ約73 米ヲ隔テタル北端ハ水深7 米ニシテ礁ノ周圍ハ水深21 乃至25 米ナリ◎Honokaneiki Gulch ノ東方約7.5 鏈、距岸1.5 鏈ニ2 小岩礁アリ其ノ大ナルモノハ高サ70 米アリ、Akokoa Point ヨリ此ノ2 嶼ニ至ル間ハ水深規則正シク海岸ヨリ次第ニ傾斜ヲ成シテ距岸約8 鏈ニ存在スル20 米等深線ニ達ス、風海方ニ向フトキハ水深12.8 乃至37 米ノ處ハ錨泊シ得ベシ。

10 Akokoa Point ノ東方6 哩ニ崖岸ヨリ1.5 鏈斗出セル圓形角アリ崖崩ノ爲ニ生ジタルモノニシテ其ノ西端附近ノ家屋ノ西方約1 鏈ニ短艇ノ達著シ得ル平坦ナル礫濱アリ、此ノ處ヲLaupahoehoe ト稱スルコトアリ、此ヨリ尙東方26 哩ニ位スルLaupahoehoe Point 竝ニLaupahoehoe Village ト混同スベカラズ。

**Waimanu Valley** Akokoa Point ノ東方7 哩ニ位スル峽谷ニシテ此ノ附近ニ於ケル最モ高キ險崖ノ間ニ在リ、其ノ大サハ此ノ海岸ニ於ケル峽谷中第2 位スル大峽谷ナリ、天候良好ナル場合ニハ前面ノ灣ニ錨泊シ得ベク、峽谷中央ノ沖合距岸2.5 鏈ニ於テハ水深12.8 米ナリ◎Waimanu Valley トWaipio Gulch トノ間ニ海岸線ヨリ1.5 鏈突出セル圓形角アリ1910 年頃生ジタル崖崩ノ跡ナリ、崖面不毛ニシテ黄色ヲ呈シ海方ヨリ望メバ顯著ナリ。

20 **Waipio Gulch** 此ノ海岸ニ於ケル最モ大ナル峽谷ニシテWaimanu Valley ノ東方3 哩ニ在リ、此ノ峽谷ハ險崖中ノ顯著ナル間隙ニシテ其ノ兩側ハ絶壁ヲ成セルヲ以テ識別容易ナリ、谿野ニハ米ヲ産ス◎峽谷入口附近ニ小村落アリ。

天候良好ナルトキハ峽口ノ前面及東方斷崖ノ下ニ於テ何レモ距岸2.5 鏈水深12.8 乃至16 米ノ處ニ錨地ヲ求ムルコトヲ得ベシ但シHonokaape Landing ヨリ外方ニ出ヅベカラズ。

**Honokaape Landing** Waipio Gulch ノ東方7.5 鏈ニ在リ、Hilo 防波堤築

造用石材搬出ノ爲ニ修築シタル荷揚地ニシテ小防波堤ヲ築造シタルモ風浪ニ依リ破壊セラレタリ。

Waipio Gulch ヨリ險崖ハ稍高サヲ減ジ Kukuihaele Landing ニ至ル約2 哩ノ海岸ハ高サ9.1 乃至91 米ノ比較的低キ崖岸ナリ◎Waipio Gulch ヨリHilo ニ至ル間高サ約610 米以下ノ陸地ハ甘蔗ヲ以テ蔽ハレ其ヨリMauna Kea ニ向ヒ高地ト爲リ樹木繁茂セルモ高サ約760 米以上ハ山頂ニ至ル迄概ネ不毛ニシテMauna Kea ハ冬季積雪ヲ見ルコト稀ナラズ。

**Kukuihaele Landing** (海圖 2027) Waipio Gulch ノ東方2 哩ニ在ル荷揚地ニシテ76 米崖ノ縁邊ニ鋼索操作用ノ大建築物アリ、附近ノ險崖ノ麓一帯ニハ大磊石ノ散在セル海濱アリ。

汽船ハ私設浮標ニ繫留シ2 條ノ鋼索ニ依リ荷役ヲ行フ、貨物(主トシテ砂糖)ノ積込能力ハ毎時170 吨ナリ。

天候極メテ良好ナル場合ノ外、汽船ハ夜間繫船浮標ヲ離レ西方約2 哩ノWaipio Gulch 沖錨地ニ轉錨ス◎航洋汽船砂糖搭載ノ爲定期寄港ス。

**Kukuihaele 燈臺** Kukuihaele 險崖端ニ在リ、白塗框式角錐形鐵造塔ニシテ燈高、高潮面上49 米。

**Honokaa Landing** (海圖 2027) Kukuihaele Landing ノ南東方5 哩ニ在リ、低キ崖岸上ニ存在スル荷揚用建物ノ礎臺(鋼索操作用ノ建物及倉庫ハ火災ニ罹リ破毀セラレタリ)及3 箇ノ黒塗油槽ハ何レモ顯著ナリ、南東方ノ上陸所ニ接スル峽谷上ニ高く架セル橋梁アリ又上陸所ノ南方1 哩ニハ1 工場アリ其ノ孤立セル白色煙突ハ大樹叢ノ樹間ニ認ムルコトヲ得。

上陸所ヨリ北方ニ向ヒ約150 米擴延セル礁アリテ常ニ破浪ス、礁上ニハ分立セル露岩數箇アレドモ此等ハ礁ノ縁端ヲ示スモノニ非ズ。

此ノ荷揚地ハ北及東ニ開放セルヲ以テ常ニ風浪ニ暴露ス、稀ニ運油船ノ寄港スルモノアレドモ一般貨物ノ荷揚地トシテハ現今使用セラレズ。

**Pauhau Landing** Honokaa ノ南東方2 哩ニ在リ、上陸所ヨリ險崖ノ頂ニ至ル登山鐵道ノ白色石壘ハ顯著ニシテ上陸所ノ稍南方險崖上ニ存在スル工場



ノ高キ煙突モ亦顯著ナリ、工場ノ兩側ハ深キ谷ニシテ南方ノ谷ニハ架橋アリ、崖上ノ鋼索操作用大家屋ヨリ繫船浮標迄約 305 米ノ運貨用鋼索ヲ導キアリ◎此ノ荷揚地ニ載貨ノ爲寄港スル地方ノ定期汽船アリ、水深 11 乃至 16 米ノ處ニ碇置セル浮標ニ船首ヲ約 78 度ト爲シ前後繫留ヲ行フ、繫留ニ際シテハ出港ニ便ナラシムル爲浮標北方ノ深水部ニ投錨ス◎險崖ノ麓ニハ岩及石壁ノ擴延セル海濱アリ常ニ波浪ス◎石造斜面ノ麓ニ「コンクリート」造ノ舟艇達著所アリ此ノ達著所ハ北東恒風ニ暴露ス。

**Paauilo** Paauhau ノ南東方約 5 哩ノ海岸ヨリ内陸約 1 哩ニ在ル村落ニシテ Hawaii Consolidated Railway ノ西方終端驛ナリ、此ノ鐵道ハ Paauilo 至  
10 Hilo 間ノ總テノ貨物ヲ取扱フ、兩地間ニハ處々ニ荷揚用鋼索設備ヲ有スル荷揚地アリシモ荒廢ニ歸セリ、Paauilo ノ海方ニ面セル險崖ノ頂附近ニ暗黒色ノ煙突ヲ有スル工場アリ。

**Koholalele** Paauhau ノ南東方 6 哩ニ位スル舊荷揚地ニシテ荷揚場ノ跡ハ海上ヨリ認メ難シ。

**Kukaiau** Koholalele ノ南東方約 8 哩ニ在リ、工場敷地及荷揚場ハ荒廢シ建物及煙突ハ破壊セリ、此ノ地ノ險崖ハ北西方ノ崖岸ニ比シ高峻ニシテ草木繁茂ス。

**Ookala Mill** Kukaiau ノ南東方 3.5 哩ニ位スル Ookala Mill ハ高キ鐵橋ヲ架セル深峽ノ南側崖端ニ在リ、工場ノ南方及北方ニ耕地ノ宿舍アリ赤屋根ニ  
20 シテ規則正シク建竝ビ顯著ニシテ夜間ハ燦然タル燈光ノ列ヲ爲ス。

**Kaawalii Gulch** Ookala Mill ノ南東方約 1.5 哩ニ位スル峽谷ニシテ V 字形ヲ成ス、其ノ海濱至近ニ汲水「ポンプ」所アリ黒色ノ煙突ヲ有ス、海岸ノ後方陸地ハ起伏多キ原野ニシテ附近ノ狀況ト稍外觀ヲ異ニシ顯著ナリ。

**Laupahoe Point** Ookala Mill ノ南東方 3 哩ニ位スル平低ノ角ニシテ深キ峽谷ヨリ約 2.5 哩斗出ス、角ノ突端ハ黒色熔岩ノ岩塊ニシテ其ノ外端ハ分離シテ石壁ト爲リ角上ノ燈臺ヨリ海方ニ約 1.8 哩擴延ス、石壁上ニハ常ニ著シキ波浪アリ、角ノ内方ニ Laupahoe Village アリ、南方險崖上ニモ亦若干ノ

家屋アリ、村落ト角トノ間ニ椰子樹林アリ其ノ樹間ニハ學校及 1 群ノ小家屋アリ、角ノ南東側ノ石壁中ニ幅 9 米ノ開口アリ短艇ノ上陸所ナリシモ現今ハ使用セラズ、此ノ上陸所ハ小艇ニ對シ多少遮蔽ヲ爲セドモ「ウネリ」ノ侵入スルトキハ安全ナラズ。

**Laupahoe Point 燈臺** 角ノ附近ニ在リ、白塗角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 14 米。

**Papaaloa** Laupahoe Point ノ南東方 1.5 哩ニ在リ、圓崖ノ縁端ニ在ル白色ノ煙突及工場ノ直下ニ在ル瀑布ニ依リ識別容易ナリ、夜間ハ一列ノ燦然タル燈光アルヲ以テ之ヲ目標トスベシ。

**Maulua Bay** Papaaloa ノ南東方 1.8 哩ニ位スル小灣ニシテ峽谷ノ入口ニ  
10 於テ 2.5 哩彎入セル部分ナリ、峽谷ニハ高架鐵橋アリ、灣首ニハ礫濱アリ天候良好ナルトキハ小艇ヲ曳上グルコトヲ得ベシ、北東恒風ニ對シテハ僅ニ遮蔽スルニ過ギズ、灣ノ南東方 1.5 哩ニ Ninole Village アリ。

**Honohina** Laupahoe Point ノ南東方約 7 哩ニ位スル 2 峽谷間ノ平野ニ在ル植民地ナリ、海上ヨリ視認シ得ルガ如キ煙突又ハ顯著ナル建物ナシ、陸地ハ甘蔗耕地連リテ平坦ナル如ク見ユルモ其ノ間ニ峽谷アリ、崖岸ハ此ノ處ヨリ漸次高サヲ減ジテ Hilo ニ向ヒ遂ニ其ノ跡ヲ絶ツ。

**Hakalau Bay** Laupahoe Point ノ南東方約 8.5 哩ニ位シ Hakalau Gulch ノ入口ヲ成ス、峽谷南岸ノ麓ニ銀色ノ工場其ノ他數建築物アリ、峽谷ニハ鐵道ノ高キ架橋アリ、何レモ沖合ヨリ認メ得ベシ、峽谷南方ノ高峻ナル險崖端ニ建  
20 物數戸アリ、夜間ハ此ノ高地ヨリ峽谷ニ連ル燈火ノ列ヲ爲シ顯著ナリ。

**Wailea** Hakalau ノ南方約 1 哩ニ在ル植民地ニシテ Kolekole Gulch (Red Earth Gulch) ノ北ニ當リ稍内陸ニ在リ。

**Honomu Mill** Hakalau Bay ノ南東方約 2.3 哩、峽谷ノ入口ニ在リ、工場ノ煙突ハ黒色ニシテ顯著ナラズ、Pepee Point ノ北方約 2 哩以北ニハ多數ノ瀑布アレドモ之ヨリ南方ノ海岸ニハ其ノ特徴ナシ。

**Alia Point** Honomu Mill ノ南東方約 1.8 哩ニ位スル角ニシテ顯著ナラズ。



**Pepeekeo Point** Honomu Mill ノ南方約 2.5 哩ニ位スル角ニシテ燈臺アリ  
此ノ角ハ附近ニ於ケル最モ顯著ナルモノニシテ其ノ南方ノ險崖上ニ Pepeekeo  
Mill アリ、工場ニ白色煙突アリ之ヲ燈臺ト誤認セザル様注意ヲ要ス、Pepeekeo  
Point 燈臺ヨリ約 2 哩内陸ニ甘蔗ヲ以テ蔽ハレタル火山岩燼ノ峯アリ圓錐形ニ  
シテ最モ顯著ナリ、燈臺ヨリ 4.5 哩内陸ニ高サ 596 米ノ Kauku Crater アリ、此  
ノ噴火口ハ樹木ヲ有シ其ノ麓ヨリ海岸迄甘蔗耕地連ル。

**Pepeekeo Point 燈臺** 白塗框式角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 45 米。

**Onomea** Pepeekeo Point ノ南方約 2 哩ニ位スル植民地ニシテ Onomea  
Bay 灣首ノ斜面上ニ在リ、顯著ナル物標ハ黑色ノ屋根ヲ有スル大建築物ナ  
10 リ。

此ノ灣ハ狹隘ニシテ水深淺ク海底險惡ナリ、偏北ノ恒風アル場合ニハ地方ノ事  
情ニ通ゼル小艇ハ多少遮蔽アル錨地ヲ得ベシ、灣ノ北側ニ高地アリ其ノ突端ハ  
顯著ナル「アーチ」形ヲ成ス。

**Papaikou** Onomea ノ南方約 2 哩ニ在ル大植民地ナリ。

**Paukaa Point 燈臺** Papaikou ノ南方約 1 哩ニ在リ、白塗角錐形「コンク  
リート」造塔ニシテ燈高、高潮面上 44 米。

### Hilo Bay (海圖 2028)

Hilo Bay ハ Upolu Point ノ南東方約 60 哩、Cape Kumukahi ノ北西方約 20 哩  
ニ位シ灣ノ南角 Koekea Point ト北角 Pepeekeo Point トノ間ハ約 7 哩ニシテ  
20 此ヨリ南西方ニ約 3 哩灣入ス。

灣ノ西濱ハ險崖ヲ成セドモ南濱及東濱ハ卑低ナリ、外灣ハ北東恒風ニ暴露スレ  
ドモ内港ハ Kuhio Bay ノ埠頭ヨリ Blonde Reef 上ヲ經テ北西方ニ築造セル  
防波堤ニ依リ風浪ヲ遮蔽セラル然レドモ屢灣内ニ長大ナル「ウネリ」侵入シ西濱  
ニ反撥シテ東方ニ向ヒ埠頭附近ニ大浪ヲ惹起スルコトアリ。

**Hilo** Hilo ハ灣ノ南西側ニ在リ、「ハワイ」諸島中商業及人口共ニ Honolulu  
ニ次グ、Hilo ヨリ東方ノ灣濱ハ Kuhio Bay ニ於ケル 2 大埠頭ニ至ル迄多數  
ノ人家散在ス。

市街ノ東端ニ Waiakea Creek アリ入江内ハ靜穩ニシテ多數ノ舟艇ヲ碇泊セシ  
メ得ベシ。

**著標** Hilo ノ北方約 1 哩、Alealea Point ニ Hilo Sugar Company ノ灰  
色塗工場アリ黑色ノ 1 大煙突ヲ有ス、工場ノ南方海濱ニ高キ白色ノ石造橋臺ア  
リ、此ノ工場夜業ヲ行フトキハ多數ノ電燈ヲ點ズルヲ以テ識別シ易シ○Hilo ノ  
南西方約 1 哩ニ Green Hill (Halai Hill) アリ此ノ附近ニ於ケル最モ高キ丘ニシ  
テ住宅地ヲ成セドモ丘腹ニハ多少ノ甘蔗及僅少ノ樹木疎生ス○Waiakea ニ Hilo  
發電所アリ其ノ「コンクリート」造ノ高キ煙突ハ顯著ニシテ入港目標トシテ最モ  
適當ナリ○Waiakea 燈臺ノ不動紅光ハ夜間 Blonde Reef 挂燈浮標ヲ確認スル  
ニ先チ遠距離ヨリ視認シ得○Wailuku River 河口ノ南東方 1 鏈ノ護岸上ニ白  
塗ノ小塔 Cocomanut Point Beacon アリ○官有埠頭ノ東方 3 鏈ニ無線電信柱 2  
基アリ○埠頭ノ南方約 1 哩ニ飛行機著陸場アリ。

**導燈** Kuhio 埠頭ニ導燈アリ、前燈ハ埠頭倉庫屋上ニ在ル白塗框式鐵造塔  
ニシテ燈高、高潮面上 17 米、後燈ハ前燈ノ 97.5 度約 490 米ニ在ル白塗方形框  
式鐵造塔ニシテ燈高、高潮面上 29 米。

**挂燈浮標** 防波堤端沖ニ Blonde Reef 挂燈打鐘浮標アリ、上部框式黒塗圓  
錐形浮標ニシテ浮標ノ動搖ニ依リ霧鐘ヲ打鳴ス○Kuhio Bay 入口ノ礁ノ北縁  
ニ Cocomanut Island Reef No. 2 挂燈浮標アリ、上部框式紅塗浮標。

**水先及曳船** 水先ハ強制ナラズ、但シ水先人ノ雇傭如何ニ拘ラズ出入港船  
船ニ對シ一定ノ料金ヲ徴ス○曳船ナシ、繫留ニ際シテハ私有ノ汽艇ヲ利用シ得。 20

**錨地** 防波堤ノ風下側到ル處ニ水深 12.8 米以下ノ錨地ヲ求メ得ベシ○黒  
塗圓筒形浮標ノ北方錨地ハ推獎シ難シ○Kaulainaiwi Island ノ 270 度 3.8 鏈  
ニ水深 9.1 乃至 11 米錨搔キ良好ナル錨地アリ、此ノ附近ハ豪雨ノ後ニ於テハ  
Waiakea Creek ヨリ北方ニ向フ流ヲ感ズ。

吃水大ナル船舶ニ對シテハ港長ハ常ニ Alealea Point ノ東方 5 鏈水深 14 米ノ  
錨地ヲ指定ス。

**埠頭** Kuhio Bay ノ防波堤東端ニ縣ノ管理スル 2 大埠頭アリ、兩埠頭共



貨物取扱設備完備ス、北東方ノモノハ長サ 366 米ニシテ外國貿易用ニシテ南西方ノモノハ諸島内貨物積卸用ナリ、北東方埠頭 Pier 1 ハ水深 10.4 乃至 11 米ナリ但シ兩端ハ水深稍減少スル傾向アリ、南西方埠頭 Pier 2 ノ水深ハ北東側 9.4 米、南西側 10.1 米、外端 8.2 米 ナリ。

兩埠頭ニハ上屋及數條ノ鐵道引込線アリ。

Pier 1 ハ Pier 2 ニ比シ「ウネリ」ノ影響ヲ蒙ルコト大ニシテ繫留中繫留索切斷スルコトアルヲ以テ注意ヲ要ス◎繫留補助ニ使用スル繫船浮標アリ。

**港則** 港長ハ水先人ヲ兼ネ錨地ヲ指定ス(水路誌附録第 4 卷參照)。

**物資** 糧食、氷、木材及若干ノ船舶用雜貨ヲ需メ得◎清水、燃料油及「ガソリン」ハKuhio埠頭ニテ得ルノ便宜アリ。

**修理** 機械工場アリ大修理ヲ行ヒ得◎乾船渠及曳揚船臺ナシ。

**風候** 流行風ハ北東恒風ナリ◎夜間ハ概ネ微弱ナル陸風アリ。

**針路法** 東方ヨリ入港スルニハ Leleiwi Point ヲ 1 哩離シテ繞航シ 280 度ノ針路ニテ Paukaa Point 燈臺ニ向ヒ距岸 0.5 乃至 0.8 哩ノ處ニ至ル迄 4.8 哩ヲ航行スベシ、次デ 184 度ニ變針シ注意シテ Blonde Reef 挂燈打鐘浮標ノ西方ヲ通過スベシ◎Kuhio Bay ノ埠頭ニ向ハントセバ Blonde Reef 挂燈打鐘浮標ヲ航過後徐々ニ東方ニ變針シ No. 3 黒塗浮標ヲ左舷ニ見テ航進スベシ、次デ 97.5 度ノ針路ニテ Kuhio Bay 導燈ニ向針シ水道兩側ノ淺瀬縁端ヲ示ス浮標間ヲ通過スベシ、此ノ水道ノ水深ハ 11 米 ナリ (1931 年)。

20 Kuhio Bay ニ數箇ノ大形繫船浮標アリ◎大形船舶 Pier 1 ニ横付ノ場合ニハ繫船浮標ニ繫止スルト共ニ錨ヲ投下スベシ、此ノ方法ハ出港ニ必要ナルト共ニ埠頭ニテ大ナル「ウネリ」アルトキ船ト埠頭トノ間隔ヲ離ストキ必要ナリ。

北方ヨリ入港スルニハ Pepeekeo Point ヲ繞航後 184 度ニ定針シ距岸 0.5 乃至 0.8 哩ノ處ヲ航行シ注意シテ Blonde Reef 挂燈打鐘浮標ノ西方ヲ航過シ前項ノ針路法ニ從ヒ入港スベシ。

**險礁** 灣ノ南側ニ於テハ測深ニ依リテ航行シ得ベシト雖モ Blonde Reef 及 Mokuola Island (Cocoanut Island) ノ周圍竝ニ東方諸礁ハ水深急減ス◎外灣ニ

ハ漁舟ノ大群漁業ニ從事シ其ノ行動不定ナリ、灣ニ近ヅク船舶ハ嚴重ナル見張ヲ必要トス。

**Blonde Reef** 水深 1.8 乃至 7.3 米ニシテ灣ノ東側ヨリ西北西方ニ 1.5 哩擴延スル大暗礁ナリ、礁縁ハ一般ニ水深ノ増減急激ニシテ測深ニ依リテ之ヲ確實ニ避航スルコト困難ナリ◎此ノ礁上ニ官設防波堤アリ礁ノ西端ノ内方 120 米ノ處迄延出ス◎礁ハ其ノ西端ヲ黒塗挂燈打鐘浮標ヲ以テ又南縁ハ數箇ノ黒塗圓筒形浮標ヲ以テ示ス◎港口 Blonde Reef ト西岸トノ幅員ハ 0.8 哩ナリ。

**Mokuola Island (Cocoanut Island)** 此ノ島ニハ樹木アリ、其ノ北方ニ在ル不毛ノ嶼 Kaulainaiwi Island トハ礁脈ニ依リ連續ス礁ハ島側ヨリ 0.7 乃至 1 哩四方ニ延出シ礁ノ北端ハ挂燈浮標ヲ以テ示ス◎灣ノ南側一體ハ距岸 1.3 乃至 2.5 哩ノ間水深 1.8 乃至 5.5 米 淺礁延出ス。

### Hilo Bay 至 Cape Kumukahi

**Keokea Point** Hilo ノ東方約 3 哩ニ位スル低キ角ニシテ附近ノ岬角トノ識別困難ナリ、角上ニ數本ノ椰子樹アリ◎沖合 0.5 哩迄ハ險惡地擴延ス。

**Leleiwi Point** Hilo ノ東方約 5 哩ニ位スル角ニシテ高サ約 6.1 米ナリ此ノ角ハ黒色熔岩塊アルヲ以テ識別シ易シ熔岩ハ樹林ノ縁端ヨリ約 90 米海方ニ突出ス、角ハ卑低ニシテ殆ド燈火ナキヲ以テ夜間ハ殊ニ發見困難ナリ◎ Hilo 至 Leleiwi Point ノ海岸ハ卑低ニシテ Pandanus 樹(榮蘭科植物)及 Guava 樹(蕃拓榴)密生シ其ノ後方ハ卑低ニシテ樹林繁茂セル平原ナリ◎海濱ハ水邊迄低キ黒色ノ熔岩起伏ス。

**Olaa Mill** Leleiwi Point ノ南方 6.5 哩、内陸 3.5 哩ノ處ニ在リテ白色ノ高キ煙突及白色ノ水槽ハ顯著ナリ夜間ハ海上相當ノ距離ヨリ工場ノ電燈ヲ認メ得◎ Olaa Mill ト Cape Kumukahi トノ間ノ陸地ハ平低ニシテ海岸ヨリ約 2 哩ノ間ハ樹木アリ其ノ背後ハ Olaa 耕地ト爲リ約 610 米ノ高所ニ及ベリ其ノ後方ニハ森林ヲ認ムベシ◎ Leleiwi Point ト約 17 哩隔リタル Cape Kumukahi 間ノ海岸ハ低崖連續ス◎ 1840 年ノ流出溶岩ハ Cape Kumukahi ノ北西方 5 哩ノ



處ニテ海ニ達シ其ノ端末ハ高サ各約 15 米ノ 2 箇ノ黑色丘ト成リ海岸ニ連立スルヲ以テ顯著ナリ、此ノ熔岩流痕ハ海岸ヨリ内陸約 5 哩ニ互リ視認シ得○岬ノ北西方ノ平原ハ簇葉密生シ其ノ間ニ椰子樹林散在ス。

**Cape Kumukahi** Hawaii ノ最東岬ナリ、卑低ニシテ不毛ノ黑色熔岩塊ヨリ成リ其ノ頂ハ鋸齒狀ヲ成シ何レノ方向ヨリ望ムモ極メテ顯著ナリ、判然タル尖岩ハ岬端ヲ示ス○岬ヨリ南西方 7 哩ニ互リ舊噴火口又ハ火山岩燼ノ火口丘連續ス、第 1ノ圓錐丘ハ岬ノ西方 1.4 哩ニ位シ高サ 75 米アリ頂上ニ椰子樹散在ス○此ノ岬ハ恒風ノ分岐點ニシテ一ハ北西方ノ海岸ニ沿ヒテ吹き他ハ南西方ノ海岸ニ沿ヒテ吹ク、故ニ帆船ハ岬ヲ約 2 哩離シテ繞航スルヲ要ス。

10 **Cape Kumukahi 燈臺** 白塗角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 50 米。

**Pahoa** Cape Kumukahi ノ西方 8.5 哩ニ在ル耕地ノ村落ニシテ尖塔及赤屋根ノ大教會堂ニ依リ顯著ナリ、此ノ地ニ工場ナシ○Kapoho ハ岬ノ西方約 2 哩ニ位スル植民地ニシテ Hilo Railroad ノ東方終端驛ナリ。

### Hawaii 南東岸

Cape Kumukahi ヨリ Kalae [South Cape] ニ至ル約 63 哩ノ海岸ハ概ネ南西ノ方向ヲ取り未ダ精測セラザルモ一般ニ急深ナリ、船舶ハ距岸約 1 哩以上ノ海面ヲ航行スルヲ可トス○此ノ海岸ニハ諸風ヲ遮蔽スル港灣又ハ錨地ナシ○Honuapo ハ汽船ノ寄港スル唯一ノ上陸所ナリ。

Cape Kumukahi ノ南西陸地ハ樹木繁茂シ海岸ニ沿ヒテ多數ノ椰子樹林アリ○岬附近ノ海濱ハ卑低ニシテ南西方ハ稍高度ヲ増加シ岩石ハ黑色熔岩ナリ○此ノ海岸ノ特徴ハ各山頂ヨリ海岸迄一面ノ熔岩流痕ニシテ不毛荒涼ノ狀ヲ呈ス○岬ヨリ南西方ニ延伸セル前記ノ諸舊噴火口ハ Puna District ト Kau District トノ境界ヲ成ス山脊ト接續ス。

**Pohoiki** Cape Kumukahi ノ南西方 4 哩ニ在ル舊上陸所ナリ○内陸 183 米ノ處ニ灰色ノ小煙突ヲ有スル赤屋根ノ珈琲工場(廢業セリ)アリ○工場ヨリ海方ニ在ル小角上ニハ暗綠色ノ簇葉ヲ有スル大樹數本アリ○角ノ南側ニ在ル礫濱ニハ橈漕艇ヲ曳揚ゲ得ベシ。

**Honuaua Crater** Cape Kumukahi ノ南西方約 5 哩内陸 3 哩ニ在リ、高サ 257 米ニシテ極メテ顯著ナリ○南東方ノ斜面ハ爆破シタレドモ殘部ノ斜面ハ甘蔗耕地ニシテ周圍ニハ樹木アリ。

**Opihikao Village** Cape Kumukahi ノ南西方約 7 哩ニ位ス、其ノ北東方約 1 哩海岸近クニ在ル草ニ蔽ハレタル高サ 38 米ノ小丘ハ顯著ナリ○椰子樹間ニ村落存在ス○海岸附近ニ塔ヲ有スル小教會堂アリ。

**Kaimu Village (Black Sand Beach)** Opihikao ノ南西方約 6 哩ニ位ス、黑色ノ沙濱ハ上陸所トシテ使用シ得此ノ沙濱ハ急深ニシテ岩礁ナシ○椰子樹間ノ海岸近クニ僅ニ 3 乃至 4 軒ノ家屋ヨリ成ル村落アリ其ノ北側ニ赤塗ノ小教會堂アリ。

**Kalapana Village** Opihikao ノ南西方 7 哩ニ位シ赤屋根ノ家屋ト方形塔ヲ有スル白色教會堂トニ依リ顯著ナリ、此等ノ建物ハ沙濱近クニ在リテ相近接シ赤色ノ尖塔ヲ有スル黃塗ノ教會堂ヨリハ 130 米海方寄りニ在リ○村落ハ黑色平頂高サ 15 米ノ高角タル Hakuma Point ノ北側ノ低地ニ存在シ此ノ高角ハ附近ニテ最モ顯著ナル角ニシテ南西方ヨリ望メバ村落ヲ遮蔽ス○村落ノ北東方約 2.5 鐘ニハ Pandanus 樹ノ密林アリ。

**Kii Village** Kalapana ノ南西方 2.5 哩ニ在リ椰子樹間ニ散在スル數戸ノ家屋ヨリ成ル○附近ノ海岸ハ黑色ノ熔岩ニシテ高サ 6.1 乃至 15 米アリ○Kii ノ後方ハ斜面ト爲リ森林ノアル丘陵迄約 3 哩ノ間ハ低キ草木ヲ以テ蔽ハル。

**Apua Point** Kii ノ南西方 12 哩ニ位スル卑低不毛ノ角ニシテ沖合約 2 鐘 20 以上ニ達スル淺礁擴延ス○此ノ角ノ沖合ニ於テ汽船觸底セシコトアリト謂フ○船舶ハ少クトモ 1 哩離シテ航行スルヲ要ス。

**Keauhou Landing** Apua Point ノ西方 2.5 哩ニ在リ、此ノ角ノ險崖ハ海濱ニ接近シ峻嶮ニシテ黃色ヲ呈ス、險崖下ノ海濱ハ低クシテ暗夜ニ於テハ其ノ視認困難ナリ○Keauhou ノ西方約 2 哩ニ黃色崖アリ其ノ北東端ノ高サ約 90 米ニシテ此ノ附近ノ岸ニ於テ最モ顯著ナル陸標ナリ○Apua Point ノ西方約 3.5 哩ノ海岸至近ノ處ニ低キ嶼アリ其ノ東端ハ礁脈ニ依リテ殆ド本陸ト接續ス○小



艇ハ此ノ嶼ノ西方ヨリ進入スレバ島蔭ニ避泊地ヲ得ベシ。

Kii (Kupapau Point) ノ南西方1哩ニ在ル著角ト Keauhou トノ間ノ海岸ニ沿フ平原ト其ノ背後ノ連山ノ麓附近迄ハ草木ナク山々ノ高所ニ近ヅクニ從ヒ樹木アリ◎Keauhou ノ東方約10哩ヨリ始リ海岸ヲ距ル1乃至3哩ノ處ニ高サ200米内外ノ險崖連続ス、險崖ニハ熔岩流痕多數存在スルヲ以テ顯著ナリ◎Kilauea 火山ハ海方ヨリ認メ難キモ活動中ハ晝間其ノ噴煙ニ依リ夜間ハ雲ニ映ズル閃光ニ依リテ其ノ概略ノ位置ヲ推知シ得ベシ。

**Kau Desert** Kilauea 火山ノ南方地域ニシテ草木ナシ◎大罅ハ1823年 Matuna Loa ヨリ噴出セル熔岩流域ノ西側ニ在リテ此ノ荒地ノ西界ヲ成ス◎大罅ハ1.5哩ノ内陸ニ在ル高サ303米ノ Puula Hill ノ東側ニ沿ヒ海方ヨリ視認シ得◎1823年ノ熔岩流域ノ東側ニ於テ約5哩ノ内陸ニ形整然タル圓錐形ノ低キ黑色ノ丘アリ高サ約549米。

**Pahala Mill** Punaluu ノ北方約4哩海岸ヲ距ル3哩ノ處ニ在リ、2本ノ高キ白色煙突ヲ有スル白塗ノ建物ナリ、工場ハ夜間點燈シ晝夜ヲ通ジ好目標ナリ。

大罅ト Punaluu トノ間ノ地域ハ約610米ノ高所ニ至ル迄甘蔗ヲ以テ蔽ハレ其レヨリ山頂ヲ距ル約1,800米附近マデノ山腹ニハ樹木アリ、甘蔗耕地ハ處々ニ熔岩流痕アリ其ノ部ハ不毛ナリ◎ Kau District ニ於ケル甘蔗耕地ハ西方遠ク Waiohinu 迄及ベリ。

20 **Punaluu Harbor** (海圖 2027) 往時 Pahala ノ船積港ナリシモ此ノ上陸所ハ其ノ後使用セザルニ至リ當今此ノ地方ノ砂糖ハ Honuapo ニ於テ船ニ搭載ス◎小艇ハ内港タル小入江ノ東岸至近ノ處ニ若干遮蔽セラレタル水深1.8乃至3.4米ノ錨地ヲ得ベシ◎上陸所ハ港首ニ在リ、廢倉庫ニ依リ明ナリ◎上陸所ノ南西方2.5鏈内陸約1.3鏈ノ處ニ綠色ノ塔ヲ有スル顯著ナル黄塗ノ教會堂アリ◎入江ノ南西部ハ險惡地ナリ◎上陸所ヨリ157度220米ニ半潮ニ洗フ岩アリ、同方位線上更ニ37米ノ沖合ニ水深2.4米ノ岩礁アリ◎港ノ入口ハ此等諸岩ト北岸トノ間ナリ◎入口ノ東方1.3鏈距岸73米ニ水深0.9米ノ暗岩アリ◎北東恒

風ハ此ノ地ニ於テハ尙沖合ニ轉向シ荒天時ニハ破浪全ク港口ヲ塞ギ通航不可能ナリ◎ Punaluu ノ西方1.8哩、内陸1.5哩ニ在ル Hilea ノ教會堂及家屋ハ海上ヨリ認メ得ベシ◎上陸所ノ後方凡ソ1,000米ノ高所ニ至ル迄ノ斜面ニハ凹凸アリ其ヨリ起伏ナク漸次 Mauna Loa ノ頂ニ至ル、Mauna Loa ノ上部斜面ハ沖合數哩ヨリ認メ得。

**Enuhe (Worm) Bette** Punaluu ノ北西方3哩ニ在リ、顯著ナル平頂ノ圓錐峯ニシテ高サ709米アリ、Enuhe Ridge ノ先端ナリ◎ Iholena Butte, Pakua Butte 及 Makanao Butte ハ Hilea 村落ヨリ北西方3哩ニ連ル Iholena Ridge ヨリ隆起セル孤峯ナリ◎ Ninole Gulch ハ嶮シキ孤峯ノ屹立スル峨々タル兩山脊間ニ在リ、此等ノ孤峯ハ南西方又ハ北東方ヨリ望メバ顯著ナリ。

**Kaumaikohu Peak** Punaluu ノ北方約5哩ニ在リ、高サ1,045米ノ顯著ナル圓錐峯ニシテ Kau Forest Reserve ノ南東境界ニ存在ス。

**Honuapo Harbor** (海圖 2027) Punaluu ノ南西方4.5哩ニ位スル小灣入部ナリ、埠頭アリ長サ61米ニシテ其ノ内端附近ニ大糖蜜槽2箇アリ◎沖合ヨリノ最モ顯著ナル物標ハ埠頭ノ南西方0.5哩ニ在ル高サ72米ノ崖ナリ、其ノ上半部ハ黑色ヲ呈シ淡褐色ノ丘陵其ノ背景ヲ成ス下半部ノ斜面ハ草ニ蔽ハル、2教會堂アリ、一ハ埠頭ノ北西方90米ニ在リテ尖塔ヲ有セズ、他ハ埠頭ノ北方約274米ニ在リテ尖塔ヲ有ス、上陸所ノ北方3.7鏈ニ在ル製糖工場ノ煙突及白色建物、埠頭ノ北方137米ニ在ル Standard Oil Co. ノ5箇ノ銀色塗ノ油槽ハ共ニ顯著ナリ。

埠頭ハ縣所屬ニシテ私設商會管理ス、埠頭外端ノ水深7米アリ、船舶ハ之ニ横付スルコトナク其ノ南東方2.5鏈ニ於テ左舷錨ハ水深18米、右舷錨ハ水深約35米ノ處ニ投下シ双錨泊ト爲シ、埠頭及繫船浮標ニ繫留索ヲ取り船尾ヲ埠頭ニ向ケ船首方位140度ニ繫留ス、斯クノ如クスルトキハ船尾ハ埠頭端ヨリ約206米離レ水深約18米ノ處ニ位置スベシ◎貨物ハ運貨船ニテ運搬ス。

地方水先人アリ、Hilo ニ電報シ同地ヨリ招聘シ得ベシ◎水先料ハ噸數ニ應ジ又繫留及離脱ニ對シテハ15弗ノ料金ヲ徴ス◎荷揚人夫ヲ雇傭シ得◎諸島間ノ



巡航船及航洋汽船共ニ定期寄港ス。

單ニ錨泊ノ爲入港スルニハ Standard Oil Co. ノ建物 (夜間ハ其ノ不動紅燈) チ 335 度ニ見テ之ニ向針シ水深 33 米ノ處ニ投錨スベシ。

Honuapo 背後ノ斜面ノ一部ハ甘蔗畑ナリ◎Punaluu 至 Honuapo 間ノ海岸ハ 黑色熔岩塊ヨリ成リ急深ナリ◎Honuapo ノ北東方ニ於テ海濱迄流下セル顯著ナル 2 熔岩流痕アリ、一ハ上陸所ヲ距ル約 1.5 哩、大ナル方ハ同ジク 4 哩ノ處ニ在リ。

**Honuapo 燈臺** Honuapo Harbor 埠頭ノ内端ヨリ北東方 169 米 Standard Oil Co. ノ北東隅ニ在リ、黒塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上 11 米、不動紅光燈ニシテ夜間船舶出入港ノ際ノミ點出ス。

**Naalehu 及 Waiohinu** 兩村落ハ Honuapo Harbor ノ西方 2.8 哩ニ在ル高サ 643 米ノ Kapuna Mountain ノ南麓ニ在リ◎此ノ村落ヨリ South Cape ニ至ル間ハ草原ニシテ家畜ヲ放牧ス。

**Maniania Pali** Honuapo ノ南方 2 哩 Kimo Point 至 Waikapuna Bay 間ニ連瓦セル斷崖ニシテ黒色ヲ帯ビ其ノ絶頂附近ニ一條ノ黄色粘土帶アリ、崖ノ高サハ 30 乃至 60 米ナリ◎此ヨリ Kamilo Point ニ至ル海岸ハ卑低ニシテ多岩ナリ。

**Kamilo Point** Honuapo ノ南西方約 8 哩ニ位スル低キ角ニシテ暗黒色ノ熔岩塊ヨリ成ル、角上ニ黒色熔岩ノ記念碑アリ頂部「ドーム」形ニシテ礎石ハ方形ナリ◎角ヨリ沖合約 2.5 鏈迄礁脈擴張シ礁上ハ概ネ破浪ス、角ノ兩側海濱ニハ流木散在シ數戸ノ廢屋アリ。

**Kaalualu Bay** Kamilo Point ノ西方約 1 哩ニ位シ「コナ」風ニ對シテハ暴露スルモ北東恒風ヲ遮蔽シ小船舶ノ好錨地ナリ◎灣口東角ヲ 90 度約 1 鏈ニ見ル水深約 18 米ノ處ニ錨泊シ得ベシ◎該錨場ト灣ノ北東部ニ在ル斜面 (家畜運搬用) トノ間ニハ數箇ノ水面ニ露出セザル石花礁アルヲ以テ之ニ近ヅクベカラズ、特ニ「ウネリ」アルトキハ警戒ヲ要ス◎灣ノ西濱ニ綠色家屋 (白屋根) 及家畜小屋アリ◎Kaalualu 至 South Cape 間ハ草原ニシテ處々ニ溶岩ノ露出セルモ

ノアリ、海岸ハ一般ニ低地ナルモ Kaalualu ノ南西方 2 哩ニ於テ高サ 87 米ノ灰色ヲ呈スル火山熔岩ノ圓錐丘屹立ス。

**Kalae [South Cape]** Kaalualu Bay ノ南西方 5 哩ニ位スル角ニシテ雜草ニ蔽ハル、角上ニ燈臺アリ、角ノ南東岸ハ低地ナリ、西岸ハ崖岸ヲ成シ角ノ附近ハ高サ大ナラザルモ漸次隆起シテ北方 2 哩ニ至レバ高サ約 100 米ニ達ス其レヨリ斷崖ハ海岸ヨリ遠ザカリ高峻ト爲リテ内陸數哩ニ達シ Mamalu Pali ヲ形成ス、此ノ斷崖ハ西方ヨリ望メバ顯著ナリ◎燈臺ノ附近ニ櫓式塔ヲ有スル風力發電所アリ◎角ノ南方 5 鏈ニ互リ淺水地擴張ス、船舶ハ距岸 1 哩以上ヲ航シ險礁存在ノ虞アル箇所ヲ避航スベシ◎沿岸流ハ時トシテ恒風ニ逆ヒ北東ニ流ルルコトアリ角ノ東側ハ之ガ爲波浪一般ニ荒シ但シ沖合ニテハ南西流アリ◎燈臺ノ附近角上ニ飛行機不時著陸場アリ。

**Kalae 燈臺** Kalae 角上ニ在リ、白塗角錐形框式塔ニシテ燈高、高潮面上 22 米。

## Hawaii 西岸

Kalae 至 Upolu Point 約 98 哩間ノ海岸ハ概ネ北方ニ向フ、海岸ハ一部測量セラレアルニ過ギザルモ概シテ一般ニ急深ナリ◎離礁ノ最モ大ナルモノハ Kawaihae Bay ニ在リテ其ノ幅 0.5 哩アリ◎Keahole Point ノ北方 3.5 哩ノ Kawili Point 及同 7.5 哩ノ Kumukehu Point ニ於テハ淺瀬約 0.5 哩ノ沖合迄擴張ス、其ノ他諸岬角ノ沖合ニ於テハ 2.5 鏈以上ニ達スル礁脈ナク距岸約 1 哩以上ヲ航行セバ總テノ險礁ヲ避航シ得ベシ。

此ノ海岸ニハ諸風ヲ遮蔽スル港灣錨地ナシ、即チ北東恒風定吹スル間ハ各泊地共靜穩ナレドモ「コナ」風ニハ暴露ス◎恒風ハ Kalae ヲ繞リテ約 3 哩ノ沖合ヲ北方ニ吹き概ネ荒浪ヲ生ズルモ沿岸至近ハ一般ニ靜穩ナリ。

Kalae ト其ノ北方 75 哩ナル Kawaihae Bay トノ間ノ海岸ハ Kona Coast トシテ知ラレ一體ニ多數ノ熔岩ノ流痕アリ、Mauna Loa 及 Mount Hualalai 爆發ノ際流出セルモノニシテ熔岩流痕ノ長サ小ナルハ數百米大ナルハ 30 哩ニ達ス◎此等ノ熔岩流痕ノ間ニ於テ 450 米以上ノ高所ニハ鬱蒼タル森林繁茂セル草原地



域アリ又大區域ニ互ル耕地アリ◎熔岩流痕ノ多クハ海岸迄達シ其ノ端末ハ險崖ヲ成ス、險崖ノ高サハ區々ニシテ甚ダ高キ所アリ又水面上僅ニ數米ヲ出デザル所アリ◎熔岩流痕ノ間ノ海岸ニハ草木ノ散點セルヲ見ル。

Kalae ノ北方2哩ニ於テ Mamalu Pali ハ Mount Akihi ニ向ヒ内陸ニ方向ヲ轉ズ、此ノ地點ヨリ Hanamalo Point ニ至ル間ハ幅數哩ノ卑低ナル平野ナリ平野ハ漸次高マリ山岳ニ達ス◎此ノ附近ハ一體ニ灰黑色ノ熔岩ノ露出斜面ヲ成シ滿目荒涼タリ◎ Mamalu Pali ノ稍淡色ヲ呈セル崖ノ麓ニ特ニ黑色ノ熔岩ノ流痕アリ。

Kona 地方ノ高サ610米ノ高地附近ハ氣候冷涼爽快ニシテ雨量潤澤ナルヲ以テ有名ナリ、天候ノ變化少ク「コナ」風日ヲ除ケバー一般ニ海陸風アリ、Kawaihae Bay 至 Upolu Point 間ハ之ト異リ島内ヲ横過シテ吹き來ル風ノ影響ヲ受ク。

**Waiahuakini** Kalae ノ北方2哩險崖ノ麓ニ在ル小漁村ナリ、白沙ノ小地帯アルヲ以テ顯著ナリ◎ Kailikii Shoal ハ上陸所ノ西方及北方沖合ニ擴延セル礁ナリ◎ Puuhou [Marchant Hill] ハ Waiahuakini ノ北西方1.5哩ノ沿岸ニ在ル高サ83米ノ圓錐峯ニシテ黑色ヲ呈シ其ノ形整然タリ。

**Pohue Bay** Kalae ノ北西方9哩ニ位シ灣首ニ沙濱アリ上陸スルコトヲ得。

**Pele Hills** Kalae ノ北西方12哩ノ海岸附近ニ在ル1群ノ圓錐峯ニシテ最高峯ノ頂ニハ黑色石造ノ尖塔アリ、是等ノ圓錐峯ハ顯著ナル陸標ナリ。

20 **Kauna Point** Pele Hills ノ北西方2哩ニ位スル平低ナル角ニシテ多少草ヲ生ズ、角ヨリ0.5哩ノ内陸ニ灰色熔岩ノ小丘アリ。

**Kauna Point 燈臺** Kauna Point ノ南側ニ在リ、白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上16米。

**Kaulanamauna** Pele Hills ノ北西方4哩ニ在リ、上陸可能ナリ、家屋1棟アルモ住民ナシ。

**Kapua Bay** Hanamalo Point ノ南方1哩ニ位スル家畜ノ船積地ナリ◎地方汽船時々寄港ス◎海濱ニ存在スル家屋ノ前面約2鏈ヲ錨地トシテ一般ニ使用ス

◎家畜ハ磯波ノ外方ニテ舟艇ニ搭載シ船舶ニ運搬ス。

**Okoe Landing** Hanamalo Point ノ南側 Okoe Bay 内ニ在リ此ノ灣ハ附近ノ港灣ニ比シ灣入深ク又灣濱ニハ沙地多シ◎水深12.8乃至27米ノ處ニ錨泊シ得ベシ。

**Hanamalo Point** Kalae ノ北西方約22哩ニ位スル熔岩塊ヨリ成ル低キ角ナリ、形狀ニ特徴ナキヲ以テ接近スルニ非ザレバ附近ノ岬角ト識別シ難シ◎海流ハ此ノ角ニテ分岐シ、一部ハ海岸ニ沿ヒテ南下シ Kalae ヲ繞リ海岸ニ沿ヒテ北東方ニ向ヒ Keauhou 附近ニ至リテ其ノ勢ヲ失フ、他ハ Hanamalo Point ノ以北ヲ北上ス、船舶ハ無風ノ際1乃至2節ノ流壓ヲ受クルヲ常トス。

**Milolii Village** Hanamalo Point ノ北方2哩ニ在リ、堅固ナル「コンクリート」造ノ上陸所アリ短艇用ニシテ起重機及上屋アリ、上陸所ハ2.1米ノ水深アリ、縣ノ所有ニシテ管理人アリ◎上陸所ノ北方約37米ニ標柱ヲ立テタル白色ノ積石2箇アリ入港船舶用ノ導標ナリ、夜間ハ船舶ヨリノ汽笛信號ニ依リ各導標ニ點燈ス◎地方汽船ハ導標線上水深46乃至73米ノ處ニ錨泊シ貨物ハ舟艇ニテ上陸所ニ運搬ス◎此ノ地ハ Mauna Loa ノ山腹高地ヨリ搬出ス「コア」材(アカシアノ一種)ヲ船積スル處ナリ◎附近ニハ常ニ偏北流アリ時トシテ流速2節ニ達スルコトアリ◎上陸所ノ南方30米ニ在ル Ironwood ノ樹林中ニ黄塗ノ校舍アリ、北西方ヨリノミ視認シ得◎學校ト上陸所トノ間ニ椰子樹林アリ其ノ後方ニ15乃至20軒ノ家屋ヲ有スル村落アリ、其ノ他陸岸ハ熔岩塊ニシテ不毛地ナリ◎小舟艇ニ適スル好錨地アリ。

Milolii ノ北方1哩ニ在ル Hoopuloa ノ村落ハ1926年 Mount Keokeo ノ山腹ヨリ噴出セル熔岩ノ爲全部掃蕩シ去ラレタリ◎此ノ熔岩流ハ Milolii 迄來襲セリ◎ Milolii ノ北約31哩ニ在ル1919年ノ黑色熔岩流痕ハ顯著ナリ。

**Lepeomoa Rock** Milolii ノ北方9.5哩ノ水際ニ在リ、舊噴火口ノ輪縁ニシテ新月形ヲ成シ海方ニ面スル部ハ破壊セリ、岩ノ高サ約30米ナリ◎岩ヨリ内陸1哩ニハ高サ538米ノ Haleili 峯ヲ視認シ得ベシ◎ Milolii ト Lepeomoa Rock トノ間ノ沿岸ニハ1乃至2哩ヲ隔テテ數戸ヨリ成ル村落散在ス◎街道ハ



Milolii ニ於テハ内陸 2 哩ノ處ヲ通ズルモ漸次海岸ニ接近シ Lepeomoa Rock ニテハ内陸 0.5 哩ノ處ヲ通ズ。

**Kauhako Bay** Lepeomoa Rock ノ北方約 2.5 哩ニ在リ海岸ヨリ稍彎入セル處ニシテ、灣首ニ約 5 鏈ニ互リ高サ約 37 米ノ斷崖アリ◎Hookena 村落ハ斷崖北端ノ前面ノ低地ニ在リ、村落ノ北端ニ石造ノ教會堂アリ尖塔ヲ有シ顯著ナル目標ナリ、村ノ附近ニハ椰子樹及日除樹(Shade Tree)ノ大樹林アリ◎村落ノ前面 274 米水深 27 米底質沙ノ處ニ錨地ヲ得ベシ◎沙濱ノ北端附近ニ上陸所アリ、定期航路ハ廢セラレタルモ家畜搭載ノ爲汽船時々入港ス◎海岸ニ沿ヘル險崖ハ Hookena ノ北方ニテ卑低ト爲リ内陸ニ向フ斜面ハ南部ノ如ク急峻ナラズ

10 一帯ニ耕地ヲ成ス◎主産物ハ珈琲ナリ。

**Loa Point** Hookena ノ北方約 1 哩ニ位シ、海濱ヨリ 37 米迄ハ平低ニシテ綠草ニ蔽ハレ内方ハ多岩ト爲ル◎Loa Point ト Hookena トノ間ノ長キ礫濱ノ北端ニ植民地 Kealia アリ、此ノ沿岸ノ村落ノ特徴ハ海濱ニハ僅少ノ家屋アルノミニシテ郵便局及大部ノ住宅ハ内陸 1 乃至 2 哩ニ在ル街道ノ沿道ニ在リ。

**Honaunau Bay** (海圖 2027) Kauhako Bay ノ北方 3 哩ニ位スル海岸ノ彎入セル部ニシテ灣ハ縱横共ニ約 450 米アリテ平坦ナル 2 熔岩角ノ間ニ在リ◎南角 Puuhonua Point ハ稍低ク且小ニシテ City of Refuge ノ高サ 3.7 米ノ石壁竝ニ高キ椰子樹林アルヲ以テ顯著ナリ◎City of Refuge ハ歴史的興味アル處ニシテ現今郡有公園トシテ維持ス、往時犯罪者、亡命者等ガ此ノ地ニ到著スレ

20 バ此ノ地ノ國王ノ處分ヲ受クルニ至ル迄ハ安全ナリシ所ナリ◎小船舟ノ錨地ハ南岸ノ北方 137 米水深 7.3 乃至 14.6 米ノ處適當ナリ、上陸ハ灣ノ南東側ノ礫濱ニ於テ普通ノ天候ノ日ハ船舶用短艇ニテ達著シ得◎約 1.5 哩ノ内陸斜面上ニ二、三ノ大煙草倉庫ノ廢屋アリ。

**Palemano Point** Kealakekua Bay 灣口ノ南側ニ位スル平坦ナル角ニシテ其ノ角端附近ニ舊寺院竝ニ椰子樹散在ス◎角ノ北側ヨリ露出セル岩塊 137 米ノ間擴延ス、角ノ北方約 3.8 鏈ニハ海濱迄流下セル熔岩ノ流痕アリ其ノ幅約 3.8 鏈アリ

**Kealakekua Bay** (海圖 2027) Honaunau Bay ノ北方 3 哩ニ位シ其ノ北側

Cook Point 上ニ燈臺アリ、灣ハ Keaweakeheka Point ト Palemano Point トノ間ニ在リ、幅約 2 哩彎入約 1 哩ナリ◎灣内ハ無礙ニシテ南西風強吹スルトキノ外好錨地ヲ成シ Hawaii 西岸ニ於テ最良ノ泊地ナリ◎灣ノ北東側ニハ約 0.5 哩ノ間高サ 122 乃至 183 米ノ險崖アリ其ノ他灣濱ハ卑低ナリ◎險崖ノ南端ト Palemano Point トノ間ノ海濱ニ沿ヒテ細長キ礁アリ、險崖ト Cook Point トノ間ニ Kaawaloa Cove アリ、Capt. James Cook ハ 1779 年此ノ處ニテ土人ノ爲殺害セラレタリ、Cook 記念碑ハ高サ 7.6 米ノ「コンクリート」造ノ柱ニシテ Cook Point ノ内方海岸ニ在リ、海上ヨリ記念碑ニ至ル旅客ノ便ヲ計リ水深約 1.8 米ノ「コンクリート」造上陸所ヲ設ケアリ。

Napoopoo 村落ハ崖ノ南方ニ在リ、住宅ハ數戸ニシテ椰子樹間ニ散在ス◎多少

10 ノ糧食ハ需メ得ベキモ淡水ハ乏シ、「ガソリン」及若干ノ船舶用雜品ハ求メ得ベシ◎上陸所ハ村ノ中央ニ於テ低キ倉庫ニ沿ヒテ存在シ水深約 1.2 米ナリ、「ウネリ」大ナルトキハ村ノ北端ニ在ル沙濱ニ上陸スルヲ可トス◎地方汽船ハ定期寄港ス◎主ナル輸出品ハ珈琲ナリ、家畜ハ若干 Cook 記念碑附近ノ家畜搬出用斜面ヨリ搭載ス◎郵便局アリ、島内各所ニ通ズル電話アリ◎尖塔ヲ有スル白塗教會堂ハ沖合ヨリ望メバ顯著ナリ。

Kealakekua Bay ニ入港セントスル船舶ハ何レノ方向ヨリ來ルモ Mauna Loa ノ圓頂ニ針路 90 度ニテ向針スレバ此ノ灣ヲ發見シ得ベシ、爾後崖ノ中央ニ針路 33 度ニテ向針セバ灣内ニ至リ得ベシ、而シテ崖ノ南端ヲ 55 度、Cook 記念碑ヲ 314 度ニ見ル水深 21 乃至 33 米ノ處ニ好錨地アリ、錨地ノ選定ニ當リテハ

20 晝間ハ海風ナルモ夜間ハ陸風ニ變ズルコトニ留意スルヲ要ス、底質ハ石花及沙ニシテ極メテ良好トハ謂ヒ難シ。

**Napoopoo 燈臺** Cook Point ニ在リ、白塗角錐形「コンクリート」造塔ニシテ燈高、高潮面上 7.6 米。

**Napoopoo Landing 燈竿** Napoopoo ノ上陸所ニ在リ、竿柱ニシテ燈高、高潮面上 7.6 米。

**Keaweakeheka Point** Kealakekua Bay 灣口ノ北側ニ在ル卑低ノ露出熔岩



角ナリ、灣内ノ高キ斷崖ヨリ此ノ角ニ及ブ廣大ナル一條ノ熔岩流痕アリ。

**Puu Ohau** Keawekaheka Point ノ北方約 1.5 哩ノ海岸附近ニ在ル高サ 70 米ノ綠色圓錐丘ナリ、丘ノ中央ニ噴火口アリ其ノ海方側ハ爆破セラレテ赤崖ヲ成ス。

**Keikiwaha Point** Keawekaheka Point ノ北方 2.3 哩ニ位シ卑低黑色ニシテ鋸齒狀ヲ成ス角上ニ椰子樹アリ◎角ヨリ内陸 2 哩ノ大道ノ沿道ニ煙突ヲ有スル電氣工場建築中ナリ (1932 年)、工場ノ少シク北方ニ Kainaliu ノ赤屋根ノ教會堂及他ノ建物ヲ認ムベシ。

Napoopoo ヨリ Kailua ニ至ル間ハ西海岸中住民最モ多キ地方ニシテ内陸 1 乃至 2 哩ニ於テ海岸ト並行スル街道ノ兩側一體ハ「珈琲」耕地ナリ。

**Keauhou Bay (海圖 2028)** Keikiwaha Point ノ北方 2.5 哩ニ位シ海岸ノ彎入 2.5 鏈、灣口兩角間ノ幅 274 米ナリ◎灣ハ緩斜面ノ麓ニ於テ 2 條ノ熔岩流痕ノ間ニ在リ、灣首ノ岩及沙ノ海濱ニ接シ椰子樹及若干ノ建物アリ◎内陸 1.5 哩ノ大道ニ在ル Keauhou ノ黄色塗校舍ハ沖合ヨリ望メバ頗ル顯著ナリ◎海底ハ甚ダ不規則ニシテ水深 1.5 乃至 1.8 米ノ石花ノ尖礁多數アリ、灣口ノ北角ヨリ沖合 1.3 鏈迄礁脈擴延ス、入港船舶ハ南角ニ偏シテ航行スベシ◎吃水 1.2 米ノ舟艇ハ見張ヲ嚴ニシ海圖ニ依リ石花尖礁ノ間ヲ進入投錨シ得ベシ◎屢灣口一面ニ廣ガル破浪ヲ見ルコトアリ◎ Keauhou ノ北方約 1 哩ニ Kahaluu ノ小村落アリ。

20 **Mount Hualalai** Hawaii 西岸ノ中央部ニ位スル高サ 2,520 米ノ圓錐峯ニシテ山頂迄樹木繁茂シ附近航路ノ何レヨリ望ムモ顯著ナリ◎其ノ西方斜面ノ端末ハ幅約 4 哩ノ熔岩ノ不毛ノ平原ニ連リ其ノ海岸ハ卑低ニシテ一部ハ沙濱其ノ他ハ熔岩ヨリ成ル。

**Kailua Bay (海圖 2028)** Keauhou Bay ノ北方 5 哩ニ位シ其ノ北側ニ燈臺アリ、此ノ灣ハ北方 Kawaihae Bay 迄展開セル平原ノ南端ニ在ル海岸ノ小彎入ナリ◎「コナ」風ノ時ヲ除ケバ好錨地ヲ得ベシ◎上陸所ハ灣ノ北側ニ在ル埠頭ノ處ニシテ埠頭東側ノ水深ハ 0.9 乃至 1.5 米ナリ◎埠頭ノ上屋及西方 120 米ニ在

ル 2 箇ノ油槽ハ顯著ナリ◎海岸ヨリ約 90 米、埠頭ノ正東 320 米ニ尖塔ヲ戴ク赤屋根ノ顯著ナル教會堂アリ◎灣ノ東側海濱ニ長キ灰色ノ建物 Kona Inn 在リ。

**Kailua Bay 燈臺** Kukailimoku Pointニ在リ、白塗角錐形「コンクリート」造塔ニシテ燈高、高潮面上 10 米。

**Kailua Village** Kailua Bay ノ海濱ニ在リ、本島中 Hilo ニ次グ市邑トス旗魚 (Swordfish) ノ獵場トシテ釣魚家ニ能ク知ラレタル處ニシテ Kona 沿岸ハ此ノ魚ヲ以テ有名ナリ◎糧食及清水ヲ辨ジ得ベク又「ガソリン」及若干ノ船舶用雜貨アリ◎漁船ヲ賃借シ得ベシ◎旅客及貨物用ノ汽船共ニ定期寄港ス、主ナル輸出品ハ珈琲及家畜ナリ又或程度迄棉花ヲ栽培ス◎鋪道アリ Holualoa ニ於テ 10 街道ニ合ス。

**針路法** 遠ク海方ヨリ來ルトキハ 66 度ノ針路ヲ以テ Mount Hualalai ニ向針セバ船首ニ町ヲ視認スベシ各家屋ノ赤屋根ハ綠色ノ背景ト對照シテ顯著ニシテ識別容易ナリ◎灣口沖合ニ於テ前記赤屋根ノ教會堂ニ 33 度ノ針路ニテ向針シ水深 18 米底質沙ノ處ニ投錨スベシ、旅客及貨物ハ短艇ニテ埠頭ニ送ル◎家畜搭載ノ汽船ハ更ニ灣内ニ進ミテ投錨シ埠頭ノ南 137 米ニ在ル繫留浮標ニ船尾索ヲ取ル。

Kailua Wharf ノ南東方 0.6 哩距岸 210 米ノ處ニ波間ニ時々露出スル岩ノ小群アリ。

**Kaiwi Point** Kailua ノ北西方 2 哩ニ位スル卑低黑色ノ角ニシテ岸線ニ白 20 沙ノ數地帯アリ◎角ノ南側ニ於テハ距岸約 2.5 鏈ノ間淺瀬擴延セルモ西側ハ距岸 3 鏈ノ處ニ 200 米等深線アリ。

**Keahole Point** Kailua ノ北西方 7 哩ニ位シ、Hawaii 最西角ニシテ角上ニ燈臺アリ、燈臺ノ紅光分弧ハ Makolea 及 Kaiwi 兩角沖ニ在ル岩礁ノ所在ヲ指示ス◎角ハ黑色熔岩ヨリ成リ矮小ノ草木生ズ、卑低ナレドモ輪廓鮮明ニシテ顯著ナリ、熔岩流痕ノ間ニハ處々ニ白沙ノ小地帯ヲ認ムベシ◎角ノ少シク沖合ニ屢小波紋アリ◎角ヲ 0.5 哩離シテ航行セバ深水ナリ。



**Keahole Point 燈臺** 角上ニ在リ、白塗角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上13米。

**Mount Waawaa** Keahole Pointノ東方13哩ニ位スル高サ1,210米ノ著峯ニシテ Mount Hualalaiノ雲ニ包マレタルトキニモ屢視認シ得、山ハ緩斜面ヲ爲ス山麓上ニ屹立スルコト約305米ニシテ各側面ニ深キ山峽ヲ有シ圓頂ヲ成ス。

Keahole Pointノ北方3哩、及4哩ニ在ル Makolea Pointト Kawili Pointトノ間ニ於テハ海岸ヨリ約1哩淺水地擴延シ海底ノ沙及石花ヲ明瞭ニ認メ得、大ナル「ウネリ」來襲スルトキハ海岸ヨリ約0.5哩ノ間破浪ス。此ノ地方初航者ハ此等ノ諸角ヲ1.5哩離シテ航行スベシ。Mahaiula Villageハ該兩角間ニ在ル貧弱ナル灣内ニ存在ス。Keahole Pointト Mano Pointトノ間ニ數小灣アリ此等ノ灣ハ殆ド使用セラレズ。

**Kuili Hill** Keahole Pointノ北方5哩、内陸2.5哩ニ在ル高サ105米ノ褐色噴火口ニシテ Mount Hualalaiノ北西方斜面ノ山脊ニ連立スル噴火口群ノ海方端ヲ成ス。Kuili Hillノ北方2哩、Kukio及 Kaupulehu兩村落間ニ距岸0.5哩ニ及ブ大ナル淺瀬アリ。

**Mano Point** Keahole Pointノ北東方9哩ニ位シ平坦ナル熔岩塊ヨリ成リ圓形ヲ成セルモ形明瞭ナラズ。

Kailua Bayト Kawaihae Bayトノ間ノ海岸ハ黑色ノ凸凹多キ熔岩塊ニシテ多數ノ岬角及灣入部アリ。此等ハ平坦ナル原野上ヲ流下セル多數ノ熔岩流ニ因リ生ジタルモノナリ、熔岩流痕ノ最北ノモノハ Kawaihae Bayノ南方ニ在リテ海ニ達ス1859年噴出セシモノナリ。恒風ハ Keahole Pointト Upolu Pointトノ間ニ於テハ山岳ヲ越エテ吹來シ時ニ頗ル強烈ナル向海風ヲ生ズ。此ノ沿岸ニ錨泊セントスル船舶ハ卓越セル偏北海流ノ爲船體風向ニ從ハザルコトアルヲ以テ兩舷錨ヲ使用スルノ準備アルヲ要ス。

**Kiholo Bay** Keahole Pointノ北東方11哩ニ位シ、灣入0.5哩、幅1哩ナリ。灣ノ東側ハ險惡地ナルモ地方汽船ハ灣ノ西側ニ於テ黑色熔岩ノ岸上ニ在ル

家畜搬出用斜面至近ニ投錨ス。Kiholo Villageハ數戸ヨリ成リ灣ノ北東隅ニ於テ椰子樹林中ニ在リ。地方汽船ハ家畜搭載ノ爲年數回來港ス。

**Anahulu Hill** Kiholoノ東方4哩ニ在リ、高サ464米顯著ナル黄色ノ圓錐峯ニシテ嘗テ熔岩噴出シタルコトアリ。

**Kapalaoa** Kiholoノ北東方4哩ノ小浦内南側ニ在ル小村落ニシテ赤屋根ノ家屋アルヲ以テ顯著ナリ。此ノ浦内ハ險惡ニシテ地方ノ案内ヲ知レル小舟艇ノミ使用シ得。

**Puako Bay (海圖 2028)** Keahole Pointノ北東方20哩ニ位スル海岸ノ小灣入部ニシテ僅ニ遮蔽セラレ小舟艇ノ泊地ニ適スルノミ。灣ハ偏西風及偏北西風ニ暴露シ石花尖礁及石花礁灣内ニ充滿ス。灣濱ノ大部ハ緩斜面上ヲ海中ニ流下セル平坦ナル黑色熔岩ヨリ成リ多數ノ熔岩ノ分立岩アリ。灣ノ南東側ニ小木造上陸所アリ、又南側ニハ海岸ニ沿ヒテ數箇ノ建物散在ス。上陸所ニ向フ小舟艇ハ上陸所ヲ137度ニ見テ進メバ其ノ手前230米迄ハ無礙水道ヲ通航シ得ベク其ヨリ見張ヲ嚴ニシテ通路ヲ求メツツ進航セザルベカラズ。地方汽船ハ時ニ家畜類及蜂蜜搭載ノ爲來港ス、初航者ハ海圖精査後ニ非ザレバ入港スベカラズ。Puakoノ北西方約7.5哩水深21乃至27米底質沙及石花ノ處ニ錨地ヲ得ベシ。Puakoノ南西方1哩ニ在ル Waima Point沖ノ礁ハ沖合安全ナル距離ヨリ容易ニ之ヲ識別シ得ベシ。上陸所ノ南西方2.5哩ニ於テ Algaroba 樹林中ニ一段高キ顯著ナル1本ノ「ユーカリ」樹ヲ認ムベシ。

北東方ニ向走セル海岸線ハ Puakoヨリ漸次北西方ニ屈曲シテ Kawaihae Bayヲ形成ス、此ノ沿岸ノ特徴タリシ黑色熔岩ハ此ノ附近ヲ其ノ北界トシテ以北ニ及バズ、後方内陸ハ大平野及斜面ニシテ諸島中最良牧場ノ一タリ。Keahole及 Makolea兩角沖ニテ感ズル強キ北向海流ハ Mahukona沖ニテ再ビ現ハルルモ途中 Kawaihaeノ沖合ヲ通過スルトキハ實際海流ヲ見ズ。

**Kawaihae (海圖 2028)** 同名ノ灣ノ北部ニ在ル村落ニシテ Keahole Pointノ北東方23哩ニ在リ、燈臺アルヲ以テ著シク燈光ハ礁ノ北縁ヲ示ス紅光分弧アリ。顯著ナル物標ハ村落ノ北方約0.5哩ニ樹木繁茂セル深キ入口ヲ有スル



Honokoa Gulch, 白塗角錐形ノ燈臺、上陸所倉庫ノ「ブリキ」屋根、上陸所ノ北方約 1 鏈ニ在ル 2 箇ノ銀色油槽及村落ノ北部ニ在ル無線電信柱ナリ◎ Kawaihae Heiau ハ村落ノ南方 7.5 鏈ニ位スル 15 米圓丘上ニ在ル暗黒色岩ノ方形塊ニシテ綠色ノ背景ト相對シテ視認シ得ベシ。

礁ハ幅 0.5 哩、長サ 1.5 哩アリ處々露出ス、向海風時ニハ一般ニ礁上破浪セザルヲ以テ注意シテ接近セザルベカラズ◎礁北縁ノ北東方約 23 米ニ小艇ニノミ適スル上陸所アリ◎海岸ハ沙濱ニシテ岩石碁布シ Algaroba 樹密生ス◎地方汽船ハ家畜搭載ノ爲月ニ數回來港ス、此等汽船ハ上陸所ノ西方約 1 鏈ニ投錨シテ船尾索ヲ繫船浮標ニ取ル◎礁ノ内方ニ錨泊セントスル小艇ハ偏東ノ針路ヲ以テ上陸所ニ向ヒ、上陸所至近ノ處ニテ南方ニ變針シ狹水道ヲ通過セバ遮蔽錨地ニ至ルベシ◎偏南西風ノ天候ニハ上陸所ニ通ズル水道ヲ横過シテ破浪ス◎「コナ」風ノトキヲ除キ燈臺ト Honokoa Gulch トノ間ニ於テ距岸約 3.8 鏈水深 14.6 乃至 27 米ノ處ハ好錨地ナリ◎上陸所ノ南方錨地ハ危險ナリ。

北方ヨリ來リ Kawaihae Anchorage ニ至ルニハ沖合 2 哩以内ニ達セバ針路 90 度ニテ Kawaihae 燈臺ニ向ヒ前述ニ從ヒ錨地ヲ選定スベシ◎南方ヨリ來ルトキハ村落ノ北方 0.5 哩ノ峽谷ノ入口ヲ 56 度ニ保チ向針シ Kawaihae 燈臺ヲ 90 度ニ見ル迄進入スベシ。

**Kawaihae 燈臺** Kawaihae ノ北西方海岸ニ在リ、白塗角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 18 米。

20 **Kamalii Hill** Kawaihae ノ北方 1 哩ニ位シ高サ 204 米ニシテ頗ル顯著ナリ◎ Kawaihae ト Mahukona トノ間ノ陸地ハ未開墾ノ牧草地ナリ、山岳ノ斜面ニシテ處々ニ貫通セル山峽アリテ海ニ達シ海岸ハ險崖ト爲ル、海岸ハ至近迄深水ニシテ既知ノ險礁ナシ。

**Mahukona Harbor** (海圖 2027) Kawaihae ノ北方 10 哩ニ位スル開灣ニシテ其ノ南側ニハ Mahukona 燈臺、北側ニハ Makaohule Point アルヲ以テ顯著ナリ◎常態タル北東恒風季節中ニ屢方向不定ノ猛烈ナル陣風ヲ伴フ強キ向海風ヲ見ルコトアリ◎海潮流ハ偏北流ニシテ時ニ流速 2 節ニ達ス◎狀況斯克ノ如キ

ヲ以テ碇泊船舶ハ錨鎖ヲ充分ニ出シ且第 2 錨投下ノ準備アルヲ要ス、浮標繫留ノ際ハ舳索ノ強度充分ナルモノヲ使用スベシ◎繫船浮標私設ノモノ數箇アリ、3 箇ノ船首浮標ハ上陸所ノ西方 2.5 鏈、水深約 18 米ノ處ニ、船尾浮標ハ海岸至近水深約 5.5 米ノ處ニ在リ。

**Mahukona** Algaroba 樹林中海濱近クニ存在スル數戸ノ家屋ヨリ成ル、本島ノ北端ヲ廻リテ Akoko Point ニ至ル耕地用鐵道ノ終端驛アリ、此ノ鐵道ハ Kohala 砂糖產出地方ノ運貨ヲ行フ◎小船舟用ノ糧食品、「ガソリン」及清水ハ需メ得◎水先人アリ、船舶ヨリノ要請ニ應ジ乗船ス◎不動紅光燈 3 箇アリ、私設ニシテ其ノ内、2 箇ハ導燈ヲ成シ一線ノ方位 78 度ニシテ船首繫船浮標及上陸所ニ指導ス、他ノ 1 燈ハ北方上陸所附近ニ於テ灣ノ北南ニ在リ◎兩上陸所共小艇及舳舟用ニ適スルノミ◎灣首ニ在ル上陸所ハ縣有ニシテ Surf line 及動力ノ設備アリ、之ニ依リテ繫留船舶トノ間ニ砂糖運搬用ノ舳舟ヲ索引往復セシム◎地方汽船及航洋汽船共ニ定期寄港ス。

**目標** 高サ 4.6 米ノ白塗圓錐形立標 2 箇アリ、一ハ Makaohule Point ノ南側、上陸所ノ北方 366 米ニ、他ハ上陸所ノ南方 366 米ニシテ Mahukona 燈臺ノ少シク北方ニ在リ、共ニ良キ晝標ナリ◎上陸所ニ在ル白屋根ノ上屋及起重機、南方 101 米ニ在ル高キ白塗旗竿、灣ノ北側ニ在ル白塗油槽及赤屋根ノ各倉庫等ハ共ニ顯著ナリ◎海岸ハ多岩ニシテ村落後方ノ斜面ノ一部ハ Algaroba 樹林ヲ以テ蔽ハル。

外方浮標ノ少シク北方水深 18 乃至 27 米底質沙及石花ノ處ニ錨地ヲ選定シ得ベシ、(海圖參照)◎殆ド無風ノ際ハ北方 0.5 哩及鐵道築堤ノ沖合約 366 米ニ錨地ヲ得ベシ。

**Mahukona 燈臺** Mahukona 錨地ノ南方海岸ニ在リ、白塗角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 20 米。

**Mahukona 導燈** 前燈ハ埠頭北方ニ在リ、白塗杆ニシテ燈高、高潮面上 6.1 米、後燈ハ前燈ノ東方ニ在リ、建物屋上ニ燈ヲ掲グ燈高、高潮面上 11 米。

**Mahukona Landing 燈竿** Mahukona 錨地ノ北側ニ在リ、白塗杆ニシテ燈





高、高潮面上 3 米。

**Mahukona No. 1 浮標** Makaohule Point 立標ヨリ 253 度 217 米ニ在リテ  
黒塗圓臺形ナリ。

**Honoipu Anchorage** Mahukona ノ北方 4 哩ニ位スル開灣ニシテ上陸所ト  
シテハ廢棄セラレタリ◎舊埠頭跡ノ沖水深 14.6 乃至 18 米ノ處ニ普通ノ錨地ヲ  
得ベシ。

Mahukona 及 Upolu Point 間ノ海岸ハ黑色低崖連續シ後方陸地ニハ多數ノ舊  
噴火口アリテ顯著ナリ、陸地ハ漸次隆起シテ Kohala Mountains ニ達ス◎海  
岸ニ沿ヒテ Mahukona ヨリ Kohala ニ至レル耕地用鐵道線路ノ掘割及築堤ハ  
10 海岸ニ接近スレバ之ヲ認メ得ベシ。

**Alenuihaha Channel** Hawaii 及 Maui ノ兩島間ニ在リ、Hawaii ノ Upolu  
Point ト Maui ノ Kailiō Point トノ間最狹部ノ幅 26 哩ナリ◎水道ニハ何等障碍物  
ナク又沿岸至近迄水深大ナリ◎恒風強吹時ニハ水道ハ全ク荒海ト爲リ、流速 1  
乃至 2 節ノ海流西方ニ流走ス、然レドモ恒風強吹後屢見ル無風時ニハ時トシテ  
約 1 節ノ偏東流アリテ「コナ」風來襲時ニハ 2 乃至 3 節ノ流速ニ達ス、水道ハ風  
向北北東至東北東ノトキ波浪最モ高ク且偏西流最強ナリ◎北東恒風強吹時ニハ  
Keahole Point ノ北方 2 哩ノ處ニテ猛烈ナル激湍ヲ見ルベシ、是恐ラク南西  
方ニ向フ沖合ノ海流ト前記セル沿岸ノ偏北流ト相會シテ生ズルモノナラン◎  
Upolu Point ヨリ Alalakeiki Channel ニ向フ際ニハ時トシテ Maui ノ風下側  
20 ニ達シタルトキ向岸流ヲ感ズルコトアリ。

### 第 3 編

## MAUI, KAHOOLAWE, LANAI 及 MOLOKAI

### Maui

Hawaii ノ北西方 26 哩ニ横タハレル大ナル島ニシテ其ノ大サハ「ハワイ」諸島中  
第 2 ニ位ス、島ハ東西ニ長ク其ノ長サ約 42 哩幅約 23 哩ニシテ明ニ東西ノ 2 山  
岳地ニ分レ低キ地峽ニ依リ接續ス、東方山岳地ノ中央附近ニ Haleakala 噴火  
口アリ、高サ 3,058 米ノ死火山ニシテ其ノ北西側ハ緩慢ナル傾斜面ヲ成セルモ  
南側及東側ハ急峻ニシテ處々ニ斷崖アリ、北側ノ Koolau Gap 及南東側ノ  
Kaupo Gap ハ此ノ噴火口壁ノ 2 大裂目ナリ。

西方山岳地ノ中央附近ニハ高サ 1,764 米ノ Mount Kukui 聳エ之ヨリ斜面ヲ成 10  
シテ海岸ニ達ス、此ノ裾野ニハ峨々タル諸峯及山峽深溪アリ。

**人口** 日本人及日系米國市民ヲ合シ 20,897, 總計人口 48,756 ヲ有ス (1930  
年國勢調査)。

**風候** 恒風ハ Kauiki Head ニ於テ分岐シ一部ハ北西方ニ進ミ海岸線ニ沿  
ヒテ地頸ニ達シ此ヨリ更ニ分岐シ其ノ南方ニ向フモノハ Maalaea Bay ノ附近ニ  
至リ屢強勢ト爲ルコトアリ、海岸線ニ沿ヒテ北上スルモノハ Maui ノ北西端ヲ  
繞リ Pailolo Channel ヲ通過ス、此ノ海峽ニ於テハ Molokai 側風力強シ◎  
Kauiki Head ニ於テ分岐シ南方ニ向フモノハ Maui 南岸ニ沿ヒ、一部ハ Kahoo-  
lawe 南岸ニ達シ一部ハ Alalakeiki Channel ヲ經テ Kahoolawe ノ北端ヲ繞リテ  
Kealaikahiki Channel ニ入り西方ニ向フ◎ Maui 南岸ニ於テハ屢 0900 頃海風 20  
定吹シ日没頃ヨリ陸風ト爲ル◎ Molokini 附近ニ於テハ輕風若ハ無風ナルコト  
多ク Maui 西岸ニ沿ヒ Hekili Point ト Kekaa Point トノ間ニ於テ亦同様ナ  
リ◎ Lahaina 附近ニ於テハ概ネ陸方ニ向フ輕風多キモ Auau Channel ノ沖合  
ニ出ヅレバ北東恒風アルヲ常トス。



**降雨** 風上側ニ於テハ豪雨アレドモ風下側ハ降雨少シ。  
**錨地** 普通恒風ヲ蔽遮スル場所トシテハ島ノ南西岸ニハ多數ノ錨地アリ。  
**物資** 食糧品、清水、氷、材木、石炭、燃料油、「ガソリン」及船舶用雜貨若干ハ Kahului ニ於テ辨ジ得ベシ、其ノ他ノ諸港ニ於テモ「ガソリン」及幾分ノ食糧品ハ需メ得ベシ。

**修理** Kahului ニ機械工場アリ小修理ヲ行ヒ得、乾船渠ナシ。

**交通及通信** Maui ト其ノ他ノ主要ナル島トノ間ニハ汽船及飛行機ノ交通盛ナリ◎島内ノ各所間ニハ電話アリ◎各島間及米國本土トノ間ニハ無線電話通ズ。

- 10 **海潮流** 一般ニ海流ハ恒風ノ影響ヲ蒙ルコト大ナルモ島嶼ノ所在位置ノ關係上風向ト相反スル流レノ存スル水道アリ、海流ハ Kauiki Head ヨリ一ハ Maui 北岸ニ沿ヒテ西方ニ流レ、他ノ強流ハ Kauiki Head ヨリ南方海岸ニ沿ヒテ西方ニ流レ Kahoolawe ヲ流過シテ北西方ニ方向ヲ轉ズ◎Auau Channelノ中央ニ於テハ海流ハ偏北ニ流ルルモ、Lahaina 附近ニ於テハ落潮時ニハ北流シ漲潮時ニハ南流ス◎Kalohi Channelノ中央ニ於ケル海流ハ概ネ偏東流ナルモ低キ高潮ノ時ニ於テハ短時間偏西流ト爲ル。

### Maui 南東岸

- Hana Bay** (海圖 2025) Maui ノ東端ニ在リ、灣口ノ南角ハ Kauiki Head ニシテ角上ニ燈臺アリ、北側ハ Nanualele Point ナリ、灣ハ直徑約 3.8 鏈ニシテ東方ニ向ヒ開口ス◎灣ノ南濱ニ「コンクリート」造埠頭アリ長サ 73 米上屋アリテ顯著ナリ、埠頭横付側ノ水深ハ 6.4 乃至 7.9 米ナリ◎地方汽船及若干ノ航洋汽船ハ定期ニ寄港ス。

主ナル輸出品ハ砂糖及牛ナリ◎「ガソリン」及食糧品ハ需メ得ベシ◎灣内ニハ好適ナル錨地ナシ、灣ノ南西部ニハ小形船舶ノ碇泊スルコトアルモ振レ廻リ區域大ナラズ又北東ヨリノ風浪ニ暴露ス、偏南西風ノ強吹中極メテ強烈ナル陣風陸岸ヨリ吹來シ之ガ爲走錨スルコトアリ、此ノ地方ノ案内ニ通ゼザル者ハ舟艇ノ外入泊ヲ企ツベカラズ◎Kauiki Head ト Alau Island トノ間ノ海岸ニ沿ヘル深

水部ニ錨地ヲ得ベシ。

灣濱ハ多岩ナルモ灣ノ南側ニ 1 箇所及北西側ニ 1 箇所短キ礫濱アリ◎北岸ノ中央ヨリ灣ノ中央迄擴延セル淺瀬ハ常ニ破浪スルヲ以テ明ナリ◎燈臺ノ北方約 2 鏈ニ水深 4.8 米ノ尖岩アリ、其ノ南側ニ紅塗圓錐形浮標ヲ碇置シテ之ヲ標示ス◎入口水道ハ該浮標ト Twin Rocks トノ間ニ在リ◎入口水道正面海岸ニ入港導標アリ、白塗菱形頭標附竿柱 2 箇ニシテ導標一線ハ 239 度、點燈セズ◎船舶ハ埠頭ノ北東方ニ投錨シ右舷側横付トシ船首尾索ヲ埠頭沖ノ繫船浮標ニ取ル◎埠頭管理人アリ。

村落ニハ旅館ナキモ住民ノ家庭ニ止宿シ得ベシ◎Nanualele Point ノ西方 3.8 鏈ニ廢棄セル罐詰工場及煙突アリテ顯著ナリ◎埠頭ノ南西方 0.5 哩ノ低キ高地ニ製糖工場及煙突ト其ノ附近ニ多數赤屋根ノ宿舍アリ、此ノ工場及建物ハ南東方ヨリ明瞭ニ視認シ得◎工場附近ノ燈光ハ夜間ノ好目標ナリ、但シ Kauiki Head ノ方向ヨリハ認メ難シ。

**Nanualele Point** Hana Bay 北側ノ平低ナル熔岩角ナリ◎角ヨリ沖合 1 鏈ノ間多數ノ岩礁擴延シ其ノ中若干ハ水上岩ナリ。

**Kahaula Cone** 上陸所ノ西方 7.5 鏈ニ在ル 5 丘中ノ最高峯ニシテ高サ 166 米ナリ◎製糖工場ノ兩側共海岸近クノ陸地ハ約 4 哩ニ互リ甘蔗ヲ以テ蔽ハル。

**Kauiki Head** Maui ノ最東角ニシテ高サ 119 米ノ舊噴火口ナリ、其ノ外側半部ハ侵蝕セラレテ噴火口ノ内面ヲ露出ス◎角ハ暗褐色ヲ呈シ、陸地ニ接續スル地頸部ハ比較的lowキヲ以テ遠望恰モ島ノ如ク見ユ◎Kauiki Head ノ北側ニ接シテ 1 小嶼アリ、其ノ北西側ニ 2 箇ノ黑色岩ト 1 洗岩アリ。

**Kauiki Head 燈臺** Kauiki Head 至近ノ小嶼上ニ在リ、白塗角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 26 米。

**Twin Rocks** 燈臺ノ北東方約 1.7 鏈ニ在ル 2 箇ノ不毛岩ナリ、周圍ハ至近迄深水ニシテ内方ノ岩大ニシテ高サ 4.6 米アリ。

**Inner Pinnacle Rock** Outer Twin Rock ノ南方 1 鏈ニ在リテ高サ約 1 米ナリ◎Outer Pinnacle Rock ハ Outer Twin Rock ノ南東方 275 米ニ在リテ高サ



1.5 米ナリ。

Kauiki Head ト Nuu Anchorage トノ間ノ海岸ハ高キ險崖ヨリ成リ岸線出入シ多數ノ小岬角及灣入アリ Kaupo Gap 迄ハ草木ヲ以テ蔽ハル○ Haleakala ノ南面ハ總テ峻シク且侵蝕セラレテ赤褐色ヲ呈シ處々ニ綠色ノ小地區點在ス、其ノ麓ハ海岸ニ近ヅクニ從ヒ緩斜面ト爲ル。

**Alau Island** Kauiki Head ノ南方 1.5 哩距岸約 3.8 鏈ニ位シ、直徑約 90 米高サ 46 米ニシテ草ニ蔽ハル、島ト陸地トノ間ニ廣キ礁脈アリ。

**暗岩** Alau Island ノ南東方約 7.5 鏈ニ危險ナル 2 暗岩アリ、相接シテ存在シ水深各約 2.7 米ナリ、海上靜穩ノ際ハ其ノ所在小地區ハ黃褐色ヲ呈スレドモ普通ノ海狀ニテハ破浪セズ一般ニ視認甚ダ困難ナリ○通航船舶ハ Alau Island ヲ約 1.5 哩離シテ此等ノ暗岩ヲ避航スベシ。

**Iwiopole** Hana Bay ノ南方 1.5 哩ニ位シ其ノ大サ形態共ニ Kauiki Head ニ酷似セリ。

**Mokae Cove** Iwiopole ノ南方約 1 哩ニ位シ北東風時ニハ小艇ニヨリ上陸可能ナリ○ Mokae Cove ノ南方約 1 哩ナル Puniki 附近ノ崖上ニ綠色ノ屋根及尖塔ヲ有スル白塗ノ大教會堂アリ。

Mokae ノ南方 7.5 鏈ナル Makaalae Point ヲリ海岸ハ南西方ニ向フ○ Mokae ト Wailua トノ間ノ海岸至近ニ數箇ノ小村落アリ。

**Wailua Cove** Mokae Cove ノ南西方約 3.5 哩ニ位シ溪谷ノ入口ニ存在ス、溪谷ノ少シク上方ノ小丘上ニ大ナル白塗ノ十字架建テアルヲ以テ顯著ナリ、十字架ハ溪谷ノ直前小範圍ノ海面ノミヨリ僅ニ視認シ得○此ノ小灣ノ内陸、山岳ノ中腹ニ高キ瀑布アリ、普通ノ日沖合ヨリ望ミテ顯著ナリ○此ノ沿岸ノ諸小灣ハ一般ニ普通恒風時ノ天候ニハ「ウネリ」ハ何レモ侵入スルモ概ネ上陸ハ可能ナリ○ Muolea Point ハ Wailua Cove ノ東方 1 哩ニ位シ圓形ニシテ多岩ナリ。

**Kipahulu** Wailua Cove ノ南西方 2.5 哩、Puhilele Point ノ西方 0.5 哩ニ位スル耕作部落ニシテ「コンクリート」造煙突ヲ有スル工場存在スルヲ以テ顯著

ナリ○村落ハ同名ノ深溪谷ノ西側ニ在リ○村落ノ下方海岸ニ上陸所 2 箇所アリ、現今ハ貨物自動車ニ依リ Hana ニ運貨スルヲ以テ是等ヲ使用セズ○工場ノ東方約 0.5 哩、内陸略同距離ニ尖塔ヲ有スル赤塗ノ教會堂アリ○工場ト海岸トノ間ニ白塗ノ教會堂アリ南西方ヨリ望メバ樹林ノ爲一部遮蔽セラル○此ノ村落ノ甘蔗耕地ノ西方限界ナリ○ Ahole Rock ハ約 2.5 鏈ノ沖合ニ在リ、卑低平坦ニシテ不毛ナリ○貧弱ナル錨地アルモ「ウネリ」ニ暴露シ推獎シ難シ。

**Kaapahu Bay** Kipahulu ノ西方約 1.5 哩ニ位スル海岸ノ小灣入部ニシテ恒風時ニ於テ時トシテ小船舟ノ錨地トシテ使用シ得ベシ○礫濱ノ沖約 1 鏈水深 7.3 米ノ處ニ投錨スベシ。

**Kaupo Landing** Kaapahu Bay ノ西方約 2 哩ニ位シ、恒風時此ノ地方ニ於ケル最良ノ上陸所ナリ○地方汽船時々寄港シ一般貨物ヲ取扱フ○此ノ地方ハ小農場ニ分割セラレ家畜ノ飼養ヲ主ナル業トス○上陸所ハ村落ノ東部ニ在リ、岩崖ノ東側ヲ切り開キテ「プラットフォーム」ヲ造リ起重機ヲ設備シアリ○船舶ハ起重機ノ沖合ニ於テ少シク東ニ投錨ス、上陸所ニ Surf line ヲ送り貨物ハ上陸所迄ハ舟艇ニテ運ビ船舶ノ捲揚機械ト Surf line トニ依リ「プラットフォーム」迄引揚グ○偏東風強吹スルトキハ上陸困難ナリ○上陸所ノ西方約 2.5 鏈海岸附近ニ綠色屋根ノ白塗教會堂アリテ顯著ナリ。

**Kailio Point** Kaupo Landing ノ南西方 2 哩ニ位スル高サ 22 米ノ狭小ナル角ニシテ Mamalu Bay ノ東端ヲ成ス○恒風時ニハ灣首ヨリ約 1.7 鏈ノ沖合水深 18 米沙底ノ處ニ錨地ヲ選定シ得ベシ。

**Kaupo Gap** Haleakala Crater ノ南東側ニ在ル幅 1.3 哩ノ大開口ナリ、之ヨリ噴出セル大量ノ舊熔岩流ハ緩斜面上ヲ流出シテ海岸ニ達セリ○Kaupo 熔岩流域ハ灌木ヲ以テ蔽ハレ、頂上ニ在ル U 字形ノ廣キ罅隙ハ晝夜間共 Kailio Point 方面ヨリノ好陸標ナリ○熔岩流域ハ南岸ニ於ケル西部ノ不毛地域ト東部ノ森林地帯及灌木地帯トノ明確ナル分岐線ヲ成ス○罅隙ノ東側ニハ多數ノ瀑布アリ。

**Apole Point** Kailio Point ノ西方 2 哩ニ位シ、卑低ニシテ鋸齒狀ノ黑色



岩ヨリ成ル、Kaup 熔岩流域ノ先端ナリ。

**Nuu Anchorage** Kailio Point ノ西方2.3 哩、Apole Point ノ西隣ノ小開  
灣ナリ、以前ハ家畜積載地トシテ使用セリ○倉庫及家畜小屋等散在スルモ何レ  
モ著明ナラズ○小船舶ハ水深約 14.6 米底質沙ノ處ニ錨地ヲ得ベシ。

Nuu 至 Pohakueaea Point 間 11.5 哩ノ海岸ハ不毛ニシテ至近迄深水ナリ、險礁  
ハ總テ崖岸至近ニ在リ○Haleakala ノ山腹斜面上ニ若干ノ農場ヲ認ムベシ、斜  
面ハ處々峽谷ニ依リ斷タレ略中腹迄樹木疎生スルモ其ノ外ハ不毛ナリ。

**險礁** Pohakueaea Point ト Keoneoio Bay トノ間ニ於テ距岸 0.5 哩以内  
ノ處ニ水深 3.7 米以下ノ尖岩存在スト謂フ、恐ラク Pohakueaea Point ヲ形成  
10 スル熔岩流ノ延長ニシテ此ノ角ノ沖合ニ存在スルモノナラン○近年此ノ沿岸ヲ  
航行スル船舶ハ險礁存在ノ兆ヲ認メタルモノナシト雖モ嘗テ 1 汽船ハ Cape  
Kinau 附近ニ於テ距岸約 2.5 哩附近ノ處ニテ觸底セシトノ記録アルヲ以テ該岬  
ヲ約 1 哩離シテ航行スベシ (Cape Kinau ノ項參照)。

**Lualailua Mountains** Nuu Anchorage ノ西方 7 哩、内陸 2 哩ニ位シ、高サ  
約 600 米ノ赤色丘陵ノ群ナリ。

**Hokukano Cone** Lualailua Mountains ノ西南西方 1 哩ニ位スル顯著ナ  
ル赤色圓錐峯ニシテ其ノ熔岩流ハ黑色ノ大塊ヲ成シ海ニ達ス。

**Pimoe Dome** Hokukano Cove ノ西方 2.3 哩ニ位スル赤色不整形噴火口ニ  
シテ其ノ東側ハ崩壞ス、Pohakueaea Point 附近ニ在ル大ナル扇形ノ熔岩流痕  
20 ハ其ノ源ヲ之ニ發ス。

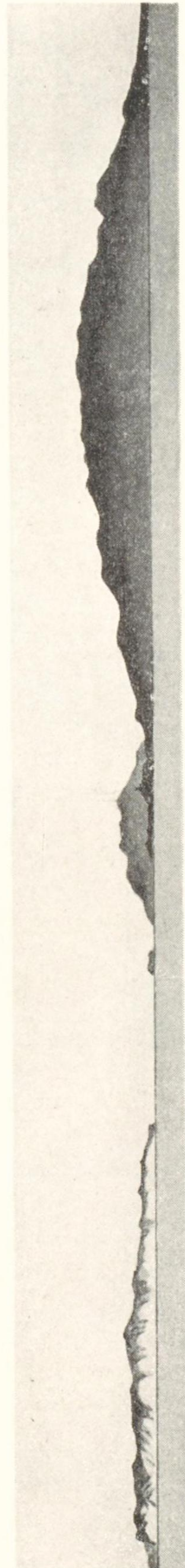
**Cape Hanamanioa** Maui ノ南西端ニシテ黑色熔岩塊ヨリ成ル、角上ニ燈  
臺アリ。

**Hanamanioa 燈臺** 白塗「コンクリート」造角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上  
22 米。

### Maui 南西岸

**Keoneoio Bay (La Perouse Bay)** Cape Hanamanioa ト Cape Kinau トノ  
間ニ在リ、幅及灣入共ニ約 0.5 哩ナリ○北西側海邊ニ Kanaloa Crater アリ、

Alalakeiki Channel 南方ヨリ Maui 南岸ヲ望ム



Maui

Motohani Hanamanioa 燈臺

燈臺 321 度 11 哩

Kahoolawe 崖 斷



黄褐色ノ低キ圓錐峯ニシテ海方側ハ爆破セラル之ニ依リ灣ノ所在明ナリ◎此ノ噴火口ノ廻リニハ灣ノ北方約1哩ニ在ル黒色小圓錐峯 Lapa Crater ヨリ流下セル熔岩流痕圍繞ス◎ Kanaloa Crator ノ麓ニ小植民地アリ◎灣口ノ中央ニ水深3米ノ暗岩アリ、海底ハ多岩ニシテ初航者ニハ推獎シ難シ◎ Nuu Anchorage ト Keoneoio Bay トノ間ニハ港灣又ハ泊地ナク、沿岸内陸ハ不毛ニシテ特ニ人煙ヲ認メズ。

**Cape Kinau** Keoneoio Bay ノ北側ニ在ル卑低ナル廣キ黒色熔岩角ナリ◎岬ノ北端附近距岸約2.3 鏈ニ水深1.4 米ノ暗岩アリ。

**Olai Hill** Kanahena Point ノ北方2.3 哩ニ在リテ附近ニ於ケル最モ顯著ナル陸標ナリ、高サ112 米ニシテ褐色ヲ呈シ3 箇ノ不毛丘ヨリ成リ最南ノモノ 10 最モ高シ。

**Molokini** Olai Hill ヨリ263 度2.8 哩ニ位スル新月形ノ小嶼ニシテ長サ約2.5 鏈、高サ48 米ナリ、礁上ニ燈臺アルヲ以テ顯著ナリ◎舊噴火口ノ南縁ニシテ不毛ナリ其ノ北半ハ海中ニ沈下セリ、北西端ヨリ北方ニ約274 米礁脈擴延シ其ノ南側ハ至近迄深水ナリ◎船舶ハ此ノ嶼ノ兩側共通航シ得。

**Molokini 燈臺** 白塗框式角錐形木造ニシテ燈高、高潮面上57 米。

**Makena Anchorage** Olai Hill ノ北方1 哩ニ位シ「コナ」風ニ暴露スルモ、恒風時ニハ短艇上陸所ヲ85 度、Olai Hill ヲ169 度ニ見ル水深約22 米ノ處ニ錨搔キ良好ナル錨地ヲ得ベシ、開灣ノ北東側ニ於テ此ノ附近ニテ最モ著明ナル角ノ南側ニ小ナル滑リノ側面ニ沿ヘル短艇上陸所アリ、Ahihi Bay 内ニ於テモ 20 Olai Hill ノ少シク南方ニ錨地ヲ得ベシ◎開灣ノ北側ヲ成ス岩角上 Algaroba 樹林ノ間ニ若干ノ家屋ヲ認ムベク又白沙濱ノ南端ニモ著屋アリ、Algaroba 樹林ヲ越エテ小教會堂ノ赤塗尖塔及赤屋根ノ學校ヲ見ルベシ◎Maalaea Bay ニ於テハ強烈ナル恒風ヲ感ズルモ Makena 沖ニ於テハ著シカラズ◎以前ハ家畜搭載地トシテ此ノ錨地ヲ使用セシモ現今入港船舶ヲ見ズ◎ Makena ニハ商店ナキモ北方、南方及東方ニ向フ道路アリ。

Makena ノ背後ハ次第ニ隆起シテ山岳ト成ル、山麓ニハ仙人掌繁殖シ山上ニハ



處々ニ樹林アリ◎ Makena 至 Kihei 迄ノ海岸ハ一般ニ北方ニ向フ、海岸ハ卑低ニシテ Algaroba 樹密生シ其ノ背後ハ Makena 地方ニ同ジ、山麓斜面上部ニ「パインアップル」ノ小栽培地アル外其ノ他ハ未ダ耕作セラレアラス。

**Keawakapu** Olai Hill ノ北方4哩ニ位シ、沿岸ヨリ南西方ニ延長セル舊埠頭アルヲ以テ著シ、僅ニ小船舟ノミ之ヲ使用ス。

**Maalaea Bay** (海圖 2025) Maui 南西岸中央ニ在ル大開灣ナリ、灣岸ハ卑低ナリ其ノ大部ハ沙地ニシテ Algaroba 樹林竝列ス、地峽及兩側ノ斜面ハ甘蔗及他ノ植物ヲ以テ蔽ハル◎灣内中央部及東部ノ海底ハ甚ダ不規則ナリ◎恒風時ニハ地峽ヲ越エテ吹來スル強風アリ、「コナ」風時ニハ偏南ノ強風アリ之ガ爲灣ハ錨地トシテハ適當ナラズ◎ Kihei ノ南方約3.5哩ノ間海岸ニ沿ヒテ礁脈アリ、Kalepolepo 沖合ニ於テ其ノ幅員最大ニシテ距岸0.5哩ニ水深4.1米ノ淺礁アリ◎初航者ハ充分海岸ヲ離シテ航行セザルベカラズ◎ Kihei Wharf ノ西南西方約7.5鐘ニ險惡地アリ、其ノ最小水深ハ5.4米ナリ◎灣ノ中央ニ最小水深12.8米ノ淺瀬アリ。

**Kelepolepo** Maalaea Bay ノ東側ニ在リ、海岸ニ1大建築物アリ又海岸ヨリ沖合約2.5鐘擴延セル舊養魚場アルヲ以テ顯著ナリ◎地方ニ通曉セル艇舟ハ礁ノ内方ニ在ル淺水地ニ錨泊ス。

**Kihei Anchorage** Maalaea Bay ノ北東部ニ在リテ埠頭アルヲ以テ顯著ナリ其ノ外端ノ水深ハ2.1米ナリ◎埠頭附近ニ耕作部落散在ス、上陸所ハ時々艇舟ノ使用スル外汽船ハ灣内何レニモ寄港セズ◎56度ノ針路ニテ埠頭ニ向首スレバ前記セル5.4米險惡地ノ南方230米ノ處ヲ航過スベク、埠頭ヨリ約4鐘水深11米ノ處ニ投錨スベシ◎埠頭ノ北東約2.5哩ニ顯著ナル唧筒所ノ煙突アリ。

**Kealia Pond** Kihei ノ北西方至近ニ在ル水量不定ノ淺水湖ナリ、海トハ狹長ナル沙地帯ニ依リテ隔テラレ沙上ニ海岸道路アリ。

**Maalaea Village** 同名開灣ノ北西部ニ在リ、沿岸 Algaroba 樹林中ニ若干ノ建物アルヲ以テ識別シ得◎地理ニ明キ小船舟ハ沖合366米迄擴延セル礁ノ内方淺水地ニ錨泊ス◎上陸所ナキモ橈漕艇ハ礫濱上ニ充分引上ゲ得◎ Maalaea 至

McGregor Point 間ノ灣岸ハ卑低ナル岩崖ヨリ成リ海岸ニ僅ノ沙濱アリ◎ Maalaea Village ノ北東方約7.5鐘、内陸2.5鐘ニ飛行機著陸場アリ。

**Hele Hill** 高サ65米ノ顯著ナル圓錐峯ニシテ Maalaea Village ノ北北東方1.3哩ニ在リ◎地峽ノ北側 Kahului District ニハ數本ノ煙突アリ Maalaea Bay ヨリ視認シ得ベシ。

**McGregor Point** Maalaea Bay ノ西部ニ在ル鼻ニシテ「コンクリート」造ノ舊燈臺跡アルヲ以テ識別シ易シ。

McGregor Point 至 Olowalu 間ハ處々ニ水際ヨリ隆起スル低崖參錯シ背後ノ陸地ハ荒涼タリ、山岳ノ頂ハ鋸齒狀ノ尖峯ニシテ其ノ間ニ深キ谿谷アリ。

**Papawai Point** Maui 西部ノ最南角ニシテ McGregor Point ノ西方0.9哩ニ位シ海岸至近迄深水ナリ。

**Olowalu** Papawai Point ノ西北西方5哩、Hekili Point ニ在リ、工場アルヲ以テ顯著ナリ◎近來此ノ上陸所ハ使用サレズ、砂糖ハ鐵道ニテ Kaanapali ニ輸送シ船積ニス◎舊埠頭ハ工場ノ附近ニ在リテ水深僅ニ1米内外ニ過ギズ、入口ハ礁脈上ヲ横過シ淺水ナルヲ以テ概ネ磯波及「ウネリ」ノ障碍アリ、出入港ニハ高潮時ヲ選バザルベカラズ◎上陸所ノ東方約2.5鐘ノ處ハ險惡地沖合約2.5鐘迄擴延ス◎船舶ハ埠頭沖約3.8鐘水深27米ノ處ニ投錨ス◎ Olowalu ヨリ東方1.2哩ノ間甘蔗耕地ナリ◎ Olowalu Stream ノ深キ峽谷ハ Hekili Point ノ直上ニ見ユル處ハ恰モ山岳中ノ罅隙ノ如キ觀ヲ呈シ特ニ夜間ノ好目標ナリ。

**立標** 舊 Olowalu Mill 上陸埠頭外端至近ニ横置條板頭標附白塗柱ヨリ成ル立標アリ。

**Launiupoko Point** Olowalu ノ北西方約2哩ニ位シ、卑低ニシテ圓形ナリ◎此ノ角ヨリ北西方 Lahaina 迄ハ海岸ヨリ約2.5鐘ノ間淺水地擴延ス◎角ノ内陸約7.5鐘ニ246米丘アリ、山頂ニ斑點アル灰褐色ノ處アリ◎ Maalaea Bay ト Lahaina トノ間ノ道路ハ海岸ニ沿ヒ夜間路上ヲ走ル自動車ノ燈光ヲ常ニ認ムベシ、是此ノ沿岸ニ於ケル唯一ノ燈光ナリ。

**Lahaina Anchorage** Olowalu ノ北西方5哩ニ位シ燈臺アルヲ以テ顯著ナ



リ◎好錨地ニシテ恒風強吹中モ此ノ錨地ハ一般ニ靜穩ナリ、「コナ」風ニハ暴露ス◎屋根ヲ有スル小棧橋アリテ側面ノ水深0.9米ナリ◎ Lahaina Village ハ海濱近クノ樹間ニ在リ、村内ニ二、三ノ小旅館アリ◎「ガソリン」、清水及或種ノ物資ハ其ノ一定量ヲ需メ得ベシ◎ Lahaina へノ旅客及貨物ハ現今北方1哩ニ在ル Mala Wharf ニ於テ揚陸ス。

**著標** Lahaina 附近ニ於テ最モ顯著ナルハ Pioneer Mill ノ高キ白塗「コンクリート」造煙突ナリ、工場ハ棧橋ノ北北東方3.8 鏈ニ在リ◎上陸所ノ南東方近距離ニ在ル裁判所ノ前面ニ高キ白塗旗竿アリ。

**浮標** 棧橋ノ南西方約640米水深16米ノ處ニ碇置シアリ、反射器(Reflector)ヲ裝備ス。

**錨地** 距岸1哩ノ處ヲ航行シ、棧橋又ハ燈臺ニ向ヒ56度ノ針路ニ變針シ Lahaina 浮標附近ニ至リ水深18乃至27米ノ處ニ投錨スベシ。

**Lahaina 燈臺** 棧橋ノ内端北側ニ在リ、白塗角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上13米。

**險礁** 町ノ前面及其ノ兩側數哩ニ互リ海岸ニ沿フ礁アリ概ネ破浪ス◎ Lahaina 浮標ト棧橋トヲ一線ニ見テ礁ヲ通過スル短艇通路アリ。

**防波堤** 上陸所ノ南東側ニ海岸ニ平行セル小防波堤アリ、防波堤ノ一部ハ波浪ノ爲流失セルモ吃水0.6米ノ短艇ノ避泊ニハ適スベシ◎大ナル舢舨ハ棧橋ノ北側ニ在ル礁脈ノ内方ニ錨泊ス。

**海潮流** Lahaina 沖ニ於テハ落潮時ニハ北流シ、漲潮時ニハ南流ス、偏北流ノ方強ク低潮時ノ略1時間前ニ流速2節ニ達スルコトアリ、高潮時ノ1乃至2時間前短時間微弱ナル偏南流ヲ見ルコトアリ。

沿岸一帯ハ甘蔗耕地ニシテ嶮岨ナル高山ノ麓ニ至ル内陸數哩ニ互リ擴延ス。

**Puunoa Point** Lahaina 燈臺ノ北西方1哩ニ位シ、卑低ニシテ樹木ニ蔽ハル、外端附近ニ高キ無電柱アリテ顯著ナリ◎角ヨリ沖合2.5 鏈ノ間礁脈擴延シ礁上概ネ破浪アリ。

**Mala Reef No. 2 挂燈浮標** Puunoa Point 至近ノ礁ノ西端ニ在リ、紅塗上

部框式圓筒形浮標ニシテ燈高、水面上3.7米。

**Mala** Lahaina ノ北西方約1哩ニ位ス◎新式「コンクリート」造埠頭アリ、長サ293米、外端ノ水深9.8米、北側ハ外端ヨリ水深漸減シ91米ノ處ハ水深6.4米南側ニ於テハ外端ヨリ73米ノ處ニ於テ水深7.6米ナリ◎埠頭外端ニ小上屋及起重機アリ、内端至近ニ銀色塗油槽及屋根ニ LAHAINA ト大書セル上屋アリ◎埠頭ノ北東方約275米ノ海岸ニ大ナル「パインアップル」罐詰工場アリ、工場ヨリ海中ニ突出スル廢物排出口ハ相當ノ長サアルヲ以テ小埠頭ノ觀ヲ呈ス。

**錨地** 灣内埠頭ノ北方ニ在リ、距岸6.3 鏈ノ處ハ水深約21米底質沙ナリ◎旅客船ハ常ニ埠頭沖ニ碇泊シ上陸所連絡ニ短艇ヲ使用ス◎地方貨物船ハ常ニ北方ヨリ入港シ埠頭沖ニ投錨、埠頭北東端ニ左舷横付ト爲シ埠頭北東方ノ繫船浮標2箇ニ舳索ヲ取ル◎時々不定ノ海潮流ニ妨ゲラレ埠頭ノ接近又ハ横付困難ナルコトアリ。

**Laina Hill** Mala 埠頭ノ北東方1.3 哩ニ在リ、高サ197米ノ圓錐峯ニシテ顯著ナリ、山麓斜面ハ甘蔗ヲ以テ蔽ハル◎ Mala ノ北方1.5 哩海岸至近ニ灰色塗ノ碎岩機アリ、西方及南方ヨリノミ視認シ得。

Mala 至 Kekaa Point 間ノ沿岸ハ卑低ナル沙濱ニシテ海岸ニ椰子樹及 Algaroba 樹林連リ其ノ背後ノ内陸約2哩ノ間甘蔗耕地擴延ス◎ Hanakaoo Point ハ Mala ノ北方2哩ニ位シ圓形ニシテ沖合ヨリハ顯著ナラズ、此ノ角ノ沖合水深11.6米ノ處ニ紅塗反射器(Reflector) 附浮標ヲ碇置シアリ、20米等深線ハ此ノ角ノ沖合約3 鏈ノ處ニ在リテ沙濱迄海底ハ緩傾斜ヲ成ス。

**Kekaa Point** Maui ノ最西角ニシテ高サ26米、暗黒色ニシテ多岩ノ高角ナリ、遠望スレバ恰モ孤立セルガ如シ、角ノ沖合ニ險礁ナシ。

**Kaanapali Landing** Kekaa Point ノ北側ニ在リ、此ノ沿岸ヨリ産出スル砂糖全部ヲ船積スル處ナリ◎大形航洋汽船ハ南西方ヨリ入港シ、Kekaa Point ノ沖合約2 鏈水深27米ノ處ニ在ル浮標ニ繫留ス◎砂糖ハ多數ノ舢舨ニテ搭載ス◎吃水1.2乃至1.5米ノ大艇ハ普通ノ天候ノ際ハ上陸所ニ横付シ得◎上陸所



ニ唧筒小舎アリ短キ鐵製煙突ヲ有ス○上陸所ノ東方近距離ナル海岸屈曲部附近ニ大ナル上屋及黑色槽アリ○水先人ヲ要請シ得。

錨地ハ上陸所ノ北西方約 2.5 鏈、水深 18 乃至 37 米ノ處ニ得ベシ。

Kekaa Point ニハ屢強キ偏北流アリ、偏南流ハ左程強カラズ流續時間モ亦一般ニ短シ、流向ハ上陸所ノ北方ニ連ル多數ノ浮標ニ繫留セル舢舨ノ船首方位ニ依リ沖合ヨリ容易ニ之ヲ判知シ得ベシ。

**Kaanapali No. 2 浮標** Kekaa Point ノ南方約 5 鏈ニ在リ、紅塗圓錐形浮標ニシテ紅塗反射器 (Red Reflector) ヲ裝備シアリ。

Kekaa Point ノ北方 1.3 湮、Honokowai ニ在ル唧筒所ノ高キ淡色ノ煙突ハ此ノ

10 附近ニ於ケル最モ著明ナル陸標タリ。

Kekaa Point 至 Lipoa Point 間ハ低崖ト沙濱連續シ之ニ沿ヒテ Algaroba ノ樹林ヲ認ムベシ、背後ノ内陸ハ緩斜面ニシテ處々ニ淺キ峡谷アリ、上方山岳ノ斜面ニ達スル迄甘蔗ヲ以テ蔽ハル。

**Napili Bay** Kekaa Point ノ北方 4.5 湮ニ在リテ、2 箇ノ石花礁間ニ在ル灣入ナリ、距岸約 5 鏈水深 9.1 米ノ處ニ錨地ヲ得ベシ○船舶ハ此ノ灣ヲ使用スルコトハ稀ナルモ恒風季節中ハ小艇ノ上陸所タルコトヲ得○灣ノ南方 1.5 湮ノ間ノ海岸ハ沖合 2.5 鏈ニ互リ破浪岩礁擴延ス。

**Hawea Point** Kekaa Point ノ北方 5 湮ニ位シ Maui ノ北西端ナリ。

20 **Hawea Point 燈臺** Hawea Point ニ在リ、白塗鐵造框式角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 23 米。

### Maui 北東岸

**Honolua Bay** Napili Bay ノ北方約 1 湮ニ位スル開灣ニシテ Hawea Point ト Lipoa Point トノ間ニ在リ○ Lipoa Point ノ南方ニハ小形船舶ニ適スル好錨地アリ、灣ノ北東端ニ在ル入江ニハ小艇ニテ上陸シ得。

Maui 北部沿岸ノ險崖ハ Lipoa Point 附近ニ於テ高峻ト爲リ其ノ間開灣、高角處々ニ介在ス、内陸ハ起伏多ク峡谷ハ一層深ク、山岳嶮岨ニシテ綠色濃ク處ニ依リテハ其ノ頂上近ク迄樹木茂レルモノアリ○一部岬角ノ沖ニハ海岸近ク黑色ノ

洗岩點在ス○此ノ沿岸ヲ航行スル船舶ハ少クモ距岸 7.5 鏈ヲ航行スルヲ要ス。

**Kanounou Point** Lipoa Point ノ東北東方約 2 湮ニ位シ、海岸至近ニ數箇ノ不毛黑色岩アリ。

**Nakalele Point** Maui ノ最北角ニシテ Lipoa Point ノ東北東方約 3 湮ニ位シ、海岸至近ニ數箇ノ不毛黑色岩アリ。

**Nakalele Point 燈臺** Nakalele Point ニ在リ、白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上 51 米。

**Honokohau** Kanounou Point ノ西側ニ在リテ Honokohau 峡谷ノ入口ニ在ル僅少ノ家屋ヨリ成ル村落ナリ、此ノ地ハ Maui 西岸ニ沿フ道路ノ北方終點ナリ○海岸ニハ殆ド避泊地ナシ。

10

**Kahakuloa Head** Nakalele Point 燈臺ノ東南東方 3 湮ニ位シ、高サ 193 米ノ暗黒不毛ノ圓錐形丘 Puu Koa (Sugarloaf) アルヲ以テ顯著ナリ○此ノ圓丘ハ海岸ニ臨メル先端海岸ニテ急ニ斷崖ト成ル多數ノ山脊ノモノノ 1 ナリ、Puu Koa ノ東側ニ接スル同一山脊ノ先端ニシテ一層圓形ノ低キ圓頂丘アリ○高角至近迄深水ナリ○Kahakuloa ハ Kahakuloa Head ノ西側ノ開灣内ニ在ル小村落ナリ○Puu Koa 及 Mokeehia 間ノ小灣灣首ノ沖 3.8 鏈ニ 1 洗岩アリ。

**Mokeehia Island** Hakuhee Point ノ外端ニ於テ Puu Koa ノ南東方 1.5 湮ニ在リ、高サ 52 米ノ大不毛岩ニシテ岩崖ノ兩側面ニ洞穴ヲ認ムベシ○Olai Hill ハ高サ 305 米ニシテ Mokeehia Island ヨリ 7.5 鏈内陸ニ在リ、Waituku ニ通ズル道路ノ北端タリ○此ノ附近一體ニ「パインアップル」園アリ。

20

**Hulu Islets** Mokeehia ノ南方 2 湮ノ海岸至近ニ在ル數岩ニシテ、最高ノモノハ高サ 29 米ナリ。

**Waihee Reef** Mokeehia Island ノ南東方約 3.5 湮ニ在リ、沖合約 7.5 鏈迄擴延シ礁上概ネ破浪ス。

**Waihee Reef No. 2 挂燈浮標** Waihee Reef ノ南東方 1 湮、距岸 1 湮水深 29 米ノ處ニ碇置シアリ、燈高、水面上 3.7 米、Kahului Entrance 導燈線ノ西約 90 米ニ在リ。



**Waihee** 耕作植民地ニシテ Waihee Reef ノ西方少シク内陸ノ甘蔗耕地ノ中ニ在リ。

**Waihee Valley** Mokeehia Island ノ南東方約 2.5 哩ニ在ル溪谷ニシテ兩側險崖ヲ成ス深溪ナリ又青緑ノ植物ニ蔽ハレ極メテ顯著ナリ。

**Iao Valley** 兩側峻シキ深溪ニシテ青緑ノ植物繁茂シ美觀ヲ呈ス、「ハワイ」諸島中ノ景勝地ノ 1 ナリ◎ Wailuku ノ町ハ溪谷ノ入口ニ在リ、Kahului トハ鐵道ノ連絡アリ。

### Kahului Harbor (海圖 2025)

Mokeehia Island 南東方約 6.3 哩ニ位シ、本島中最重要港タルノミナラズ諸風ニ對スル遮蔽ヲ有スル唯一ノ港ナリ◎港ハ其ノ前面礁上ニ築設セル 2 防波堤内ニ在リ、防波堤ハ一ハ灣ノ西側ヨリ北東方ニ、他ハ北東側ヨリ北西方ニ突出ス、兩防波堤間ノ入口ノ幅員 219 米ナリ、港内直徑約 6.3 鏈ニシテ南西部ハ淺水ニシテ 2 箇ノ挂燈浮標ヲ以テ標示ス、港内ノ維持水深ハ 9.4 米ナルモ一般ニハ水深 10.1 米アリ、灣岸ハ卑低ナル沙地ナリ。

**Kahului Entrance 導燈** 白塗框式木造ニシテ 2 燈一線 177 度、前燈ハ Kahului 市街西端附近ノ海岸ニ在リテ燈高、高潮面上 15 米。

後燈ハ前燈ノ南方約 430 米ニ在リテ燈高、高潮面上 28 米。

**Kahului East Breakwater 燈臺** 東防波堤外端ニ在リ、黒塗角錐形框式塔ニシテ燈高、高潮面上 13 米。

20 **Kahului West Breakwater 燈竿** 西防波堤外端ニ在リ、白塗「コンクリート」造柱ニシテ燈高、高潮面上 9.1 米。

**Kahului Harbor 挂燈浮標** 紅塗框式浮標ニシテ 2 箇アリ、No. 2 浮標ハ港内浚渫區域ノ西側ニ在リ、燈高、水面上 2.7 米 No. 4 浮標ハ港内浚渫區域ノ南側ニ在リ、燈高、水面上 1.8 米。

**埠頭** 港内東側ニ縣有埠頭 2 箇所アリ、共ニ大上屋、大規模ノ荷役設備及鐵道引込線ヲ有ス◎ Pier No. 1 ハ東防波堤基部海岸ニ在リ、長サ約 305 米、南西側面ノ水深 9.4 乃至 10.1 米ニシテ大形航洋汽船用ナリ◎ Pier No. 2 ハ No. 1

ノ南西方 247 米ニ在リテ之ト平行ス、長サ 259 米、北東側面ノ水深 8.8 乃至 10.1 米、南西側面ハ淺水ナリ諸島間ノ巡航船之ニ繫泊ス。

**著標** 入港導燈ノ後燈ノ少シク西方ニ在ル「パインアップル」罐詰工場ノ高サ 43 米「アルミニウム」色水槽ハ最モ顯著ナリ、西防波堤基部ノ北西方約 400 米ニ在ル Rock Crusher トシテ知ラルル灰色ノ大建物ハ著明ナリ、港ノ南東方約 1 哩ニ在ル發電所ニ高サ 55 米ノ「コンクリート」造煙突アリ、港ノ西方約 1.3 哩ニ Wailuku 工場ノ煙突アリ、港ノ南東方約 1.8 哩ニ在ル Puunene 工場ノ 2 煙突ハ黒色ニシテ頗ル顯著ナリ◎ Kahului ノ町ハ灣ノ南東岸ニ在リ、樹木ノ爲能ク視認シ得ズ。

**水先** 強制ニ非ズ、但シ沿岸航行許可證ヲ所持セザル船舶ハ水先ヲ要請セザルトキハ其ノ料金ノ半額ヲ支拂フヲ要ス◎水先人ハ晝夜ニ關セズ招聘ニ應ズト謂フ、入港船ニ對シテハ防波堤ノ北方約 1.7 哩ニ在ル Waihee Reef No. 2 挂燈浮標ノ内方ニテ乗船ス。

**曳船** 港内ニ小曳船アリ。

**交通及通信** 他島トノ間ニハ汽船及飛行機ニ依ル頻繁ナル交通アリ◎良好ナル電話及無線電話ノ設備アリ。

**港長** 港長ハ水先人ヲ兼ネ、船舶ノ繫泊所及錨地ヲ指定ス◎防波堤内ハ振レ廻リ區域狹隘ナルヲ以テ普通大形船舶ハ内港ニハ錨泊セズ。

**險礁** 港ノ西側ヨリ約 3.7 鏈ノ間淺瀬擴延スルノミナラズ偏東風屢強吹スルヲ以テ船舶ハ西方ニ壓流セラレザル様注意ヲ要ス。

**物資** Kahului ニ於テ食糧品、清水、或種ノ船舶用雜貨、燃料油及「ガソリン」ヲ需メ得ベシ◎西方約 2 哩ノ Wailuku ニハ良好ナル旅館及商店アリ。

**修理** Pier No. 2 ノ東側ニ小ナル船舶引揚ゲ用軌道アリ吃水 1.8 米ノ舟艇ノ引揚ゲ修理可能ナリ◎乾船渠ナシ◎小修理ヲ爲シ得ル機械工場數箇所アリ。

**風候** 流行風ハ北東恒風ニシテ屢地峽ヲ横斷シテ強吹ス。

**礁** Kahului Harbor ノ東口ニ起リ海岸ニ沿ヒテ東北東方ニ向ヒ殆ド Pauwela Point ニ達スル幅約 7.5 鏈ノ礁脈アリ、最廣部ノ外端ニハ Spartan Reef



No. 1 浮標ヲ碇置シアリ、Kahului 防波堤ノ北東方約 3.3 哩、距岸約 1.3 哩ニ在リテ黒塗圓臺形浮標ナリ。

Kahului Harbor 至 Pauwela Point 燈臺間ノ海岸ハ卑低ニシテ内陸ハ甘蔗ヲ以テ蔽ハル。

**Kanaha Pond** Kahului ノ東方約 0.5 哩ニ在ル長サ約 0.5 哩ノ淺水湖ナリ、北西側ニ於テ短キ排水路ニ依リ海ト連絡ス。

**Spreckelsville** Kahului ノ東方約 3 哩、Papaula Point ノ少シク内陸ニ在ル耕作部落ニシテ沖合ヨリハ顯著ナラズ。

**Paia** Kahului ノ東方約 5 哩ニ位スル耕作部落ナリ、數箇ノ黒色煙突及工場ノ建物アルヲ以テ顯著ナリ、煙突ノ一ハ海岸近クノ低地ニ在リ他ノ二、三ハ少シク内陸ノ高所ニ在リ◎ Paia 沖ニ於テ礁脈ニ開口部アリ、時トシテ大艇ハ之ヲ利用シテ礁脈内方ノ錨地ニ進入ス、但シ地方ノ案内ニ精通シ居ルヲ要ス◎ 部落ノ燈光ハ多數ニシテ夜間顯著ナリ。

**Maliko Cove** Paia ノ北東方約 2.5 哩ニ位ス、狹隘ナル小浦ニシテ兩側ハ險シキ岩崖ナリ◎ 入口東側沖合ノ岩ハ入口ヲ横斷シテ殆ド中央ニ及ブ天然ノ防波堤ヲ成ス、恒風吹續スル間大小舟艇ノ好錨地ナリ、水深約 7.3 米底質岩ノ處ニ錨泊スベシ。

**Pauwela Point** Kahului ノ北東方約 9 哩ニ在リ、Pauwela Village ハ其ノ内陸約 1 哩ニ在リテ「パインアップル」罐詰工場ノ建物及 3 本ノ黒塗煙突アルヲ以テ顯著ナリ。

**Pauwela Point 燈臺** Maui ノ北東角上ニ在リ、白塗角錐形框式塔ニシテ燈高、高潮面上 41 米。

**Haiku 及 Hamakuapoko** Paia 及 Pauwela 間ノ内陸約 1.3 哩ニ在ル村落ナリ◎ Pauwela ノ 2 哩半徑内ニ數箇ノ丘陵アリ、頂ハ樹木密生ス。

Pauwela Point 至 Nahiku 間約 15 哩ノ海岸ハ斷崖高マリ多クノ所ハ高サ 90 乃至 120 米ニ達ス、Nahiku ノ東方ハ斷崖漸次低下シ Kauiki Head ニ至リテ全ク卑低ト爲ル◎ 此ノ沿岸ノ特徴タリシ甘蔗耕地ハ Pauwela ヲ過ギテ Kauiki Head

ノ内陸 5 哩ニ至ル迄ハ其ノ跡ヲ絶ツモ内陸一帯ニ綠色ヲ呈シ高キ斜面ニハ樹木密生ス、多數ノ峽谷アリ又豪雨多キ爲海ニ注グ多數ノ瀑布アリ◎ Pauwela Point ヨリ南東方約 10 哩ニ互ル斜面ニハ「パインアップル」ヲ栽培ス◎ Kahului, Hana 間ノ大道ハ海岸ニ沿フヲ以テ認メ得ベシ、或處ハ海邊ニ出デ或ハ一、二哩ノ内陸ニ入リテ高地ヲ横過スル處アリ◎ Pauwela Point 至 Kauiki Head 間ハ海岸至近ニ岩礁多數存在スルモ距岸 1 哩以上ヲ航行スレバ總テノ險礁ハ避航シ得ベシ。

**Uaoa Bay** Pauwela Point ノ東方 3 哩、Opana Point ノ東側ニ在リ、彎入約 3.8 鏈アリ、偏南風時ニハ船舶ハ好錨地ヲ得ベシ、距岸 2.5 鏈水深 21 乃至 29 米沙底ノ處ニ錨泊スベシ◎ Opana Point 沖ニ在ル大分立岩ハ此ノ灣ノ西側ヲ標示ス。

**Pilale Bay** Uaoa Bay ノ東方約 1 哩ニ位ス、峻嶮ナル溪谷ノ入口ニ在ル小浦ナリ◎ 恒風季節ノ間大小舟艇ノ最適錨地ナリ、海濱ヨリ少シク沖合水深 7.3 乃至 9.1 米ノ處ニ投錨スベシ。

**Honopou Cove** Pilale Bay ノ東方 1 哩ニ位ス、舊上陸所ナリ◎ 入口沖合ニ暗岩アリ多少ノ風波アレバ常ニ破浪ス、大ナル「ウネリ」北方ヨリ來襲スルトキハ岩上ノ破浪浦内ニ波及シ益強大ト爲ル。

**Waipio Bay** Pauwela Point ノ東方約 6 哩、Honokala Point ト Huelo Point トノ間ニ在リ、北東ニ暴露ス◎ Huelo Village ハ灣ノ内陸約 0.5 哩街道ノ沿道ニ在リ、顯著ナル赤屋根緑塗ノ校舍、約 1 哩ヲ隔テテ 2 教會堂アルヲ以テ顯著ナリ。

**Hoalua Bay** Honopou Cove ノ南東方約 2 哩ニ位シ、恒風季節中時トシテ小艇用錨地及上陸所トシテ使用シ得。

**Oopuola Cove** Hoalua Bay ノ南東方約 1.5 哩ニ位シ、狹隘ニシテ險崖ナリ、時ニ上陸ヲ行ヒ得ベク又中央附近水深 5.5 乃至 11 米ノ處ニ小艇ノ錨地ヲ得ベシ◎ 西方約 0.5 哩ニ Kukai Hill アリ、高サ 175 米アリ。

**Keopuka Rock** Oopuola Cove ノ南東方 1.5 哩ノ海岸至近ニ在リ、高サ 4.3



米アリ◎岩ノ南西方ニ恒風時大艇ノ錨泊ニ適スル小浦アリ、浦首附近水深5.5乃至9.1米ニ投錨スベシ。

**Honomanu Bay** Keopuka Rock ノ南東方約1哩ニ位シ、恒風季節中多少ノ「ウネリ」ヲ感ズルモ良好ナル上陸所ニシテ小艇用トシテ適良ナル錨地ナリ◎灣首ノ黒色礫濱ヲ距ル約1鏈水深3.7乃至5.5米ノ處ニ投錨スベシ◎灣ノ東側ハ淺水地ナリ、灣首海岸ニ二、三ノ小家屋アリ◎此ノ灣ハ Honomanu Valley ノ入口ニシテ西方約0.5哩ニ Okohola Hill アリ高サ257米アリ。

**Keanae Point** Keopuka Rock ノ南東方1.8哩ニ位シ、險崖線ヨリ約2.5鏈突出シ卑低ナリ◎角上ニ樹叢及塔ヲ有スル教會堂アリ、角端ニ孤立セル椰子樹ハ沖合近距離ヨリ望メバ顯著ナリ◎角ノ南側ノ高サ30米ノ斷崖上ニ數軒ノ赤屋根ノ住家及赤屋根ノ大ナル上屋アリ沖合ヨリ明ニ視認シ得◎北西側斷崖ノ麓ニ起重機ヲ有スル舊上陸所アリ、現今之ヲ使用セズ、其ノ西方沖合約1.3鏈ニ高サ約4.5米ノ黒色ノ岩アリ◎角ノ少シク西方水深14.6米ノ處ニ小船舶ハ投錨シ得ルモ地方ノ案内ニ詳ナラザルモノハ入泊ヲ企ツベカラズ。

**Keanae Valley** Keanae Point ノ東側ニ在リ、島中此ノ附近ニ於ケル最大ニシテ最モ顯著ナル溪谷ナリ◎溪谷ハ内陸へ約7哩連リ之ヨリ Haleakala Crater 北縁ノ大罅 Koolau Gap ニ連互ス◎海岸至近ニ在ル3箇ノ高キ岩ハ附近ニ於ケル最モ顯著ナル目標ナリ。

**Pauwalu Point** Keanae ノ東方1哩ニ在リ◎角端ニ Mokumana Rock アリ角トハ約27米ヲ隔ツルモ恰モ角ニ連續スル如ク見ユ◎内陸ニ赤屋根ノ綠塗校舍ヲ認メ得ベシ。

**Waiokilo Anchorage** Pauwalu Point ト Wailua ノ開灣トノ略中間ニ在リ、Aluea Rock ノ北方約2.5鏈距岸366米ノ處ニシテ水深16米底質沙ナリ、錨地ハ恒風ニハ全ク暴露スルモ南西風時ニハ好錨地ナリ。

**Aluea Rock** Pauwalu Point ノ南東方約0.9哩距岸約2.5鏈ニ在リ、高サ一、二米ニ過ギズ常ニ波ニ洗ハレ破浪ス、之ヨリ沖合約275米ニ互リ暗岩擴延ス。

**Wailua** Aluea Rock 南方ニ位スル小開灣ノ海岸ニ在リテ數軒ノ家屋ヨリ成ル、開灣ノ東角ハ樹木アル高崖ナルモ西側ハ卑低ニシテ草ヲ以テ蔽ハル、海岸ニ沿ヘル樹林背後ノ平地ニ「タロ」芋ヲ栽培ス◎Hana 街道ハ西方約0.5哩ニ於テ海岸ヨリ離レ海上ヨリ望メバ道路ハ南方ニ迂廻シテ山脊ニ登ルヲ認ムベシ。

**Nahiku Anchorage** Pauwalu Point ノ南東方約2.5哩ノ開灣内 Nahiku ヲ離レタル海岸至近ノ處ニシテ水深12.8米アリ、海岸附近ニ暗岩2箇アルヲ以テ初航者ハ入泊ヲ企ツベカラズ◎錨地ノ南東方ニ小植民地アリ◎Kuhiwa Gulch ハ Nahiku ノ内陸約3哩、南イ西方ニ之ヲ認メ得ベシ。

**Opikoula Point** Nahiku Anchorage ノ東側ニ在ル卑低ナル岩崖ナリ。此ノ角ヨリ Pukaulua Point ニ至ル約5哩ノ海岸ハ卑低ナル岩崖ニシテ何等顯著ナル物標ナシ。

**Pukaulua Point** Kauiki Head ノ北西方2.5哩ニ位シ、東方ニ開放セル開灣ノ北側ヲ成ス、卑低ナル鼻ニシテ野生ノ草木繁茂ス。

**Kaeleku** Pukaulua Point ノ内陸約1哩ニ在ル耕作部落ニシテ等間隔ニ竝ベル多數ノ農民宿舍アリ、其ノ東方ニ塔ヲ有スル顯著ナル赤塗教會堂アリ。

**Alalakeiki Channel** Maui ト Kahoolawe トノ間ニ在リ、幅約6哩ニシテ燈臺ノアル Molokini ノ外無碍ノ水道ナリ、◎恒風ハ海峽ヲ吹過シ Kahoolawe ノ北端ヲ繞リテ風向ヲ轉ズ、海峽東口ニ於テ頗ル強勢ナルモ Molokini 附近ニ於テハ概ネ無風ナリ◎海潮流ハ不定ナリ。

**Auau Channel** Maui ト Lanai トノ間ニ在リテ幅約8哩ナリ、海峽内ニハ Lanai ノ Kikoa Point (Wahapuu Point) ヲリ北方約3哩ノ間海岸ニ沿ヘル距岸3.3鏈ヲ超エザル礁脈アル外障害物ナシ◎恒風季節中海峽内ニアリテハ屢無風ノコトアリ◎海峽中央ニ於テハ常ニ偏北流アルモ Lahaina 附近ニ於テハ落潮時北流シ漲潮時ニハ南流ス。

**Pailolo Channel** Maui ト Molokai トノ間ニ在リ、幅約7.5哩ニシテ Molokai 東端附近ニ在ル Mokuhooniki 及 Kanaha Rock, Molokai 沿岸ノ幅約7.5鏈ノ礁脈ヲ除ケバ無碍水道ナリ◎Kamalo Point No. 2 挂燈浮標ハ



Molokai 南東角沖ニ在ル礁ノ外縁ヲ標示ス。

### KAHOOLAWE

Kahoolawe ハ Maui ノ南西端ヨリ南西方約 6 哩ニ位シ、面積 69 平方哩ニシテ諸島中第 8 位ノ大サナリ、島ハ長サ約 10 哩幅約 6 哩ニシテ遠望スレバ斷層ナク坦々タル外貌ヲ爲ス、東側及南側ノ險崖ハ殆ト總テ黑色ニシテ山岳ノ頂及北側ト南側トノ緩斜面ノ土壤ハ赤味ヲ帶ブ○降雨ハ極メテ稀ニシテ強風時ニハ其ノ風下側數哩ニ互リ紅塵ノ大團雲ノ棚引クヲ認メ得ベシ○定住者ナキモ時ニ依リ牧童及漁夫ノ宿泊スル者アリ、島ニハ若干ノ家畜及羊ヲ飼養スルモ耕地ナシ○ Mount Moaula ハ島ノ東端附近ニ在リ、高サ 436 米ノ褐色圓丘ニシテ最モ顯著ナリ。

最北角 Cape Kuikui ヨリ Kanapou Bay ニ至ル海岸ハ多岩ノ崖岸ニシテ南下スルニ從ヒ其ノ高サヲ増加シ灣岸ニ於テハ高サ數十米ノ險崖ト成ル。

**Kanapou Bay** Ule Point ト Halona Point トノ間ノ灣口ノ幅約 2 哩ニシテ「コナ」風ヲ遮蔽ス○大形船舶以外ハ灣ノ南西側ニ在ル Beck Cove ニ錨地ヲ求メ得ベシ、針路南西ニテ浦ノ中央ニ向針シ兩岸ノ略中央浦首ノ沖合水深 27 乃至 37 米ノ處ニ投錨スベシ、水深ハ急減シ灣首沙濱ヲ距ル約 2.5 鐘ノ處ニ於テ 21 米ヨリ 5.5 米トナル、偏西風ノ際ハ浦首ノ峽谷ヨリ吹下ス風力ハカナリノ勢力アリ。

島ノ南東角 Kaka Point ヨリ南西側 Smuggler Cove ノ東方約 1 哩ニ至ル海岸ハ屹立セル險崖ヨリ成リ、Kamohio Bay ニ於テ最高ニシテ高サ 244 米ニ達ス、此ノ沿岸ニ離險礁ナシ○ Kaka Point ノ西方 3 哩ニ Kamohio Bay, 同ジク 6 哩ニ Waikahalulu Bay アリ、兩灣共灣入約 6.3 鐘ニシテ海岸至近迄深水ナルヲ以テ錨地トシテ推薦シ難シ、又恒風季節中ハ何レモ險崖ヨリ吹き下ス強キ突風ニ暴露ス○ Kamohio Bay ハ其ノ西側ニ Puukoae Island アルヲ以テ明ナリ、島ハ高サ 115 米ノ黑色岩塊ニシテ距岸約 90 米ニ在リ○ Kahoolawe 南岸ノ海流ハ一般ニ偏西流ナリ。

**Kahoolawe Southwest Point 燈臺** 島ノ南西端 Waikahalulu Bay ノ西側ニ

在リ、白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上 43 米。

**Smuggler Cove** 最西角 Kealaikahiki Point ノ南東方約 1 哩ニ在リ、偏西又ハ偏南風時以外ハ最良ノ錨地ナリ○沙濱沖約 0.5 哩水深 18 乃至 21 米ノ處ニ投錨スベシ○灣首ニ在ル顯著ナル黒岩至近ノ沙濱ニ舟艇ニ最好ノ上陸所アリ、附近ニ平常涸渴セル河流及 Algaroba 樹叢アリ○灣岸ハ卑低ニシテ沙濱及岩石岸交互ス○錨地ニ於ケル主ナル流レハ偏北西流ナリ○ Kuia Shoal ハ Kealaikahiki Point ヨリ西方ニ約 1 哩擴延シ、最小水深 1.8 米ナリ、船舶ハ角ヲ少クトモ 1.5 哩離シテ繞航スルヲ要ス○ Kealaikahiki Point ヨリ内陸ハ東方ニ向ヒ漸次緩勾配ヲ以テ上昇ス。

北西岸ハ概ネ多岩ニシテ岸線ハ低キ斷崖ヲ成シ内陸ハ緩勾配ヲ以テ島ノ中央赤色ノ山頂ニ達ス、殆ト顯著ナル物標ナク、離險礁ナシ。

**Kuheia Bay** Cape Kuikui ノ南西方 2 哩ニ位スル小開灣ニシテ時ニ依リ舟艇ニテ上陸可能ナリ、二、三ノ建物アリ其ノ内 1 ハ「ブリキ」屋根ニシテ快晴ノ日ハ日光反映シテ顯著ナリ。

**Kealaikahiki Channel** Kahoolawe ト Lanai トノ間ニ在リテ幅約 15 哩ノ無礙水道ナリ○ Kahoolawe 及 Lanai 兩島ノ南方及西方ハ恒風季節中時トシテ長期ニ互リ無風ナルコトアリ、帆船ハ此ノ季節ニハ此ノ海峽ノ通航ヲ避クルヲ要ス。

### Lanai

Lanai ハ諸島中大サ第 6 位ニシテ Maui 西部ノ西方約 8 哩、Molokai 東部ノ南方同距離ニ在リ、島ハ北西方へ長サ約 15 哩、南東端附近迄ノ幅約 10 哩ニシテ北西端ニ至ルニ從ヒ漸次狹小トナル○ Mount Lanaihale 最高ニシテ高サ 1,027 米、島ノ南東側ノ内陸約 3.5 哩ニ在リ、東側斜面ハ峻シクシテ處々ニ峽谷アリ、西側斜面ハ之ニ反シ勾配遙ニ緩ニシテ其ノ終端ハ高サ 300 乃至 600 米ノ高サヲ以テ起伏スル平原トナル○降雨ハ極メテ稀ニシテ一般ニ荒涼タルノ觀ヲ呈ス、島ノ中央部ニハ「バインアップル」ノ大農園アリ、高原ナルヲ以テ海上ヨリハ容易ニ認メ難シ○ 1930 年ノ國勢調査ニ據ル Lanai ノ總人口ハ 2,356 人ニシテ



日本人 1,110 人アリ、「バインアップル」ノ栽培ハ主ナル産業ニシテ其ノ他若干家畜ヲ飼養ス◎ Lanai City ハ島ノ中央ニ在リ、「バインアップル」會社ノ建設ニ係リ一村落タルニ過ギズ。

Lanai ノ最東角 Kikoa Point (Wahapuu Point) ヨリ南西方 Kamaiki Point ニ至ル約 3.5 哩ノ海岸ハ卑低ノ沙地ニシテ灌木ヲ以テ蔽ハル、海濱ニ沿フ石花礁ハ距岸 90 乃至 183 米ノ間擴延ス◎ Kamaiki Point ニ於テ低キ崖岸起リ次第ニ高サヲ増大シテ Manele Bay 至近ニ於テ最高トナリ高サ約 120 米ニ達ス。

**Manele Bay** 南海岸ニ在リテ幅及灣入共ニ約 2.5 鏈ナリ、灣首ノ沙濱ヲ除ク灣岸ハ多岩ナリ◎灣ハ Puupehe Rock ノ北東方 0.5 哩ニ在リ◎灣ノ西岸ニ舊家畜運搬用斜面 (Cattle Chute), 沙濱ノ西端ニ短艇用達著所アリ、小艇ハ如何ナル天候ニモ引揚ゲ可能ナリ◎灣口東角ノ沖約 1.7 鏈ニ常ニ破浪スル低キ分立岩アリ、地方ノ小汽船ハ時ニ此ノ岩ノ南西方約 2 鏈水深 25 米ノ處ニ投錨ス◎ Manele Bay 附近ニハ人家ナシ。

恒風吹續中狀況ニ依リ灣首及北東方ヨリ陣風交互ニ來襲スルコトアリ之ガ爲碇泊船ハ激シク振レ廻ルコトアリ、斯クノ如キ場合ニハ Puupehe Rock 西方ノ灣ニ轉錨スルヲ可トス、此ノ灣ニ於テハ陣風左程強烈ナラズ。

**Puupehe Rock** 高サ 34 米、險崖側面ハ褐色ヲ呈シ、頂上ハ平坦ニシテ草ヲ以テ蔽ハル、此ノ附近ノ海岸ニ於ケル最モ顯著ナル物標ナリ◎此ノ岩ハ海岸ト低キ短キ沙嘴ヲ以テ相隔ツ、之ヨリ東方及南方へ各約 274 米破浪岩擴延ス。  
20 Puupehe Rock 西側ノ灣内首部ニ沙濱アリ、灣首ヲ距ル約 2.3 鏈水深 14.6 米底質沙ノ處ニ錨地ヲ得ベシ。

Manele Bay ヨリ南西角 Palaoa Point (Cape Kaea) ニ至ル海岸ハ低崖ニシテ内陸ハ急勾配ヲ以テ隆起シ上方臺地ニ達ス◎ Puupehe Rock ノ西方 1.8 哩海岸至近ニ草ヲ以テ蔽ハレタル高キ分立岩アリ、海岸至近ニ多數ノ小岩アリ、Palaoa Point ノ東方約 2 哩距岸約 2.3 鏈ニ 1 洗岩アリ◎此ノ海岸ニハ人家其ノ他建物ヲ認メズ。

**Palaoa Point (Cape Kaea)** 小開灣ヲ挟ム双角ニシテ多岩ナリ、小艇ハ恒

風季節中小開灣ノ岩岸ニ常ニ上陸可能ナリ◎角ノ北側沖合約 1 鏈ニ高サ約 1.5 米ノ小黒色岩アリ、同ジク北方沖合略同距離ニモ高サ 8.5 米ノ岩アリ。

海岸ハ角ヨリ北北西方ニ向ヒ、Kaunalapau Harbor ニ至ル間ハ Palikaholo ノ險崖ナリ、高サ處々 300 米以上ニ達シ 2 箇所著シキ山崩アリ、1ハ角ノ北方 1.5 哩ニ在リテ頗ル大ニシテ顯著ナリ、他ハ角ノ北方 2.5 哩ニ在リテ左程大ナラズ。

**Palaoa Point 燈臺** 白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上約 28 米。

**Kaunalapau Harbor (海圖2026)** Palaoa Point ノ北方約 3.5 哩ニ位シ、此ノ沿岸中最モ顯著ナル峽谷ノ入口ニ在ル小開灣ナリ、本島中第 1 ノ良港ニシテ偏西風以外ノ諸風ニ對シ安全ナリ◎北側外端ニ短キ防波堤及護岸アリ其ノ内方ニ堅固ナル埠頭アリ側面ノ水深 8.5 米ナリ、港内ハ浚渫濟ニシテ曳船ハ「バインアップル」運搬用大舢舨ヲ埠頭ニ横付セシメ得◎防波堤内ニハ大形汽船入泊ノ餘積ナシ、地方汽船ハ港外ニ碇泊シ貨客ノ運搬ニハ機艇ヲ使用ス。

**Kaunalapau 燈臺** 港口南側ニ在リ、白塗木造家屋ニシテ燈高、高潮面上 20 米。

**Kaunalapau Breakwater 燈竿** 港口北側防波堤外端ニ在リ、柱上ニ黒塗臺ヲ戴ク燈高、高潮面上 7.3 米。

浮標 No. 4 浮標ハ港ノ東濱ヨリ 90 米突出セル礁ノ外端ニ碇置シアリ、紅塗圓錐形浮標ナリ◎ No. 2 浮標ハ港口南角ノ北側、深水部ノ縁端ニ碇置シアリ、紅塗圓錐形浮標ナリ。

繫船浮標 3 箇アリ、1 箇ハ港内中央附近ニ、2 箇ハ埠頭東端ノ南方ニ在リ。20 防波堤ヨリ北西方 137 米ノ間淺水地擴延ス◎嶮シキ坂路ヲ東方ニ向フ良道路アリ、内陸 5 哩ニ在ル Lanai City ニ通ズ◎埠頭ノ 90 米内方ノ高所ニ在ル銀色塗油槽ノ一群ハ沖合ヨリノ好目標ナリ◎港内ノ高地斷崖上ノ樹林中ニ若干ノ家屋アリ◎ Honolulu ニ通ズル無線電話アリ。

防波堤燈竿ヲ 64 度ニ見ル 275 米ノ沖水深約 40 米底質沙及石花ノ處ニ普通ノ錨地アリ。

Kaunalapau 至 Kaena Point 間ノ海岸ハ斷崖連續シ處ニ依リテハ峻峻ニシテ高



サ 90 乃至 120 米アリ、海濱ハ多岩ニシテ若干沙濱アリ一般ニ急深ナレドモ小形船舶ハ充分ニ振レ廻リ區域アル錨地ヲ得◎恒風季節中時々峽谷ヨリ猛烈ナル陣風吹嵐シ沖合 1 哩以上迄其ノ影響ヲ及ボスコトアリ◎此ノ沿岸ニハ家屋及樹木ナク全ク荒涼タル觀ヲ呈ス。

**Five Needles** Kaumalapau ノ北方約 2.3 哩、島ノ西岸略中央ニ在リ、分立尖岩ノ群ニシテ最外端ノモノハ約 1.7 鏈ノ沖合ニ位シ高サ 9.8 米、内方ノモノハ高サ 34 米アリ、是等ノ尖岩ハ海岸ノ險崖ト同質岩ナルヲ以テ沖合ヨリノ識別容易ナラズ。

**Keanapapa Point** Lanai ノ最西角ニシテ Kaumalapau ノ北西方約 7.5 哩ニ在リ、角ハ卑低多岩ニシテ内方約 1 鏈ニ小圓丘アルヲ以テ著シ◎此ノ角ノ南東方 1.9 哩距岸 137 米ニ高サ 2.4 米ノ小分立岩アリ、此ノ岩ノ海岸附近ノ險崖ハ高サ 60 米アルモ漸次低下シテ Keanapapa Point ノ南方約 0.5 哩ノ處ニ於テハ高サ僅ニ 6 乃至 9 米ナリ。

**Kaena Point** Keanapapa Point ノ北方約 1 哩ニ位シ卑低多岩ニシテ角ノ識別困難ナリ。

Lanai ノ北西岸ハ卑低ナル圓崖ニシテ燈光ナク夜間之ガ透視容易ナラズ、險礁ハ距岸 0.5 哩ニテ總テ避ケ得ベキモ航行船舶ハ少クトモ距岸 1 哩ヲ保ツヲ要ス◎沿岸ニハ多數ノ小岩角ト小沙濱ノ入江アリ、小艇ハ時ニ依リ此ノ岩角ノ風下側ニ上陸ヲ行ヒ得。

20 **Kaena Point** ノ東方約 1.3 哩ニ長キ沙濱ノ西端アリ、此ノ特種ノ地點ニハ礁ナク海上靜穩ナルトキハ西方ニ擴延セル低キ岩崖ニ接スル沙濱ニ小艇ニテ上陸ヲ爲シ得◎此ノ上陸所ヨリ東方島ノ北側及東側沿岸ハ沙濱ニ礁脈アリ處ニ依リテハ距岸 2.5 鏈ニ及ブ◎低キ海岸ノ背後ニハ一般ニ狹長ナル低地アリ其ノ内陸ハ漸次隆起シテ臺地ニ達ス◎耕地又ハ村落ナシ。

**Pohakuloa Point** 島ノ最北角ニシテ Kaena Point ノ東方約 4 哩ニ在リ、角ハ卑低ニシテ圓形ヲ呈シ岬角ノ觀ナシ◎角ノ東側 Awalua ト稱スル處ニ礁脈ニ開口アリ幅約 135 米ニシテ之ヲ通ジ小艇ニテ上陸可能ナリ、此ノ開口ノ海

岸附近ノ樹間ニ古キ風車アルヲ以テ著シ但シ風車竝ニ開口ハ遠距離ヨリノ發見困難ナリ◎角ノ西方約 0.5 哩距岸 366 米ノ礁上ニ古キ沈船ノ機械及汽罐アリ、恰モ二、三ノ整然タル小岩石ノ如キ觀ヲ呈ス。

**Lanai North Beacon** Pohakuloa Point ノ東方 5 哩ノ海岸ニ在リ、高サ 12 米ノ白塗櫓式塔ナリ。

**Kalohi Channel Reef No. 1 挂燈浮標** 前記立標ノ北方約 7.5 鏈ノ沖合水深 27.4 米ノ處ニ碇置シアリ、黒塗上部框式圓筒形浮標ニシテ燈高、水面上 3.7 米。立標ノ西方約 0.9 哩、距岸 275 米ニ沈船ノ著明ナル一部ノ殘骸アリ◎立標ノ南東方約 1 哩海岸ノ少シク内方ニ風車及槽アリ◎ Maunalei Gulch ハ風車及槽ノ内陸ニ在リ此ノ峽谷ハ途中分岐セルヲ以テ南東方 2.5 哩ニ在ル深キ峽谷 Hauola Gulch ト混同スルコトナシ。

Lanai ノ北岸及東岸ニハ道路及村落ト稱スベキモノナク海岸ニハ殆ド燈光ヲ認メズ。

**Kehamoku** Lanai North Beacon ノ南東方約 6 哩ニ位シ僅少ノ家屋及 1 教會堂ヨリ成ル、何レモ沖合ヨリ極メテ明ナラズ◎礁脈間ニ開口アリ吃水 1.2 米以下ノ小艇ハ入口ノ南方礁脈ノ内側ニ錨地ヲ求メ得ベシ。

**Halepalaoa** Kehamoku ノ南東方 1.5 哩、石花礁脈間ノ開口部ニ在ル小植民地ナリ、貧弱ナル小棧橋アリ外端ノ水深 0.9 米アリ。

Lanai ノ北東岸ニ於テハ船舶ハ距岸 7.5 鏈ヲ航行スルヲ要ス。

**Kalohi Channel** Lanai ト Molokai トノ間ニ在リテ幅約 8 哩アリ、Molokai ノ海岸ニ沿フ幅約 7.5 鏈ノ礁脈及 Lanai 海岸ニ沿フ幅約 2.5 鏈ノ礁脈ヲ除ケバ他ハ無礙ナリ◎水道ノ中央ニ於テハ概ネ偏東流ナレドモ低キ高潮ノ時ニ於テ短時間偏西流アリ、Molokai 側沿岸至近ニハ反流ヲ見ルコトアリ◎海峡ノ南側ハ Kalohi Channel Reef 挂燈浮標ヲ以テ、北側ハ Kamalo Point Reef 挂燈浮標ヲ以テ標示ス◎海峡ヲ吹過スル偏東恒風ハ頗ル優勢ナリ。

## Molokai

Molokai ハ其ノ大サ諸島中第 5 位ニシテ Maui ノ北西方約 7.5 哩、Lanai ノ北



方約 8 哩ニ在リ、島ハ稍長方形ニシテ東西ノ長サ約 34 哩、幅約 7 哩ナリ。東端ハ山岳地ニシテ最高峯 Kamakou Peak ハ高サ 1,515 米ナリ、北側ハ山腹頗ル峻シク殆ド直立セル處數箇所アリ又峻嶮ナル深キ山峽多數存在ス、南側ハ緩斜面ヲ成シ處々ニ峽谷介在シ山麓ハ海岸附近ニ於テ波狀地ヲ成ス、西側ノ陸地ハ緩勾配ヲ成シ峽谷介在シ諸處ニ終熄噴火口ヲ認ム。島ノ西端ヨリ約 10 哩ノ平原ハ高サ僅ニ百米内外ニシテ處々ニ噴火口アリテ顯著ナリ、島ノ西端全部ハ小峽谷ヲ以テ細斷セラレタル荒涼タル臺地ニシテ内陸ハ次第ニ隆起シテ高サ 427 米ノ Mauna Loa ニ達ス、海土ヨリ望メバ島中此ノ附近ハ滑ナル波狀地ノ觀ヲ呈ス。

10 人口 1930 年ノ國勢調査ニ據レバ Molokai ノ總人口ハ 5,032 人、日本人 1,358 人。

風候 恒風ハ Cape Halawa ニ於テ分岐シ一部ハ北岸ニ沿ヒ他ハ南岸ニ沿ヒテ吹過ス。東方ヨリ猛烈ナル波浪來襲スルトキハ岬ノ沖合ニハ激シキ三角浪生ズルヲ以テ船舶ハ角ヲ 1.5 哩離シテ繞航スルヲ要ス。南岸ニ於テハ地勢ノ關係上恒風ハ屢東ヨリ稍南偏スルコトアリ、早朝ニハ風弱キヲ常トスルモ日中ニハカナリノ強サニ達ス。恒風強吹時ニハ島ノ西端上空ニ塵雲ヲ見ルコトアリ。

降雨 島ノ北東側ニハ激甚ナル降雨アルモ南側及西側ニ於テハ殆ド降雨ヲ見ズ。

20 交通及通信 Honolulu トハ汽船及飛行機ノ連絡アリ。南岸ニ沿フ街道アリ、中央部及西部ニハ他ノ道路アリ。島内ニ電話アリ他ノ諸島トハ無線電話ノ通信連絡アリ。

船渠 乾船渠及修理設備ナシ。

海流 海流ハ北岸ニ沿ヒテ西流ス、Kalohi Channel ノ中央ニ於ケル海流ハ概ネ偏東流ナルモ低キ高潮ノトキニハ短時間偏西流ヲ見ル、Molokai 南岸ノ西半ニハ偏西流ヲ認ムベシ、Laaupoint ヲ流過スル海流ハ概ネ偏北流ニシテ船舶ハ角ニ向フ向岸流ニ對シテ警戒スベシ。

## Molokai 沿岸

島ノ東角 Cape Halawa ヨリ Kamalo ニ至ル約 12 哩ノ海岸ハ概ネ南西方ニ向ヒ、之ヨリ約 25 哩隔テタル Laau Point 迄ハ西方ニ向フ、此ノ海岸殆ド全部ニ沿ヒテ幅約 1 哩ノ礁脈擴延ス、其ノ幅最モ廣キ處ハ Laau Point 東方約 13 哩ニ在ル開灣附近ナリ。晝間ハ一般ニ礁脈ノ限界ハ破浪ニ依リ認メ得ベキモ、夜間ハ充分ナル距岸距離ヲ保チテ航行スルヲ要ス。島内ノ大部分ハ中央部ニ土著「ハワイ」人部落ヲ建設シツツアル Territorial Commission ニ依リテ開拓セラレツツアリ。

Cape Halawa Molokai ノ東角ニシテ高サ約 90 米ノ褐色崖ナリ、角ヨリ約 1.7 鏈ノ間破浪擴延シ距岸約 1.4 鏈ニ時々露出スル岩アリ。Lanikaula Hill ハ角ノ西方約 1 哩ニ位シ高サ 242 米ナリ。

Cape Halawa ヨリ Kaunakakai Harbor ニ至ル間ノ海岸ハ一般ニ卑低ニシテ内陸ハ緩傾斜ヲ以テ隆起シ漸次急峻ト爲リ峽谷ニ依リ細斷サレタル高峻峨々タル連山ニ達ス。

Mokuhooniki Island 黄色不毛ノ小岩嶼ニシテ側面ハ直立斷崖ヲ成シ高サ 60 米 Cape Halawa ノ南方約 1.5 哩、距岸約 1 哩ニ在リ。此ノ島ノ南西方約 45 米ニ Kanaha Rock アリ高サ 29 米。此等ノ岩嶼ト Molokai トノ間ノ水道中央ノ水深約 27 米ナリ。

Honouliwai Cape Halawa ノ南西方約 3.5 哩ニ位スル小灣入部ニシテ小艇ハ恒風ヲ多少遮蔽スル錨地ヲ得ベキモ地方不案内ノモノハ入泊ヲ企ツベカラズ。Honouliwai ノ北東方約 3.8 鏈ニ Honoulimaloo ト稱スル小開灣アリ。Honouliwai ノ南西方約 2.5 鏈海岸至近ニ尖塔ヲ有スル黄色ノ教會堂アリ。石花礁ハ Honouliwai ヨリ漸時沖合ニ延ビ海岸ニ沿ヒテ南西方ニ擴延ス。

Waiialua Cape Halawa ノ南西方約 4.5 哩、峽谷ノ入口ニ位シ數家屋ヨリ成ル、海岸至近ニ赤塗教會堂アルヲ以テ明ナリ。

Pauwahu Harbor Cape Halawa ノ南西方約 5 哩ニ位シ礁脈間ニ 2 條ノ開口アリ、西方ノ開口ハ幅約 1 鏈ニシテ兩岸常ニ破浪スルヲ以テ明カナリ。入口



ノ内方ニ水深約 3.7 米ノ小入江アリ、地方ノ舢舨ハ避泊シ得ベシ◎附近ノ礁脈ハ海岸ヨリ 3.8 鏈擴延シ 20 米等深線ハ距岸約 7.5 鏈ニ在リ◎海岸附近ニハ一部樹林ニ隠レタル 1 大平屋根家屋及槽アリ。

Pauwalu ノ南西方約 6.3 鏈ニ Kainalu ト稱スル處アリ、此ノ附近ニモ礁脈ニ開口アリ、此ノ開口ノ西方約 3.8 鏈ノ海岸至近ニ赤屋根ノ教會堂アリ。

**Pukoo Harbor** (海圖 2026) Cape Halawa ノ南西方約 7.5 哩ニ位スル礁脈間ノ入江ニシテ奥行約 3 鏈、内部ヨリモ入口ノ幅狹シ◎入口門洲ヲ横過シテ幅約 46 米水深 5.5 米ノ水道アリ、門洲上可航部ノ水深 3.7 米ニシテ幅約 137 米ハ無礙ナリ海岸ヨリ 274 米ノ間舊埠頭ノ殘骸タル若干ノ杭アリ◎恒風強吹中モ港内ハ靜穩ナリ、「コナ」風ノ際ハ破浪門洲ヲ横過シテ侵入ス◎此ノ港ハ僅ニ小形船舟ニ適スルノミ、小貨物船ハ家畜搭載ノ爲時々寄港ス。

**Pukoo** 遙カ後方ノ山岳ニ連ル峻嶮ナル峽谷ノ前面海濱附近ノ低地ニ在ル村落ニシテ人家數軒アリ◎此ノ沿岸西方 10 哩ニ互リ海濱ニ舊養魚池アリ◎ Pukoo ノ西方約 1 哩ニ Kaluaaha ノ村落アリ其ノ教會堂ノ尖塔ヲ樹頂ノ上ニ認メ得ベシ。

**Kalaeloa Harbor** Pukoo Harbor ノ西方約 3 哩ニ位シ此ノ沿岸中最大ニシテ遮蔽最良ノ港ナルモ入口ヲ横斷スル水深 2.1 米ノ門洲アルヲ以テ自ラ之ガ利用ハ制限セラル、港口ハ礁脈ノ開口部ニシテ標識ノ設備ナシ。

**Kamalo Harbor** (海圖 2026) Pukoo Harbor ノ西南西方約 5 哩ニ位シ、南方ニ開口スル礁脈間ノ入江ナリ、幅約 137 米奥行約 0.5 哩アリ、入口ハ門洲ノ爲一般水深 4.2 米ニ制限セラルルモ入口兩舢舨標ノ中間ヲ通過スレバ港内迄吃水 5.7 米ニテ航行スルコトヲ得ベシ◎港口及港内ノ礁脈ノ縁線ハ數箇ノ圓柱浮標ヲ以テ示シ港首附近ノ變針點ハ立標ヲ以テ標示ス、港内ノ深水部ノ限界ハ石花礁ニ依リ之ヲ知り得ベク晝間ハ其ノ視認容易ナリ◎港首海岸ヨリ突出スル埠頭アリ外端ニ小上屋アリ、外側ノ水深 5.8 米ナリ、「バインアップル」運搬用舢舨ハ埠頭ニ於テ搭載ス、地方ノ小形貨物船舶ハ毎週寄港ス◎本港ハ Molokai 南岸ニ於テ「コナ」暴風ニ對シテモ安全ナリト思考セラルル唯一ノ港ナリ、港

内ニハ「ウネリ」ノ影響ナシ◎ Kamalo 附近沿岸ノ裾礁ハ距岸約 7.5 鏈ニ擴延ス。

**Kamalo Harbor No. 2 挂燈鳴笛浮標** 港口門洲ヨリ南方約 320 米ニ在リ。

**Papai Hill** Kamalo 埠頭ノ北西方約 2 哩、内陸 6.3 鏈ニ在リテ高サ 253 米アリ、樹木ナク背景ヲ成ス諸山ノ山腹ヨリモ稍淡色ナリ。

**Kamalo Gulch** Papai Hill ノ東方約 1 哩ニ在ル深キ峽谷ナリ◎ Kawela Gulch ハ Papai Hill ノ西方約 2.5 哩ニ在リテ Kawela ノ村落ヨリ内陸ヘカナリ深ク延伸ス。

Molokai ノ最南角 Kamalo ヨリ海岸ハ西北西方ニ向ヒ裾礁ハ概ネ距岸約 6.3 鏈アルモ Kaunakakai 附近ニ於テハ距岸 7.5 鏈迄擴延ス。

**Kaunakakai Harbor** (海圖 2026) Kamalo Harbor ノ西方約 9 哩ニ位シ、長さ約 550 米幅 183 米ニシテ南方ニ開口セル礁脈内ノ小浦ナリ、港内ハ振レ廻リニ對スル餘積狹小ナルヲ以テ小船舶ニノミ適スル泊地ナリ、港内ニハ礁脈ノ限界ヲ標示スル數箇ノ浮標アリ◎海岸ヨリ南西方ニ 3.6 鏈突出スル岩石及礫ヨリ成ル突堤アリ其ノ外端ニ「コンクリート」埠頭アリ、埠頭ノ西側ニ於テ埠頭北西隅ノ北方約 0.5 鏈ヨリ南方深水部ニ至ル間幅約 1 鏈ノ區域ハ水深 7 米ニ浚渫セラレタリ (1934 年) ◎地方汽船ハ隔週 1 回寄港ス、「バインアップル」運搬用大舢舨ハ埠頭ニ於テ搭載ス。

**Kaunakakai** 僅少ノ家屋及貯藏庫アリ、突堤ヨリ内陸約 0.5 哩ニシテ此ノ附近ニ於ケル最大ノ峽谷ノ入口ニ在リ、海上ヨリハ樹木ニ遮ラレテ視認困難ナリ◎突堤内端ノ北東方約 90 米ニ高キ白塗ノ無線電柱アリ、其ノ西方 90 米ニ教會堂アリテ顯著ナリ、少シク内陸ノ樹間ニ銀色塗油槽ヲ視認シ得ベシ◎村落ニ於テ「ガソリン」及少量ノ食糧品ヲ需メ得ベシ。

**Kaunakakai No. 2 挂燈浮標** 港口ノ東側水深 23 米ノ處ニ碇置シアリ、紅塗圓筒形浮標ニシテ燈高、水面上 3 米。

**Kaunakakai 導燈** Kaunakakai 村落内ニ在リ、前燈ハ家屋上ニ設ケタル白塗上向三角形晝標附框式塔ニシテ燈高、高潮面上 8.2 米。



後燈ハ前燈ヨリ 33 度 43 分 183 米ニ在リ、白塗下向三角形晝標附框式塔ニシテ燈高、高潮面上 12 米。

**針路法** Kaunakakai Harbor ニ近ヅクニハ何レノ方向ヨリ來港スルモ沿岸ニ擴延セル礁脈ヲ避クル爲少クトモ距岸 1.5 哩ヲ航行スベシ、港口沖ニ達セバ針路 34 度ニテ導燈線上ヲ航進シテ入泊スベシ◎港口ノ少シク外方水深約 27 米ノ處ニ假泊地アルモ恒風ハ殆ド遮蔽セズ。

Kaunakakai ノ北北東方約 4 哩山腹ノ高所ニ銀色塗水槽アリ、10 乃至 12 哩ヲ隔テテ認メ得◎Kaunakakai ノ西方約 1 哩ノ海岸水際ニ顯著ナル椰子ノ密林アリ。Kaunakakai ヨリ西方約 3 哩ノ間ノ海岸ハ低地遙ニ内陸深ク擴延シ、裾礁ハ距岸約 1 哩擴延ス、其ノ水深 0.3 乃至 0.9 米ニシテ低潮ニ洗フ多數ノ石花尖礁アリ◎Kaunakakai ト Kolo トノ間ノ陸地ハ不毛多岩ニシテ多數ノ小峽谷アリ、沙濱ニ Algaroba 樹林竝列ス◎此ノ地方ニ家畜及蜂蜜ヲ産ス。

**Kolo Harbor (海圖 2026)** Kaunakakai ノ西方約 10 哩ニ位シ礁脈内ノ大浦ナリ、狹隘ナル水道アリ南方ニ開ロス、港ハ「パインアップル」搭載地トシテ私設的ニ發展セル處ナリ◎水道ハ幅員 61 米ニシテ水深 2.7 米ナリ港内ノ水深モ同様ナリ、水道ヲ標示スル燈臺、導燈及數箇ノ浮標アリ、港内ニハ港界ヲ標示スル數箇ノ圓柱浮標アリ◎港内ハ振レ廻リ水域充分ナル良錨地ナルモ「ウネリ」ノ影響ハ免レズ、海岸ヨリ堅固ナル埠頭突出ス長サ 183 米ニシテ外端ハ深水部ニ在リ、其ノ内端ニ顯著ナル「アルミニウム」色塗圓筒形槽アリ、導燈ノ後燈ノ西方 183 米、高サ約 38 米ノ高所ニ黑色ノ槽アリ。

**Kolo 燈臺** 港口浮標ノ内方約 270 米、水道右側ニ在リ、紅塗三脚臺ニシテ燈高、高潮面上 1.5 米。

**Kolo Entrance 導燈** 港首海岸ニ在リ、前燈ハ白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上 7 米。

後燈ハ前燈ヨリ 6 度 85 米ニ在リ、白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上 8.8 米。

**針路法** Kolo Harbor ニ近ヅクニハ何レノ方面ヨリ來ルモ幅約 0.5 哩ノ裾礁ヲ避クル爲少クトモ距岸 1 哩ノ處ヲ航行シ、港外ニ達セバ針路 6 度ニテ導燈

一線ニ向ヒ航進スベシ、此ノ航路ハ距岸約 3.8 鏈ニ在ル港口ノ兩浮標間ニ導キ之ヨリ約 275 米進ミ Kolo 燈臺ヲ右舷正横ニ見ルニ至ラバ北東方約 460 米ニ在ル埠頭ニ向ヒ徐々ニ變針シ、海圖上ニ選定シタル位置ニ投錨スベシ。

**注意** 燈臺ハ私設ニシテ入港船ヲ豫期スル場合ニノミ點燈ス◎カナリノ長濤アルトキハ門洲上ニ激シキ磯波ヲ生ジ海流ト相俟ツテ水道ノ航行ヲ危險ナラシム。

Kolo Harbor ヨリ西方 Laau Point ニ至ル海岸ハ卑低ニシテ諸處ニ短キ岩石岸ノ介在スル狭長ナル沙濱ナリ、石花礁ハ漸次狭小ト爲リ Laau Point ニ於テ消失ス◎Haleolono Point ハ Kolo ノ西方約 3 哩ニ位スル顯著ナル褐色崖ニシテ高サ約 15 米、水際ニ沿ヒテ延長約 1.3 鏈アリ◎Waieli Hill ハ Haleolono Point ノ北東方約 1 哩ニ位シ、高サ 191 米ニシテ不毛顯著ナリ。

**Laau Point** Molokai ノ南西角ニシテ卑低ナル多岩ノ角ナリ◎20 米等深線ハ岸線ヲ距ツル約 0.5 哩ヲ繞ル◎沖合ノ主流ハ偏北流ニシテ船舶ハ角ニ向フ向岸流ニ對シ警戒ヲ要ス。

**Laau Point 燈臺** 角上ニ在リ、白塗框式角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 46 米。

**Penguin Bank** Molokai ノ西端ヨリ延出スル廣濶ナル堆ニシテ Laau Point ヨリ概ネ西南西ノ方向ニ向ヒ長サ 28 哩アリ、堆上ノ海底ハ頗ル平坦ニシテ沙及石花ヨリ成リ水深 38 乃至 55 米ナリ、堆ノ南北及西縁ハ急激ニ陥落シ 200 米以上ノ深水ト成ル。

Laau Point 附近ニ於テハ Molokai 南岸ヲ沿流スル偏西海流アリテ角ヲ繞レバ北方ニ急轉ス、角ノ西及北ニハ強烈ナル激湍アリ偏北風ノ際ハ破浪ヲ生ズ◎堆上全面ニ北東流アリテ Molokai 西岸ヲ流走スル偏北流ト合ス、此ノ海流ハ Penguin Bank ノ西方深水部ニ於テハ感ゼザルモ 200 米等深線ノ内方ヲ航行スルトキ堆縁ニ於テ之ヲ感ズルガ如シ、此ノ海流ト潮汐トノ間ニハ判然タル關係ナク又恒風ノ影響モ殆ド無キガ如シ、然レドモ低氣壓ガ「ハワイ」諸島ノ北又ハ南ニ出現スルコトニ依リテ強弱アルガ如シ。



Laau Point ヨリ Ilio Point ニ至ル Molokai 西岸約 8 哩間ハ卑低ナル不毛ノ波狀地ニシテ内陸ハ漸次隆起シ之ヲ横斷スル若干ノ小峡谷アリ、海岸ハ低崖ニシテ諸處ニ短キ沙濱點在シ明ナリ。

**Papohaku Roadstead** (海圖 2026) Paau Point ノ北東方 6 哩ニ位スル廢棄泊地ナリ、以前「パインアップル」搭載所トシテ使用セシ鋼索利用ノ上陸所 (Wire Landing) ニシテ今尙岸線ヨリ 1 鏈突出セル高サ 18 米ノ岩崖上ニ搭載塔ノ基礎殘存ス◎ 20 米等深線ハ此ノ附近ニ於テハ距岸約 0.5 哩ノ處ニ在リ。

**Ilio Point** Molokai ノ北西端ノ角ニシテ長サ約 1.3 哩幅約 7.5 鏈ノ半島ヲ成シ卑低ニシテ外端ハ圓形ナリ、角ヨリ北西方ニ約 2.5 鏈淺水地突出ス、荒天ノ際ハ距岸約 2.5 鏈迄破浪スルヲ認ムベシ◎内陸約 7.5 鏈ニ高サ 89 米ノ丘アリ。

Ilio Point ヨリ Cape Halawa ニ至ル約 32 哩ノ Molokai 北岸ハ概ネ東方ニ向フ、沿岸ハ未測ナルモ一般ニ急深ナリ◎沿岸ニハ諸風ヲ遮蔽スル港或ハ泊地ナシ◎ Kalaupapa ハ地方汽船ノ寄港スル唯一ノ港ニシテ之以外北岸ニハ交通ノ便ナク大吃水船ノ沿岸ニ航行スルモノヲ見ズ。

**Mokio Point** Ilio Point ノ東方約 3 哩ニ位スル卑低ノ崖ニシテ角端至近ニ分立岩アルヲ以テ明ナリ。

Ilio Point ノ東方約 5 哩ニ位スル低キル險崖 Hauakea Pali ハ海岸ニ直角ニ内陸ニ延伸シ、島内ヲ横斷シテ擴延セル低キ平原ノ西方限界ヲ成ス、險崖ノ海方端ハ大白沙堆ノ如キ觀ヲ呈シ附近ニ於ケル最顯著ナル物標ナリ◎此ノ險崖ヨリ東方ノ圓崖ハ海岸ニ沿ヒテ高サ漸次高マリ處々 600 乃至 900 米ノ高サノ峻峻ナル斷崖ト成リ島ノ北東端迄連続ス◎ Ilio Point ノ東方約 9.5 哩ニ在ル Paulalaia Point ハ顯著ナラズ。

**Makanalua Peninsula** Ilio Point ノ東方約 16 哩ニ位シ高峻ナル險崖面ヨリ北方ニ突出スルコト約 2.3 哩、卑低ニシテ幅約 1.5 哩ナリ、半島ハ海岸至近迄深水ナリ、唯其ノ西側ニ於テ Kalaupapa ノ上陸所ノ少シク北方ニ長サ約 7.5 鏈ノ裾礁海岸ヨリ約 2.5 鏈擴延ス◎此ノ礁上距岸 1.8 鏈ノ處ニ難破汽船ノ直立セル殘骸アリ (1932 年)。

**Molokai 燈臺** Makanalua Peninsula ノ北端 Kahi Point ノ内陸約 0.5 哩、高サ 24 米ノ草ニ蔽ハレタル小丘上ニ在リ、白塗八角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 65 米。

**Kalaupapa** Makanalua Peninsula ノ西側ニ在リ、半島ニ設置シアル癩患者收容所ノ村落ナリ、官用ニ非ザレバ上陸許可證ヲ必要トス◎短艇上陸所ハ水深 0.6 米ニシテ、長サ約 23 米ノ石造防波堤ニテ幾分遮蔽セラレアリ◎不動紅光燈ノ導燈アリ定期的ニ毎週 1 回其ノ他必要ニ應ジ點燈ス◎上陸所附近ノ樹間ニ白色方形塔及十字架ヲ有スル教會堂及多數ノ家屋ヲ認ムベシ。

**錨地** 教會堂ノ方形塔及十字架ト上陸所ノ起重機トヲ一線ニ見テ、上陸所ノ沖 2.5 鏈水深約 21 米ノ處ニ求メ得ベシ。

Makanalua Peninsula ト Cape Halawa トノ間ノ内陸ハ頗ル不整ニシテ峨々タル外觀ヲ呈シ多少草木ヲ以テ蔽ハル、海外ハ險崖ニシテ深キ峡谷、開灣及高角等ニ依リ細斷セラレ崖麓ノ崖崩或ハ峡谷入口ノ平地以外上陸シ得ル所ナシ。

**Kalawao** Makanalua Peninsula ノ南東側ニ在ル村落ニシテ癩患者收容所ノ一部ナリ。

**島嶼** Molokai 燈臺ノ南東方 3 哩ニ Mokapu Island アリ、距岸約 7.5 鏈ニ横タハリ高サ 110 米ナリ、此ノ島ノ内方海岸至近ニ Okala Island アリ高サ 113 米ナリ。

**Pahu Point** Molokai 燈臺ノ南東方約 5 哩ニ位スル高サ 312 米角錐形ニ峙ツ高角ナリ、此ノ角ハ内陸深ク延伸セル峻峻ナル峡谷ノ西側險崖ノ尖端ナリ◎角端約 0.5 哩沖合ニ Mokolea Rock アリ常ニ破浪ス。

**Umilehi Point** Pahu Point ノ約 1 哩東方ニ位スル險阻ナル丘脈ノ外端ニシテ双角ヲ成ス、極メテ顯著ニシテ海正面ハ全ク崩壞セル小噴火口ノ如ク見ユ◎Umilehi Point ノ沖約 2.5 鏈ニ Mokohola Island アリ、高サ 6.1 米ノ暗黒色岩ナリ。

**Pelekunu Landing** Pahu Point 至 Umilehi Point 間ノ深キ峡谷ノ入口ニ在ル小浦ノ西側ニ在ル 1 寒村ニシテ荒廢セル起重機アリ何レモ沖合ヨリハ認メ難



シ◎此ノ浦ハ稍恒風ヲ遮蔽スルヲ以テ船舶ノ投錨セルコトアルモ未測地ニシテ推薦シ難シ◎浦ノ沖合及西部海岸一體ニ數箇ノ露出岩嶼アリ、之ヲ以テ見ルモ附近ニハ尙暗岩ノ存在スル處アルヲ以テ航行船舶ハ海岸ニ接近セザルヲ可トス。

**Wailau** Molokai 燈臺ノ東方約8哩ニ位スル Lepau Point ノ西側ニ在リ、村落ハ廣キ峽谷ノ入口ニ在リテ荒蕪セル「タロ」芋畑ト偶ニ漁夫ノ使用スル二、三ノ家屋アリ。

Molokai 北岸ノ東半ハ峯巒起伏セル風景及高ク懸レル多數ノ瀑布アルヲ以テ有名ナリ◎ Papalaua Falls ハ Cape Halawa ノ西方約5哩、Kikipua Point ノ正南  
10 ノ深キ峽谷ノ首部ニ在リ、此ノ瀑布ハ其ノ源ヲ約600米ノ高地ニ發シ途中約152米直下スル箇所アリ。

**Lamalou Head** 高サ255米ノ險崖ニシテ Halawa Bay ノ西角ナリ。

**Halawa Bay** Molokai ノ北東端ニ在リ、Cape Halawa ト Lamalou Head トノ間ノ幅約1.5哩、彎入約7.5鏈ナリ◎恒風ニ暴露スルモ村落ノ北側ニ在ル舊上陸所ノ沖約2.5鏈水深9.1米ノ處ニ普通ノ錨地ヲ得ベシ◎灣岸ノ大部ハ高キ險崖ナリ、南岸至近ニ2分立岩アリ◎ Halawa ハ僅少ノ家屋ヨリ成リ、灣ノ南西側ニ於テ西方内陸へ貫入セル深キ峽谷ノ入口ニ在リ、峽谷ノ上流約1哩ニ瀑布ヲ認メ得ベシ◎村落ノ東方約0.5哩ノ南岸ノ海邊ニ高サ約90米ノ三角形ヲ成セル顯著ナル崖面アリ◎ Halawa ハ本島南岸ニ沿ヘル大道ノ北東端ナリ◎汽  
20 船ハ現今此處ニ寄港セズ。

**Kaiwi Channel** Molokai ト Oahu トノ間ニ在ル幅約22哩ノ無礙水道ナリ◎恒風ハ Molokai ノ南北兩岸ニ沿ヒ其ヨリ海峡ヲ横斷シテ Makapuu Point ニ向フ◎ Penguin Bank 上ニハ一般ニ偏北流アルモ其ノ他ノ海潮流ハ詳ナラズ。

## 第 4 編

### OAHU, KAUAI 及 NIIHAU

#### Oahu

Oahu ハ Molokai ノ西方約22哩ニ在リ其ノ大サハ「ハワイ」諸島中第3位ナリ、島ノ長サハ Makapuu Point 至 Kaena Point 間ニ於テ約40哩、幅ハ Kahuku Point 至 Barbers Point 間ニ於テ約26哩ナリ、山岳ハ2大山脈ヲ形成シ一般ニ他島ノモノニ比シ凹凸多ク頂界線ハ鋸齒狀ヲ呈ス。

**Koolau Range** Oahu 北東岸ニ竝行シ殆ド其ノ全長ニ互ル山脈ナリ◎山脈ノ南東部即チ Makapuu Point ヨリ Heeia {Kaneohe Bay} 附近ニ至ル間其ノ海岸面ハ處々高サ610米ニ達スル多岩ノ險崖或ハ所謂 Pali ト成リ顯著ナリ、  
10 之ヨリ北西方ハ險崖ハ起伏多キ峨々タル斜面ト變リ海上ヨリ望メバ山脈ノ北西ノ半部ハ長キ山脊緩勾配ヲ爲シテ Kahuku Point 附近ニ於テ低崖ト成リテ終ル、山頂及上半部海正面ニハ樹木アリ山麓ハ草ヲ以テ蔽ハル◎山脈全般ハ著シク鋸齒狀ヲ呈シ其ノ海岸面ニハ多數ノ深キ峽谷或ハ谿野アリ、最高峯ハ Mount Konahuanui ニシテ高サ946米アリ、此ノ峯ハ Honolulu ノ背後 Nuuanu Valley ノ東側ニ在リテ Valley ノ首部ニ位スル有名ナル Nuuanu Pali ヲ俯瞰ス◎山脈ノ東側ハ卑低ナル波狀地ニシテ若干ノ尖丘アル外耕作セラル。

**Waianae Mountains** Kaena Point ト Barbers Point トノ間ニ於テ南西岸ノ殆ド全長ニ互リ海岸ト竝走ス、其ノ支脈ハ諸處海岸ニ向ヒ延伸シ其ノ間短キ谿野ヲ成ス、山嶺ハ處々斷崖ト成リ其ノ間高峯アリ、Mount Kaala ハ最高峯ニ  
20 シテ高サ1,228米アリ。

前記2山脈ノ中間ハ平野ニシテ南岸 Pearl Harbor ヨリ北西岸 Waialua ニ至ル間擴延ス、此ノ平野ハ中部ノ高所ニ於テ斷崖アル波狀地ヲ除キ總テ耕作地ナリ。



人口 1930 年ノ國勢調査ニ據レバ Oahu ノ總人口 202,887 人ニシテ日本人ハ 21,965 人ナリ。

風候 Diamond Head ト Honolulu トノ間ニ於テハ恒風季節中向海風ヲ見ル。

降雨 Oahu ニ於ケル降雨ハ地方ニ依リ著シキ變化アリ◎ Punaluu ト相對スル Koolau Range ノ南西側ニ最大降雨量アリ。

修理 Hnuolulu ニハ機械工場アリ大修理ヲ行ヒ得。

交通及通信 米國本土、British Columbia、濠洲及東洋トノ間ニハ數線ノ定期船航路アリ◎沿岸巡航船ニ據ル諸島間ノ交通ハ頻繁ナリ◎ Honolulu ト各大

10 島トノ間ニハ優秀ナル航空便アリ。

Oahu ノ各所ニハ電話アリ、他ノ諸島、米國本土及東洋トハ無線通信アリ◎ San Francisco ヨリ Midway, Guam ヲ經由シテ Manila ニ至ル海底電信アリ。

鐵道 Honolulu ヨリ南西岸及北西岸ヲ經テ北東岸ノ Kahana ニ至ル鐵道アリ、内陸 Wahiawa ニ通ズル支線アリ。

街道 島内各所ニ通ズル良好ナル道路アリテ各町邑間ノ輸送ハ殆ド總テ可能ナリ◎ Kaena Point ヲ繞ル短距離間ヲ除キ島岸全週ヲ廻ル街道アリ。

海流 Oahu 周圍ノ海流ハ流向流速共ニ不定ナルモ海岸ニ沿ヒテ移動スル海水ノ一般動向ハ偏西又ハ偏北ニシテ流向ハ海岸ノ方向ニ從ヒ變化ス。

Makapuu Point ヨリ Barbers Point ニ至ル約 28 哩ノ海岸線ハ概ネ西方ニ向フ◎

20 Koko Head ト Barbers Point トノ間ハ殆ド全海岸ニ沿ヒテ幅 0.5 乃至 1 哩ノ裾礁アリ。

港灣 Honolulu ハ本島ニ於ケル唯一ノ商港ニシテ諸風ヲ遮蔽ス。

### Oahu 南岸

Makapuu Point Oahu ノ最東角ニシテ高サ 196 米、高峻ナル不毛多岩ノ高角ナリ、高角上ニ Makapuu Point 燈臺及燈臺内ニ無線標識局アリ◎高角ノ海正面ハ暗黒色ノ斷崖ニシテ内側ハ急勾配ヲ成シテ山脈端ノ谿谷ニ達ス

◎ Makapuu Point ハ顯著ニシテ一般ニ San Francisco ヨリ Honolulu ニ向フ船

Kaiwi Channel ヨリ Oahu 南岸ヲ望ム

Diamond Hd.  
301 度 20 哩

第 4



Makapuu Hd. 燈臺  
326 度 15 哩

Kauaihou Pt.

燈臺

北東方ヨリ Oahu 北東岸ヲ望ム



Makapuu Hd. 燈臺  
228 度 11 哩

第 5



船ノ初認目標ナリ◎高角ノ東端至近迄ハ深水ナルモ之ヨリ Koko Crator ノ略正横迄ノ間ニハ沖合迄石陂アリ、此ノ附近ノ海岸至近ニハ常ニ破浪アリ、20 米等深線ハ距岸約 7.5 鏈ニ在リ、船舶ハ此ノ附近ニテハ距岸約 1 哩ヲ航行シ水深 37 米以内ニ進入セザル様注意ヲ要ス。

Makapuu Point ト Koko Crator トノ間ノ海岸ハ卑低ニシテ沙、岩及礫ヨリ成ル。

**Makapuu Point 燈臺** Makapuu Point ニ在リ、白塗圓筒形塔ニシテ燈高、高潮面上 128 米。

**Makapuu Point 無線標識局** Makapuu Point 燈臺ニ無線標識局ヲ併置ス(水路誌附録第 5 卷参照)。

**Koko Crator** Makapuu Point ノ南西方約 2 哩ニ位スル高サ約 366 米ノ褐色圓錐形ノ尖峯ニシテ、東方ヨリ接近スル船舶ニ對シ顯著ナル物標タリ◎Koko Crator ト Koko Head トノ間ノ海岸ハ多岩ニシテ嶮シク稍不整ナリ。

**Hanauma Bay** Koko Head ノ少シク東方ニ位シ、幅約 2.5 鏈灣入約 3.8 鏈ナリ、小船舶ノ好避泊地ナリ◎風向東北東又ハ東方ナルトキハ灣口沖ニ甚シキ三角浪ヲ生ズ◎灣首ニ沙濱アリ、沙濱ニ沿ヒテ幅約 137 米ノ裾礁アリ◎濱岸ノ直後ハ險崖ニシテ之ニ大道路ニ通ズル短距離ノ小徑アリ◎灣ハ好適ノ海水浴場タリ。

**Koko Head** Koko Crator ノ南西方約 2 哩ニ位スル高サ 196 米ノ險シキ大高角ナリ、平頂ニシテ海正面ハ險シキ急斜面ヲ成シテ海濱ニ達ス、高角ノ西側下部斜面ノ一部ニハ樹木アルモ全般ニハ褐色不毛ノ觀ヲ呈ス、頂上ニ小舎アリテ顯著ナリ◎Kawaihoa Point ハ Koko Head ノ南西端ニシテMaunalua Bay ノ南東角ヲ成ス◎Koko Head ノ南側ハ至近迄深水ナリ。

**Maunalua Bay** Koko Head ノ西側ニ在ル開放セル開灣ナリ、海岸ニ裾礁アリ其ノ外側ハ漸次深水ト爲ル、灣首ヨリ 7.5 鏈ノ間淺水地擴延ス礁脈間ニ開口アリテ小艇ハ之ヲ通過シテ沙濱ニ達シ得◎5.5 米等深線外側ノ海底ハ規則正シク天候普通ノトキハ水深 14.6 乃至 18 米ノ處ニ於テ到ル處投錨ニ適ス、灣岸ハ卑低ニシテ樹木アリ◎灣首ト Kuapa Pond ヲ相隔ツル卑低ナル狹長地アリ



◎ Koko Head ノ西方 3 哩ノ海邊ニ無線電信柱ヲ視認シ得ベシ。

**Diamond Head (Leahi)** (海圖 2022) Koko Head ノ西方約 6 哩ニ位スル終熄噴火口ニシテ高サ 232 米、噴火口及其ノ斜面ハ褐色不毛ニシテ山麓ニハ樹木繁茂ス、噴火口ノ斜面ハ峻ハシク海正面ハ其ノ崖縁崩壊シ水面上ノ高サ約 30 米ノ狹隘ナル臺地アリ◎角ノ南側ニ燈臺アリ其ヨリ礁脈約 3.8 鏈ノ間擴延シ外端ハ燈臺ヨリ 213 度約 6.3 鏈水深 27 米ノ處ニ碇置セル挂燈浮標ヲ以テ標示ス。

**Diamond Head 燈臺** Diamond Head 端ニ在リ、白塗角錐形「コンクリート」造塔ニシテ燈高、高潮面上 45 米。

10 **Diamond Head Reef No. 2 挂燈浮標** Diamond Head ノ南西方 7 鏈ニ在リ、上部框式紅塗圓筒形浮標ニシテ燈高、水面上 3 米。

**Kupikipikio Point (Black Point)** Diamond Head 燈臺ノ東方 1 哩ニ在ル暗黒色ノ小岩角ニシテ樹間ニ 2 本ノ旗竿ト家屋數軒存在スルヲ以テ明ナリ。Diamond Head ヨリ Honolulu ニ至ル間ノ海岸ハ卑低ニシテ樹木生ジ、之ニ沿ヒテ距岸 2.5 乃至 5 鏈ノ間擴延セル裾礁アリ◎Diamond Head 燈臺ノ北西方約 1 哩ノ海邊ニ白色ノ大建物アリ。

**Waikiki Beach** Diamond Head ノ北西方約 1.5 哩ニ在ル有名ナル海水浴場ナリ、宏大ナル「ピンク」色ノ Royal Hawaiian Hotel 及灰色ノ Moana Hotel ハ共ニ海岸ニ在リテ頗ル顯著ナリ、Hotel ノ南方 7.5 鏈ナル海岸ニ在ル屋内游泳場モ著明ナリ。

### Honolulu Harbor (海圖 2014)

「ハワイ」諸島中最重要ノ港ニシテ Oahu ノ南側ニ於テ Makapuu Point ノ西方約 15 哩、Barbers Point ノ東方約 13 哩ニ在リ、石花礁内ニ通ズル水道ハ長サ 6.3 鏈幅 122 米ニシテ港ハ長サ 5 鏈幅 1.7 乃至 3 鏈ナリ、水道及港内ハ共ニ水深 10.7 米迄浚渫シアリ、又 Sand Island ノ内港側ノ狹長部ヲ除去シ水道ノ規定水深迄浚渫セリ、之ニ依リ水道幅ヲ擴大シ、内港入口ニ於ケル回頭ヲ容易ナラシメタリ、水道ハ挂燈浮標及導燈ニ依リ充分ニ標示セラレ船舶ノ出入ハ晝夜共

容易ナリ。

主要ナル埠頭ノ水深ハ 9.1 乃至 12.2 米ナリ、埠頭ノ一部ノ水深淺水ト爲リ勝ノ處アルモ常ニ浚渫セラレツツアリ◎港ト其ノ西方約 0.5 哩ナル Kapalama Basin トハ幅 122 米ノ運河ヲ以テ連絡シ運河内ノ水深 10.7 米迄浚渫セリ (1932 年)。

**Honolulu** 「ハワイ」諸島ノ首府ナリ、總テノ最新設備ヲ有スル市街ニシテ人口 137,582 ヲ算シ内日本人 47,757 ナリ (1930 年)、市ハ Koolan Range ノ麓ノ低キ平野ニ存在ス、輸出入移出入共ニ盛ナリ。

**著標** Honolulu ニ於ケル最モ顯著ナル物標ハ港ノ東側ニ在ル Pier No. 9 及 Pier No. 10 上ノ Aloha Tower, 港ノ東側至近ニ在ル發電所ノ高キ 2 本ノ煙突、港口ノ東方約 6.3 鏈海岸ニ在ル塵芥焼却場ノ高キ煙突及港首附近ニ在ル水槽ナリ◎夜間 1800 ヲ正子迄ノ間無線電信塔上ニ縦掲スル紅光「ネオン」燈ハ頗ル顯著ナリ、燈高 30 米以上ニシテ Honolulu Harbor 燈臺ヨリ 112 度 1,175 米ニ在リ、南方約 20 哩ノ沖合ヨリ視認シ得ベシ。

Aloha Tower ハ約 12 米ノ方形塔ニシテ高サ約 58 米アリ、塔頂ニ Honolulu Harbor 燈臺アリ、塔ニハ電氣「サイレン」及四方ニ 3.7 米ノ時計盤ヲ取付ケ又水先人ノ見張所アリ◎發電所ノ 2 本ノ煙突ハ高サ各 67 米淡灰色ノ「コンクリート」造ニシテ其ノ一線方位ハ約 332 度中心間ノ距離 27 米ナリ◎水槽ハ高サ 43 米ニシテ形狀及色彩「バインアップル」ニ似タリ。

Fort Armstrong ノ旗竿ハ港口東側ニ在リテ著明ナリ、港ノ東方約 2 哩ナル Central Union 教會堂ノ高キ尖塔モ著明ナリ、Kamehameha School 校舍ハ港ノ北方約 2 哩高サ 152 米ノ高地ニ在リ、校舍ハ平低ニシテ黄褐色ナリ海上數哩ノ處ヨリ視認シ得ベシ。

市街ノ直後ニ Punchbowl アリ、高サ 152 米ノ平頂圓錐形ノ丘ナリ◎Punchbowl ノ北東方約 2.5 哩ニ Mount Tantalus アリ、高サ 614 米ノ圓形ノ峯ニシテ頂上ニハ樹木繁茂ス◎Mount Tantalus ノ北東方約 2 哩ニ Mount Konahuanui アリ、高サ 946 米ニシテ Koolau Range ノ頂上ナリ双峯ヲ成シ Honolulu ノ南方ヨリ望メバ略同ジ高サニ見ユ◎Konahuanui ノ西北西方約 1.5 哩ニ Lanihuli





Peak. アリ、高サ 846 米 [ドーム] 型ノ峯ニシテ頂ハ平坦ナリ Waianae ノ北北東方約 4 哩ニ Mount Kaala アリ、平頂ニシテ高サ 1,228 米アリ、Waianae Mountains 中ノ最高峯ナリ。

**水先** 強制ニアラズ、沿岸航行許可證ヲ有セザル船舶ハ水先人ノ雇傭如何ニ拘ラズ水先料ノ半額ヲ徴收セラル。○水先人ハ小艇ニテ港外ニ來リ港口ノ少シク外方ニテ乗船ス (水路誌附録第 4 卷參照)。

**曳船** 一定ノ賃金制度アルモ水先區域外ヨリ船舶ヲ曳航スル際ハ豫メ船舶ト曳船トノ間ニ協定ヲ要ス。

**錨地** 船舶ハ時トシテ港外ニ於テ港口ノ兩側水深 14.6 乃至 23 米底質沙又ハ石花ノ處ニ投錨ス、港口ノ西側ハ海底ノ斜面比較的勻配緩徐ニシテ水深モ亦適度ナリ、水深ハ礁ニ近ヅクニ從ヒ急速ニ減少スルヲ以テ船舶ハ注意シテ所要ノ水深部ニ近ヅカザルベカラズ。○此ノ錨地ハ總テ偏南風ニ暴露ス。○港内ニハ大形船舶ノ錨泊ニ對シ充分ノ振レ廻リ區域ナシ。

**埠頭** 埠頭側ノ水深 9.1 乃至 12.2 米ノ新式埠頭多數アリ。

**港則** 港長之ヲ執行ス、船舶ハ豫メ到著日時ヲ港長宛通報スルヲ要ス、港長ハ之ニ據リ繫船場及燃料補給ノ準備ヲ行フ。

**檢疫** Honolulu 駐在公衆衛生局ノ檢疫官港外ニ於テ船舶ニ乗船シ檢疫及衛生規則ニ關スル通知ヲ爲ス、港外ニ於テ檢疫官ヲ乗船セシムルニ非ザレバ入港スベカラズ。○檢疫所ハ港ノ西側 Sand Island ニ在リ又事務所ハ Federal Building 内ニ在リ。

**海員病院** Honolulu ニ公衆衛生局ノ職員駐在シ診療ニ關スル相談ニ應ズ、事務所ハ Federal Building 内ニ在リ。

**物資** 石炭、燃料油、食糧品及船舶用雜貨ヲ需メ得、又各埠頭ニ於テ清水ヲ供給ス。

**修理** Honolulu ニ大修理ヲ行ヒ得ル機械工場アリ。○浮船渠 3 臺アリ盤木ノ長サ各 107 米、50 米及 16 米ニシテ最大ノモノハ 4,500 噸ノ扛揚能力アリ又長サ 122 米餘ノ船ヲ收容セシコトアリ。○潜水夫ヲ得ベシ。

**時辰整合** 船舶ハ Government Survey Office ニ於テ時辰ノ比較整合ヲ行ヒ又「ハワイ」諸島ニ關スル地理學上ノ質疑ニ應ズ (無線報時信號ニ就テハ水路誌附録第 5 卷參照)。

**Coast and Geodetic Field Station** Aloha Tower 内ニ在リ、同部發行ノ海圖及誌類ノ照合又ハ購入ヲ爲シ得ベシ。

### 燈臺及燈竿

Honolulu Harbor 燈臺 Pier No. 10 ノ Aloha Tower 上ニ在リ燈高、高潮面上 60 米。

Fort Street 燈竿 Pier No. 10 ノ西側屋上ニ在リ、黒塗鐵造柱ニシテ燈高、高潮面上 17 米。

Fort Armstrong 燈竿 Pier No. 1 ノ南西隅ニ在リ、白塗柱ニシテ燈高、高潮面上 3.7 米。

Sand Island 燈臺 Sand Island 海壁ノ白塗小屋上ニ在リ、燈高、高潮面上 4.3 米。

**挂燈浮標及立標** Honolulu ノ入口水道兩側ニ下記ノ挂燈浮標及立標アリ。

Outside No. 2 挂燈浮標 紅塗圓筒形ニシテ“Honolulu 2”ト記シ水道入口ノ南東方約 5 鏈ニ在リ。

Entrance No. 4 挂燈浮標 紅塗圓筒形ニシテ水道入口東側ニ在リ。

Channel No. 6 挂燈浮標 框式構造物附紅塗圓筒形ニシテ水道ノ東側ニ在リ。

Entrance No. 1 挂燈浮標 黒塗圓筒形ニシテ水道入口ノ西側ニ在リ。

Channel No. 3 挂燈浮標 上部框式黒塗圓錐形ニシテ水道西側ノ略中央ニ在リ。

No. 3 A 立標 黒塗ニシテ水道ノ西側ニ在リテ舊燈臺ノ殘存物 (「コンクリート」造杭) ナリ。

**導燈** 前燈ハ Pier No. 7 ノ屋上ニ設ケタル紅塗縱線頭標附白塗角錐形木造塔ニシテ燈高、高潮面上 21 米。



後燈ハ白塗三角形框式塔ニシテ前燈ヨリ 28 度 3.1 鏈ノ屋上ニ在リ燈高、高潮面上 37 米。

**針路法** 晝夜共汽船ノ入港容易ナリ、一般ニ恒風ハ海方ニ向フヲ以テ帆船ノ入港ニハ曳船ヲ要ス◎夜間西方ヨリ近ヅク船舶ハ Barbers Point ト Kalihi Entrance トノ間ノ村落ノ燈光ヲ Honolulu ノ燈光ト誤認セザル様注意ヲ要ス◎ Honolulu ニ於ケル高キ顯著ナル紅色「ネオン」燈ハ其ノ點燈中ハ西方ヨリノ好導標ナリ。

南東方ヨリ Diamond Head ニ向ヒ近ヅク際ハ Diamond Crator ノ北方斜面ニ展開セル Kaimuki District ノ多數ノ燈光ヲ視認スベシ、此等ノ燈光ハ 15 乃至 20 10 哩ノ沖合ヨリ認メ得ベシ、燈群中ニ在ル劇場ノ紅色「ネオン」燈ヲ前記 Honolulu ノ縦揚「ネオン」燈ト誤認スベカラズ。

**東方ヨリ來ル際** Diamond Head Reef No. 2 挂燈浮標ノ南方 550 米以内ニ近ヅカザル如ク Diamond Head 燈臺ノ南南東方 1.5 哩以上及南南西方 1 哩以上ノ處ヲ過ギ、Waianae Mountains 中ノ最高峯 Mount Kaala ヲ 312 度ニ見ルニ至ラバ之ニ向首シ約 3.8 鏈進メバ Outside No. 2 挂燈浮標ヲ右舷正横 274 米以上ニ見ルベシ尙此ノ浮標ヲ 2.5 鏈航過スル迄進ミタル後北方ニ變針シ Entrance No. 1 ト No. 4 トノ挂燈浮標間ヲ過ギテ Honolulu Channel ニ入り導燈ヲ 28 度ニ見テ之ニ向首スベシ◎此ノ針路法ニ依レバ航路上ノ最小水深ハ約 10.7 米ナリ◎ Sand Island 燈臺ヲ航過シタル後適宜北方ニ變針埠頭ニ沿ヒテ航進スベシ。 20

**西方ヨリ來ル際** Barbers Point Reef No. 4 挂燈浮標ノ南方ニ於テ Barbers Point 燈臺ノ南方 1.5 哩以上ノ處ヲ航過シタル後船舶ハ夜間 Diamond Head 燈臺ヲ 93 度ヨリ北偏セル針路ニ見テ向首シ、晝間ハ Koko Crator ニ向ヒ 87 度 30 分ヨリ北偏セル針路ニテ向針ス、上記ノ針路上カ或ハ其ノ南方ヲ航過スベシ、Barbers Point ヲリ港口迄ノ距離ハ 13 哩ニシテ上記何レノ針路モ港口沖迄ハ險礁ヲ避航シ得◎次デ前記針路法ニ從フベシ。

Honolulu 港外ニ於テ羅針自差修正其ノ他ノ場合船ヲ旋廻セシムルトキ特ニ利

用シ得ベキ物標ヲ擧グレバ次ノ如シ。

Fort Armstrong 旗竿 高キ白塗旗竿ニシテ Honolulu 港口南東側ニ於テ Pier No. 1 ノ基部海壁上ニ在リ。

新市公會堂ノ圓屋根 King Street ニ在リ、公會堂ハ白色方形塔ヲ有シ塔ハ赤色ノ「タイル」屋根ナリ、市内數箇ノ塔中最モ白色ナリ。

Aloha Tower 高サ約 58 米約 12 米ノ方形塔ナリ、港内東側ニ於ケル Pier No. 9 ト Pier No. 10 トノ上ニ在リ、市内最顯著ノ物標ナリ。

塵芥燒却場ノ煙突 孤立セル高サ 40 米ノ「コンクリート」造煙突ニシテ港口東角ノ南東方 0.5 哩、Kewalo Basin ノ南西側海岸ニ在リ。

Honolulu 沖ニ於ケル 2 物標一線ノ方位表

前 標	後 標	眞 方 位	磁 針 方 位
Fort Armstrong 旗竿	新市公會堂ノ圓屋根	53°—47'	42°—47'
Fort Armstrong 旗竿	Aloha Tower	8°—28'	357°—28'
塵芥燒却場煙突	新市公會堂ノ圓屋根	13°—33'	2°—33'
塵芥燒却場煙突	Aloha Tower	341°— 8'	330°— 8'

**Kewalo Basin** Honolulu Harbor 港口ノ東方約 6.3 鏈、塵芥燒却場ノ高キ煙突ノ東側ニ在リ、市ノ「ヨット」用小繫船池ナリ◎石花礁内ニ通ズル短キ水道アリ幅僅ニ約 46 米ナリ、其ノ兩側ハ何レモ浮標及立標ヲ以テ標示ス、水道内ノ水深ハ約 4.6 米ニシテ、繫船池北西側ノ埠頭側ノ水深ハ 6.1 乃至 8.2 米ナリ、水道針路ヲ示ス導燈（共ニ不動綠光）ノ 2 燈一線ハ 31 度ナリ◎埠頭ヨリ東方約 274 米ノ間内灣ハ水深 2.7 乃至 5.5 米ニ浚渫シアリテ舢舨及舟艇ノ好泊地ナリ。Kewalo Basin ノ東方 1.3 哩間ノ海濱ハ市ノ公園トシテ改築シツツアリ（1932 年）埋立ノ爲浚渫ヲ行ヒシ結果公園ノ隔壁ニ沿ヒ長サ 1 哩ノ小艇用ノ通路ヲ生ジタリ、現在短艇ハ Kewalo Basin ト Ala Wai Canal 入口附近ノ小艇用達著所間ノ内側通路ヲ航行ス◎此ノ附近石花礁ハ海岸ヨリ 3.8 乃至 5 鏈ノ間擴延ス。 20

**Honolulu 至 Barbers Point**



Honolulu 至 Barbers Point 間ノ海岸ハ卑低ナル白沙濱ニシテ樹木ニ蔽ハル○ Honolulu ノ正西ニ大入江アリ其ノ大部ハ干出ス○此ノ海岸ニ裾礁アリ概ネ破浪ス、Honolulu 及 Kalihi ニ於ケル礁脈内ニ開口アリ又靜穩ナル日ハ其ノ他ノ處ニ於テモ上陸ヲ行ヒ得ベシ○海岸後方ノ陸地ハ卑低ニシテ甘蔗ヲ以テ蔽ハレ數箇ノ大工場ヲ視認シ得ベシ其ノ内最モ顯著ナルハ Ewa ニ於ケルモノナリ、此ノ工場ハ大ニシテ其ノ周圍ニ白色小建物群集ス。

**Kalihi Entrance** Honolulu ノ西方約 1.5 哩ニ位スル礁脈間ノ狹水道ニシテ僅ニ短艇ノ通路タルニ過ギズ。

**Keehi Lagoon** Honolulu ノ西方約 3 哩ニ在リ、其ノ北濱附近ニハ飛行機 10 著陸場アリ、著陸場ニハ大格納庫 2 棟アリテ顯著ナリ。

**Barbers Point** (海圖 2022) Algaroba 樹(荳科植物)ヲ以テ蔽ハレタル平低ナル石花平地ニシテ燈臺アリ、海岸ハ緩カニ屈曲セル白沙濱ニシテ處々ニ暗黒色岩アリ○内陸ハ海岸ヨリ約 3 哩ノ間ハ平坦ニシテ其ヨリ Waianae Mountains ノ麓ノ丘陵ト成ル、丘陵ノ斜面ハ峻シク其ノ一部ハ草木ヲ以テ蔽ハル又處々ニ赤色ノ不毛地アリテ外觀顯著ナリ○礁ハ Barbers Point ヨリ約 6.3 鏈擴延ス。

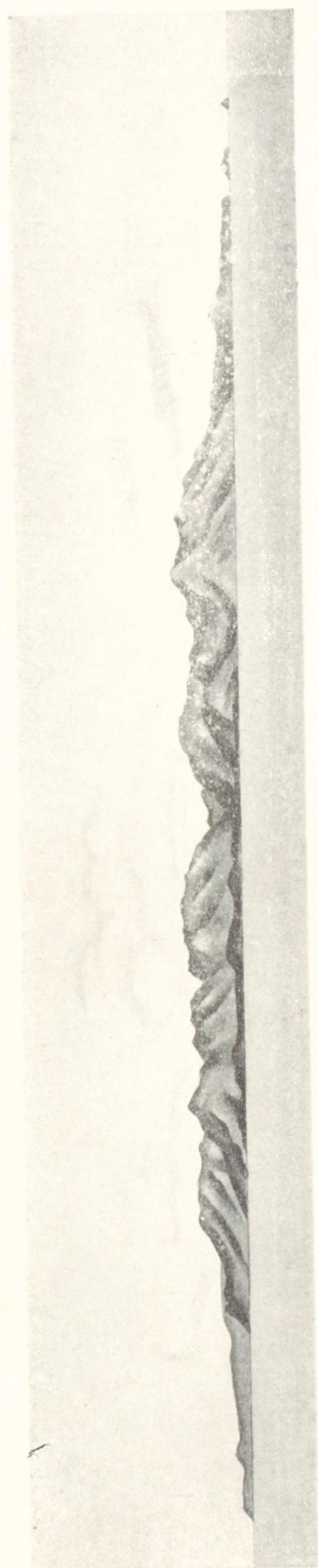
**Barbers Point 燈臺** 白塗「コンクリート」造圓筒形塔ニシテ燈高、高潮面上 26 米。

**Barbers Point Reef No. 4 挂燈浮標** Barbers Point 燈臺ノ南方約 1.5 哩ニ在リ、上部框式紅塗圓筒形浮標ナリ。

20 **Oahu 南西岸**

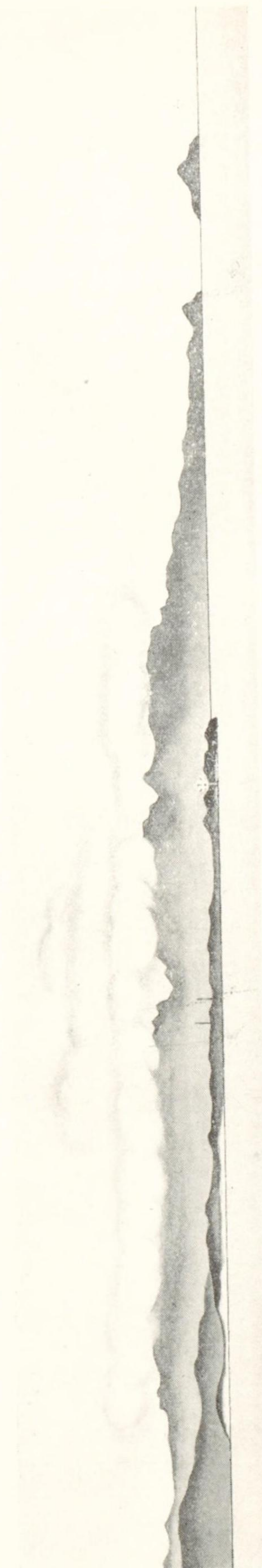
Barbers Point 至 Kaena Point 約 19.5 哩ノ Oahu 南西岸ハ概ネ北西方ニ向フ、海岸ノ大部分ハ急深ナルモ若干ノ離礁アル距岸 1.5 哩以上ヲ航行スレバ是等ヲ避航シ得ベシ、海岸ハ石陂及白沙濱相交錯ス○海岸附近ノ陸地ハ大部分高地ニシテ Waianae Mountains ヨリ分岐セル支脈ハ各溪谷ヲ成シテ海岸ニ達シ、谿谷ハ樹木密生スルモ山脊ハ岩地ニシテ不毛ナリ○總テノ風ヲ遮蔽スル港又ハ泊地ナシ○ Barbers Point ヨリ Kahe Point 迄ノ沿岸ニハ幅 5 乃至 7.5 鏈ノ裾礁アリ Oahu 鐵道ハ Barbers Point ノ北西方約 3 哩ノ點ヨリ Kaena Point 迄海岸線ニ

第 6 Oahu 南西岸ヲ望ム



第 6

Oahu 南西方ヨリ Barbers Point 及 Diamond Head ヲ望ム



第 7



沿ヒ之レニ近ク北上ス。

**Kahe Point** Barbers Point ノ北西方約 3.5 哩ニ位スル山岳支脈ノ先端ナリ。

**Nanakuli** Barbers Point ノ北西方約 5.5 哩海岸附近ニ在ル一群ノ小住宅地區ナリ、其ノ内陸約 1 哩ニ 2 箇ノ銀色塗水槽アリテ顯著ナリ。

**Puuhulu Ridge** Kahe Point ノ北西方約 3.5 哩ニ位スル長サ約 1.5 哩ノ多岩不毛ノ狹長ナル山脊ナリ、此ノ海岸ニ於ケル主ナル 2 突角中ノ南方ノモノニシテ此ノ附近ニ於ケル最モ顯著ナル物標ナリ、其ノ西端ハ海ニ接シ其ノ高サ 261 米ニシテ海ニ面スル側面ハ險峻ナリ。

**Maililili Hill** Puuhulu Ridge ノ北方約 2 哩ニ位スル高サ 222 米ノ狹長ナル多岩ノ山脊ニシテ海岸至近ニ於テ之ト殆ド直角ヲ爲ス。 10

**Kaneilio Point** Pokai Bay ノ南側ニ在ル小低角ナリ◎ Maililili Hill, Kaneilio Point 間ノ内陸 2.5 鏈ニ在ル石灰窯ノ淡色建物ハ暗黒色背景ニ對シテ鮮明ニシテ顯著ナリ、西方及北西方ヨリノ著明ナル物標タリ。

Puuhulu Ridge ヨリ Kaneilio Point ニ至ル沿岸處々ニ距岸 5 鏈ニ擴延セル淺瀬アリ。

**Pokai Bay (海圖 2022)** Maililili Hill ノ北西方約 1 哩ニ位スル小灣入部ニシテ其ノ沿岸ニ Waianae ノ市街アリ、其ノ大部ハ樹木ニ隱蔽セラルルモ製糖工場ノ赤煉瓦造煙突ハ著明ナリ◎ Waianae ハ鐵道竝ニ街道ノ沿線ニ在リテ水運ノ便ナシ◎少シク延長セル沙濱アリ偏南風時以外ノトキハ概ネ上陸可能ナリ 20  
◎入港船舶ハ針路 80 度ニテ Waianae ニ在ル工場ノ煙突ニ向針シ距岸約 5 鏈水深 14.6 乃至 18 米ノ處ニ投錨スベシ◎灣岸ヨリ淺水地約 2.5 鏈ノ間擴延ス◎灣ノ南東海岸至近ニ在ル停車場ニ赤塗槽アリ。

**Waianae 耕地** 耕地ハ Puuhulu Ridge ト Lahilahi Point トノ間ノ奥深キ谿間一體ヲ含ム、此ノ谿間ハ内陸 4 哩ニ及ビ Waianae Mountains 中此ノ側面ニ於ケル最大ノモノナリ而シテ Paheehee Hill 迄下降シ來ル斷續セル山脊ニ依リ 2 分セラル◎ Paheehee Hill ハ高サ 199 米ニシテ Waianae ノ工場煙突ノ東方約



7.5 鏈ニ在リ。

**Lahilahi Point** Waianae ノ北西方約 1.5 哩ニ位シ高サ 71 米ノ暗黒色岩ヨリ成ル嶮シキ分立高地ニシテ海方ヘ約 2.5 鏈突出スル狹長ナル角ナリ、顯著ニシテ遠望恰モ嶼ノ如ク見ユ。

**Kepuhi Point** Lahilahi Point ノ北西方約 1.2 哩、海岸ヨリ數百米以内ノ處迄達スル嶮峻多岩ナル山脈ノ先端ナリ、險崖ノ麓低キ狹長ナル所ニ樹木密生ス。Kepuhi Point ヨリ Makua Village 迄ノ海岸ハ北走ス。

**Makua Village** Kepuhi Point ノ北方約 3 哩ニ位シ海岸大道路ノ北端タリ、海岸ノ樹間ニ若干ノ家屋ヲ認ムベシ、沙濱ヨリ靜穩ノトキハ短艇ニテ上陸シ得、船舶ハ距岸約 2.5 鏈水深 7.3 乃至 11 米ノ處ニ投錨シ得◎村落ノ背後ニ噴火口型ノ小溪谷アリ。

Makua Village 至 Kaena Point 間ノ海岸ハ北西方ニ向ヒ 1 小沙濱アル外岩岸ナリ、山岳ハ海邊ヨリ嶮シク屹立ス。

**Kaena Point** Oahu ノ最西角ニシテ Kuaokala Ridge ノ麓ヨリ數百米突出セル卑低ノ岩角ナリ◎角上ニ燈臺アリ又箱型ノ小建物アリテ燈臺發見前ニ之ヲ視認スルコト多シ、角上ニ二、三ノ顯著ナル沙丘アリ◎角端直前ニ數箇ノ低キ鋸齒狀ノ洗岩アリ、距岸約 3.8 鏈ノ間破浪ス、角ノ西方ニ於テ 18 米等深線ハ距岸 7.5 鏈ノ處ニ在リ。

**Kaena Point 燈臺** Kaena Point ノ西端ニ在リ、白塗 角錐形「コンクリート」造塔ニシテ燈高、高潮面上 20 米。

## Oahu 北西岸

Kuaokala Ridge ハ高クシテ其ノ海方端ハ稍斷崖ヲ成ス◎Kaena Point ヨリ Kahuku Point ニ至ル約 18.5 哩間ノ Oahu 北西岸ハ Kaiaka Bay 迄概ネ東方ニ向ヒ次デ北東方ニ走リテ Kahuku Point ニ達ス◎全沿岸ニ裾礁アルモ距岸 1 哩以上ヲ航スレバ總テノ險礁ヲ避航シ得ベシ、海岸ハ石陂ト白沙濱ト相交錯ス◎諸風ヲ遮蔽スル港又ハ泊地ナシ◎Kaena Point ノ東方約 6 哩距岸 0.5 哩ノ處ニ 1 洗岩アリ岩ノ實體又ハ其ノ破浪ヲ常ニ認メ得ベシ◎Mokuleia Village ハ Kaena

Point ノ東方約 6.5 哩ニ在リ。

**Kaiaka Bay** Kaena Point ノ東方約 9 哩ニ位シ Kaiaka 角ノ南西側ニ在ル小灣入部ナリ、Kaukonahua River 此ニ注グ◎灣岸ヨリ約 6 鏈ノ間石花礁擴延ス、河口ノ西方約 7.5 鏈ノ處ニ於テ石花礁ヲ貫通シテ海濱ニ達スル狹水道アリ。

**Waialua Bay (海圖 2022)** Kaena Point ノ東方約 10 哩ニ位シ、北西岸中央附近ノ屈曲部ニ於ケル小灣入部ナリ、有名ナル海水浴場ニシテ商業上ハ重要地ニ非ズ◎灣岸ハ卑低ニシテ黒色岩ヨリ成リ入江ニハ小沙濱アリ海岸沿ヒニ Algaroba ノ大樹アリ◎内陸ハ低キ平野ニシテ緩斜面ヲ成シテ後方山脈間ニ挾マレル臺地ニ至ル◎石花礁脈間ニハ灣ノ南岸ニ在ル上陸所ニ至ル短艇通路アリ◎船底ヲ硝子板張トセル遊覽船石花礁上ノ海面ヲ定期巡航ス。

**物標** Waialua 附近ニ於ケル顯著ナル物標ハ、灣首ヨリ約 2.5 鏈ノ内陸ニ在ル Haleiwa ノ村落ニ在ル黄塗ノ教會堂尖塔、工場ノ傍ニ在ル白色ノ高キ煙突ナリ、灣ノ東側樹林ノ間ニ銀色塗ノ「ガソリン」槽 2 箇ヲ視認スベシ◎Waialua Bay ノ北東方 1 哩内陸 3.8 鏈ニ淡色ノ大煙突ヲ有スル唧筒場アリ、唧筒場ノ後丘ノ懸崖上ニ小屋ノ一群及尖塔ヲ有スル赤屋根ノ教會堂アリ。

Waialua ト Kahuku Point トノ間ノ海岸ニ沿ヒテ狹長ナル低地アリ其ノ背後ハ草木繁茂セル臺地ニシテ其ノ海正面ハ草生ノ險シキ斜面ヲ成ス、斜面ハ處々深キ峡谷ニ依リテ切斷セラル◎街道及鐵道ハ共ニ此ノ附近ニ於テハ相交錯シテ海岸近クヲ通ズ。

**Waimea Bay (海圖 2022)** Waialua Bay ノ北東方約 3.5 哩ニ位スル深キ峡谷ノ入口ニ在ル小灣入部ナリ、峡谷ハ少シク上流ニ於テ 2 支ニ分離ス◎灣ハ殆ド露開ニシテ天候靜穩ナルトキノミ上陸ヲ行ヒ得ベシ、商業上重要地ニ非ズ、灣ニ近ヅケバ峡谷下ヲ流ルル河上ニ架シタル街道ノ橋梁ヲ視認シ得ベシ◎灣ノ北側ニハ數箇ノ建物散在ス、灣ノ北東角上ニ大岩碎機 2 箇アリ南方ノモノハ赤色「タイル」屋根ノ高キ「コンクリート」造ノ方形塔ニシテ此ノ海岸ニ於ケル最モ顯著ナル物標ナリ◎灣首ハ廣キ沙濱ニシテ灣口兩岸ハ低キ石陂ヨリ成ル灣口南角沖ニ 2 箇ノ險シキ黒色ノ岩塊アリ◎外海ニ面スル處ハ急深ナリ、外方ノ



岩ヲ Wananapaoa Islet ト稱ス。灣口北角附近ニハ數箇ノ暗岩アリ破浪スルヲ以テ概ネ識別シ得。

船舶ハ Waimea Bay ノ中央ニ向ヒ入港シ得而シテ河口ヲ 101 度ニ見テ距岸約 2.5 鏈水深 16 乃至 18 米底質沙ノ處ニ投錨シ得。

Waialeale 工業學校ハ Waimea Bay ノ北東方約 4 哩ニ在リ、顯著ナル黄褐色ノ大建築物ノ一群ニシテ海岸ヲ距ル數百米ノ圓崖ノ麓ニ在リ、其ノ西側ニ短キ煙突アリ。

**Kahuku Point** Oahu ノ最北角ナリ卑低ニシテ一部草生セル沙丘ヲ以テ蔽ハレ僅少ノ樹木散在ス。角端ヨリ約 0.5 哩内方ニ 8 基ノ無線電信柱ノ 1 群アリ、角端ノ東方約 0.6 哩ニ顯著ナル煙突アリ。海岸ハ此ノ角ニ於テ漸次屈曲ス、海岸至近ニ多數ノ小黒色岩アリ。内陸ハ角ノ圓崖ヨリ漸次隆起シテ山岳ニ至ル。角端ニ於ケル 18 米等深線ハ海岸ヨリ約 3.8 鏈ノ處迄迫リ晝間ニ於テハ破浪ハ總テ險礁ヲ避航シ得ル警戒ト爲シ得ベシ、然レドモ夜間ハ角ノ卑低ナルト何等航路標識ナキ爲其ノ所在ヲ確知スルコト困難ナルヲ以テ深甚ノ警戒ヲ要ス。

### Oahu 北東岸

Kahuku ヨリ Makapuu Point ニ至ル約 31 哩ノ Oahu 北東岸ハ概ネ南東方ニ向ヒ、殆ド其ノ全長ニ互リ裾礁アリ。Kahuku Point ト Kaneohe Bay トノ間ノ海濱ハ大部分卑低ナル沙地ニシテ處々ニ黒色岩存在ス、海濱ト山麓トノ間ニ狹長ナル低地アリテ耕作セラレ Kaneohe Bay ニ近ヅクニ從ヒ益狹長ト爲ル。Kaneohe Bay 迄此ノ海岸ト並走セル街道、Kahana Bay ニ至ル鐵道及沿岸ニ多數ノ村落ヲ沖合ヨリ視認シ得ベシ。

Kahuku Point ノ南東方約 2.5 哩内陸約 0.5 哩ニ在ル Kahuku Mill ノ煙突ハ顯著ナリ、工場ヨリ南東方約 7.5 鏈ノ間 ironwood ノ大樹林アリ。

**Laie Bay** (海圖 2022) Kahuku Point ノ南東方約 5 哩 Laie Point ノ北西方約 1 哩ニ位スル礁脈間ノ狹隘ナル開口ニシテ水深 5.5 乃至 12.8 米ナリ、地方ノ案内ニ詳シキ小船舶ハ此ノ處ニ遮蔽錨地ヲ求メ且上陸ヲ爲シ得ベシ。附近ニ卑低ナル 3 小嶼アリ中央ノ Mokuauia Island ハ最大ニシテ距岸

約 2.5 鏈ニ在リ。灣ノ入口ハ Mokuauia Island ノ南側ニ在リテ灣首ニ在ル平ナル屋根ノ Mormon Temple ニ向フ 214 度ノ針路上ニ在リ、初航者ハ水先人ナクシテ入港ヲ企ツベカラズ。Kihewa Islet ハ Laie Point ノ北方約 1.5 哩距岸約 7.5 鏈ニ在リ。Polemoku Rock 及 Laie Point ノ北約 6.3 鏈距岸約 7.5 鏈ニ在リ。

**Laie Point** Kahuku Point ノ南東方約 5.5 哩ニ位シ狹長卑低ナル不毛角ニシテ海濱ハ多岩ナリ、角端近クニ平低ノ 2 小岩嶼 Kukuhihoolua Islet 及 Mokuai Islet アリ、船舶ハ岩嶼ノ沖合少クモ 0.5 哩ヲ航行スルヲ要ス。

**Kaipapau Hill** Laie Point ノ南方約 2 哩内陸約 6.3 鏈ニ位シ高サ 193 米ニシテ頂ハ草ニ蔽ハレ尖塔型ヲ成ス。

**Haula Park** Laie Point ノ南方約 2.5 哩ニ位シ旗竿及公衆浴場ノ建物アリテ顯著ナリ。

**Punaluu Village** Laie Point ノ南方約 4 哩ニ位シ海濱附近ニ約 1.3 鏈ヲ隔テタル 2 箇所ニ教會堂アルヲ以テ識別シ得ルモ教會堂ハ樹林中ニ在リテ海上ヨリノ視認容易ナラズ、此ノ附近ノ樹林中ニ數軒ノ海ノ家 (Beach Home) ノ大建物アリ。

**Kahana Bay** Laie Bay ノ南東方約 6.5 哩ニ位シ溪谷ノ入口ニ在ル礁脈間ノ狹長ナル開口ナリ、此ノ地方ノ案内ニ明キ小船舶ハ此ノ處ニ遮蔽錨地ヲ得ベシ、灣首ニ Kahana Village アリ一部ハ樹林ニ隱蔽セラル。灣口兩側ニ生ズル破浪ハ入港ニ際シ唯一ノ指針ナリ、灣ノ北側ハ Punaluu Point ニシテ、南側ハ Mahie Point ナリ、18 米等深線ハ是等ノ角ノ約 1.2 哩沖ニ在リ。Kahana Bay ハ此ノ沿岸ヲ南下スル鐵道ノ南端ナリ。Kahana Bay ノ南東方約 3 哩、街道ノ沿道ニ舊製糖工場ノ灰色方形ノ煙突アリ、煙突ノ北方約 3.8 鏈ニ私有ノ小ナル短艇上陸所アリ。

**Mokolii Island** Kualoa Point ノ沖約 3.8 鏈 Kahana Bay ノ南東方約 4 哩ニ位スル顯著ナル圓錐形嶼ニシテ陸岸ニ面スル島側ニ 2 本ノ椰子樹アリ。

**Kaneohe Bay** Kahana Bay ノ南東方約 4 哩、Mokapu Peninsula ノ北西側



ニ位シ、Kualoa Point ト Pyramid Rock トノ間ニ在ル幅約 5 哩灣入約 2 哩ノ 1 開灣ナリ、水深 12.8 乃至 14.6 米ニシテ礁脈及淺礁充滿ス、入口ハ灣ノ北西端附近及南東端附近ニ在リ、此ノ地方ニ通ズル者ハ前者ニ依レバ水深 3 米後者ニ依レバ水深 2.4 米ノ處ヲ航過シ得ベシ、恒風強吹時ニハ兩入口共破浪横斷ス、初航者ハ水先人ナクシテ入港スベカラズ◎灣内ニ數箇ノ小低嶼アリ、最外方ノ Kapapa ハ灣ノ東濱ノ沖合 1.8 哩、灣ノ中央附近ニ在リ◎灣岸ニハ村落及小艇ノ上陸所散在ス◎灣ノ南西濱 Heeia 高キ無線電信塔 1 基アリ、該塔ノ南方近距離ニ「ヨット」俱樂部ノ短艇上陸所アリ。

Kaneohe 村落ハ Heeia ノ南東方約 1.5 哩ニ在リ、船底硝子張ノ遊覽船石花礁上ヲ定期巡航ス。

**Pyramid Rock** Mokapu Peninsula ノ北西角ニシテ黑色ヲ呈シ尖頭ヲ有ス。

**Mokapu Peninsula** Kahuku Point ノ南東方約 19 哩、Makapuu Point ノ北西方約 10 哩ニ位シ、其ノ最高部ノ高サ 212 米ニシテ顯著ナル物標タリ◎Ulupau Head ハ半島ノ北東端ニ位シ舊噴火口壁ノ一部ニシテ多岩ノ高角ナリ◎Mokumanu Islands ハ高角ノ北方約 7.5 鏈ニ位スル 2 箇ノ小島ニシテ高サ 61 米島側ハ直立ス、島ノ南方ノ水道中央部ノ水深約 9.1 米ナルモ初航者ハ通航スベカラズ。

Mokapu Peninsula ト Makapuu Point トノ間ノ海岸ハ大部分卑低ナル沙濱ニシテ諸處ニ黑色岩散在ス、海濱ト嶮シキ險崖即チ Pali ノ麓トノ間ニハ耕作セラレタル狹長ナル地帯アリ、此ノ險崖ハ Kaneohe Bay 内 Heeia 附近ヨリ Makapuu Point ニ至ル間ノ連山ニ見ル特色ナリ、山脈ハ Makapuu Point ニ近ヅクニ從ヒ漸次海岸ニ接近ス。

**Kailua Bay** Ulupau Head ノ南東方ニ位スル開灣ニシテ恒風ニ對シテハ何等ノ遮蔽ナシ、灣首ハ沙濱ニシテ公衆浴場ノ建物アルヲ以テ明ナリ、灣岸ヨリ約 9 鏈ノ間淺水地擴延ス◎Kailua Bay ト Waimanalo Bay トノ間ノ海濱ニ一群ノ草生ノ小丘アリ。

**Mokolea Rock** Kailua Bay ノ北部距岸約 1 哩ニ位スル小ナル黑色岩ニシ

テ高サ約 6.1 米ナリ周圍ノ水深ハ 9.1 乃至 14.6 米アリ。

**Alala Point** Kailua Bay ノ南側ニ在ル卑低ノ圓崖ニシテ燈臺ニ似タル高サ 7.6 米ノ白色石造ノ記念碑アリ。

**Mokulua Islands** Alala Point ト Wailea Point トノ中間ニ於テ距岸約 7.5 鏈ニ位シ、其ノ北方嶼ハ高サ 63 米南方嶼ハ高サ 55 米ナリ、險シキ岩嶼ニシテ斜面ハ草ヲ以テ蔽ハル、兩嶼ノ西方ニハ廣大ナル礁脈アリ、礁脈ト陸岸トノ間ニ小艇ノ通路アリ海岸ニ在ル私有ノ短艇上陸所ニ至ル。

**Waimanalo Bay** Wailea Point ト Makapuu Point トノ間ニ在リ、此ノ海岸ニハ前面ニ海岸ニ並行スル堡礁アリテ其ノ内側ハ小船舶ニ對シ諸風ヲ遮蔽スル錨地ナリ、入口ハ灣ノ北西部ニ在リテ門洲上ノ最小水深 3.7 米内部ノ水深 3 米アリ、恒風強吹時ニハ破浪入口ヲ遮蔽ス◎灣ノ南部ニ在ル Waimanalo Landing ト稱スル處ニ小埠頭アリ極メテ稀ニ使用セラル。

◎Waimanalo Landing ノ植民地ハ灣ヨリ約 1 哩内陸ニ在リ工場ト高キ煙突アルヲ以テ明ナリ◎Waimanalo Bay ト Kailua Bay トノ間ノ海濱ニ沿ヒテ淺水ノ短艇通路アリ。

礁脈ハ Waimanalo Bay 北部ニ於テハ距岸 1.3 哩ニ及ブモ南下スルニ從ヒ其ノ縁端ハ海岸ニ近寄り Makapuu Point 附近ニ於テ遂ニ消滅ス。

**Manana Island** 高サ 109 米ニシテ Makapuu Point 燈臺ノ北北西方約 1 哩ニ在リ、舊噴火口ノ一部ニシテ附近ノモノヨリモ淡色ノ岩ヨリ成ル◎島側ハ險崖ナルモ西側ノ一部ニ緩勾配ノ處アリ北東側ノ水深ハ急深ナリ、島ト陸岸トノ間ハ水深約 7.3 米アルモ初航者ハ通航スベカラズ。

**Kaohikaipu Island** Manana Island ト Makapuu Point トノ略中央ニ位スル平坦ナル黑色岩塊ニシテ高サ約 21 米ナリ◎島ノ北東方約 1 鏈ニ高サ約 3 米ノ双立岩アリ、「ウネリ」高キトキハ此ノ岩ノ外方約 90 米ニ互リ破浪ス◎島ノ南西方約 165 米ニ小サキ黑色露出岩アリ◎Manana Island ト Kaohikaipu Island トノ間ノ水深ハ約 9.1 米ナルモ兩島側ヨリ延出スル礁脈アルヲ以テ初航者ハ通航ヲ企ツベカラズ◎Kaohikaipu Island ト Makapuu Point トノ間ノ開灣



内ノ水深ハ適良ナルモ島ト陸岸トノ間ハ通航スベカラズ。

**Kauai Channel (Teiewaho Channel)** Oahu ト Kauai トノ間ニ在ル幅約 64 哩ノ無礙水道ナリ。海流ハ恒風時ニハ概ネ海峡ヲ横斷シテ西流シ Kauai ニ達シテ兩分セラレ一派ハ島ノ北岸ヲ他ノ島ノ南岸ヲ沿流ス、恒風強吹後最初ノ無風期間中屢偏東流ヲ見ルコトアリ、強烈ナル偏南風又ハ偏南西風ハ恒風ニ依リテ生ジタル流レヲ反方向ニ轉ゼシム。

**Kauai**

Kauai ハ Oahu ノ西北西方約 64 哩ニ在リ、其ノ大サハ「ハワイ」諸島中第 4 位ス、島形ハ略圓形ヲ成シ其ノ直徑約 23 哩ナリ、中央ニ Kawaikini Peak アリ其ノ最高峯ノ高サ 1,576 米ニシテ其ヨリ傾斜面ヲ成ス。山岳ノ西側及北側ハ峻峻ニシテ凸起アリ、東側及南側ハ勾配緩ニシテ多數ノ峽谷アリ。離險礁若干アリ、距岸 2 哩ヲ航行スレバ總テノ離險礁ヲ避航シ得ベシ。諸山峯及高地ハ殆ド常ニ雲ニ蔽ハレ遠距離ヨリ島ノ視認ヲ困難ナラシム。

**人口** Kauai ノ人口ハ 35,806 人、内日本人 13,861 人 (1930 年國勢調査)。

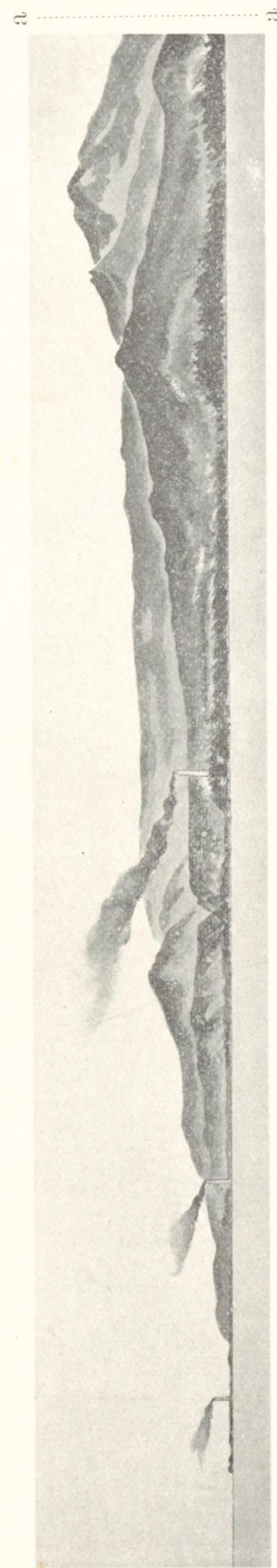
**風候** 恒風ハ Kauai ノ東側ニテ兩分セラレ一派ハ北岸ヲ他ノ一派ハ南岸ヲ吹過シ Kauai ノ西方沖合ニテ再ビ相合ス、西岸 Mana Point ト Makaha Point トノ間ニ於テハ無風或ハ方向不定ノ輕風流行ス、Waimea Anchorage ニ於テハ其ノ沖合約 2 哩ノ處ニ於テ東風強吹中ナルモ錨地ニテハ時トシテ南西ノ和風ヲ見ルコトアリ、北岸及南岸ニ於ケル恒風ハ早朝ヨリ 0900 頃迄ハ風力劣フヲ常トス。

**降雨** Kauai ノ風上側ニ於テハ豪雨頻繁ナルヲ以テ著明ナリ、Mount Waia-leale 地方ニ於ケル年量平均最大雨量略 10,900 耗ニ達ス、其ノ山麓斜面ニ於テハ降雨著シク減少シ、南側ニ於テハ雨量 508 耗ヲ超ユルコト稀ナリ。

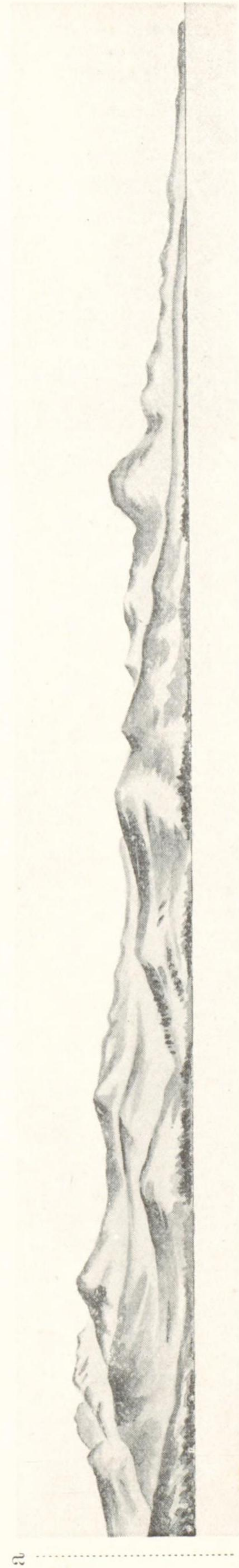
**錨地** 多數アリ然レドモ諸風ヲ遮蔽スルハ Nawiliwili Harbor ノミナリ但シ港内廣濶ナラズ水域ニ制限アリ。

**物資** 一般供給品、氷及木材ハ郡役所所在地タル Lihue, Port Allen 及 Waimea ニ於テ需メ得ベシ、船舶用雜貨ノ大商店ナシ、Ahukini 及 Nawiliwili

南方ヨリ Kauai ヲ望ム



8 第









ニ於テ船舶用清水ヲ得ベシ。

**修理** 耕地用及鐵道ノ機械工場ニ於テ多少ノ修理ヲ行ヒ得○乾船渠ナシ。

**交通及通信** Kauai, Honolulu 間ニハ隔週毎ニ貨物及旅客用汽船便アリ、又定期航空便アリ、Port Allen, Nawiliwili 及 Ahukini ニ寄港スル他ノ定期汽船航路數線アリ○島内各地間ニハ電話通ズ、他ノ諸島及米國本土間ニハ無線電話通ズ。

北西岸 Haena Point ト Nohili Point トノ間ニハ道路ナシ其ノ他ノ沿岸ニハ海岸ニ沿ヒテ良道路アリ。

**海流** 海流ハ一般ニ風向ニ左右セラル、恒風強吹後ノ最初ノ無風期間中ニハ反對方向ニ流ルル海流ヲ見ルコトアリ。

10

### Kauai 沿岸

**Nawiliwili Bay (海圖 2021)** Kauai ノ南東岸ニ於テ Ninini Point ト Carter Point トノ間ニ在リ、幅約 7.5 鏈灣入約 8.8 鏈ナリ、灣岸ハ Huleia River ノ河口及 Nawiliwili Village 附近ノ北岸ヲ除ケバ岩崖ヨリ成ル○Carter Point 及 Kawai Point ヨリ峨々タル山岳ノ海岸南西方ニ延ビ灣ノ南西部ノ Huleia River ノ低地ト對照シ顯著ナリ、之ガ爲灣口ハ遙ノ沖合ヨリ確認シ得ベシ○港口ニハ Carter Point ヨリ北方ニ向ヒ South Reef 上ニ築設シタル防波堤アリ、又北岸ニ護岸アリテ本港ハ本島内ニ於ケル防護施設ヲ有スル唯一ノ港ナリ、港内東部ハ水深 10.7 米ニ浚渫シアリ浚渫區域ハ其ノ兩側及南側ヲ標示スル挂燈浮標ヲ碇置シアリ、護岸ノ南端淺水地限界ニハ反射器 (Reflector) 附浮標ヲ碇置シアリ。

港ノ北岸ニ縣有埠頭アリ埠頭ノ水深 8.2 米ナリ (1932 年)、浚渫當時埠頭ノ長さヲ 305 米ニ延長スル計畫ナリシヲ以テ其ノ北西部海面モ浚渫シアリ、操船上ノ所要水域狹隘ナルヲ以テ横付前ニ埠頭ヨリ充分距離ヲ離シテ投錨スベシ、埠頭ニハ大ナル上屋アリ相當沖合ヨリ視認シ得ベシ。

海圖上ニテ明ナル如ク埠頭ニ横付スルニハ先ヅ防波堤端ニ於テ、次デ護岸端ニ於テ殆ド反轉ニ等シキ回頭ヲ行フコト必要ナリ、大形船ニ取リテハ強風ノ際此



ノ急回頭ハ困難ナリ。

港長、水先人及檢疫官駐在ス、水先ハ強制ニアラザルモ之ヲ要請スルヲ可トス  
 ◎内陸約 2 哩ノ Lihue ニ旅館、病院及良好ナル商店アリ、又清水、[ガソリン]  
 及燃料油ハ埠頭ニ於テ補給シ得◎ Ahukini ニ 200 馬力ノ曳船ヲ配置シアリ短  
 時間ニ雇傭シ得。

恒風ヲ多少遮蔽シ得ル錨地ハ Ninini Point ト Kukii Point トノ間ニ於テ海圖上  
 到ル處ニ選定シ得ベシ、防波堤ノ風下側ニ碇泊スル船舶ハ埠頭ニ出入スル船舶  
 アルトキハ其ノ障害ト爲ラザル様錨地ヲ變更セシメラルルコトアリ。

**燈臺** Nawiliwili Bay ニ下記ノ燈臺アリ。

10 Nawiliwili Harbor 燈臺 港口北角 Ninini Point ニ在リ、白塗圓筒形塔ニ  
 シテ燈高、高潮面上 36 米。

Kukii Point 燈臺 防波堤端ノ對岸港口北側 Kukii Point ニ在リ、白塗角錐  
 形塔ニシテ燈高、高潮面上 14 米。

Breakwater 燈臺 防波堤端ニ在リ、框式鐵造塔ニシテ燈高、高潮面上 13 米。

Harbor Jetty 燈竿 突堤南端ニ在リ、白塗柱ニシテ燈高、高潮面上 3 米。

**挂燈浮標及浮標** Nawiliwili Bay ニ下記ノ挂燈浮標及浮標アリ。

No.3 挂燈浮標 港内浚渫區域南東端ニ在リ、黒塗框式構造物附浮標。

No.7 挂燈浮標 港内浚渫區域北西端ニ在リ、黒塗框式浮標。

No.1 浮標 Breakwater 燈臺ノ南南西方約 2 鏈ニ在リ、黒塗圓柱。

20 No.2 浮標 Harbor Jetty 燈竿ノ南方至近ニ在リ、紅塗 Prismatic Reflectors  
 附圓柱浮標。

No.5 浮標 港内浚渫區域ノ南西端ニ在リ、黒塗浮標。

**Nawiliwili Village** Kukii Point ト護岸基部トノ間ノ灣入部ノ首部ニ在リ  
 テ僅少ノ家屋ヨリ成ル、此ノ浦ハ小艇ノミ出入シ底質ハ沙及石花ニシテ浦首ニ  
 沙濱アリ。

**Ninini Point** 平低多岩ニシテ Nawiliwili Harbor 燈臺アリテ顯著ナリ、燈  
 臺ノ光芒ハ屢 40 哩ノ沖合ヨリ視認シ得ルコトアリ、後方内陸ハ甘蔗耕地ナリ。

**Kukii Point** Ninini Point ノ西方約 7.5 鏈ニ位スル高キ圓崖ニシテ其ノ麓  
 ニ低キ岩棚アリ、其ノ岩上ニ燈臺アリ、此ノ角ト其ノ南方 329 米ニ在ル防波堤  
 ノ北端ト相對シ港口ヲ成ス。

**Huleia River** 灣ノ南西隅ニ注グ、河口ヨリ略 2 哩上流ニ在ル第 1 ノ人道  
 橋迄ハ短艇ノ航行可能ナリ此ノ處ニ堰アリテ上流ヘノ水路ヲ閉塞ス、沙洲ニ依  
 リ河口閉塞セラレザルトキハ河内ハ小艇ノ良好ナル泊地ナリ。

**Carter Point (Mokole Point)** 多岩ニシテ急ニ隆起シテ高サ 240 米ノ山峯  
 ト成ル、支脈ハ之ヨリ内陸ニ向ヒ漸次隆起シテ高サ 695 米ノ圓頂峯 Mount  
 Hauapu ニ達ス、此ノ山ハ Kauai 南東岸ニ於ケル最モ顯著ナル物標ナリ。

**Kawai Point** Carter Point ノ南方約 0.5 哩ニ在リ、高サ 160 米ノ峻シキ多  
 岩ノ高角ナリ、凹凸多ク外觀頗ル不齊ナリ。

**Kawelikoia Point** Kawai Point ノ南西方約 3 哩ニ位スル高サ 209 米ノ暗黒  
 色ヲ呈スル多岩ノ高角ニシテ北方 Mount Hauapu ニ連ル山脊ノ末端ナリ。

Makahuena Point ノ北東方約 2 哩ニ在ル角ヨリ Hanapepe Bay 迄ノ海岸ハ卑  
 低ナル圓崖及磯ヨリ成リ内陸ハ殆ド耕作地ニシテ處々山麓ニ達スル甘蔗耕地ア  
 リ。

**Makahuena Point** Kauai ノ最南角ニシテ平低ナリ、岸線ハ高サ 6 乃至 15  
 米ノ圓崖ニシテ多岩ナリ、角附近ノ内陸ハ波狀ヲ成セル沙地ニシテ角ノ北東方  
 及西方ニ短キ沙濱アリ、角ノ南東イ南 0.5 哩ノ處ハ水深 14.6 米ニシテ之ヨリ海  
 岸迄水深漸減ス、此ノ角ト Koloa Landing トノ間ノ海濱ニハ沖合ハ約 275 米擴  
 延セル礁脈數箇處アリ。

**Makahuena Point 燈臺** 角上ニ在リ、白塗角錐形「コンクリート」造塔ニ  
 シテ燈高、高潮面上 24 米。

**Koloa Mill 煙突** Makahuena Point ヨリ約 2 哩ノ内陸ニ在リ、此ノ附近ノ  
 沿岸沖合ヨリ最モ顯著ナリ但シ近距離ニ於テハ Paa Cones ニ隱蔽セラル。

**Koloa Landing** Makahuena Point ノ西方 1.5 哩ニ位シ、上陸所ニハ圍ハ  
 レタル揚陸用滑リ及其ノ傍ニ開放サレタル小サキ上屋アルヲ以テ明ナリ◎此ノ



小浦ハ恒風ハ良ク遮蔽スルモ南方ニハ全ク露開ス、上陸所ノ南方約 366 米ニ錨地アリ水深 21 米底質岩ナリ。

**Kuhio Park** Koloa Landing ノ西方約 0.5 哩海岸道路ノ沿道ニ在リ、園内ニ顯著ナル旗竿アリ、公園ト Koloa Landing トノ間ニハ海ノ家 (beach house) 數軒アリ。

**Kukuiula Bay** Koloa Landing ノ西方約 1.3 哩ニ位シ幅 137 米ニシテ灣入約 275 米ナリ、灣ハ偏南風以外小艇ニ對シテハ好遮蔽錨地ナリ、灣ヨリ南東方ニ延出スル礁脈上ニ岩石ヲ堆積シ防波堤ノ用ニ充ツ、灣ハ多數ノ小漁船ニ依リ利用セラル○上陸所ノ西方約 2.5 鏈ニ噴潮孔アリ、地方的ニハ Spouting Horn

トシテ知ラレ波浪高キトキハ盛ニ活動ス。

**Lawai Bay** Kukuiula Bay ノ西方約 1 哩ニ位シ、灣入約 2.5 鏈約幅 1.5 鏈ナリ、灣岸ハ卑低ニシテ多岩ナルモ灣首ニ廣キ沙濱アリ其ノ後方ノ溪谷内ニ私有ノ公園アリ、溪流ノ西岸沙濱ノ上流ニ高サ約 21 米草ヲ頂キタル大岩石孤立ス○小艇錨地トシテ良ク恒風ヲ遮蔽スルモ南西方ニハ露開ス。

**Makaokahai Point (Hinalua Point)** Makahuena Point ノ西方約 4.5 哩ニ位シ之ヨリ北方ニハ數箇ノ丘陵アルヲ以テ識別容易ナリ、其ノ内内陸 0.5 哩ニ在ルハ特ニ圓形ニシテ頂上ハ樹木平ニ蔽ヒ高サ 134 米、麓ハ甘蔗耕地ナリ、角上第 1 ノ低丘ハ水ヲ湛タル噴火口壁ナリ。

**Lanipua Rock** 水深 0.9 米ノ暗岩ニシテ Makaokahai Point ノ南東方約 2.5 鏈ニ在リ、船舶ハ礁上ニ在ル No.2 挂燈鳴笛浮標ノ北方ヲ通航スベカラズ。

**Lanipua Rock No.2 挂燈鳴笛浮標** 岩礁上ニ在リ、紅塗框式霧笛附浮標ナリ。

**Wahiawa Bay** Port Allen ノ東方 1 哩ニ位シ入口ノ幅約 1 鏈灣入約 2.5 鏈ナリ、偏南風以外ハ良ク諸風ヲ遮蔽ス、小船舶ハ水深 1.5 乃至 3 米底質沙ノ處ニ碇泊ス、大形船舶ニハ狹隘ニシテ浅水ナリ、灣外ハ多岩ニシテ其ノ南東側 Weli Point ノ沖合 90 米ノ礁上ニハ常ニ破浪アリ。

**Hanapepe Bay (海圖 2021)** Kauai 南岸ノ略中央ニ位シ幅約 0.5 哩灣入約

3.8 鏈ナリ、良ク恒風ヲ遮蔽シ錨搔キ良好ナルモ冬季屢「コナ」風ノ爲荷役ヲ妨ゲラルルコトアリ、灣岸ハ低キ岩崖ニシテ灣首ニ沙濱アリ○灣ノ西方 1.8 哩ニ McBryde Mill アリ顯著ナル灰色ノ煙突及建物ニシテ其ノ燦然タル燈光ハ夜間ノ好目標タリ○上陸所ハ灣ノ東岸ニ在ル小防波堤内ニ在リ、防波堤ハ港口ノ東角ヨリ 91 米突出ス、大形船舶用ノ埠頭ナキヲ以テ錨泊又ハ灣内ノ浮標ニ繫留シ舢舨ニテ荷役ヲ行フ○主ナル海流ハ偏西流ナリ。

**著標** 灣ノ東側ニ 3 箇ノ白塗大油槽、3 箇ノ白塗小油槽、數棟ノ大倉庫及防波堤基部附近ニ高キ旗竿アリ○Puolo Point ハ Hanapepe Bay ノ西側ヲ成シ平低多岩ニシテ Hanapepe 燈臺アリ○Port Allen 著陸場ハ Hanapepe 燈臺ト同燈臺ノ北東方 0.5 哩ニ在ル橙色及黒色塗ノ高キ 2 箇ノ無線電信塔トノ間ニ在リ。

**Port Allen 燈臺** Port Allen 防波堤基部附近ニ在リ、白塗檣上ノ紅塗燈籠ニシテ燈高、高潮面上 15 米。

**Hanapepe 燈臺** 灣口ノ西角 Puolo Point ニ在リ、白塗框式角錐形塔ニシテ燈高、高潮面上 16 米。

**Port Allen (海圖 2021)** 元 Eleele Landing ト稱セラレタル所ニシテ Kauai 南西岸ニ於ケル海運ノ中心地ナリ、大形貨物船及地方ノ汽船ハ何レモ定期ニ寄港ス、主ナル輸出品ハ砂糖、糖蜜及「バインアップル」ニシテ輸入品ハ石炭、硝酸鹽及木材ナリ○既設防波堤端ヨリ長サ 366 米 235 度ノ方向ニ防波堤延長工事中ナリ○荷役ヲ行フ汽船ハ東方ノ繫船浮標ノ沖合水深約 18 米ノ處ニ先ヅ右舷錨ヲ投下シ次デ恒風ニ依ル振レ廻リヲ利用シテ艀繩ヲ繫船浮標ニ繫止ス、使用シ得ル舢舨及曳船ハ多數アリ、砂糖ハ 1 日ニ 2,000 噸搭載セシコトアリト謂フ○水先ハ強制ニアラザルモ要請スルヲ可トシ無料ナリ、繫船浮標ハ私營ニシテ使用料ヲ要ス○給炭、修理或ハ曳航ノ設備ナシ、檢疫官駐在シ私立病院アリ、食糧品ハ數日前ニ注文スレバ之ヲ辨ジ得ベシ、清水ハ舷側迄運搬ス。

礁脈ハ Port Allen 油槽ノ南東側海岸ヨリ約 1 鏈ノ間擴延ス、防波堤ノ南東方 2.5 鏈ノ角端ヨリ約 0.8 鏈擴延ス○灣ノ北西岸ニ於テハ約 2 鏈ノ間又 Puolo Point



ノ南東側ニ於テハ 46 乃至 137 米ノ沖合迄荒天ノ際ハ破浪ス○ Hanapepe 燈臺  
ハ 93 度約 8 鏈ニ點堆アリ最小水深 8.8 米ニシテ浮標ヲ以テ標示ス。

**Hanapepe River** 深溪ヲ流下シテ灣ノ北東端ニ注グ、短艇ハ高潮時ニ遡  
江シ得ルモ河口岩石ノ避航ニ注意スベシ。

**Makaweli Mill** 工場ハ赤塗ニシテ顯著ナル赤塗煙突アリ、Puolo Point ト  
Makaweli Landing トノ略中央ニ於テ内陸約 3.8 鏈ニ位ス、一般海岸線ニ直角ナ  
ル市街ノ各通りニ輝ク街燈ハ夜間顯著ナリ○工場ト Makaweli Landing トノ間  
ノ沿岸ニハ海岸ヨリ 1.3 乃至 5 鏈ノ間擴延スル淺水地アリ。

**Makaweli Landing** (海圖 2021) Port Allen ノ北西方約 4.5 哩ニ於テ Hoa-  
10 nuanu Bay ノ東側ニ在リ、埠頭ニハ起重機アリテ顯著ナリ埠頭外端ノ水深ハ  
2.4 米アリ、其ノ基部附近ニ大倉庫アリ○埠頭ノ南方 2.5 鏈ニ労働者用宿舍多  
數アリ、灣ノ東岸ハ多岩ナルモ埠頭ヨリ北及西部ニハ沙濱アリテ其ノ背後ニ樹  
木アリ○上陸所ハ荷役用トシテハ殆ド使用セラレザルモ舟艇ニ對シテハ良ク恒  
風ヲ遮蔽ス。

**Makaweli Reef** Makaweli Landing ト Waimea トノ中間ニ在ル Poo Point  
ヨリ約 7.5 鏈擴延ス、礁ノ外端ニハ Makaweli Reef No.2 浮標ヲ碇置シアリ、船  
舶ハ浮標ノ内側ヲ通航スベカラズ。

**Makaweli Reef No.2 浮標** Poo Point ノ槽(西方ノモノ)ノ 242 度約 1 哩ニ  
在リ、紅塗圓錐形浮標ニシテ Prismatic Reflector ヲ裝備ス。

20 **Waimea Bay** (海圖 2021) Kauai 南西岸ノ開灣ニシテ普通ノ天候ニハ水深  
5.5 乃至 37 米底質沙ノ處ニ好錨地ヲ得ベシ、1778 年 Capt. James Cook ガ「ハ  
ワイ」諸島中最初ニ上陸セル地ナリ、村落ハ沙濱ノ後方椰子樹林中ニ在リ僅少  
ノ食糧品ハ需メ得ベシ○埠頭アリ外端ノ水深 3.4 米ナリ然レドモ海底沙ナルヲ  
以テ波浪ノ影響ニ依リ水深ハ變化シ勝チナリ、灣岸ニハ幅 2.5 乃至 3.8 鏈、水  
深 1.8 乃至 4.3 米ノ裾礁アリ、埠頭ノ南西方水深 4.6 乃至 11 米ノ處ニ 2 箇ノ繫  
船浮標アリ、汽船ノ定期ニ寄港スルモノナシ○小艇ハ恒風強吹スルトキハ遮蔽  
比較的良好ナル Makaweli ニ轉錨ス。

**著標** 埠頭ノ北西方内陸約 1.1 鏈ニ在ル工場ノ煙突、埠頭ノ北方約 3 鏈ニ  
在ル教會堂ノ尖塔ハ顯著ナリ。

埠頭ノ外端ト教會堂ノ尖塔トヲ一線 14 度ニ向首接近スベシ、此ノ一線ノ少シ  
ク西方ニ於テ埠頭ヨリ約 0.5 鏈ノ沖合ニ錨地ヲ選定スベシ○ 5.5 米等深線ハ距  
岸 550 米ニ在ルヲ以テ初航者ハ測深ヲ行フベシ。

**Waimea River** 町ノ東側ヲ流下シテ灣内ニ注グ、河口ニ門洲アリ橈艇以外  
ノ遡江不可能ナリ、此ノ河ハ山岳地ニ其ノ源ヲ發シ此ノ附近ニ於ケル最モ深キ  
溪谷ヲ貫流ス。

Makaweli ヨリ西方ノ海岸ハ處々岩岸介在スルモ殆ド沙濱連續ス、夜間ニ於テ  
モ接近スレバ視認シ得ベシ○ Waimea ト Oomano Point トノ間ノ海岸ニハ礁 10  
脈約 3.8 鏈ノ間擴延シ荒天ノトキハ破浪ス、Oomano Point ト Nohili Point ト  
ノ間 20 米等深線ハ距岸約 0.5 哩ノ處ニ在リ○ Waimea ヨリ西方ハ幅約 2 哩ノ  
平低ナル平野ト成リ西岸ヲ繞リテ Alapii Point ノ南方約 4 哩ノ處ニ達ス、平野  
ノ海方ノ外縁ニハ Algaroba 樹林アリ其ノ背後ニ數箇ノ沙丘ヲ視認スベシ、西  
及北ノ方遙カ Nohili Point ニ至ル間甘蔗ヲ栽培ス。

**Kekaha** Waimea ノ西方約 2.5 哩、内陸約 2.5 鏈ニ在ル耕作部落ニシテ工  
場ニ 2 本ノ相接近セル灰色ノ煙突アルヲ以テ顯著ナリ、北西端ノ煙突ハ「コン  
クリート」造ニシテ高サ 61 米アリ、此等ハ Kauai 中最西端ノ煙突ナリ。

**Kokole Point** Waimea ノ西方約 5 哩ニ位スル卑低圓形ノ角ニシテ樹木ア  
リ○ Kokole Point ヨリ東方約 1.5 哩ニ互リ開放セラレタル沿岸ニ好錨地アリ。 20

**Kokole 燈臺** Kokole Point ニ在リ、白塗木造框式角錐形塔ニシテ燈高、高  
潮面上 18 米。

**Mana Point** 島ノ最西部ニシテ Kokole Point ノ北方約 4 哩ニ在リ、角ヨ  
リ南方及北方共海邊約 2 哩ニ互リ沙堆アリ、沖合ヨリ望メバ沙濱ノ如ク見ユル  
モ沙堆ノ外縁ヨリ海底ハ熔岩擴延シ海面ハ破浪ス、之ガ爲海上靜穩ナル日ノ外  
短艇ノ著岸ハ危險ナリ○ Mana Point ノ南方約 1 哩 Waieli ニ南部排水溝渠ア  
リ、附近ニハ一般樹林ヨリ一段高キ ironwood 樹林アリテ其ノ切レ目ヨリ明ニ



認メ得ベシ◎ Mana Village ハ角ノ内陸約 1 哩ニ在リ頗ル繁茂セル數本ノ大木アルヲ以テ識別シ得◎ Mana Point 及 Kokole Point ノ沖約 2 哩ニ於テ海岸及溝渠ヨリ放出スル下層流ノ爲ニ生ズル變色水ヲ屢見ルコトアリ◎角ヨリ内陸約 2 哩ノ間ハ低地ニシテ次デ峻峻ナル山岳地ト成ル。

**Nohili Point** Mana Point ノ北方約 2 哩ニ位シ高サ 30 米ノ Nohili Dune アルヲ以テ顯著ナリ、此ノ沙丘ハ角ヨリ北東方海岸ニ沿ヒテ約 2.5 哩ノ間連続セル沙丘中最高ニシテ最南ノモノナリ、此ノ沙丘群ハ島ニ於テハ Barking Sands ト稱シ此ノ附近ノ道路及甘蔗耕地ノ北方限界ヲ成ス。

Makaha Point ヨリ南方ノ沙丘群ニ至ル約 2.5 哩ノ海岸ハ山岳地ニシテ多岩ナリ◎ Nohili Point ヨリ北北東方ニ向ヒ狭長ナル水深 12.8 乃至 18 米ノ沙堆約 7 哩ニ互リ延伸ス、此ノ沙堆ハ海岸ヨリ東西方向ニ 1 乃至 2 哩ノ間擴延セル淺水部ノ脊ニシテ海岸トノ間ニハ稍深キ水域アリ◎ Alapii Point ト Kailiu Point トノ間約 7.5 哩ノ北西岸ハ Napali トシテ有名ナル險崖連続ス、險崖ハ處々其ノ高サ 600 米ニ達シ多數ノ溪谷及小瀑布ヲ成セル多數ノ峽流アリ、此ノ海岸ノ南半ハ殆ト不毛ニシテ北半ニハ樹木アリ◎ Alapii Point 沖約 0.5 哩ニ 7.3 米ノ水深ヲ發見セリ、此ノ角ト Kailiu Point トノ間ニ於テ 27 米ノ等深線ハ約 1 哩ノ沖合ニ在リ。

**Kailiu Point** Kauai ノ最北西角ヲ成シ峨々タル山脊ノ端末ニシテ高サ約 305 米ノ尖峯ニシテ險阻ナル斷崖ト爲リ角端ニハ狭長ナル低地アリ。

20 **Haena Point** Kailiu Point ノ東方約 1.1 哩ニ在リ、卑低ニシテ圓形ナリ、内陸約 3 哩ノ山岳ノ斷崖下ニ Haena Caves アリ海上ヨリハ視認シ難シ、此ノ洞穴ハ Kauai 北海岸ヲ走ル大道路ノ西方終端ナリ◎角ノ南西方約 5 哩ニ在ル舊村落 Kalalau ニ通ズル迂廻セル小徑アリ◎角ヨリ北西方ニ約 550 米延出スル礁脈アリ低潮ニ露出ス◎ 27 米 (15 尋) 等深線ハ距岸 1.5 哩ニ在リ。

**Wainiha Bay** Haena Point ノ東方約 1.3 哩ニ在ル開灣ニシテ灣口 Kepuhi Point ト Kolokolo Point トノ間ノ幅 7.5 哩ナリ、灣ハ「コナ」風ノ外ハ殆ト遮蔽セズ◎灣ノ西側ニ沿ヒテ廣濶ナル礁脈アリ、灣ノ北西角 Kepuhi Point ノ沖合

0.5 哩迄荒天時ニハ破浪ス◎灣首ニ小埠頭アリ嘗テ Wainiha River 河畔ニ水力發電用材料陸揚ノ爲築設セシモノナリ◎此ノ河ハ Kauai 北岸中最西ノ深溪ヲ貫流セルモノナリ◎ 225 度ノ針路ニテ埠頭ニ向ヒ入港シ錨地ハ圖上ニテ選定スベシ。

**Lumaha'i River** Lumaha'i Beach ノ西端ニ於テ Kolokolo Point ニ於テ海ニ注グ、河流内航行不可能ナリ、海岸ハ概ネ沙濱ナルモ岩岸ノ處アリ◎ Lumaha'i 谿野ハ Kauai 北岸ニ於ケル多數ノ米作地中其ノ西方限界ナリ。

**Makahoa Point** 黑色多岩ノ角ニシテ Hanalei Bay ノ西側ヲ成ス、角ノ背後ニ高キ綠色ノ丘アリ。

**Hanalei Bay** Kauai ノ北岸ニ在リ灣口ノ兩角 Makahoa Point ト Puupoa Point トノ間ノ距離約 1 哩灣入モ略同距離ナリ、灣岸ノ兩側共幅約 1.7 乃至 4 哩ノ裾礁アリ礁上概ネ破浪ス、灣首ノ沙濱ニ沿ヒテ ironwood 樹ト椰子樹ノ樹林竝ニ僅少ノ家屋アリ◎灣口兩角ノ略中央ヲ針路 157 度ニテ進入シ距岸約 0.5 哩水深 11 米底質沙ノ處ニ投錨スベシ◎偏北及偏北西ノ強風時ニハ破浪灣口ヲ横斷スルモ偏東ノ恒風ハ能ク遮蔽ス◎ Hanalei River ハ灣口東角ノ内方約 0.5 哩ニ於テ灣内ニ注ギ淺吃水ノ舟艇ハ 2 乃至 3 哩遡江シ得、河口ノ門洲ハ高潮時ニ於テハ水深 1.4 米ノ處ヲ通過シ得、河口ノ北側ニハ著明ナル ironwood ノ樹林アリ◎河口ノ南 1 哩ニ棧橋アリ其ノ南側外端ノ水深 1.8 米ナリ、定期寄港ノ船舶ナシ。

**Waioli River 及 Waipa River** 兩河共ニ Hanalei Bay ノ西部ニ注ギ共ニ遡江不可能ナリ、此ノ兩河及 Hanalei River 共ニ其ノ沿岸ハ廣大ナル地域ニ互リ米作地ナリ。

**Hanalei Village** 家屋ハ灣ノ周圍及灣首至近ヲ通過スル大道路ノ沿道ニ散在ス、山岳ハ内陸 3 哩ニ於テ高サ 1,200 米以上ニ達ス。

**Puupoa Point** Hanalei Bay 灣口ノ東角ヲ成シ高サ約 15 米ノ圓崖ナリ、其ノ背後ノ綠色ヲ呈スル山脊ハ内陸ニ向フ、Kauai 北岸ハ海上ヨリ之ヲ望メバ山岳峨々トシテ不齊ナル頂界線ヲ表ハシ山脊各方面ニ延伸ス、北西方ニ延ブルモ



ノハ海岸ニ至リ急ニ斷崖ト成ル處多シ、山岳ニハ樹木繁茂ス。

Hanalei Bay ヨリ Kalihiwai Bay ニ至ル海岸ハ多少ノ樹木ヲ以テ蔽ハレタル圓崖連続シ多數ノ峡谷ニテ細斷セラル、其ノ背後ハ山岳ニ至ル迄波狀ヲ爲ス平野ナリ、海岸ト内陸1哩ノ處ヲ通ズル大道路トノ間ニハ「バインアップル」及甘蔗ノ耕地アリ。

**Kalihiwai Bay** Hanalei Bay ノ東方約4.5哩ニ位シ、灣口東角 Pukamoe Point ハ高サ約46米ノ赤色ノ險崖ニシテ顯著ナリ、灣ハ直徑約0.5哩アリ灣首ノ沙濱ニ沿ヒテ家屋若干散在ス、灣首ニ在ル溪谷ニハ樹木アリ、灣ノ中央水深9.1米ノ處ハ普通ノ錨地ニシテ錨搔キ良好ナラズ偏北風時ニハ大ナル「ウネリ」進入ス◎ Kalihiwai Bay ヨリ西方約2.5哩ニ互リ海岸ヨリ幅2.5哩ノ礁脈擴延シ低潮ニ露出ス、船舶ハ距岸7.5哩ノ處ヲ航行セザルベカラズ、灣ヨリ西方1.5哩ノ間海岸道路アリ沿道ニ海ノ家 (beach house) アリ◎ Pukamoe Point ノ沖合約1哩ニ1洗岩アリ。

**Kilauea Point** Hanalei Bay ノ東方約6哩ニ位シ高サ50米ノ草生ノ圓崖ナリ、圓崖上ニハ燈臺及其ノ附近ニ無線標識局ノ小建物竝ニ無線電信塔2アリ。

**Kilauea Point 燈臺** Kilauea Point ニ在リ、白塗圓錐形塔ニシテ燈高、高潮面上66米。

**Kilauea Point 無線標識局** Kilauea Point 灯台ニ無線標識局ヲ併置ス (水路誌附録第5卷参照)。

20 **Mokuaeae Island** Kilauea Point ノ沖合約1哩ニ位スル黑色平坦ナル草生岩ニシテ直徑約1哩高サ32米ナリ、此ノ島ハ Kauai ノ最北端ニシテ附近ニ於ケル最モ顯著ナル物標ナリ。

**Kilauea Mill** Kilauea Point ヨリ約1.3哩ノ内陸 Kilauea Village ニ在リ、沿岸ニ接近スレバ視認困難ナリ、工場ノ煙突ハ鐵製ニシテ黑色ナリ、此ノ地ノ砂糖ハ船積ノ爲鐵路 Ahukini ニ輸送ス。

Kilauea Point ト其ノ南東方1.3哩ニ在ル Mokolea Point 間ノ海岸ハ圓崖ニシテ兩角ヨリ中央ニ向ヒ漸次高マリ略其ノ中間ニ於テ約152米ノ高サニ達ス。

**Makapili Rock** Kilauea Point ノ南東方7.5哩ニ在リ高サ48米黑色ニシテ顯著ナリ、岩ハ海岸ヨリ約1哩突出シ狹長ナル地頸ニ依リテ連絡ス。

**Mokolea Point** 海岸線ヨリ突出スルコト3.8哩狹長ニシテ高サ43米ナリ、Kilauea Bay ノ西角ヲ成ス、角端附近ニ2箇ノ顯著ナル舊上陸所ノ建物アリ。

**Kilauea Bay** Kilauea Point ノ南東方1.5哩ニ位シ幅、灣入共ニ約0.5哩ナリ、灣ハ恒風ニ暴露スルモ偏西風ヲ遮蔽ス、灣ノ中央附近水深11米底質岩ノ處ニ錨地アリ、灣濱ニハ狹長ナル裾礁アリ◎ Kilauea River ハ灣ノ西部ニ注グ、往時砂糖搭載用トシテ設備セシ繫船浮標及起重機ハ之ヲ撤去シ目下通商港トシテハ使用セラレズ。

**Kepuhi Point** Mokolea Point ノ東方約1.9哩ニ位スル低角ナリ此ノ兩角間ノ海岸ハ卑低ニシテ幅狭キ裾礁アリ。

**Moloaa Bay** Kepuhi Point ノ南東方約1.5哩ニ位スル小開灣ニシテ溪谷ノ入口ニ在リ直徑約2.5哩ナリ、灣ハ未測ニシテ地方ノ案内ニ明キ者ニアラザレバ入港ヲ企ツベカラズ◎灣首沙濱上ニ數戸ノ家屋アリ◎溪谷内ニハ米ヲ産ス◎ Moloaa Bay ト Anahola Bay 間ノ内陸ハ主トシテ「バインアップル」ノ栽培及牧場トシテ使用セラル。

**Papaa Bay** Moloaa Bay ノ南東方約1.5哩ニ位シ恒風ニ暴露スル灣ニシテ未測ナレバ此ノ地方ニ通曉セザレバ入港ヲ企ツベカラズ。

**Anahola Bay** Papaa Bay ノ南東方1.6哩ニ位シ其ノ南角 Kahala Point ニハ燈臺アリ、灣ハ恒風ニ暴露スル小開灣ニシテ無數ニ礁アルヲ以テ初航者ハ入港スベカラズ◎灣ノ北角タル Kuaehu Point ニ於テハ沖合相當ノ距離ニ互リ海水ノ變色ヲ見ルコトアリ、Kuaehu Point 沖ノ礁脈ハ海岸ヨリ約3.3哩ノ間擴延ス◎ Kahala Point ハ卑低ノ圓崖ニシテ燈臺附近ニ ironwood 樹アリ。

**Kahala Point 燈臺** Kahala Point ニ在リ、白塗角錐形框式塔ニシテ燈高、高潮面上12米。

**Pinnacle Peak (Needle Point Mountain)** Anahola Bay ノ西方約1.3哩ニ位シ附近ニ於ケル最モ顯著ナル山峯ナリ、山腹斜面ハ綠色ヲ呈シ高キ暗黑色ノ



尖峯ニシテ海方端ハ圓形丘ト成リ内陸ヘハ著峯連立ノ山脈ト成リ深ク内部ニ延伸ス◎北方ヨリ近ヅクトキハ山腹ノ高所嶺ノ下方ニ白色ノ小屋ト見ユル天然ノ「アーチ」ヲ認ムベシ。

Kahala Point ト Kealia トノ間ノ海岸ハ卑低ナル圓崖ト僅ノ沙濱ヲ有スル岩岸トヨリ成ル。

**Kealia** Kahala ノ南方約 3 哩ニ位スル耕作部落ニシテ黒色煙突ヲ有スル黒塗工場アリテ顯著ナリ、北濱ヨリ南東方ニ延長スル短キ防波堤アリ淺吃水ノ短艇ニ對シテハ多少偏北風ヲ遮蔽ス、防波堤ハ修理ヲ行ハズ其ノ外端ハ波浪ノ爲流失シタル儘ナリ、地方不案内ノ船舶ハ寄港スベカラズ、工場ノ南西方約 10 7.5 鏈ノ低丘上ニ赤塗ノ平屋家屋アリ海上ヨリ顯著ナリ。

**Kapaa** Kealia ノ南方約 1.5 哩ニ在ル海岸ニ沿ヒテ散在スル比較的大ナル村落ナリ、村落ノ北側ニハ高キ灰色ノ工場ノ煙突アリ、南側ニハ「パインアップル」罐詰ノ大工場アリテ顯著ナリ、罐詰工場ニハ一線ニ密接シテ立テル 4 本ノ黒色ノ煙突アリ工場ノ海岸ニハ卑低ナル沙濱上ニ少シク突出スル下水管ノ吐口アリ◎礁脈ハ Kapaa ノ北部ヨリ其ノ南方約 2 哩ナル Alakukui Point ニ至ル海岸ニ沿ヒテ擴延シ處々其ノ幅 3-3 鏈ニ達ス◎Kapaa ニ於テ礁脈間ニ通路アリ平常其ノ兩側ハ破浪スルヲ以テ明ナリ、船舶ノ寄港スルモノハアラザルモ舢舨ハ礁脈ノ後方ニ於テ村落ノ北側ニ在ル舊埠頭ノ殘骸ノ沖合約 135 米ノ處ニ水深 3.7 米ノ錨地ヲ求メ得ベシ。

20 **Wailua** Kapaa Village ノ南西方約 2.5 哩ニ在ル小村落ニシテ Lehuawehe Bay ニ注グ Wailua River 河口ノ兩側ニ在ル若干ノ人家ヨリ成ル、此ノ河ノ河口ニハ橋梁ヲ架シアリ、河口ニ於ケル變化多キ門洲ヲ通過セバ小艇ハ數哩遡江シ得ベシ◎船舶ハ水深 18 乃至 27 米底質岩ノ處ニ錨地ヲ來メ得ベシト雖モ遮蔽ハ良好ナラズ、Kauai 北東岸ノ總テノ港灣ニ通有ナルガ如ク此ノ錨地モ恒風ニ對シテハ安全ナラズ。

**Waipouli Village** Wailua ノ北東方 1 哩ニ於テ街道ノ沿道ニ在リ。

**Nonou Mountain** Wailua ノ北西方約 1.4 哩ニ位シ高サ 377 米ナリ海岸附

近ノ低キ山岳中最北且最高ノ山ナリ。

**Kalepa Ridge** 内陸約 1 哩ノ處ニ於テ Wailua ヨリ Hanamaulu ニ至ル海岸ト竝走ス、其ノ南端ハ高サ 216 米アリテ其ノ海正面嶺ニ近キ高所ニ無線電話局ノ 3 箇ノ白塗建物アリテ顯著ナリ、此ノ建物ハ海上遙ノ沖合ヨリ明ニシテ Hanamaulu ニ至ル好目標ナリ。

**Hanamaulu Bay (Ahukini Bay)** (海圖 2021) Wailua ノ南方 3 哩、Nawiliwili ノ北方 3 哩ニ位シ、幅 2.5 鏈灣入 0.5 哩ナリ、灣口ノ南側ノ Ahukini Landing ニ數箇ノ油槽、大倉庫及埠頭アリ、埠頭ハ海上ヨリ視認シ得ズ倉庫及油槽ノ一部ハ角上ニ在ル多數ノ樹木ノ爲隱蔽セラル、灣岸ハ高サ約 12 米ノ低キ岩崖ニシテ灣首ニ白沙濱アリ、岩崖上ニ竝列スル ironwood ノ樹林ハ灣ノ兩側ニ擴ガル廣大ナル甘蔗耕地ニ對シ防風林ト成ル◎灣ハ其ノ外方ノ 3 分ノ 1 ハ深水ニシテ 5 米等深線ノ内方灣首ノ白沙濱迄海底沙及石花ニシテ水深漸減ス、海上ヨリノ著目標ハ前記セル無線電話局ノ 3 箇ノ白塗ノ建物ニシテ灣ノ西北西方約 1.5 哩 Kalepa Ridge ノ南部山腹上ニ在リ、内陸約 1 哩 Kalepa Ridge ノ南麓ニ工場部落アリ其ノ燈光ハ夜間顯著ナリ。

灣口南角ニハ北西方ニ向ヒ長サ 91 米ノ防波堤突出ス其ノ風下側ニハ埠頭アリ長サ 61 米ニシテ水深ハ其ノ南西端ニ於テ 11.6 米、北東端ニ於テ 7.6 米ナリ、埠頭ニ至ル深水部通路ノ兩側ハ航路浮標ヲ以テ標示ス、横付スル船舶ハ防波堤ヲ繞航シタル後左舷錨ヲ投下シ船首尾ノ繫船浮標ニ繫留索ヲ取り右舷側ヲ以テ埠頭ニ横付ス、荒天時ニハ埠頭ニ激シキ波浪アリ。

港長、水先人及檢疫官アリ、水先ハ強制ニアラザルモ雇傭スルヲ可トス◎内陸約 2 哩ノ Lihue ニ旅館、病院及良好ナル商店アリ◎清水、「ガソリン」及燃料油ハ埠頭ニ於テ供給ス、港内ニ 200 馬力ノ曳船アリ、乾船渠ナシ。

**Ahukini Breakwater 燈竿** Ahukini 防波堤ノ外端ニ在リ、白塗「コンクリート」造塔ニシテ燈高、高潮面上 9.1 米。

**Hanamaulu River** Hanamaulu 灣内ニ注ギ、遡江ハ不可能ナリ。

Wailua ト Nawiliwili Bay トノ間ノ海岸ハ低崖連續シ處々ニ沙濱アリ、離險礁



ナシ、廣ク甘蔗ヲ栽培ス。

**Kaulakahi Channel (Niihau Channel)** Kauai ト Niihau トノ間ニ在リ、幅約 14.5 哩ノ無礙水道ナリ。恒風ハ Kauai ノ南岸ヲ吹過シ Mana Point ノ沖合ニ於テ北岸ヲ吹來セル氣流ト合ス、之ヨリ海峽ヲ横斷シテ Niihau ニ直進シ其ノ低地上ヲ吹過ス、又一部ハ南折シテ Niihau ノ南東角ヲ廻ルモノアリ。

**海流** 之ガ定則ヲ述ブルコト殆ド不可能ナリ、時ニ依リ Niihau ノ東岸ニ沿ヒテ南下スル偏南流アルトキ Kauai ノ南西岸ニ沿ヒテ北上スル偏北西流ヲ見ルコトアリ、「コナ」日和ノ間海流ノ此ノ状態ハ又一變ス。

**Niihau**

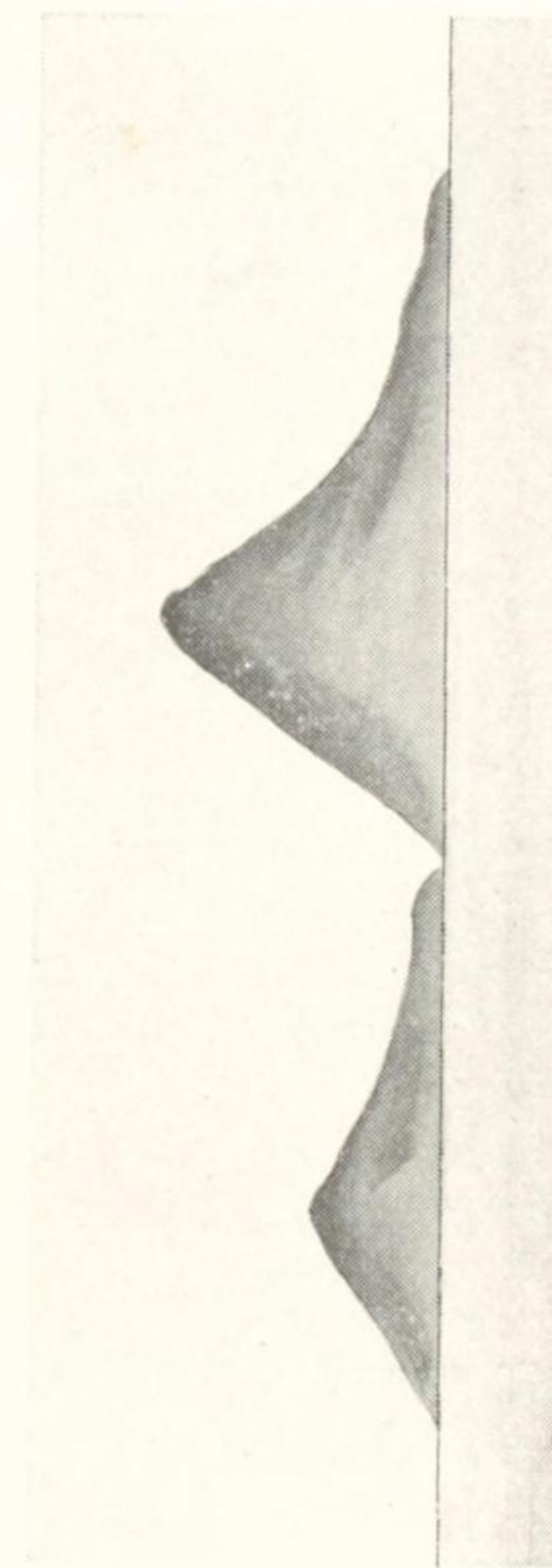
10 Niihau ハ「ハワイ」諸島中第 7 位ノ大サニシテ大ナル島ノ内其ノ最西端ニ在リ、島ハ北東方ヨリ南西方ニ向ヒ其ノ長サ約 16 哩ニシテ島ノ幅員ハ 3 乃至 5 哩ナリ、中央部ハ高キ臺地ヲ成シ臺地上ニ低キ尖峯或ハ圓錐形峯屹立ス、其ノ内 Paniau Peak ハ最高ニシテ高サ 390 米ナリ、臺地ノ北側端及東側端ハ峻峻ニシテ其ノ高サ 183 乃至 305 米ナリ其ノ南側及西側ハ緩傾斜ヲ成ス、島内ニ河流ナシ。Niihau ノ人口 136 (1930 年國勢調査) ニシテ主トシテ牧畜ニ従事ス。

**交通及通信** 定期航路ナシ、地方ノ汽船ハ家畜及羊毛搭載ノ爲寄港ス。有線又ハ無線電信ノ通信機關ナシ。島ノ南端ヨリ西海岸ヲ北上シ北東岸 Kii ニ至ル塵埃多キ道路アリ。

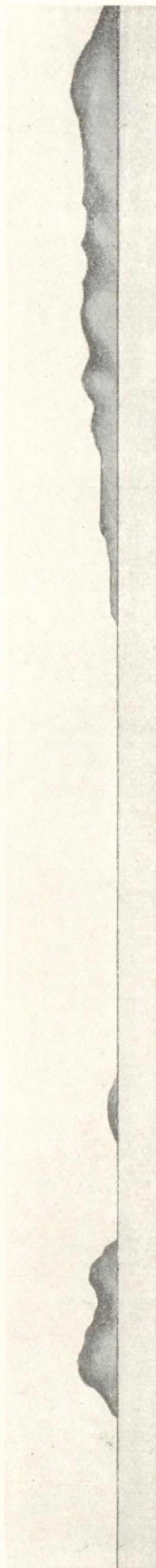
20 **Lehua Island** Niihau ノ北方約 0.5 哩ニ在リ、北方ニ向ヒ開キタル新月形ノ多岩ナル小島ナリ、其ノ東方角及西方角ハ卑低ニシテ漸次隆起シテ略中央ニ於テ其ノ高サ 214 米ニ達ス、西方角ニ天然ノ「アーチ」アリ。

Lehua Channel ハ Niihau ト Lehua Island トノ間ニ在リ、南側ニハ水道ヲ横斷シテ略其ノ中央迄擴延スル水上岩アリテ水路ヲ狭ム、水道内ノ水深 12.8 米ニシテ之ヲ通航スルニハ Lehua Island ニ沿ヒ距岸約 2 鏈ノ處ヲ航過スベシ、北西風強吹スルトキハ「ウネリ」ハ殆ド水道内ニテ破浪シ之ヲ通過スルモ利スル處殆ドナキヲ以テ Lehua ノ外方ヲ航行スベシ。

第 10 北方ヨリ Niihau ヲ望ム

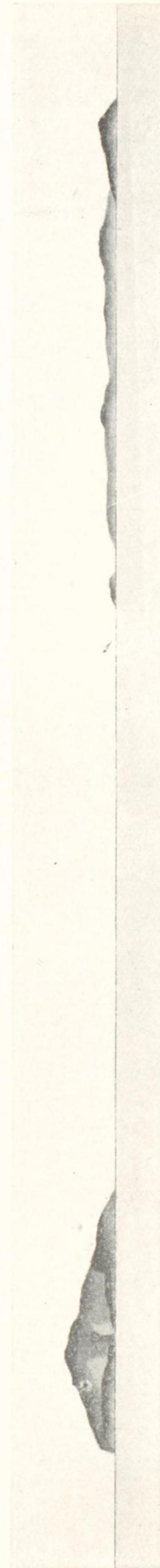


第 11 南方ヨリ Niihau ヲ望ム



第 12

Kaula 及 Niihau





此ノ水道ノ東方ニテハ汽船ハ Niihau ノ北岸ヲ約0.5哩離スベク又西方ニテハ約1 哩離シテ航行スベシ◎水道内ノ流レハ潮汐ニ依リテ變化シ兩方向ニ流レ其ノ最大速度ハ何レモ約1.5節ナリ。

**Lehua Island 燈臺** 島内最高頂上ニ在リ、白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上216米。

**Puukole Point** Niihau ノ北角ニシテ其ノ東方約1哩ニ在ル Kikepa Point ト同ジク卑低ナリ、内陸臺地ノ北端ハ高キ圓崖ニシテ前記兩角トノ間ハ草生ノ低地ヲ成シ數箇所ノ丘陵アリ、此ノ低地ハ遠距離ヨリノ視認困難ニシテ Lehua Island ハ恰モ Niihau ノ沖合3.5哩ニ在ルガ如ク見ユ。

**Kaunuopou Point** 最北角ノ南東方2.5哩ニ位シ Niihau ノ最東角ナリ◎ 10  
Kaunuopou Rocks ハ角ヨリ約1.7鏈ノ沖合ニ在リテ破浪ス◎角ノ南側沖約3.8鏈ニ岩アリ常ニ破浪ス、Kiiニ至ル際ハ充分ニ離航スルヲ要ス。

**Kii Landing** Kaunuopou Point ノ西方約6.3鏈ニ位スル小開灣ニシテ恒風ヲ僅ニ遮蔽ス、上陸所ヲ磊石濱ニ設置シアリ其ノ水深僅ニ0.6乃至0.9米ニシテ、普通ノ天候ニ於テハ上陸可能ナルモ偏南風時ニハ使用シ難シ、上陸所ノ沖約6.3鏈水深約14.6米底質石花ノ處ニ錨地ヲ求メ得ベシ◎ Kii Landing ノ南方約1.3哩ニ礁脈アリ水深3.7米ニシテ沖合0.5哩迄擴延ス◎20米等深線ハ此ノ附近ノ沖合約1哩ニ在リ。

前記礁脈ノアル海岸附近ヨリ Pueo Point ニ至ル間ノ海岸線ハ高サ300米ノ險崖ナリ。

**Pueo Point** Kii Landing ノ南方約5哩ニ位スル顯著ナル褐色ノ險崖ニシテ高サ約245米ナリ。

Pueo Point ヨリ南西方ニ向フ海岸ハ圓崖ニシテ處々ニ小開灣アリ、開灣内ハ概ネ短キ沙濱或ハ礫濱ニシテ靜穩ノ日ニハ短艇ニテ上陸シ得、圓崖ハ約4.5哩ニシテ其ノ高サ次第ニ減ジ遂ニ Niihau 南半ノ低地ニ達ス。

Niihau 南部ノ低地ノ單調ヲ破ル丘陵2箇所アリ、最南端ナル Cape Kawaihoa 及 Kawaewae ナリ、Kawaewae ハ緩勾配ヲ爲ス高サ96米ノ圓丘ナリ Cape



Kawaihoa ノ北方 4 哩西岸ヲ距ル 1.3 哩ノ内陸ニ在リ。

Pueo Point ヨリ Cape Kawaihoa ニ至ル間ノ海岸ニハ海岸至近ニ僅少ノ孤立岩アル外已知ノ險礁ナシ◎ Cape Kawaihoa ヨリ北方 6 哩ニ至ル間ノ海岸ハ高サ約 4.5 米ノ低キ圓崖ニシテ沙濱上ニハ稀ニ沙丘アリ又樹木散在ス。

**Cape Kawaihoa** Niihau ノ最南角ニシテ高サ 167 米ノ丘ナリ其ノ海正面ハ峻崖ニシテ遠望恰モ島ノ如ク見エ Kaula ト誤認シ易シ、岬端ハ急深ナリ◎岬ノ南方約 2 哩ノ沖合ニ概ネ偏西流アリ流速約 1.5 節ニ達ス。

Cape Kawaihoa ヨリ海岸ハ漸次西方ニ向ヒ次デ北方ニ向フ、卑低多岩ニシテ處々ニ短キ沙濱アリ、岬ノ西方約 1.8 哩ニ在ル Leahi Point ニテハ 20 米等深線

10 ハ約 6.3 鏈ノ沖合ニ在リ。

**Kamalino** Cape Kawaihoa ノ北西方 4 哩ニ位スル廢村ニシテ僅少ノ家屋殘存ス。

Kamalino ヨリ Puukole Point ニ至ル間ノ海岸ハ稀ニ多岩ノ處アルモ事實上一線ニ見ユル切レ目ナキ卑低ナル海濱ナリ、海濱ニハ雜草ニ蔽ハレタル沙丘多數ニ在リ◎ Niihau ノ西海岸ヲ北上スル塵埃多キ道路アリ。

**Nonopapa Landing** Cape Kawaihoa ノ北西方 5.5 哩ニ位シ、長キ沙濱ノ北端ニ在ル短キ「コンクリート」護岸上ニ暗黒色ノ大ナル格納庫及起重機アリテ顯著ナリ、地方汽船ハ島内ノ産物タル家畜、羊毛及蜂蜜搭載ノ爲時々寄港ス、錨地ハ格納庫ノ中央ト Kaeo Cone トヲ一線 70 度ニ見、起重機ヲ去ル約 3.7 鏈水深 14.6 米底質石花及沙ノ處ニ求メ得ベシ、前記セル Kawaewae Hill ハ此ノ錨地ヨリ 135 度約 1.5 哩ニ在リ◎ Kaeo Cone ハ中部臺地ノ略中央ニ位スル低キ圓錐丘ニシテ錨地ヨリ望メバ頂界線上ニ見ユ◎上陸所ハ護岸ノ末端ヨリ南西方ニ向ヒ約 70 米ニ互リ擴延スル小サキ礁脈ニ依リテ多少遮蔽セラル、上陸所ニ至ル舟艇ハ先ヅ礁脈ヲ繞ル迄上陸所ノ南ニ向フベシ、上陸所ハ冬季北方ヨリ屢大ナル「ウネリ」進入スルヲ以テ 5 月至 9 月間使用ス◎土民ハ上陸所ノ北東方約 2 哩ニ在ル小村落ニ居住ス。

**Kuakumoku Rock** Nonopapa Landing ノ北方約 1.5 哩ニ位シ約 1.2 米水面

上ニ露出セル大ナル孤立岩ナリ、直徑約 1 鏈ノ礁脈ノ略中央ニ在リテ海岸ヲ隔タル約 500 米ナリ航行船舶ハ此ノ岩ヲ約 0.5 哩離スベシ◎礁脈ノ内側ハ小艇ノミ通航シ得ベシ、岩ノ南方約 0.5 哩ニハ距岸 2.5 鏈迄擴延セル礁脈アリ又岩ノ北東方約 2 哩ニハ距岸約 0.5 哩迄擴延セル礁脈アリ。

**Kaununui Point** Nonopapa ノ北東方約 5.8 哩ニ位シ海岸至近ニ高サ 1 米内外ノ簇岩アルヲ以テ顯著ナリ◎角ノ沖合 1.5 哩 Lehua Island ノ 231 度 6 哩ニ石花礁アリ水深 11 米ナリ、礁ハ荒天ノトキハ破浪スト謂フ、礁ヨリ海岸ニ至ル海底ハ石花ニシテ 1 哩迄ハ極メテ齊一ニシテ其ヨリ次第ニ海濱ニ至ル、此ノ礁ノ内側水路ハ小艇ノ外航行ヲ推獎シ難シ。

**Keawanui Bay** Kaununui Point ヨリ北東方約 3 哩ニ互リ岸線ノ少シク彎入セル處ニシテ底質ハ沙及石花ニシテ灣岸ハ沙濱ナリ◎ Kaununui Point ノ北東方 7.5 鏈灣ノ南西部ニ於テ距岸 0.5 哩ニ暗岩アリ水深僅ニ 0.4 米ナリ。

此ノ灣ノ北側ヨリ Niihau ノ北端 Puukole Point ニ至ル間ノ海岸ハ距岸 6.3 鏈ノ間險惡地ナリ、船舶ハ距岸 1 哩ノ沖合ヲ航行スルヲ要ス◎ Puukole Point ノ南西方約 1.8 哩距岸 6.3 鏈ニ礁アリ水深 5.0 米ナリ◎此ノ礁ノ南イ西 8.8 鏈距岸 6.3 鏈ニ暗岩アリ水深 1.3 米ナリ。

### Kaula

Niihau ノ南西方約 1.9 哩ニ位スル高サ 168 米不毛多岩ノ小嶼ナリ、島頂ニ燈臺アリテ顯著ナリ◎ Kaula 島頂ノ 300 度約 3.8 哩ニ暗岩アリ最小水深 9.1 米ナリ◎嶼ヨリ北西方約 5 哩ニ互リ擴延スル堆アリ水深 55 乃至 73 米ナリ◎ Kaula ノ南側及東側各至近ノ處水深 37 米内外ニ投錨シタル船舶アルモ嶼ノ長サ僅ニ 7.5 鏈ニ過ギザルヲ以テ遮蔽充分ナラザリシト謂フ。

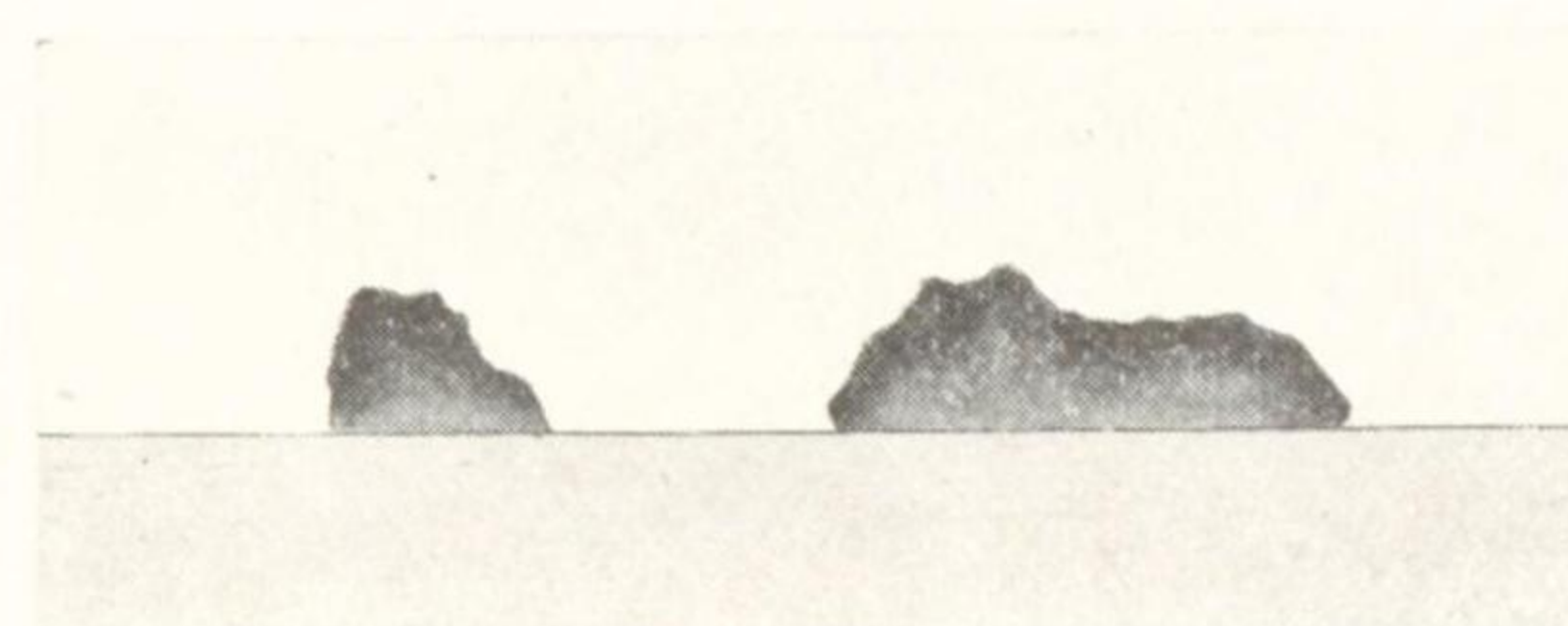
**Kaula Rock 燈臺** 嶼ノ頂上ニ在リ、白塗框式塔ニシテ燈高、高潮面上 171 米。



第 13

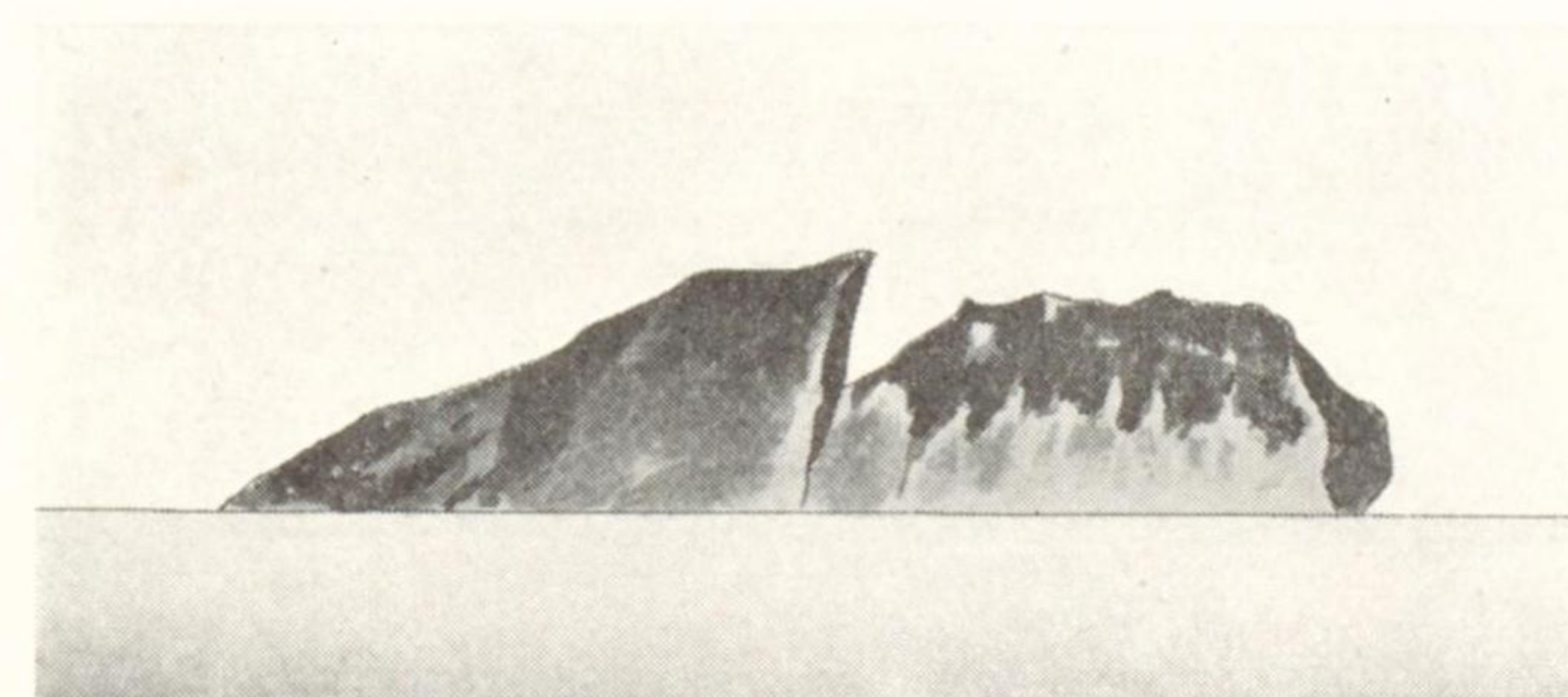
Nihoa 一名 Modu Manu

北西方ヨリ望ム



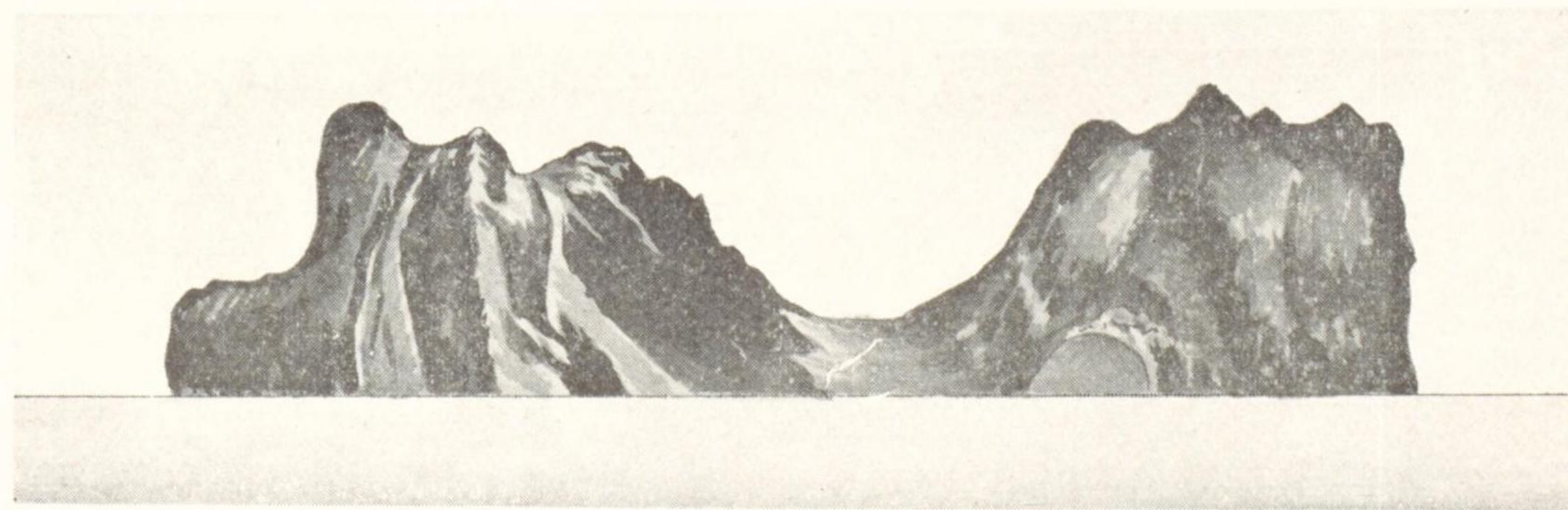
144 度 42 湮

東方ヨリ望ム



280 度 30 湮

北 方 ヨ リ 望 ム



180 度 14 湮



## 第 5 編

## 西方諸島嶼

## Nihoa [Modu Manu] (海圖 2019)

Nihoa ハ Kauai ノ西北西方約 130 哩、北緯 23 度 3 分 29 秒、西經 161 度 55 分 25 秒ニ位スル多岩不毛ノ島ナリ、島ノ長サ約 7.5 鏈幅平均 2.5 鏈強ニシテ東岸、北岸及西岸ハ高峻ナルモ南岸ハ低ク其ノ勾配モ緩ナリ、最高峯ハ Millers Peak ニシテ島ノ北西端附近ニ在リ高サ 277 米之ニ次グ Tanager Peak ハ北東端附近ニ在リ高サ 266 米ナリ。

島ノ南東端及南西端ハ突出シ其ノ間ニ Adams Bay ト稱スル灣ヲ形成ス、灣内ニ 3 小浦アリ西方ノ浦ニハ沙濱アルモ他ノ 2 浦ハ石陂岸ナリ、中央ノ小浦ハ上陸所トシテハ最モ適當ト認メラルルモ「ウネリ」ハ極メテ大ナリ此ノ島ハ一體ニ上陸ニ際シテハ深甚ノ注意ヲ要ス、中央ノ小浦ヨリ圓崖ノ頂上ニ通ズル險阻ナル小徑アリ、圓崖ノ麓ニハ湧出水アルモ應急用ノ外飲料ニ適セズ◎島側ハ總テ急深ナリ。

此ノ島ニハ住民ナク又前項記載ノ湧出水ノ外清水ナキモ島内ニハ歴史的遺跡存在セリ、往時儀式場タリシ低キ石壁ノ遺跡ハ島内ニ現存シ其ノ他多數ノ石像及往昔來航者ノ遺物等アリシモ此等ハ Honolulu ノ Bishop Museum ニ收メラレタリ◎島ニハ數種ノ海鳥多數棲息ス。

Nihoa ヨリ北東方ニ向ヒ長サ約 20 哩幅約 14 哩水深 29 乃至 44 米ノ堆アリ Nihoa ハ此ノ堆ノ南西端附近ニ在リ ◎ Nihoa ノ西ノ南約 18 哩ヲ中心トスル長サ約 17 哩幅約 12 哩水深 29 乃至 44 米ノ堆アリ ◎ Nihoa ノ東方及西方ニ各最小水深 58 米ノ堆アリ是等ノ堆ハ何レモ其ノ縁端ハ急深ニシテ周圍ハ深海ナリ。



**錨地** 最モ安全ナル錨地ハ島ノ西方及南西方ニ連レル 15 尋 (27.4 米) 界線ト 20 尋 (36 米) 界線トノ間ニ在リ但シ多少走錨ノ虞アリ。

**海流** 島ノ南方ニ於テハ概ネ偏西流ニシテ島ノ西方ニ於テハ概ネ偏北西乃至偏北流ナリ◎常態ノ恒風中ニ約 1.5 節ノ偏西流ヲ觀測セルコトアリ。

**Necker Island** (海圖 2019 分圖)

Necker Island ハ Nihoa ノ 282 度約 158 哩、北緯 23 度 34 分 41 秒、西經 164 度 42 分 22 秒ニ在ル多岩ノ島ナリ、東西ノ長サ約 7.5 鏈幅 1.3 鏈ニシテ全島熔岩ヨリ成リ島ノ兩端ニ各 1 峯及其ノ中間ニ 2 峯合計 4 峯アリ、最高峯ハ Summit Hill ニシテ島ノ中央近附ニ在リ高サ 84 米 Annexation Hill ハ高サ 76 米ニシテ島ノ南西端ニ在リ他ノ丘峯トハ低キ鞍部ニ依リ相隔ツルヲ以テ遠望孤立ノ觀ヲ呈ス◎島側ハ峻シク島岸ノ水深 9.1 乃至 14.6 米ナリ。

島ノ西端ヨリ北東方ニ延伸セル突出角アリテ其ノ頸部兩側ニ West Cove 及 East Cove [Shark Bay] ヲ形成ス、此等ノ 2 小浦ハ最良ノ上陸所ナレドモ時ニ依リテハ島岸ノ何レヨリモ上陸不可能ナルコトアリ、Shark Bay ハ北東恒風ニ暴露シ浦内一面ニ破浪ヲ見ルヲ常トス◎島ノ東端ヨリ低キ小ナル分立岩約 90 米延出ス。

島ハ寧ロ岩嶼ト稱スルヲ適當トスベシ住民ナキモ Nihoa ト同ジク往昔住民ノアリシ遺跡歷然タリ◎丘峯頂部斜面ニハ矮林疎生ス◎或季節ニハ島ノ南東側ノ小ナル谷間ニ落下スル多少ノ水ヲ得ベシ他ニ飲料ニ適セザル少量ノ湧出水アリト謂フ◎島ニハ無數ノ海鳥棲息ス。

Necker Island ヨリ南方ニ長サ約 42 哩幅約 15 哩ノ堆アリ Necker Island ハ堆ノ北端附近ニ在リ、堆ノ水深 16 乃至 46 米ニシテ沙及石花ノ海底ヲ明瞭ニ認メ得。

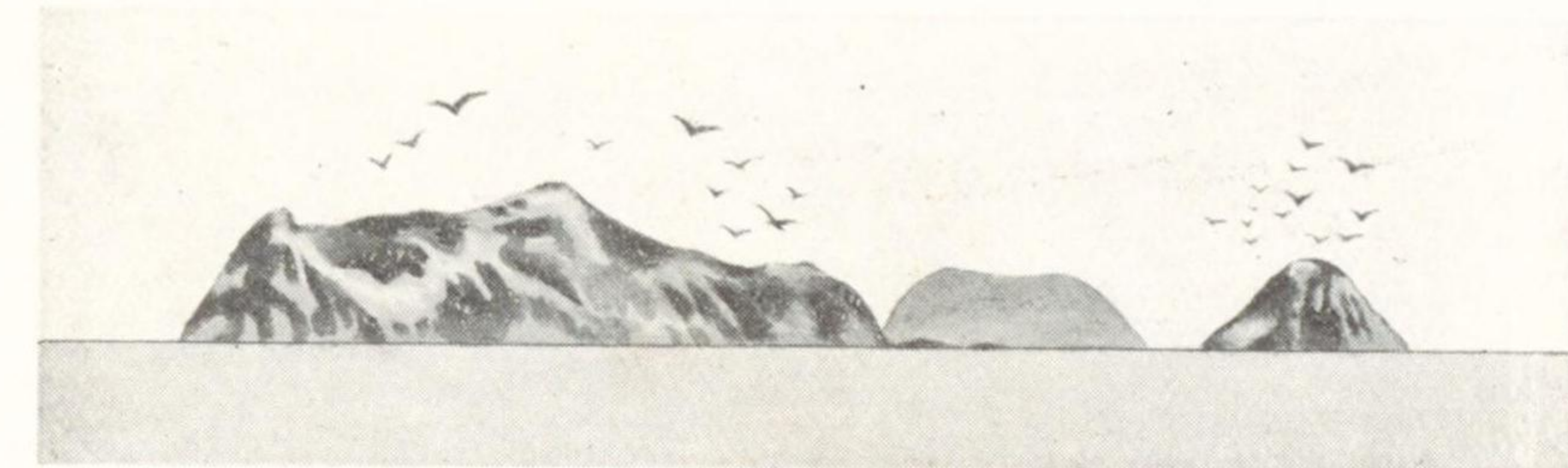
**錨地** 島ノ南西角ノ南方 0.5 哩水深約 21 米 (12 尋) ノ處ニ投錨シ得ベシ、但シ島ハ頗ル小ナルヲ以テ殆ド遮蔽ノ用ヲ爲サズ。

**潮汐** 潮汐ノ干満差約 0.6 米ナリ。

**海流** 海流ハ概ネ偏西ナルモ島至近ニ於テハ反流ヲ見ルコトアリ。

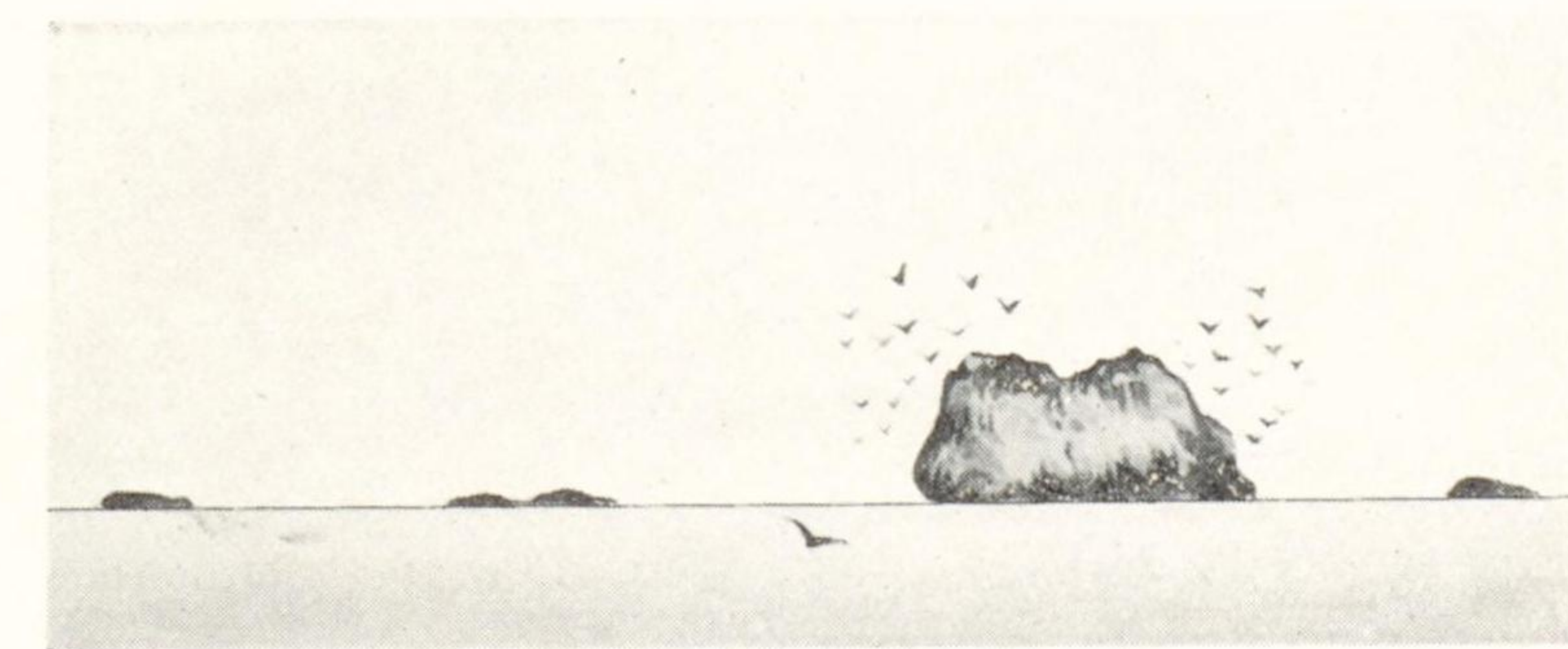
**風候** 一年ヲ通ジ 9 月ハ最モ靜穩ナル月ナリト謂フ、他ノ月ニハ強烈ナル

第 14 Necker Island



最高峯  
247 度 2.5 哩

第 15 French Frigate Shoal



沙洲 沙洲 嶼 135 度 4.5 哩 岩



北及北東風流行ス。

**French Frigate Shoal** (海圖 2019 分圖)

French Frigate Shoal ハ Necker Island ノ 278 度約 85 哩ニ位スル新月形ノ環礁ニシテ礁上ニ多數不毛ノ小沙嶼アリ、礁ハ北北西ニ延ビ其ノ長サ約 17 哩南側ニ於テ幅約 12 哩ナリ、沙嶼ノ外無數ノ石花尖礁及石花礁アリ概ネ破浪スルモ其ノ中間ニハ深水ノ處アリ。

**La Perouse Pinnacle** 火山岩ヨリ成ル岩嶼ニシテ長サ約 55 米幅約 18 米高サ 37 米ナリ、新月形ヲ成ス淺礁ノ兩角ノ略中央ノ西側ニ在リテ北緯 23 度 46 分 1 秒、西經 166 度 15 分 47 秒ニ位ス、嶼ハ頗ル險阻ニシテ近ヅキ難シ其ノ西端ニハ高サ約 2.7 米ノ小ナル分立岩アリ◎ La Perouse Pinnacle ハ 8 哩以上ノ處ヨリ視認シ得ベク遠望恰モ馳走中ノ「ブリグ」型帆船ノ如シ◎ 新月形ノ兩角ハ破浪ノ端末ニ依リ之ヲ知ルコトヲ得 La Perouse Pinnacle ヨリノ方位ハ各 166 度及 310 度ナリ。 10

**East Island** La Perouse Pinnacle ノ 69 度 3 哩ニ在ル卑低ナル沙嶼ニシテ北西方ノ長サ約 549 米幅約 90 米高サ約 3 米ナリ、低キ雜草疎生シ此ノ環礁内何レノ嶼モ等シク海鳥及海龜ノ産卵所タリ◎ 嶼ヨリ西方ニ 1.3 哩ニ互リ殆ド常ニ洗ハルル礁脈擴延ス、又嶼ノ南東端ヨリ南方ニ 2.5 鏈擴延スル礁脈アリ其ノ外端ハ破浪ニ依リ識別シ得ルコト殆ド稀ナリ、嶼ノ南東端ノ南方 6.3 鏈ニ石花尖礁アリ破浪ニ依リ識別シ得ザルコトアリ◎ Bare Island ハ East Island ノ北東方 0.5 哩ニ在ル甚ダ小ナル沙嶼ナリ◎ Shark Island ハ沙嶼中最モ北西方ニ位シ La Perouse Pinnacle ノ 325 度 6 哩ニ在リ。 20

◎ 沙嶼ハ何レモ其ノ海濱ヨリ稍離レタル處ニ井ヲ掘レバ深サ約 2.5 米ニシテ稍鹽分ヲ含ム水ヲ得ベシ。

La Perouse Pinnacle ヨリ西方 6 哩ニ互リ水深 18 乃至 36 米 (10 乃至 20 尋) ノ堆擴延ス其ノ縁端ハ急深ニシテ深海ナリ、殊ニ礁ノ北東部及南部ノ水深ハ頗ル大ナリ。

**錨地** 最モ錨搔キ良好ナル處ハ礁ノ南西部ニ於テ水深 23 乃至 27 米 (13 乃



至 15 尋)ノ處ニシテ之ヨリ水深小ナル處ハ底質殆ト石花ナリ◎最好錨地ハ East Island ノ南西方約 7.5 鐘ニ於テ同島ノ南東端ト Bare Island トヲ一線ニ見ル水深 25 米 (14 尋) ノ處ニ在リ、此ノ錨地ヨリ East Island ノ中央ハ 28 度 7.5 鐘、East Island ノ南方 6.3 鐘ニ在ル石花尖礁ノ破浪ハ 90 度 0.5 哩、La Perouse Pinnacle ハ 261 度 2.6 哩ニ在リ、此ノ錨地ハ錨搔キ良好ニシテ北東風及東風ヲ遮蔽スルモ西風ニ暴露ス◎ La Perouse Pinnacle ノ北西方 1 哩水深約 25 米 (14 尋) ノ處ニ錨地アルモ遮蔽良好ナラズ此ノ錨地ノ北西方 0.5 哩ニ水深 14.6 米 (8 尋) ノ淺水部アリ。

大形船舶ニ對シ總テノ風ヲ遮蔽シ得ル錨地ナシ、小形船舶ハ石花礁間ヲ通過セ

10 バ如何ナル天候ニモ淺礁ノ陰ニ於テ遮蔽頗ル良好ル錨地ヲ得ベシ。

**針路法** 晝間ハ北、東及南東ヨリ淺礁ニ危險ノ虞ナク接近シ得ベシ、晴天ノ際ハ La Perouse Pinnacle ハ淺礁ノ外方各方面ヨリ明ニ視認シ得◎南方ヨリノ接近ハ左程安全ナラズ、礁上ノ淺水部破浪セザルコトアリ又礁上至近ノ處ニ於テハ海底明瞭ニ認メ得ルニ拘ラズ少シク離ルレバ之ヲ探知シ得ザルモノアリ。

La Perouse Pinnacle ニハ 15 乃至 125 度ノ針路ニテ安全ニ近ヅキ得ベシ、西方ヨリ近ヅク際ハ此ノ岩嶼ヨリ西方ニ約 6 哩擴延スル水深 18 乃至 36 米 (10 乃至 20 尋)ノ堆上適宜ノ處ニ投錨スルカ或ハ 70 度ノ針路ヲ以テ此ノ岩嶼ノ南方 0.5 哩ノ處ヲ航シ水深 14.6 米 (8 尋)ノ淺水部ヲ横過シ前述セル East Island ノ南西  
20 方錨地ニ投錨スベシ。

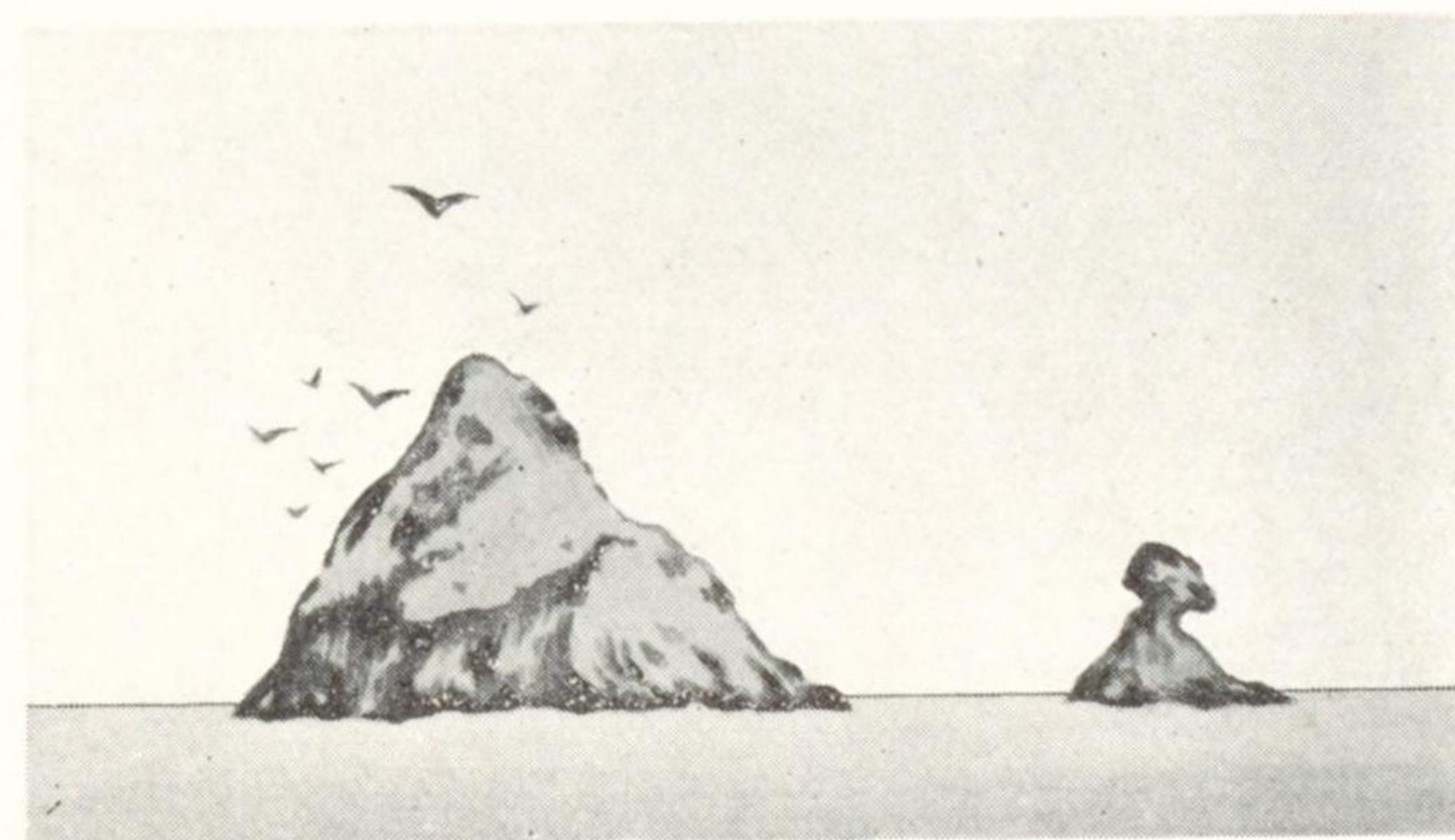
南方ヨリ來ル際 約 15 度ノ針路ニテ La Perouse Pinnacle ニ向針シ其ノ南方 7.5 鐘ニ於テ投錨スルカ、或ハ其ヨリ East Island ノ南西方錨地ニ進ムベシ。

北方ヨリ來ル際 Shark Island (最北西ノ嶼)ヲ約 2 哩離シテ南下シ次デ約 125 度ノ針路ニテ La Perouse Pinnacle ニ向針シ前述セル其ノ北西方錨地ニ投錨スベシ。

**海流** French Frigate Shoal 附近ノ海流ハ概ネ偏西流ナリ。

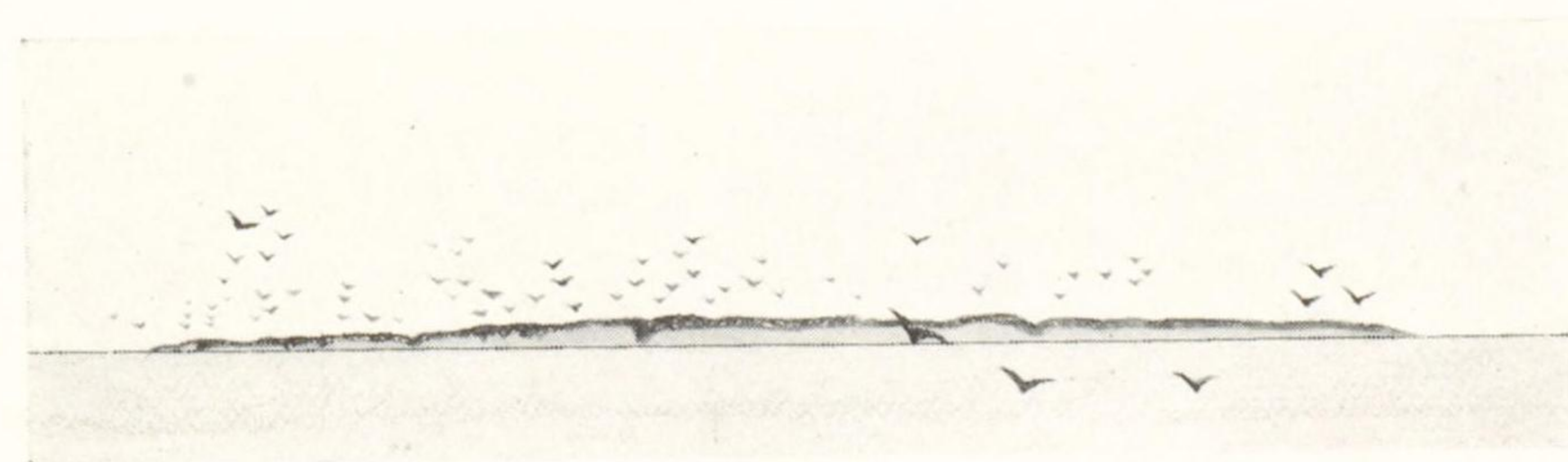
**風候** 一年ヲ通ジ北東恒風流行スルモ冬季偏西風ヲ見ルコトアリ。

第 16 Gardner Pinnacles



158 度 1.5 哩

第 17 Laysan Island



島ノ中央  
90 度 1 哩



**Brooks Banks 及 Saint Rogatien Bank**

Brooks Banks 及 Saint Rogatien Bank ハ5箇ノ石花堆ヨリ成リ全長50哩ニシテ French Frigate Shoal ト Gardner Pinnacles トノ間ニ在リ、北西方ニ延伸シ水深20乃至73米ナリ各堆ノ間ハ幅數哩水深183米以上ノ水道ヲ以テ相隔ツ◎最大且最淺ノモノハ La Perouse Pinnacle (French Frigate Shoal) ヨリ305度約60哩ニ位シ水深20乃至37米ニシテ直徑約12哩ナリ。

南東方ノ堆ハ La Perouse Pinnacle ヨリ301度約27哩ニ在リ、最小ニシテ直徑約2哩水深51乃至73米ナリ。

北西方ノ堆ハ La Perouse Pinnacle ヨリ311度約75哩ニ位シ長サ約6哩幅3哩水深55乃至73米ナリ。

**錨地** 淺水部ハ錨地トシテ使用シ得ベシ海底ハ沙及石花ニシテ明瞭ニ視認シ得、錨搔キハ良好ナラザルモ險礁ナシ。

**海流** 海流ハ概ネ偏西流ニシテ多少潮流ノ影響ヲ受ク。

**Gardner Pinnacles (海圖 2019 分圖)**

Gardner Pinnacles ハ La Perouse Pinnacle (French Frigate Shoal) ノ308度30分約120哩、北緯25度0分4秒、西經167度59分52秒ニ在ル火山岩ヨリ成ル岩嶼ナリ、高サ58米直徑約1鍾ニシテ其ノ北西側至近ニ小尖岩アリ、岩上ニハ草木ナク鳥糞ヲ以テ蔽ハレ恰モ雪ヲ戴ケルガ如シ◎離險礁ナシ◎比較的靜穩ノ日ニハ尖礁ノ西側ニ在ル入江ノ北岸ヨリ上陸シ得ベシ。

Gardner Pinnacles ハ其ヨリ西方及南方ニ擴延セル堆ノ北東側附近ニ在リ、堆ハ南北ノ長サ約52哩幅ハ其ノ北端ニ於テ約22哩ナリ水深16乃至40米ニシテ沙及石花ノ海底ヲ明瞭ニ認メ得。

**錨地** 堆上到ル處ニ選定シ得ベキモ遮蔽ナク錨搔キハ概ネ良好ナラズ。

**Raita Bank**

Raita Bank ハ Gardner Pinnacles ヨリ291度約851哩、北緯25度32分、西經169度28分ニ在リ、北北東方ノ長サ約20哩ニシテ最大幅約9哩ナリ、水深ハ16乃至36米ニシテ普通ノ天候ニ於テハ沙及石花ノ海底ヲ明瞭ニ視認シ得、36米(20



尋) 等深線ノ處ニテ海底急ニ陥没シテ深海ト爲ル○荒天ノ際「ウネリ」ハ淺水部上ニ於テハ多少高マルベキモ爲ニ危險ナルコトナシ、堆上ニ於テ Ulua Fish 及鮫ノ大群ヲ見ルコトアリト謂フ。

**錨地** 露開ナレドモ錨搔キ良好ナル錨地ハ堆上到ル處ニ在リ。

### Maro Reef

Maro Reef ハ Raita Bank ノ西方約 60 哩、中心ハ北緯 25 度 25 分、西經 170 度 35 分ニ在リ、長サ北西方ニ約 31 哩幅約 18 哩ノ橢圓形ノ大石花堆ニシテ中央ハ大區域ノ洗礁ナリ、破浪スル礁脈區域ハ長サ北西方ニ約 12 哩幅約 5 哩ナリ、礁ノ外周ハ概ネ破浪ニ依リ明ナルガ其ノ周縁ニハ水深 22 乃至 36 米 (12 乃至 20 尋) ノ堆ノ幅廣キ棚アリ、破浪スル礁脈水域ハ極メテ險惡ニシテ多數ノ洗ハルル石花尖礁アリ其ノ間ニハ深水ノ水道存在ス○唯一ツ甚ダ小ナル岩アリ高潮面上ニ露出ス高サ僅ニ 0.6 米ニシテ礁ノ北側ニ在リ。

**險礁** 礁脈附近ニハ船位確定上利用シ得ル物標ヲ認メ得ズ、礁脈上ノ破浪或ハ淡青綠色ノ海面ハ礁脈ニ接近セル第 1 警報ナリ、礁脈近海ノ運航ニハ慎重ナル警戒ヲ怠ルベカラザルコトハ勿論ニシテ先ヅ淺所ノ發見次デ其ノ避航ニ好適ナル如ク海面ト日光トノ選擇ニ注意スベシ、通例水深 11 米以下ノ場所ハ明瞭ニ視認シ得。

礁脈ノ外縁ヨリ 1.5 哩以上ノ海面ニハ險礁ナシ故ニ礁脈ノ全周ノ堆上ニハ水深 22 乃至 36 米 (12 乃至 20 尋) ノ可航水域アリ、其ノ幅ハ礁ノ南東側ニ於テハ約 3 哩、西側及北西側ニ於テハ約 11 哩ナリ。

**錨地** 礁ノ外側何レニモ投錨シ得ベシ礁脈ニ近ヅクニ從ヒ孤立ノ石花尖礁ノ避航ニハ益警戒ヲ嚴ニスベシ、石花尖礁ハ日光好適ナラバ其ノ發見困難ナラズ○北東恒風ヲ避クルニハ礁ノ西側ニ於テ礁ヨリ長ク突出スル 2 箇ノ支腕ノ間ニ遮蔽良好ナル錨地アリ、1 支腕ハ北西方ニ他ハ南西方ニ延出ス、其ノ入口ノ中央沖ニ在ル水深 9.1 米ノ處ヲ避クルコトニ注意スベシ、錨地進入ノ際ハ礁ノ南西支腕ノ 0.5 哩以内ヲ保航スベシ○然レドモ此ノ水域ニ通曉セザル航海者ハ破浪スル礁脈ヲ遠ク離シテ礁脈ノ外周適當ナル處ニ避泊地ヲ求ムベシ。

**海流** 附近海面ノ海流ハ概ネ偏西流ニシテ堆上ニ於テハ破浪スル礁域ヲ繞リテ時針ト同一方向ニ旋回スル傾向アリ。

### Laysan Island (海圖 2019 分圖)

Laysan Island ハ卑低ナル沙島ニシテ Maro Reef ノ中央ヨリ 288 度約 65 哩、北緯 25 度 46 分、西經 171 度 44 分ニ在リ、南北ノ長サ約 1.9 哩幅約 1 哩ニシテ北端附近ノ高サ 11 米ナリ、外周ニハ幅狭キ石花裾礁アリ○沙上ノ一部ハ蔓草及雜草ヲ以テ蔽ハルルモ島ノ概觀ハ白沙ナリ、中央ニ長サ約 7.5 鍾ノ鹹湖アリ、淺ク井ヲ掘レバ清水ヲ得ベシ○海鳥、卵及魚ハ夥シ○島ニ 2 本ノ椰子樹及 1 本ノ Ironwood 樹アルヲ以テ顯著ニシテ西側ノ小ナル廢屋附近ニ在リ○住民ナク來航者モ殆ドナキモ以前ニハ鳥糞ヲ採集シテ Honolulu ニ搬出セシコトアリ。島ハ圓形ノ堆上ニ於テ其ノ中心ヨリ少シク南東方ニ在リ堆ノ直徑約 14 哩水深 27 乃至 36 米 (15 乃至 20 尋) ニシテ其ノ外縁ハ急深ナリ。

**險礁** 航行上特ニ警戒スベキ險礁ナシ、島ノ外周 1.5 哩以内ノ水域ニハ水深 9.1 乃至 12.8 米 (5 乃至 7 尋) ノ石花尖礁多數存在ス○水深 18 米 (10 尋) 以下ノ海面ニ於テハ沙及石花ノ海底ハ普通視認シ得ルモ尙深キ海面ニ於テモ屢海底ヲ視認シ得ルコトアリ○1.5 哩以内ニ近接セントスル際ハ石花尖礁ノ發見ニ對シ特ニ見張ヲ嚴ニセザルベカラズ。

**錨地** 島ノ外周ノ 1 乃至 1.5 哩ノ沖合ニ於テ水深 14.6 乃至 27 米 (8 乃至 15 尋) ノ海面ハ何レノ處ニテモ投錨可能ナレバ時ノ狀況ニ應ジ遮蔽最モ良好ナル錨地ヲ選定スベシ、西側ニ於テ距岸 0.5 乃至 1 哩水深 14.6 乃至 27 米 (8 乃至 15 尋) ノ處ニ錨搔キ良好ナル錨地アリ○吃水 3.7 米以下ノ小船艇ハ偏西風時以外礁脈内ニ入り島ノ西側ニ在ル椰子樹前ニ錨泊シ得ベシ、此ノ錨地ハ又北東至南東風時ニ於テハ好適ノ上陸所ナリ但シ偏西風ノ際ハ上陸安全ナラズ、偏西ノ輕風ノトキハ島ノ北東端附近ニ貧弱ナル上陸ノ場所アリ、夏季ハ北東恒風流行スルヲ以テ本島ニ上陸スルニハ最適ノ季節ナリ。

**海流** 此ノ島ノ附近ニテ流速 1 節ノ海流ヲ觀測セシコトアリ、海流ハ島ノ周圍ヲ時針ト同一方向ニ旋回スル傾向アリ。



**Lisianski Island** (海圖 2019 分圖)

Lisianski Island ハ卑低ナル小沙島ニシテ Laysan Island ヨリ 278 度約 120 哩、北緯 26 度 4 分、西經 173 度 58 分ニ在リ、北北東方ノ長サ約 1.1 哩幅 0.5 哩ニシテ北東側附近ノ高サ 6.1 米ナリ、島岸ハ東側ノ水際ニ 2 箇所ノ石礫アル外白沙濱ナリ、全島ニ蔓草及灌木生ジ顯著ナル物標ナシ◎島ニハ住民ナク來航者モ殆ドナシ、數呎掘レバ鹽分ヲ含ム水ヲ得ベシ、海鳥、卵、魚及海龜夥シ◎島ニ來ルニハ北東恒風ノ流行スル夏季ニ於テスベシ。

**Neva Shoal** 島ヨリ南東方 8 哩ニ互リ擴延スル石花礁ノ淺水地ナリ、此ノ礁ノ西端ハ島ノ南南西方約 4 哩迄擴延シ幅約 4 哩アリ、礁ノ南東端ハ常ニ破浪シ顯著ナリ而シテ該礁ノ多クハ破浪セザル日ハ稀ナリ、該石花礁ノ中間礁上ニハ水深深キ水域アリテ小艇ハ礁上ノ各處ヲ運航シ得ベシ船舶ハ通航スベカラズ。島ノ北側沖合ヨリ南西方ニ島ヲ圓形ニ取圍ム礁アリ、其ノ外縁附近ノ石花礁ハ時々露出シ礁上ハ破浪スルヲ以テ顯著ナリ、此ノ石花礁ハ島ノ北端ヨリ 260 度 1.6 哩ニ在リ、此ノ石花礁ヨリ南西方約 6.3 鏈ニモ他ノ石花礁アリ殆ド常ニ大破浪アルヲ以テ顯著ナリ、此ノ兩石花礁即チ破浪ノ中程ニハ島ト礁トノ間ニ在ル礁湖内ニ通ズル水路アリ◎水路ノ海底ハ平坦ナラズ水深 3.7 乃至 11 米 (2 乃至 6 尋) ナリ、北側入口ノ石花礁ノ南西方約 320 米ニ水深僅ニ 0.9 米 (3 呎) ノ小淺瀬アリ、礁湖ニ進入スル小艇ハ容易ニ是等ノ淺瀬ヲ發見シ避航シ得ルモ船舶ハ地方ノ案内明キモノノ外進入スベカラズ◎散點セル水深僅ニ數呎ニ過ギザル石花尖礁ヲ注意シツツ避航シ礁湖内ニ入レバ水深 5.5 乃至 11 米 (3 乃至 6 尋) ノ處ニ錨地ヲ得ベシ、上陸ハ偏南西風又ハ偏西風以外ニハ島ノ西側及南端ニテ行ヒ得ベシ。

Lisianski Island ハ北西方ノ長サ約 24 哩幅約 15 哩ナル堆ノ中央ニ在リ、礁脈ノ外側ニ於テ堆上ノ水深ハ一般ニ 22 乃至 36 米 (12 乃至 20 尋) ナリ。

**險礁** 島ヨリ南東方ニ 8 哩南南西方ニ 4 哩擴延セル危險ナル礁脈アリ、其ノ他島ノ全周ニ互リ距岸 3 哩以内ニ散在スル水深 5.5 乃至 11 米 (3 乃至 6 尋) ノ石花尖礁多數アリ◎島ノ南端ヨリ 254 度 2.8 哩ニ小ナル石花礁アリ水深 0.9

米 (3 呎) ニシテ殆ド常ニ破浪ス、此ノ石花礁ト島トノ間ハ水深 18 米 (10 尋) ニ及ブモ石花尖礁散在シ其ノ一部ハ殆ド洗ハルルモノアリ◎島ノ北端ノ北北東方約 1.3 哩ニ水深 3.7 米 (2 尋) ノ暗岩アリ、荒天時ニ於テノミ破浪ス◎好適ナル狀況ニ於テハ危險ナル石花尖礁ハ數百米ノ處ヨリ視認シ得ベシ。

**錨地** 島ノ西方 3 哩ニ於テ島ノ北端ト礁湖入口ノ北側破浪トチ一線 80 度ニ視ル水深 21 乃至 27 米 (12 乃至 15 尋) 底質沙及石花ノ處ニ錨地アリ、北側入口ノ破浪ヨリ約 1.3 哩ヲ隔ツ、小船泊ハ入口破浪ニ更ニ近ク投錨シ得ルモ底質岩ニシテ平坦ナラズ◎小艇ハ前述ノ如ク礁湖内ニ錨泊シ得◎南西風時ニハ島ノ北端ノ東方 3 乃至 4 哩水深 14.6 乃至 27 米 (8 乃至 15 尋) ノ處ニ錨地ヲ求メ得ベシ。

**針路法** 北方ヨリ來ル際針路 90 乃至 270 度ナラバ Lisianski Island ノ 3 哩以内迄近接シ得ベシ◎島ノ南方ヲ航過スル船舶ハ島ヲ充分離スヲ要ス、Neva Shoal ノ南端ヨリハ島影スヲ視認シ得ルコト稀ナリ◎南西方ヨリ近接スル際ニハ島ノ經度線ヨリ約 5 哩西方ヲ北上シ島ヲ 90 度ニ見テ變針シ錨地ニ就クベシ。

**Pioneer Bank** Lisianski Island ヨリ 97 度約 30 哩、北緯 26 度 2 分、西經 173 度 26 分ニ在リ、堆ハ直徑約 8 哩ニシテ中央附近ニ於テ水深 35 米 (19 尋) ヲ測得セシコトアリ、1931 年ニ於ケル豫備的測量ニ於テハ破浪或ハ險礁ヲ認メザリシモ未ダ最小水深ハ不明ナルヲ以テ船舶ハ此ノ水域ヲ避航スベシ。

**Pearl and Hermes Reef** (海圖 2020 分圖)

Pearl and Hermes Reef ハ Lisianski Island ノ 315 度約 150 哩ニ在ル大環礁ニシテ周回約 40 哩アリ、東西方向ノ長サ約 16 哩幅約 9 哩北西方ニ開放セル新月形ヲ成シ礁上ニハ 12 箇ノ卑低ナル小島嶼アリ◎ Southeast Island ハ北緯 27 度 48 分、西經 175 度 51 分ニ在リ◎北西側ニ礁湖ノ入口アリ水深 0.3 乃至 1.8 米 (1 乃至 6 呎) ニシテ多數ノ石花尖礁存在ス、最大ノ島ハ入口ヨリノ方位 119 度ニ在リテ雜草及矮木ヲ以テ蔽ハル、Southeast Island ノ南方ニ礁湖内ニ通ズル短艇通路アリ◎錨地ハ礁ノ外側ニ於テ入口ノ北西側附近水深 14.6 乃至 21 米 (8 乃至 12 尋) ノ處或ハ礁ノ東測ニ於テ求メ得ベシ◎東側灣入部ノ奥ヨリ 0.5 哩ノ處



ニ淺水部アリテ水深ハ 16 米 (9 尋) ナリト謂フ。西側ノ海底ハ緩傾斜ヲ成シ水深 64 米 (35 尋) ノ沖合ニ於テ急激ニ深水ト爲ル、破浪ノ外側ニハ既知險礁ナシ。海龜及魚類夥シ。

**海流** Lisianski Island ト Pearl and Hermes Reef トノ間ニ於テ海流ハ北流スルガ如シ。

### Gambia Shoal

Gambia Shoal ハ Pearl and Hermes Reef ノ 293 度約 35 哩、北緯 28 度 7 分、西經 176 度 38 分ニ在リ、水深 25 米 (14 尋) ニシテ海底ハ明瞭ニ視認シ得。

### Midway Islands (海圖 2017)

- 10 Midway Islands ハ直徑約 6 哩ノ圓形環礁ニシテ中ニ 2 島アリ、環形礁脈ハ幅狭ク高サハ處々約 1.5 米 (5 呎) アリ、西側ニ於テ礁脈ノ北西端ヨリ Seward Roads 迄ヲ除ケバ殆ド連続ス。西側ノ此ノ部裂目ハ平洲ニシテ其ノ西端附近ニハ North Breakers 及 Middle Ground アリテ常ニ破浪ス、堡礁ハ全部明瞭ニシテ外縁急深ナリ夜間ハ充分離スベシ。

**Eastern Island** 礁ノ南東端ニ在リ長サ約 1.3 哩高サ 1.8 乃至 3.6 米 (6 乃至 12 呎) ニシテ樹木、灌木及粗雜ナル雜草ニ蔽ハル、東角ハ石花岩ニシテ其ノ他ノ島岸ハ白沙濱ナリ北端ニ於テ ironwood ノ樹林ハ頗ル顯著ナリ。

**Sand Island** 礁ノ南側ニ在リ長サ約 1.8 哩ニシテ白色石花質ノ沙ヨリ成ル、北部ハ最高ニシテ高サ 13 米 (43 呎) ナリ。北側ニ水底電線所アリ、島頂ニ  
20 Midway Islands 燈臺アリ其ノ位置北緯 28 度 12 分 52 秒、西經 177 度 22 分 46 秒ナリ、燈臺ノ南方 51 米ノ處ニ高サ 24 米ノ旗竿アリ、水底電線所ノ周圍ニ樹木ヲ植エ在リ。

**Welles Harbor (海圖 2018)** 環礁西側ニ於ケル堡礁内ノ裂目内ニ在リテ北東恒風ノ定吹スル夏季ハ安全ナリ、10 月ヨリ翌年 4 月迄ハ疾風頻々トシテ吹キ常ニ偏西ノ波浪ヲ伴ヒ門洲上ハ殆ド連続破浪ス。港口及港内ハ石花ニシテ無數ノ石花礁及石花尖礁アリ、是等ハ何レモ沙底ヨリ各別箇ニ數呎突起セルモノナリ、礁脈ノ内側ニハ岩石及磊石ヨリ成ル門洲アリ水深 3.7 乃至 5.2 米 (12 乃

至 17 呎) ニシテ偏西風及偏南風時ハ危險ナリ。入港シ得ル最大吃水ハ約 5.2 米ナルモ吃水 4.6 米以上ノ船舶ハ水先人ヲ雇傭スルヲ要ス、Welles Harbor 入口ノ北側ニハ North Breakers アルヲ以テ明ナリ、低潮ニ洗ハレ常ニ破浪ス、其ノ北方 0.5 哩ニ Middle Ground アリテ概ネ破浪ス、港口ハ North Breakers ト南側岩礁トノ間ニシテ幅員約 0.5 哩アルモ兩側ヨリ淺瀬擴延スルヲ以テ可航幅ハ著シク減ズ。

**Midway Islands 燈臺** Welles Harbor, Sand Island 島頂ニ在リ、黄白横線塗角錐形框式木造塔ニシテ燈高、高潮面上 41 米。

**導標** Seward Roads 導標ハ Sand Island ノ南部沙丘上ニ在リテ一線方位 142 度ナリ、線上ヲ進メバ Seward Roads ヲ通過シテ門洲上ニ於テ Welles Harbor 導標線ト交叉ス。Seward Roads 導標線ハ North Breakers ヲ圍ム淺瀬ノ縁端ヨリ僅ニ 30 米ノ處ヲ通過ス、故ニ淺瀬ヲ航過スル處ニ於テハ此ノ一線ヨリ決シテ北方ニ偏セザル様注意スベシ、門洲ニ近接セバ Welles Harbor 導標線ニ入ル前同ジク一線上ノ少シク南方ヲ保航スルヲ可トス。Seward Roads 導標ノ前標ハ黒塗圓板ノ晝標ナリ、後標ハ 2 枚ノ板ヲ交叉セル頭標附黒塗竿柱ナリ。Welles Harbor 導標ハ Sand Island ノ北部ニ在リテ一線方位 115 度 30 分ナリ、線上ヲ進メバ門洲上ヲ航過シテ最良水域ニ導キ Welles Harbor 内門洲ノ内側約 3.8 鏈ニ在ル白黒縦線塗浮標ニ至ル。此ノ導線ハ Seward Roads ニ於テ其ノ線上ノ南方至近ニ、港口南側ノ外方礁ヲ 200 度ニ見ル切線上ニ水深 4.6 米 (15 呎) ノ淺水點礁アリ、其ノ他内方礁脈ニ至ル迄此ノ導線ノ南方ニハ多數ノ淺水點礁及險惡地アリ。導標ノ前標ハ白塗木造ノ頂點ヲ上ニセル三角脚ノ立標ニシテ沙丘ノ南縁ニ在リ、後標ハ Midway Islands 燈臺ノ白塗建物ニシテ赤屋根上ニ白塗檣アリ。

以上ノ外尙内方錨地ニ至ル導標アリ、前標ハ白塗方形板ヲ附セル晝標ニシテ Welles Harbor 導標前標ノ南方約 46 米ニ在リ、後標ハ Midway Island 燈臺ナリ。此ノ導線ニ入ルニハ白黒縦線塗浮標ノ西方約 90 米ノ處ニ於テ Welles Harbor 導標線ヲ離レ浮標ノ南方ノ礁脈間ノ通路ニ入ル如ク漸次南轉シ内港導標線ニ近



ズクニ至レバ次第ニ東方ニ變針シテ導標一線ノ針路 109 度 30 分ニ向針スベシ。

**錨地** 最良ノ振レ廻リ區ヲ有スル錨地ハ白黒縦線塗浮標ノ北東方内港ノ中央ニ在リ但シ偏西風ニ暴露ス、Welles Harbor 内ノ底質ハ海圖上特記シアル部以外ハ沙ニシテ錨搔キ良好ナラズ、最良ニシテ且 Sand Island 北岸ノ上陸所ニ至ルニ最モ便利ナル錨地ハ港ノ東部ニ於ケル内港ノ中央ニシテ Sand Island 北西端ノ西方 0.5 哩餘水深 8.7 米 (4¾ 尋) ノ處ナリ但シ各種船舶共殆ド振レ廻リ區ナシ。

**外側錨地** Welles Harbor ノ門洲外 Seward Roads ニ於テハ好天氣ノ際ハ水深 8.2 乃至 9.1 米 (4½ 乃至 5 尋) 底質沙ノ處ヲ選定セバ好泊地ヲ得ベシ。North Breakers ノ外側ニ於テハ水深 11 乃至 22 米 (6 乃至 12 尋) ニシテ底質沙ノ處多數アリ何レモ錨地トシテ選定シ得ベシ、島ノ附近ハ水深 18 米 (10 尋) 迄ハ視認シ得。入港導標ノ一線上ニ於テ North Breakers ト Midway Island 燈臺ト一線ニ見ル水深 16 乃至 18 米 (9 乃至 10 尋) ノ處ニ好錨地アリ。其ノ他環礁ノ外側附近ニ於テ處々ニ錨地ヲ得ベシ、海底ノミニ就テ謂ヘバ Eastern Island ノ西端ノ南方ヲ最良トシ海底ヲ視ツツ選擇スレバ投錨ニ適良ナル處ヲ求メ得ベシ、Eastern Island 西方ノ礁脈間ニ水深 1.5 米 (5 呎) ノ短艇通路アリ之ヨリ Sand Island ノ北東端ニ至ル迄水深 1.5 乃至 3 米 (5 乃至 10 呎) ニシテ靜穩ノ日ノミ通航可能ナリ。

**水底電線** San Francisco, Honolulu, Guam 及 Manila 間ノ水底電線ハ Midway Islands ヲ經由ス、水底電線ヲ避クル爲 Seward Roads ニ於テハ Welles Harbor 導標一線上ノ北方 1 鏈以內ニ投錨スベカラズ。外側錨地ニ於テハ燈臺ヲ 330 度乃至 0 度間ニ見ル地點ニ於テ如何ナル水深ノ處ニモ投錨スベカラズ。Sand Island ノ南方及西方ニ投錨禁止區域アリ。

**物資** Sand Island ノ井ヨリ得ラルル清水ハ 1 日約 6,000 [ガロン] ノ制限アリ、短艇達著所ヨリ錨地迄舢舨ニテ運搬ス。

**風候** 夏季ノ風候ハ一般ニ不定ニシテ風力モ輕微ナリ多クハ北東、南東或ハ南西ノ風ニシテ凡ソ 7 月中旬頃迄續キ次デ風力増大シ風力 5 乃至 6 ノ北東恒風定吹スルニ至リ 7 月及 8 月ヲ通ジテ吹續ス。偏南西風ハ常ニ低氣壓ト雨及陣

風ヲ伴フモ降雨ハ又時トシテ北東風及南東風或ハ高氣壓ニ伴フコトアリ、南西ノ暴風雨ニ次デ來ル偏北西風ハ天氣恢復ノ兆ナリ。10 月至翌年 4 月冬季ハ屢強風(風力 7 乃至 10) アリ風向南東ヨリ南西ヲ經テ北西迄廻リ時ニ數日間晴天ヲ見ルコトアルモ常ニ偏西ノ波浪高シ。

**潮汐** Midway Islands ニ於ケル平均高潮間隙 3 時 20 分、大潮升 0.5 米ナリ。

**海流** Welles Harbor ニハ殆ド海流ヲ認メザルモ流レアリトスレバ極ク微弱ナル偏西流ナリ、強風時ニハ礁脈ヲ越エテ進入スル海水ノ爲港内一面ニ強流ヲ見ルト謂フ。外海ノ海流ハ環礁ノ兩側共概ネ北流ニシテ落潮時ニハ流速衰ヘ時ニ反對方向ニ流走ス。

**針路法** 環礁ハ全周ニ互リ急深ニシテ離險礁ナシ但シ北西側沖ハ稍淺水ニシテ且適當ナル物標ナキヲ以テ接近スルニハ注意ヲ要ス、Sand Island 上ノ建物ハ狀況良ケレバ約 12 哩ノ海上ヨリ視認シ得ベシ、夜間ハ此ノ島ニ近寄ルベカラズ。Welles Harbor 内ニ於テハ石花點礁ハ最モ良キ導標ニシテ曇天ノ日以外ハ其ノ視認容易ナリ點礁ハ何レモ暗紫色ヲ呈スルニ反シ一般沙底ハ綠色或ハ鮮青色ヲ呈シ然モ急深ナリ。

Seward Roads ヲリ入港スルニハ前述ノ如ク各導標ヲ目標トスベシ、Seward Roads ノ導標線ハ其ノ南方ヲ航シ以テ North Breakers ヲリ突出スル淺瀬ヲ避ケ、Welles Harbor 導標線ハ其ノ北方ヲ航シ以テ港口南側礁脈ヨリ突出セル險惡地及線上附近ニ在ル水深 4.6 米 (15 呎) ノ淺水點礁ヲ避航スベシ。

門洲ヲ横過スルニハ 115 度ノ針路ヲ以テ Welles Harbor 導線上ヲ保航シ門洲ノ内方約 2.5 鏈ニ至ラバ水深 4.3 乃至 4.6 米 (14 乃至 15 呎) ノ 2 石花礁ノ中間ヲ航過スベシ、白黒縦線塗圓筒形浮標ノ處ニテ北東方ニ變針シ錨地ニ至ルベシ。

内方錨地ニ至ルニハ白黒縦線塗圓筒形浮標ノ處ニテ南方ニ變針シ The Hook (大ナル石花地區) ト視認容易ナル新月形ノ淺瀬トノ間ヲ航過シ東方ニ變針シ 109 度ノ導標線上ヲ航シ其ノ導線ノ附近ニ於テ内港ノ中央水深 8.7 米 (4¾ 尋)



底質沙ノ處ニ投錨スベシ。

**Nero Bank** Midway Islands ノ南西方約 35 哩、北緯 27 度 58 分、西經 177 度 55 分ニ在リテ堆上ノ水深 150 米 1899 年發見セル所ナリ。

**Kure Island [Ocean Island]** (海圖 2020 分圖)

Kure Island ハ Midway Island ノ 280 度約 56 哩、北緯 28 度 25 分、西經 178 度 25 分ニ在ル (圖載位置ヨリ南東方約 3 哩ニ在リトノ報告アリ 1923 年) 環礁ニシテ其ノ構成及外觀共ニ Midway Island ニ酷似セリ◎環礁ノ周回ハ約 15 哩ニシテ稍楕圓形ヲ成シ礁湖ヲ抱擁ス其ノ入口ハ南西側ニ在リテ幅約 1 哩水深淺シ、礁ノ外側ニハ險礁ヲ認メズ。

- 10 **Green Island** 礁湖ノ南東側ニ在リテ高サ約 6.1 米、小灌木ヲ以テ蔽ハレ Midway Islands ノ Eastern Island ニ似タリ、其ノ西方ニ 2 箇ノ小ナル沙嶼アリ西方嶼大ニシテ高サ約 3 米ナリ◎島ヲ圍ム堆アリ沿岸ヨリ約 1 哩擴延シ水深 37 乃至 55 米 (20 乃至 30 尋) ナリ◎最好錨地ハ西側ニ在リテ破浪礁ノ北西端附近ニ於テ水深 14.6 乃至 21 米 (8 乃至 12 尋) 底質岩ノ處ナリ◎島ハ其ノ外觀ヨリ察スルニ時ニ依リ猛烈ナル暴風ニ襲ハレ爲ニ沙地上ノ沙ハ吹寄セラレテ無數ノ圓錐形及角錐形ヲ成ス◎海圖上北緯 30 度 55 分、東經 177 度 30 分ニ堆 (疑位) ヲ圖載シアリテ水深 64 米 (35 尋) ト記シアリ。

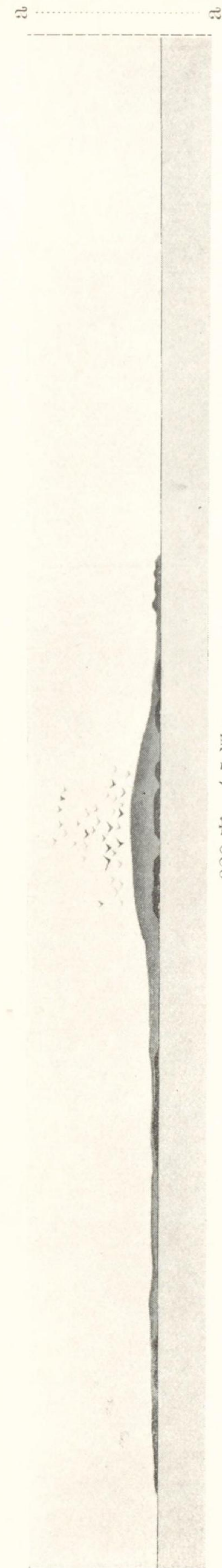
**海流** Kure Island ト Midway Islands ノ間ニ於テハ偏南流ヲ觀測セリ。

**Johnston Island (Cornwallis Island)** (海圖 2020 分圖)

- 20 Johnston Island ハ礁湖内ノ島ナリ、礁ハ北東方向ノ長サ約 8 哩ニシテ縁邊ハ礁ノ兩端及礁ノ北西側面ニ沿ヒテ破浪スルヲ以テ明瞭ナリ◎礁上ニ 2 嶼アリ、南西嶼ハ Johnston Island ニシテ大ナリ東北東方ノ長サ 0.5 哩ナリ其ノ東端ノ位置ハ北緯 16 度 45 分、西經 169 度 32 分ナリ、小ナル嶼ハ Sand Islet ニシテ直徑約 450 米ノ沙堆ナリ Johnston Island ノ北東方約 1 哩ニ在リ、兩嶼共草ヲ以テ蔽ハル。

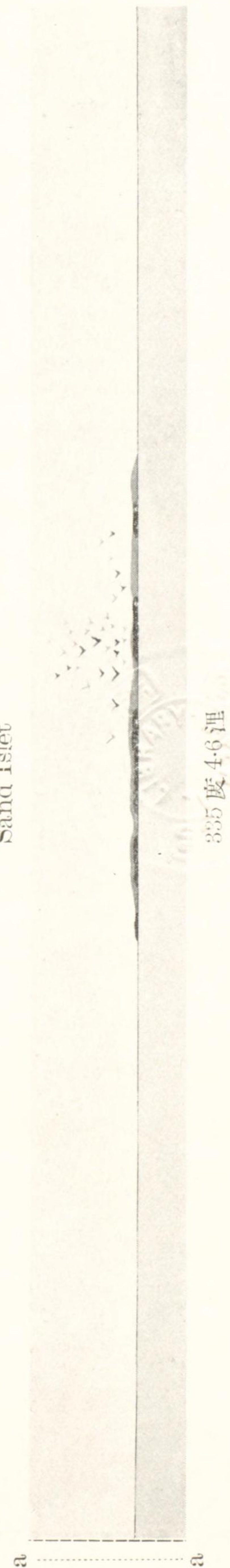
**破浪** 破浪ハ北方ニ約 1.5 哩擴延ス、礁ヲ圍ム堆ハ南東方ニ 5 乃至 6 哩擴延シ水深 9.1 乃至 18 米 (5 乃至 10 尋) ナルモ多數ノ淺水地區ヲ認メラル。

Johnston Island



第 18

Sand Islet





**針路法** 唯一ノ安全ナル接近航路ハ大島 (Johnston) ノ東端ニ向フ 335 度ノ針路ナリ、此ノ針路上ニ於テ水深 12.8 米 (7 尋) ノ地點ニシテ島ヲ距ル 5 哩ノ處ヨリ礁ノ縁端ヲ認ムベシ之ヨリ水深ハ不規則ト爲リ水深 10.1 乃至 21 米 (5 ½ 乃至 12 尋) ニシテ島ヲ距ル 1 哩以内ノ處ニ錨地ヲ求メ得ベシ、此ノ航路ニ於テハ兩側共 7.3 米 (4 尋) 程度ノ淺キ地區ハ明ニ視認シ得、無數ニ淺水石花尖礁存在スルヲ以テ距岸 1 哩以内ニ近接スベカラズ、錨地ハ北東恒風ヲ遮蔽スルモ東ヨリ南ヲ經テ西南西ニ至ル諸風ニ暴露ス。

**潮汐** 平均高潮間隙 3 時 20 分大潮升 0.9 米。

**上陸** 上陸ニハ島岸不良ナルモ高潮時ニ小艇ハ海濱ニ達著シ得ベシ。

### Schjetman Reef

10

Schjetman Reef (疑存) 破浪スル表面平坦ナル石花礁ニシテ 1868 年北緯 16 度 8 分、西經 178 度 58 分ニ於テ認メタリト報告セラレタルモノナリ而シテ礁ハ北方ヘノ長サ約 1.5 哩ニシテ幅 0.5 哩ナリト謂フ◎ 1880 年ニ之ヲ探礁セシモ發見シ得ザリキ◎ 1923 年ニ圖載地點ノ周リ 20 哩ノ半徑内ヲ探礁セシモ發見シ得ザリキ。

### Krusenstern Rock

Krusenstern Rock (疑位) ハ 1804 年ニ北緯 22 度 15 分、西經 175 度 37 分ニ在ル破浪岩トシテ報告セラレタルモノナリ ◎ [バーク] 型帆船 *Craigerne* ノ船長 R. Suffern ノ報告ニ據レバ 1897 年 6 月 25 日此ノ岩ノ位置ニ至リシガ當日天氣晴朗ニシテ海上平穩ナリシモ檣上ヨリ何等岩或ハ淺水地等ノ存在ヲ認メザリシト 20 謂フ◎ 1901 年ニ北緯 21 度 55 分、西經 176 度 5 分即チ Krusenstern Rock ノ圖載位置ノ南西方約 35 哩ニ破浪礁存在ストノ報告アリ。

**Palmyra Island** 北緯 5 度 52 分、西經 162 度 6 分ニ在リ、1802 年米船 *Palmyra* ノ船長 Sawle ノ發見セシ環礁ナリ、島ハ「ハワイ」諸島ノ所屬ノ一部ト認メラレ合衆國ニ併合セラレ Hawaii 縣ノ一部ト爲レリ。

註 Palmyra Island ニ關シテハ南太平洋諸島東部水路誌ニ記載ス。



ハワイ諸島氣溫表 (1905 年至 1918 年)

觀測所 番 號	島 名	平均高サ (米)	最暖月	平 均 (攝氏)	最寒月	平 均 (攝氏)	年 平 均 (攝氏)
23	Hawaii	408	8	22.00	2	19.11	20.56
6	Kauai	49	8	25.06	1	20.67	23.00
1	Lanai	542	8	21.72	2	18.17	20.00
12	Maui	252	9	22.94	2	19.56	21.22
3	Molokai	95	8	24.89	2	20.89	22.89
19	Oahu	107	8	24.83	1	20.72	22.83

島 名	最 高 (攝氏)	觀 測 所	高 サ (米)	最 低 (攝氏)	觀 測 所	高 サ (米)
Hawaii	36.67	Mahukona	3.3	-3.89	Humuula	2,038
Kauai	33.89	Kealia	4.3	6.67	Kealia	4.3
		Makaweli	4.3			
		Mana Pump	9.1			
Lanai	30.56	Koele	543	9.44	Koele	543
Maui	35.00	Honomanu Valley	518	6.11	Honomanu Valley	518
		Kaanapali	3.7			
Molokai	34.44	Molokai Ranch	244	8.89	Kalawao	21
Oahu	36.11	Aiea	30	5.00	Schofield Bar	302
		Waialua Mill	9.1			



附表第 2

ハワイ諸島全区域ノ平均氣象年表

年次	氣 温			平均 降水量 耗	平均日數			風 向	
	平均 (攝氏)	最高 (攝氏)	最低 (攝氏)		晴	半晴	曇		
1905	22.00	35.56	-0.56	1793.2	180	137	150	78	NE
1906	22.17	36.11	-1.67	1730.0	172	170	126	69	NE
1907	22.28	35.00	4.44	2308.3	195	152	135	78	NE
1908	21.50	35.00	-1.11	1661.1	177	153	138	75	NE
1909	21.28	34.44	-0.56	1869.4	185	171	114	80	NE
1910	21.61	33.89	-1.11	2002.2	184	172	121	72	NE
1911	21.44	34.44	-1.67	2243.3	197	165	109	91	NE
1912	21.72	34.44	-3.89	1539.2	177	170	124	72	NE
1913	22.06	36.11	-2.22	1792.2	175	182	112	71	NE
1914	21.89	35.56	3.33	2785.8	189	147	125	93	NE
1915	22.06	36.67	4.44	2029.2	177	170	115	80	NE
1916	22.00	35.56	7.22	2560.5	195	151	124	91	NE
1917	22.17	35.56	6.11	1681.9	166	192	104	69	NE
1918	22.00	36.11	4.44	2866.6	188	167	99	99	NE
1905—1918	21.89	36.67	-3.89	2061.7	183	164	121	80	NE

附表第 3

ハワイ諸島1箇年間降水量表 (1897年調)

島名	地方名	地方測候所 番 號	地方最大 降水量 (耗)	測候所ノ 高サ (海面上) (米)	地方最小 降水量 (耗)	測候所ノ 高サ (海面上) (米)	各地方測 候所平均 降水量 (耗)	各地方 全島平均 (耗)
Hawaii	Hilo	11	3,713.7	381	2,084.0	61	2,621.5	1,639.3
	Hamakua	8	1,581.4	122	779.3	91	1,068.8	
	Kohala	4	745.7	178	667.2	61	706.1	
	Kona	7	1,712.7	469	618.7	832	1,383.5	
	Kau	5	1,039.1	381	337.8	4.6	623.8	
	Upper Puna	3	3,742.4	503	2,512.8	229	3,291.8	
Lower Puna	4	2,431.8	198	1,336.8	2.4	1,778.8		
Maui	風下側	4	*2,006.6	91	96.8	4.6	701.0	1,405.4
	風上側	7	5,739.1	1,067	1,071.4	18	2,345.9	
	中 部	4	1,003.3	427	445.0	55	1,182.9	
Molokai	Mapulihu	1	—	21	—	—	—	861.6
Lanai	Koele	1	—	488	—	—	—	773.7
Oahu	Honolulu	8	773.7	15	161.8	3.1	479.3	926.1
	内 地	4	2,162.0	259	1,277.6	76	1,546.3	
	Koolau	4	1,657.8	91	567.9	7.6	1,118.4	
Kauai	風下側	4	1,220.7	518	340.9	18	560.3	979.7
	風上側	2	2,099.3	3.1	1,406.6	99	1,752.6	
	中 部	3	1,047.5	91	717.3	61	866.2	
	Waiawa	1	—	9.1	—	—	*330.2	

數字=星符 \* フ添記セルモノハ概略ヲ示ス。







Hana Bay	2, 38	Honoulimaloo	63
Hanakao Point	47	Honouliwai	63
Hanalei Bay	97	Houapo Harbor	23
Hanalei River	97	Honuaua Crater	21
Hanamalo Point	27	Hookena	28
Hanamaniao, Cape	42	Hoopuloa	27
Hanamaulu Bay	101	Hualalai, Mount	30
Hanamaulu River	101	Huelo Village	53
Hanapepe Bay	92	Huleia River	91
Hanapepe River	94	Hulu Islets	49
Hanauma Bay	73		
Hauptu, Mount	91	<b>I</b>	
Hauula Park	85	Iao Valley	50
Hawaii	1, 9	Ieiewaho Channel	88
Hawaiian Islands	1	Ilio Point	68
Hawea Point	48	Inner Pinnacle Rock	39
Hawi	11	Iwiopele	40
Heeia	71		
Hekili Point	37	<b>J</b>	
Hele Hill	45	Johnston Island	120
Hilea	23		
Hilo	16	<b>K</b>	
Hilo Bay	16	Kaala, Mount	71
Hinalua Point	92	Kaalualu Bay	24
Hoalua Bay	53	Kaanapali Landing	47
Hokukano Cone	42	Kaapahu Bay	41
Honaunau Bay	28	Kaawalii Gulch	13
Honohina	15	Kaawaloa Cove	29
Honoipu Anchorage	36	Kaea, Cape	58
Honokaa Landing	13	Kaao Cone	104
Honokaape Landing	12	Kaeleku	55
Honokane Gulch	12	Kaena Point {Lanai}	60
Honokaneiki Gulch	12	Kaena Point {Oahu}	82
Honokoa Gulch	34	Kahakuloa	49
Honokohau	49	Kahakuloa Head	49
Honokowai	48	Kahala Point	99
Honolua Bay	48	Kahaluu	30
Honolulu	75	Kahana	85
Honolulu Harbour	2, 74	Kahana Bay	85
Honomanu Bay	54	Kahaula Cone	39
Honomu Mill	15	Kahe Point	80
Honopou Cove	53	Kahoolawe	1, 56

Kahuku Point	84	Kanounou Point	49
Kahului	51	Kaohikaipu Island	87
Kahului Harbour	2, 50	Kapaa	100
Kaiaka Bay	83	Kapolaoa	33
Kailikii Shoal	26	Kapoho	20
Kailio Point	41	Kapua Bay	26
Kailiu Point	96	Kapuna Mountain	24
Kailua	31	Kau Desert	22
Kailua Bay {Hawaii}	30	Kau District	20
Kailua Bay {Oahu}	86	Kauai	1, 88
Kaimu Village	21	Kauai Channel	88
Kaipapau Hill	85	Kauhako Bay	28
Kaiwi Channel	70	Kauhola Point	11
Kaiwi Point	31	Kauiki Head	39
Kaka Point	56	Kaukonahau River	83
Kalae	25	Kauku Crater	16
Kalalau	96	Kaula	105
Kalaeloa Harbor	64	Kaulakahi Channel	102
Kalapana Village	21	Kaulainaiwi Island	17
Kalaupapa	69	Kaulanamauna	26
Kalawao	69	Kaumaikiohu Peak	23
Kalepa Ridge	101	Kaumalapau Harbor	59
Kalepolepo	44	Kaunakakai	65
Kalihi Entrance	80	Kaunakakai Harbor	65
Kalihiwai Bay	98	Kauna Point	26
Kalohi Channel	61	Kaununu Point	104
Kaluaaha	64	Kaunuopou Point	103
Kamaiki Point	58	Kaunuopou Rocks	103
Kamakou Peak	62	Kaupo Cap	41
Kamalii Hill	34	Kaupo Landing	41
Kamalino	104	Kawai Point	91
Kamalo Gulch	65	Kawaihae	33
Kamalo Harbor	64	Kawaihae Bay	33
Kamilo Point	24	Kawaihoa, Cape	104
Kamohio Bay	56	Kawaihoa Point	73
Kanaha Pond	52	Kawaikini	88
Kanaha Rock	63	Kaweliko Point	91
Kanahena Point	43	Kawili Point	32
Kanaloa Crater	42	Keahole Point	31
Kanapou Bay	56	Kealaikahiki Channel	57
Kaneilio Point	81	Kealaikahiki Point	57
Kaneohe Bay	85	Kealakekua Bay	28



Kealia . . . . .	100	Kohala Peninsula . . . . .	9
Kealia Pond . . . . .	44	Koholalele . . . . .	13
Keanae Point . . . . .	54	Koko Crater . . . . .	73
Keanae Valley . . . . .	54	Koko Head . . . . .	73
Keanapapa Point . . . . .	60	Kokole Point . . . . .	95
Keauhou Bay . . . . .	30	Kolekole Gulch . . . . .	15
Keauhou Landing . . . . .	21	Koloa Landing . . . . .	91
Keawakapu . . . . .	44	Kolo Harbor . . . . .	66
Keawanui Bay . . . . .	104	Kolokolo Point . . . . .	96
Keawekaheka Point . . . . .	29	Kona Coast . . . . .	25
Keehi Lagoon . . . . .	80	Konahuanui, Mount . . . . .	71
Kehamoku . . . . .	61	Koolau Gap . . . . .	54
Keikiwaha Point . . . . .	30	Koolau Range . . . . .	71
Kekaa Point . . . . .	47	Krusenstern Rock . . . . .	121
Kekaha . . . . .	95	Kuaehu Point . . . . .	99
Keokea Harbor . . . . .	11	Kuakumoku Rock . . . . .	104
Keokea Point . . . . .	19	Kuaokala Ridge . . . . .	82
Keokeo, Mount . . . . .	27	Kuheia Bay . . . . .	57
Keoneoio Bay . . . . .	42	Kuhio Bay . . . . .	16
Keopuka Rock . . . . .	53	Kuhio Park . . . . .	92
Kepuhi Point {Oahu} . . . . .	82	Kuia Shoal . . . . .	57
Kepuhi Point {Kauai} . . . . .	99	Kuili Hill . . . . .	32
Kewalo Basin . . . . .	79	Kukai Hill . . . . .	53
Kiheia Anchorage . . . . .	44	Kukaiiau . . . . .	13
Kihewa Islet . . . . .	85	Kukii Point . . . . .	91
Kiholo Bay . . . . .	32	Kuikui, Cape . . . . .	56
Kiholo Village . . . . .	33	Kukui, Mount . . . . .	37
Kii Landing . . . . .	103	Kukuihaele Landing . . . . .	13
Kii Village . . . . .	21	Kukuiula Bay . . . . .	92
Kikepa Point . . . . .	103	Kumukahi, Cape . . . . .	20
Kikipua Point . . . . .	70	Kupikipikio Point . . . . .	74
Kikoa Point . . . . .	58	Kure Island . . . . .	1, 120
Kilauea Bay . . . . .	99		
Kilauea Mill . . . . .	98	<b>La</b> Perouse Bay . . . . .	42
Kilauea Point . . . . .	98	La Perouse Pinnacle . . . . .	108
Kilanea, Volenno . . . . .	9	Laau Point . . . . .	67
Kinau, Cape . . . . .	43	Lahaina . . . . .	46
Kipahulu . . . . .	40	Lahaina Anchorage . . . . .	2, 45
Kohala . . . . .	11	Lahilahi Point . . . . .	81
Kohala district . . . . .	11	Laie Bay . . . . .	84
Kohala, Mount . . . . .	9	Laie Point . . . . .	85
Kohala Mountains . . . . .	11		

Laina Hill . . . . .	47	Makaweli Mill . . . . .	94
Mamoloa Head . . . . .	70	Makaweli Reef . . . . .	94
Lanai . . . . .	1, 57	Makena Anchorage . . . . .	43
Lanai City . . . . .	59	Makolea Point . . . . .	32
Lanaihale, Mount . . . . .	57	Makua Village . . . . .	82
Lanihuli, Mount . . . . .	76	Mala . . . . .	47
Lanipua Rock . . . . .	92	Mala Wharf . . . . .	46
Lapa Crater . . . . .	43	Maliko Cove . . . . .	52
Launiupoko Point . . . . .	45	Mamalu Bay . . . . .	41
Laupahoehoe . . . . .	12	Mamalu Pali . . . . .	25
Laupahoehoe Point . . . . .	14	Mana Point . . . . .	95
Laupahoehoe Village . . . . .	14	Manana Island . . . . .	87
Lawai Bay . . . . .	92	Manele Bay . . . . .	58
Laysan Island . . . . .	113	Mano Point . . . . .	32
Leahi Point . . . . .	104	Maniania Pali . . . . .	24
Lehua Channel . . . . .	102	Maro Reef . . . . .	112
Lehua Island . . . . .	102	Maui . . . . .	1, 37
Leleiwi Point . . . . .	19	Maulua Bay . . . . .	15
Lepeomoa Rock . . . . .	27	Mauna Kea . . . . .	13
Lipoa Point . . . . .	48	Mannalei Gulch . . . . .	61
Lisianski Island . . . . .	114	Marchant Hill . . . . .	26
Loa Point . . . . .	28	Mauna Loa . . . . .	9
Lualailua Mountains . . . . .	42	Maunalua Bay . . . . .	73
Lumahai River . . . . .	97	Middle Ground . . . . .	116
		Midway Islands . . . . .	1, 116
		Millers Peak . . . . .	107
<b>Ma</b> alaea Bay . . . . .	44	Milolii Viliage . . . . .	27
Maalaea Village . . . . .	44	Moaula, Mount . . . . .	56
McGregor Point . . . . .	45	Modu Manu . . . . .	107
Mahaiula . . . . .	32	Mokae Cove . . . . .	40
Mahie Point . . . . .	85	Mokapu Island . . . . .	69
Mahukona . . . . .	35	Mokapu Peninsula . . . . .	86
Mahukona Harbor . . . . .	2, 34	Mokeehia Island . . . . .	49
Maililili Hill . . . . .	81	Mokio Point . . . . .	68
Makahoa Point . . . . .	97	Mokohola Island . . . . .	69
Makahuena Point . . . . .	91	Mokole Point . . . . .	91
Makanalua Peninsula . . . . .	68	Mokolea Point . . . . .	99
Makaohule Point . . . . .	35	Mokolea Rock . . . . .	86
Makaokahai Point . . . . .	92	Mokolii Island . . . . .	85
Makapili Rock . . . . .	99	Mokuanae Island . . . . .	98
Makapuu Point . . . . .	72	Mokuauia Island . . . . .	85
Makaweli Landing . . . . .	94	Mokulua Islands . . . . .	87



Mokuhooniki Island . . . . .	63	Okoe Bay . . . . .	27
Mokuleia Village . . . . .	82	Okoe Landing . . . . .	27
Mokumana Rock . . . . .	54	Okohola Hill . . . . .	54
Mokumanu Islands . . . . .	86	Olaa Mill . . . . .	19
Mokuola Island . . . . .	19	Olai Hill . . . . .	43
Moloaa Bay . . . . .	99	Olowalu . . . . .	45
Molokai . . . . .	1, 61	Onomea . . . . .	16
Molokini . . . . .	43	Onomea Bay . . . . .	16
Muolea Point . . . . .	40	Ookala Mill . . . . .	13
 		Oopuola Cove . . . . .	53
<b>N</b> aalehu . . . . .	24	Opana Point . . . . .	53
Nahiku Anchorage . . . . .	55	Opihikao Village . . . . .	21
Nakalele Point . . . . .	49	Opikoula Point . . . . .	55
Nanakuli . . . . .	81	Outer Pinnacle Rock . . . . .	39
Nonualele Point . . . . .	39	Outer Twin Rock . . . . .	39
Napali . . . . .	96	 	
Napili Bay . . . . .	48	<b>P</b> aauhau Landing . . . . .	13
Napoopoo . . . . .	29	Paauilo . . . . .	13
Nawiliwili Bay . . . . .	2, 89	Pahala Mill . . . . .	22
Necker Island . . . . .	108	Pahoa . . . . .	20
Neva Shoal . . . . .	114	Pahu Point . . . . .	69
Nihoa . . . . .	107	Paia . . . . .	52
Niihau . . . . .	1, 102	Pailolo Channel . . . . .	55
Niihau Channel . . . . .	102	Palaoa Point . . . . .	58
Nero Bank . . . . .	120	Palemano Point . . . . .	28
Ninini Point . . . . .	90	Palmyra Island . . . . .	121
Ninole . . . . .	15	Papaa Bay . . . . .	99
Ninole Gulch . . . . .	23	Papaaloa . . . . .	15
Niulii Plantation . . . . .	11	Papai Hill . . . . .	65
Nohili Point . . . . .	96	Papaikou . . . . .	16
Nonopapa Landing . . . . .	104	Papalaua Falls . . . . .	70
Nonou Mountain . . . . .	100	Papawai Point . . . . .	45
North Breakers . . . . .	116	Papohaku Roadstead . . . . .	68
Nuu Anchorage . . . . .	42	Paualaia Point . . . . .	68
Nuuanu Pali . . . . .	71	Paukaa Point . . . . .	18
Nuuanu Valley . . . . .	71	Pouwalu Harbor . . . . .	63
 		Pauwalu Point . . . . .	54
<b>O</b> ahu . . . . .	1, 71	Pauwela Point . . . . .	52
Ocean Island . . . . .	1, 120	Pauwela Village . . . . .	52
Okala Island . . . . .	69	Pearl and Hermes Reef . . . . .	115
		Pele Hills . . . . .	26

Pelekunu Landing . . . . .	69	 	
Penguin Bank . . . . .	67	<b>S</b> aint Rogatien Bank . . . . .	111
Pepeekeo Point . . . . .	16	Sand Island . . . . .	116
Pilale Bay . . . . .	53	Sant Islet . . . . .	120
Pimoe Dome . . . . .	42	Schjetman Reef . . . . .	121
Pinnacle Peak . . . . .	99	Seward Roads . . . . .	116
Pioneer Bank . . . . .	115	Shark Bay . . . . .	108
Ponakueaea Point . . . . .	42	Shark Island . . . . .	109
Pohakuloa Point . . . . .	60	Smuggler Cove . . . . .	57
Pohoiki Landing . . . . .	20	South Cape . . . . .	25
Pohue Bay . . . . .	26	Southeast Island . . . . .	115
Pokai Bay . . . . .	81	Spreckelsville . . . . .	52
Polemoku Rock . . . . .	85	Sugarloaf . . . . .	49
Pololu Gulch . . . . .	11	 	
Port Allen . . . . .	2, 93	<b>T</b> anager Peak . . . . .	107
Puako Bay . . . . .	33	Tantalus, Mount . . . . .	75
Pueo Point . . . . .	103	Twin Rocks . . . . .	39
Pukamoe Point . . . . .	98	 	
Pukaulua Point . . . . .	55	<b>U</b> aoa Bay . . . . .	53
Pukoo . . . . .	64	Ulupau Head . . . . .	86
Pukoo Harbor . . . . .	64	Umilehi Point . . . . .	69
Punaluu Harbor . . . . .	22	Upolu Point . . . . .	10
Punaluu Point . . . . .	85	 	
Punaluu Village . . . . .	85	<b>W</b> aawaa, Mount . . . . .	32
Punchbowl . . . . .	75	Wahapuu Point . . . . .	58
Puolo Point . . . . .	93	Wahiawa Bay . . . . .	92
Puuhonua Point . . . . .	28	Waiahuakini . . . . .	26
Puuhou . . . . .	26	Waiakea Creek . . . . .	17
Punhulu Ridge . . . . .	81	Waialeale, Mount . . . . .	8
Puula Hill . . . . .	22	Waialua . . . . .	63
Puunene Mill . . . . .	51	Waialua Bay . . . . .	83
Puunoa Point . . . . .	46	Waianae Mountains . . . . .	71
Puu Koaie . . . . .	49	Waianae Village . . . . .	81
Puukoae Island . . . . .	56	Waieli . . . . .	75
Puukole Point . . . . .	103	Waieli Hill . . . . .	67
Puu Ohau . . . . .	30	Waihee . . . . .	50
Puupehe Rock . . . . .	58	Waihee Reef . . . . .	49
Puupoa Point . . . . .	97	Waihee Valley . . . . .	50
Pyramid Rock . . . . .	86	 	
 		<b>R</b> aita Bank . . . . .	111



地名索引

	頁		頁
Waikahalulu Bay	56	Waimea Bay {Oahu}	83
Waikiki Beach	74	Waimea River	94
Wailau	70	Wainiha Bay	96
Wailea	15	Waiohinu	24
Wailea Point	87	Waiokilo Anchorage	54
Wailua Cove	40	Waioli River	97
Wailua {Kauai}	100	Waipa River	97
Wailua {Maui}	55	Walpio Bay	53
Wailuku	49	Waipio Gulch	12
Waima Point	33	Waipouli	100
Waimanalo Bay	87	Welles Harbor	116
Waimanu Valley	12	West Cove	108
Waimea Bay {Kauai}	94	White Harbor	11

尋米・米尋・呎米換算表

注意

其ノ他ノ表ニ在リテハ總テ四捨五入トス

尋	米	尋	米	米	尋	呎	米	呎	米
1	0.2	40	73.1	1	0.5	1	0.3	61	18.6
2	0.4	41	74.9	2	1.1	2	0.6	62	18.9
3	0.9	42	76.8	3	1.6	3	0.9	63	19.2
4	1.3	43	78.6	4	2.2	4	1.2	64	19.5
5	1.8	44	80.4	5	2.7	5	1.5	65	19.8
6	2.2	45	82.2	6	3.3	6	1.8	66	20.1
7	2.7	46	84.1	7	3.8	7	2.1	67	20.4
8	3.2	47	85.9	8	4.4	8	2.4	68	20.7
9	3.6	48	87.7	9	4.9	9	2.7	69	21.0
10	4.1	49	89.6	10	5.5	10	3.0	70	21.3
11	4.5	50	91.4	11	6.0	11	3.4	71	21.6
12	5.0	51	93.2	12	6.6	12	3.7	72	21.9
13	5.4	52	95.0	13	7.1	13	4.0	73	22.3
14	5.9	53	96.9	14	7.7	14	4.3	74	22.6
15	6.4	54	98.7	15	8.2	15	4.6	75	22.9
16	6.8	55	100	16	8.7	16	4.9	76	23.2
17	7.3	56	102	17	9.3	17	5.2	77	23.5
18	7.7	57	104	18	9.8	18	5.5	78	23.8
19	8.2	58	106	19	10.4	19	5.8	79	24.1
20	8.6	59	107	20	10.9	20	6.1	80	24.4
21	9.1	60	109	21	11.5	21	6.4	81	24.7
22	9.6	61	111	22	12.0	22	6.7	82	25.0
23	10.0	62	113	23	12.6	23	7.0	83	25.3
24	10.5	63	115	24	13.1	24	7.3	84	25.6
25	10.9	64	117	25	13.7	25	7.6	85	25.9
26	11.4	65	118	26	14.2	26	7.9	86	26.2
27	11.8	66	120	27	14.8	27	8.2	87	26.5
28	12.3	67	122	28	15.3	28	8.5	88	26.8
29	12.8	68	124	29	15.9	29	8.8	89	27.1
30	14.6	69	126	30	16.4	30	9.1	90	27.4
31	16.4	70	128	31	17.0	31	9.4	91	27.7
32	18.2	71	129	32	17.5	32	9.8	92	28.0
33	20.1	72	131	33	18.0	33	10.1	93	28.3
34	21.9	73	133	34	18.6	34	10.4	94	28.7
35	23.7	74	135	35	19.1	35	10.7	95	29.0
36	25.6	75	137	36	19.7	36	11.0	96	29.3
37	27.4	76	138	37	20.2	37	11.3	97	29.6
38	29.2	77	140	38	20.8	38	11.6	98	29.9
39	31.0	78	142	39	21.3	39	11.9	99	30.2
40	32.9	79	144	40	21.9	40	12.2	100	30.5
41	34.7	80	146	41	22.4	41	12.5	200	61.0
42	36.5	81	148	42	23.0	42	12.8	300	91.4
43	38.4	82	149	43	23.5	43	13.1	400	121.9
44	40.2	83	151	44	24.1	44	13.4	500	152.4
45	42.0	84	153	45	24.6	45	13.7	600	182.9
46	43.8	85	155	46	25.2	46	14.0	700	213.4
47	45.7	86	157	47	25.7	47	14.3	800	243.8
48	47.5	87	159	48	26.2	48	14.6	900	274.3
49	49.3	88	160	49	26.8	49	14.9	1000	304.8
50	51.2	89	162	50	27.3	50	15.2	2000	609.6
51	53.0	90	164	51	27.9	51	15.5	3000	914.4
52	54.8	91	166	52	28.4	52	15.8	4000	1219.2
53	56.6	92	168	53	29.0	53	16.2	5000	1524
54	58.5	93	170	54	29.5	54	16.5	6000	1829
55	60.3	94	171	55	30.1	55	16.8	7000	2134
56	62.1	95	173	56	30.6	56	17.1	8000	2438
57	64.0	96	175	57	31.2	57	17.4	9000	2743
58	65.8	97	177	58	31.7	58	17.7	10000	3048
59	67.6	98	179	59	32.3	59	18.0		
60	69.4	99	181	60	32.8	60	18.3		
61	71.3	100	182						
尋	米	尋	米	米	尋	呎	米	呎	米



昭和 10 年 11 月 28 日 印刷  
昭和 10 年 11 月 30 日 發行

發行者 水路部

東京市京橋區築地 5 丁目

印刷者 杉田屋印刷所

東京市麴町區麴町 5 丁目

販賣所

東京市麴町區丸ノ内 2 丁目 20 番地ノ 1	日本郵船株式會社
橫濱市中區海岸通り 3 丁目 9 番地	同 橫濱支店
名古屋市中區天王崎町 4 番地	同 名古屋支店
大阪市西區川口町 26 番地	同 大阪支店
神戸市神戸區海岸通り 1 丁目 10 番地	同 神戸支店
門司市門司字棧橋通り 1 番地ノ 1	同 門司支店
長崎市常磐町 4 番地	同 長崎支店
函館市船場町 19 番地 <small>(近海郵船株式會社 函館支店)</small>	同 函館代理店
小樽市手宮町 3 丁目 15 番地 <small>(近海郵船株式會社 小樽支店)</small>	同 小樽代理店
臺灣基隆市明治町 1 丁目 8 番地 <small>(近海郵船株式會社 基隆支店)</small>	同 基隆代理店
朝鮮釜山府大倉町 1 丁目 6 番地 <small>(朝鮮郵船株式會社釜山支店內 庶務課釜山分室)</small>	同 釜山代理店
大連市山縣通り 181 番地	同 大連出張所
中華民國上海黃浦灘路第 31 號	同 上海支店
神戸市神戸區明石町 32 番地	日本船主協會

(定價金 4 圓)











水-39口



\*1200501309931\*

